SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI au VENDREDI — 8h. a.m. à 8h. p.m.
LE SAMEDI — 8h. a.m. à 4h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M.:
(Services des nouvelles seulement)
CEntral 6-4727

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

PRONOSTICS
(Bureau météo d'Uplands)
FROID
MINIMUM (cette nuit) 20
MAXIMUM (demain) 20
$500 à $5,000; 5 ans pour payer
Aucun comptant requis
1er paiement — 1er juin

49e année — No 48 | OTTAWA, LUNDI, 26 FEVRIER 1962 | EDITION FINALE | Le numéro : 5 cents



AMBASSADE DU QUEBEC A OTTAWA — La capitale canadienne compte depuis samedi soir, une nouvelle ambassade, celle de "l'Etat du Québec", laquelle est située à 457 est, rue Laurier. M. Louis Courtemanche, président du Rassemblement pour l'indépendance nationale à l'Université d'Ottawa, a inauguré la "nouvelle ambassade" au cours d'une réception "officielle" à laquelle était présent le président du RIN, M. Marcel Chaput. Cette maison du 457 est, rue Laurier, abrite les étudiants de l'Université d'Ottawa. M. Louis Courtemanche avait organisé, samedi soir, une soirée sociale pour les membres du RIN de l'Université. Plus de 100 personnes étaient présentes à cette soirée, dont quelque 50 invités de marque; ces derniers étaient surtout "des expatriés ou des Québécois en séjour d'étude dans la capitale du Canada." C'est à 9 heures du soir que M. Courtemanche, en présence de M. Chaput, a "planté" dans la neige, devant la maison, cette enseigne de quatre pieds de hauteur par huit pieds de largeur. Les lettres sont de couleur noire sur un fond blanc.
(Photo Champlain Marcil)

Les attentats font 66 morts en Algérie

L'OAS veut saboter les perspectives de paix

Par la PRESSE CANADIENNE

ALGER — Des éléments de guérilla de l'Organisation de l'armée secrète, frappant au hasard, ont abattu aujourd'hui à Alger, en l'espace de quelques heures, une dizaine de passants musulmans dans l'intention manifeste de saboter les perspectives de paix.

Six des victimes sont tombées en plein centre d'Alger, rue Michelet, l'une des principales artères de la ville. Quatre autres étaient abattues à peu de distance de là d'une rafale de feu tirée d'une voiture dévalant à plein gaz la rue Messenier.

Soixante-six personnes au total ont été tuées au cours du week-end, lequel a connu hier soir l'un des coups de main les plus importants et les plus audacieux encore entrepris par l'OAS: une attaque au bazooka contre le casernement de gendarmerie de Mairon-Carrée, en banlieue d'Alger. Les fusées ont provoqué l'incendie des réservoirs à essence du camp. Deux personnes au moins ont péri, mais l'on craint que le nombre effectif des victimes ne soit plus élevé et n'atteigne huit tués ou blessés.

Nombreux débrayages

La flambée d'attentats a entraîné le déclenchement de nombreuses grèves, tant chez les hommes de profession que chez les travailleurs manuels et chez les étudiants.

A l'université d'Alger, les étudiants musulmans ont quitté ce matin les salles de classe jusqu'à ce que, ont-ils précisé, l'ordre public et la sécurité soient rétablis dans la ville. Les facteurs font aussi la grève depuis que cinq des leurs ont été abattus jeudi dans l'exercice de leurs fonctions.

La police a annoncé aujourd'hui l'arrestation de deux Européens, qui auraient reconnu avoir effectué chacun au moins six agressions dans la journée de samedi.

A Oran, ville portuaire de l'Ouest algérien, des détachements militaires fortement armés ont établi un cordon de troupe autour d'un quartier européen où des attentats avaient fait hier neuf morts. Des nids de mitrailleuses ont été dressés à tous les points stratégiques.

Cessez-le-feu imminent

On s'attend généralement que le Conseil national de la révolution algérienne, réuni en session extraordinaire à Tripoli, en Libye, approuve aujourd'hui l'accord de cessez-le-feu mis au point avec la France. Il pourrait en résulter une intensification de l'activité terroriste de l'OAS, qui chercherait à provoquer des représailles violentes de la part des Musulmans et à compromettre ainsi les chances de règlement.

A l'issue de la séance de nuit du C.N.R.A., hier, M. Ferhat Abbas, ancien président du gouvernement provisoire algérien a laissé entendre que l'accord était proche.

Journal bombardé

A Paris, des bombes au plastic, arme favorite de l'OAS, ont sauté hier à l'extérieur des locaux d'un journal parisien et dans l'appartement d'un journaliste du sud de la France.

Deux gardiens de nuit ont été légèrement blessés lorsqu'une bombe au plastic a sauté devant une fenêtre des bureaux du Figaro, sur les Champs-Elysées.

Une bombe au plastic a démoli l'appartement d'un journaliste faisant partie du personnel du journal communiste La Marseillaise, à Béziers, dans le sud de la France.

L'Italie s'engage dans la nationalisation des principales industries

ROME (PC) — Après avoir été gouvernée pendant 16 ans selon la politique de centre-droite des Chrétiens démocrates, l'Italie vient de s'engager par l'ouverture à gauche — "apertura a sinistra" — dans la voie de la coalition avec le parti socialiste.

Amintore Fanfani, le premier ministre, prend sans aucun doute un risque, qu'il estime nécessaire au programme de cinq ans qu'il offre à son pays. Ce programme comprendra la nationalisation des industries électriques et nucléaires, l'amélioration du système scolaire et le renforcement des lois fiscales.

C'est évidemment une victoire pour Pietro Nenni, le vieux chef du parti socialiste, qui assure ainsi à son parti la position la plus forte qu'il n'ait jamais eue en Italie, en offrant son soutien au parti au pouvoir.

Le programme du premier ministre Fanfani a l'intention de répondre aux demandes du Pape Jean XXIII qui, depuis longtemps suggère des réformes sociales et une répartition plus équitable des richesses. Cependant, l'Eglise catholique s'émeut car elle aurait de beaucoup préféré voir s'accomplir ces réformes sans l'aide du parti socialiste.

Les journaux du Vatican

L'Osservatore Romano, le journal du Vatican, et Il Quotidiano, journal italien d'action catholique, ont adopté une attitude de calme attente et l'on semble croire, dans les milieux bien informés, que cette ouverture à gauche permettra de mettre en échec une coalition socialo-communiste qui au moment des élections l'année prochaine aurait pu porter un coup mortel au parti des Chrétiens démocrates.

On sait, en effet, que les communistes et les socialistes avaient une politique assez unie. Nenni affirme que cette association est terminée et qu'il mettra tout en oeuvre pour permettre aux nouvelles idées démocratiques de M. Fanfani de s'épanouir.

Dans le domaine international, cette nouvelle politique du gouvernement italien a suscité une légère inquiétude bien que l'Italie ait renouvelé son indéfectible loyauté à l'OTAN.

Trois morts dans un feu à Gatineau

Trois morts, deux blessés et dix-huit personnes sur le pavé, tel est le bilan d'un tragique incendie qui a détruit une maison de bois de trois logis, sise aux numéros 98, 100 et 102, rue Plouffe, près de la rue Notre-Dame, à Gatineau, samedi soir.

Les victimes ont été identifiées comme étant Rolande et Micheline Girard, âgées respectivement de 3 ans et 11 mois, enfants de M. et Mme Robert Girard, 98 Plouffe, à l'étage, de même que Richard Barbier, âgé de 8 ans, enfant de Mme veuve Aurore Barbier, 102 Plouffe, au rez-de-chaussée. Les corps de Rolande Girard et de Richard Barbier ont été découverts dans les débris de la maison incendiée vers 1 heure, dimanche matin, tandis qu'on a découvert le cadavre de la jeune Micheline Girard vers 9 h. 30, dimanche matin.

Les blessés sont Mme Rolande Larocque, 41 ans, 58, rue Amherst, à Hull, qui gardait les enfants de la famille Girard, et la jeune Lise Girard, 7 ans.

Mme Larocque s'est infligé de graves coupures aux bras et aux jambes qui ont nécessité quelque 100 points de suture. Elle s'est blessée en sautant par une fenêtre à l'étage de la maison en flammes.

Pour sa part, la jeune Lise Girard a été légèrement blessée lorsque Mme Larocque l'a dirigée hors de la maison en flammes par une fenêtre de l'étage. La fillette a pu quitter l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull après y avoir reçu les premiers soins tandis que Mme Larocque est toujours hospitalisée à Gatineau, où son état est considéré comme satisfaisant ce matin.



Mme Rolande LAROCQUE

Explosion?

Selon les pompiers volontaires de Gatineau, l'incendie a pris naissance au rez-de-chaussée, vers 10 h. 30 dans le logis de la famille Legault, apparemment par suite de l'explosion d'une fournaise à l'huile. La famille Legault compte cinq enfants: Claire, 21 ans; Lise, 20 ans; Louis, 18 ans; Nicole, 16 ans; et Christiane, 2 ans. Toute la famille a pu quitter le logis sans trop de peine.

Au rez-de-chaussée habitait également la famille de Mme veuve Aurore Barbier, qui compte sept enfants, soit, Richard, 8 ans, l'une des trois victimes; Marcel 19 ans, absent au moment du feu; Nicole, 13 ans; Serge, 7 ans, Michel, 11 ans; Raymond, 16 ans; et Roger 21 ans. Le logis de la famille Barbier était situé au 102, rue Plouffe.

Enfin, la famille de M. et Mme Robert Girard, qui comptait quatre enfants, habitait le logis situé au 98, rue Plouffe, soit à l'étage de la maison incendiée. M. et Mme Girard étaient en visite chez des parents à Navan, en Ontario, au moment du sinistre. Leurs enfants avaient été laissés sous la surveillance de Mme Rolande Larocque. Cette dernière, soeur de M. Robert Girard, était accompagnée de son fils, Marcel, 13 ans, et de M. Honoré Dussiaume, 48, rue Bienville, à Hull. Ce dernier a réussi à porter secours au jeune Larocque et à Michel Girard, 8 ans, mais ses efforts ont été vains lorsqu'il a tenté de retourner dans la maison en flammes pour secourir les jeunes Rolande et Micheline Girard.

Vers 1 heure, dimanche matin, soit deux heures et demie après le début de l'incendie, les familles ont cons-

(Suite à la page 3, col. 8)

De Gaulle a confiance en une "fin honorable"

PARIS (Reuters) — Le président de Gaulle a déclaré hier qu'une "fin honorable" à l'insurrection algérienne qui dure depuis plus de sept ans pouvait intervenir d'ici quelques jours.

De Gaulle s'adressait à une réunion publique qui se tenait dans son village de Colombey-les-deux-Eglises, à 180 milles au nord-est de Paris, alors que l'on attendait les résultats des débuts du "parlement" insurrectionnel à Tripoli, en Libye, sur les accords de cessez-le-feu franco-algériens.

De Gaulle a déclaré qu'il était possible que la révolte algérienne se termine d'ici quelques jours "d'une manière honorable et humaine digne de la France".

Il a révélé que le gouvernement avait tenu au courant le Mouvement national algérien (MNA), mouvement rival du Front de libération national (FLN), quant aux accords de paix. Le FLN constitue l'aile militaire du gouvernement provisoire de la république algérienne, qui se trouve en ce moment à Tunis. C'est le GPRA qui a négocié les accords avec la France au cours d'entretiens secrets qui ont eu lieu au début du mois.

Le "scoop" d'"Il Tempo"

Pendant ce temps, à Rome, le journal de droite, "Il Tempo", rapportait que les accords de paix prévoyaient que trois ans seraient accordés aux Européens d'Algérie pour choisir entre la citoyenneté française ou algérienne.

Le journal publiait ce qu'il

(Suite à la page 3, col. 8)

Et maintenant... la tempête au Conseil

Après la dernière tempête de neige... la "tempête" est sur le point d'éclater au Conseil de ville.

A la demande expresse des échevins, une séance spéciale a été convoquée par le maire Charlotte Whitton pour 5 h. 30 cet après-midi. A cette réunion, on prendra connaissance des plaintes faites par certains échevins sur l'enlèvement de la neige, à la suite de la tempête qui s'est abattue sur la capitale en fin de semaine. Cette tempête a déclenché une série d'événements depuis minuit, samedi, jusqu'à deux heures, dimanche après-midi.

D'abord, 13 échevins se sont ligués pour exiger la convocation de cette séance spéciale. Le maire aurait voulu remettre à plus tard cette discussion sur le déblayement des rues, alléguant qu'il était injuste de demander aux préposés à ce service de se rendre à l'hôtel de ville après un travail sans répit de 72 heures.

Cette requête donnait suite à la visite nocturne au chantier municipal Bayview par l'échevin Claude Bennett. Vers minuit samedi, ce dernier s'est rendu sur les lieux pour voir si toutes les pièces d'équipement dont dispose la ville pour l'enlèvement de la neige étaient en usage.

Il a immédiatement fait part de vive voix de ses constatations au maire.

Quelques instants plus tard, la Sûreté municipale entrait en scène. Sommés par le maire, deux agents de l'escouade de la moralité se rendaient sur les lieux pour faire eux-mêmes un inventaire et pour rencontrer l'échevin Bennett. Une fois complété, ce rapport a été remis au maire. Selon toute indication, la ligne de conduite dressée pour l'enlèvement a été suivie à la lettre.

Le maire a ensuite fait appel à l'ingénieur très tôt samedi matin, et lui a demandé un deuxième rapport sur la situation. Ce rapport a été présenté au maire vers 8 heures, samedi soir, et fait maintenant partie de la documentation qui sera étudiée par les échevins, lors de la séance de ce soir.

Et c'est dimanche après-midi que l'échevin James McAuley prenait l'initiative et présentait au greffier municipal la requête dûment signée par 14 membres du Conseil pour provoquer cette séance spéciale.

Le tout s'est déroulé comme dans un roman-policier. Les échevins ont tenu les rôles des détectives et les détectives, ceux d'administrateurs publics.

Mobilisation générale en Indonésie

Par la PRESSE CANADIENNE

DJAKARTA — Le président Sukarno a décrété avant-hier la "mobilisation générale" en Indonésie. Cette annonce ne fera cependant guère de différence dans l'attitude indonésienne, puisque le gouvernement entraine actuellement 500,000 volontaires prêts à se rendre en Nouvelle-Guinée pour combattre les Hollandais.

Jusqu'ici, le seul engagement militaire depuis les attaques verbales violentes de Sukarno envers la Hollande, a été un combat naval d'importance mineure au large des côtes de l'île il y a deux mois alors qu'une vedette lance-torpilles indonésienne a été coulée par les Hollandais.

Le vice-maréchal de l'air Omar Dhani est rentré de Moscou hier, avec l'assurance d'une prompte livraison d'armes. Jusqu'ici la Russie a fait parvenir des bombardiers, des chasseurs et des sous-marins à l'Indonésie.

A la suite de l'appel aux armes du président Sukarno, tous les Indonésiens de 18 à 40 ans devront s'attendre à servir que ce soit dans les forces actives ou la défense passive.

Une autre nouvelle annonçait qu'un budget spécial permettant le financement de cette mobilisation générale, était en voie de préparation.

26 morts au pays en fin de semaine

Par la PRESSE CANADIENNE

Le bilan des morts violentes survenues au pays durant la fin de semaine s'établit à 26 dont près de la moitié, soit 12, sont survenues au Québec. Sept Québecois ont péri dans des tragédies routières, trois autres ont été brûlés vifs tandis qu'un garçonnet s'est noyé tandis que son père est mort de froid.

Des 26 morts violentes survenues au Canada, 16 sont attribuables à des accidents de la route. Le Québec vient en tête avec sept, suivi de l'Ontario et de la Colombie-Britannique avec trois chacune, et la Saskatchewan et la Nouvelle-Ecosse, avec une.

Le feu détruit l'Ottawa Hunt and Golf Club

Un violent et spectaculaire incendie a détruit de fond en combles l'historique **Ottawa Hunt and Golf Club**, près de l'aéroport d'Uplands, dimanche après-midi, causant des pertes matérielles de $350,000. Les pompiers d'Ottawa, appuyés par ceux de la station d'Uplands de l'Aviation royale canadienne, ont réussi à sauver le nouveau bâtiment de curling d'une valeur de $200,000.

L'inspecteur Phil. Larkin, du service municipal des incendies et du service de la prévôté provinciale, a fait enquête depuis que les pompiers ont été mandés par téléphone à 2 h. 17, dimanche après-midi. Plus de 35 trophées, les archives et autres objets historiques d'une grande valeur sentimentale et des biens personnels ont été emportés dans les flammes qui atteignirent une hauteur de 150 pieds.

Attirés par les nuages de fumée noire et les bulletins-éclair des postes de radio, des milliers de curieux affluèrent en autos de toutes les directions, causant un embouteillage de la circulation au point où les agents de la Sûreté municipale durent sévir de façon si draconienne que nombre de reporters et photographes durent marcher une distance considérable avant d'arriver au théâtre de l'incendie.

Cheveux grillés

Mme Luzia Born, épouse du steward Siegfried Born, qui a découvert le feu vers 2 h. 15 en entrant dans la cuisine, s'est fait griller la chevelure en tentant en vain de sauver des documents à son appartement à l'étage supérieur, mais les sept locataires des chambres en question s'en sont tirés indemnes même s'ils ont perdu tous leurs biens personnels. Comme les cuisiniers et serveurs, tous ont dû abandonner l'édifice incendié avec les vêtements qu'ils portaient quand Mme Born a découvert les flammes.

Ce sont M. Roger Paquin, adjoint de M. Born; Mme Cécile Wyler, préposée aux nappes, draps et buanderie; Mme Alice Fontaine, respunsable de la salle-vestiaire des dames; William Woods, garçon de table; Mlle Jeannette Fournier, directrice du service des serveuses; le cuisinier-chef Allan Troost, David McGuff et Charles Schulte.

Le "curling" est sauvé

En l'absence du président John Cross, qui jouait au curling avec une équipe du "Hunt Club" au Club de la Seigneurie, Montebello, le vice-président Thomas M. Bryson, un des 48 curlers dont le bonspiel a été interrompu par l'incendie, a rendu hommage au chef Armand Pagé et à ses hommes "pour avoir sauvé notre club de curling construit en 1959 au coût de $200,000".

Le chef de district intérimaire Paul Parent fut le premier à l'endroit de l'incendie avec ses hommes des postes 8 et 10. Avec sept appareils, les 25 pompiers d'Ottawa ont eu l'appui de la brigade d'Uplands. Le chef Pagé dit que la pression de la borne-fontaine près de l'aéroport était bonne même si l'on a eu recours à deux camions-citernes. Les trois appareils à pompe ont

(Suite à la page 3, col. 7)



PERTES IRREPARABLES CAUSEES AU "HUNT AND GOLF CLUB" — Un feu d'une grande violence a démoli, dimanche après-midi, l'historique bâtiment de l'"Ottawa Hunt and Golf Club", près de l'aéroport d'Uplands, causant des pertes matérielles de quelque $350,000, en plus de détruire plus de trente-cinq trophées d'une grande valeur sportive et sentimentale. Les pompiers ont sauvé le "Curling Rink", nouveau bâtiment de $200,000 inauguré en 1959.
(Photo Champlain Marcil)

Dans Le Droit

Agricole	11
Ann. classées	20-21-22
Bridge	21
Carnet mondain	4
Cinéma, TV et radio	6
Décès	22
Editoriaux	2
Enfants	8
Finance	17
Horoscope	15
Hull	13-14
Mots croisés	21
Sports	18-19-23
Votre monde, Mmes	4-5

LE DROIT

"L'Avenir est à ceux qui luttent"

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa.
La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Editeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse de la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de Téléphoto de la Presse Canadienne.

Un programme pratique en vue de la refrancisation

Sa Majesté la Langue française fut souvent dans le passé l'occasion et l'objet de grandes campagnes. Inutiles, diront des sceptiques! Toutefois, même si elles n'ont pas produit tous les fruits que l'on convoitait et même si parfois les heureux effets étaient de courte durée, elles ne furent certainement pas vaines. Qu'elles n'aient que le mérite d'avoir tenu l'attention en éveil à différents intervalles pour permettre encore de l'optimisme à notre époque, c'est déjà une splendide récompense.

Depuis que l'ACELF a sonné l'alarme, il y a une couple d'années, on est témoin d'une nouvelle vague de refrancisation. La psychologie du Frère Untel: "Castigat ridendo mores", a mis des abots au "joual" et a aussi permis de le mater quand il se cabrait trop ostensiblement. De plus, un regain de vie culturelle chez les nôtres, tout spécialement au Québec, fournit l'atmosphère favorable aux essais d'épuration.

Ce climat persistera-t-il? Les gains réalisés depuis quelque temps seront-ils permanents et s'accroîtront-ils? Malheureusement, point n'est besoin d'être devin pour supposer que rapidement "le naturel reviendra au galop". Pour prévenir un tel danger, un plan s'impose. En vue du succès, il doit être d'abord pratique. A quoi bon se gaver de discours pompeux! En second lieu, il doit être sectionné. Qui trop embrasse, mal étreint. En outre, si chacun balaye son trottoir, la rue sera propre.

Une excellente formule en ce sens vient de voir le jour. En effet, M. Robert Caron, professeur à l'Ecole de commerce, à Chicoutimi, a présenté récemment une thèse très réaliste en faveur de la refrancisation complète du Saguenay. Premièrement, il a groupé tous les moyens pour améliorer le niveau linguistique sous deux aspects fondamentaux: la langue écrite et la langue parlée. Voici ses suggestions:

Langue écrite: 1°) Que la télévision veille à ce que la partie écrite des messages commerciaux soit rédigée dans le meilleur français possible; 2°) Que les journaux s'efforcent d'éliminer de leurs pages, — qu'il s'agisse des nouvelles du sport, des éditoriaux, des textes publicitaires ou autres, — tout ce qui contribuerait à perpétuer les imperfections actuelles de notre langue; 3°) Que les enseignes, lumineuses ou autres, que les raisons sociales et commerciales respectent la langue de la clientèle (au Québec, à très forte majorité française); 4°) Que toutes les formes écrites de réclame, sur des panneaux, sur des véhicules, dans les vitrines, etc., respectent la langue des individus auxquels elles s'adressent; 5°) Que les menus des restaurants soient rédigés sans atteinte à notre langue et que toute la marchandise soit présentée sous son nom français; 6°) Que des périodiques de langue française soient à la dispositon des clients des médecins, dentistes, avocats, etc.

Langue parlée: 1°) Que la radio et la télévision veillent à ce que tous les messages commerciaux soient présentés dans le meilleur français possible et qu'elles fournissent à leurs annonceurs les moyens de perfectionner leur langage; 2°) Qu'au moyen de la radio, de la presse et de la télévision, on maintienne constamment l'intérêt de la population pour l'amélioration de sa langue; 3°) Que les Commissions scolaires, en collaboration avec les autres institutions d'enseignement, songent à l'organisation de laboratoires de phonétique qui pourraient être utilisés par les professeurs, les élèves et les adultes.

Pour la réalisation de ce double programme, M. Caron préconise la formation de 5 comités; 1°) Un comité consultatif qui donnerait tous les renseignements d'ordre linguistique; 2°) Un comité de la presse, de la radio et de la télévision; 3°) Un comité des établissements commerciaux; 4°) Un comité de la cité et des institutions d'enseignement; 5°) Un comité central coordonnant tous les efforts.

Ironie du sort, c'est le Saguenay qui emboite le pas. Que d'autres régions du Québec sont plus vulnérables! Et que dire des minorités! Si la plupart des localités suivent ces directives, la victoire est gagnée. L'émulation fera le reste du travail. Quel magnifique champ d'action à exploiter pour nos différentes associations, en commençant par nos sociétés nationales!

Gérard BERNIER

Les permis d'achat d'alcool

Le premier ministre Robarts a annoncé que, à partir du 1er avril, il ne serait plus nécessaire d'obtenir annuellement un permis pour l'achat de l'alcool en Ontario. Le client, toutefois, devra avec chaque achat signer une déclaration selon laquelle il a droit légalement d'acheter de l'alcool. Le signataire d'une fausse déclaration sera passible de la même peine que celui qui fait actuellement une fausse déclaration lorsqu'il achète un permis. Les prix des alcools, d'autre part, seront légèrement augmentés pour compenser la perte de revenu évalué à $1,300,000 et provenant de la vente actuelle des permis.

Quand on a instauré, en 1927, le régime des permis pour l'achat de l'alcool en Ontario, on a prétendu que cette mesure contribuerait à en diminuer la consommation. Les faits ont démontré que c'était faux. Comme le remarque le **Toronto Globe and Mail**, les statistiques officielles prouvent que notre province est un des endroits où l'on boit le plus dans le monde. La consommation de l'alcool par personne est la plus élevée au Canada et beaucoup plus grande qu'aux Etats-Unis. Les statistiques démontrent aussi que le taux de l'alcoolisme a triplé au cours des vingt-cinq dernières années et d'après les travailleurs sociaux, si la tendance présente se maintient, la proportion de la population adulte en Ontario, victime de l'alcoolisme, passera de 2½ pour cent qu'elle est aujourd'hui, à 5 pour cent au début de la décennie de 1970 à 1980.

Si l'on veut combattre efficacement les abus de l'alcool en Ontario, il va falloir entreprendre une vaste campagne d'éducation. Le régime des permis annuels pour l'achat de l'alcool ne servait pas ce but. Il constituait tout simplement une cause d'irritation et d'ennui. Son abolition est une bonne mesure. Mais le problème de l'alcoolisme demeure entier dans notre province et le gouvernement de Toronto doit s'employer à le résoudre.

Camille L'HEUREUX

Une excellente décision

Le gouvernement de Toronto a décidé de reviser la carte électorale de la province. La chose s'imposait.

Depuis le dernier découpage des circonscriptions en 1954, la population de la province a passé de 5,200,000 à 6,300,000. L'accroissement est donc de 20 pour cent. Des régions ont pris un essor considérable. Ainsi, la région métropolitaine de Toronto a vu sa population augmenter de 25 pour cent. Il en est résulté d'abord une disproportion croissante de représentation entre les régions urbaines et les régions rurales. Le phénomène n'est pas propre à l'Ontario.

C'est le cas aussi de Montréal par rapport au reste du Québec. L'accroissement de la population en Ontario a engendré également une disproportion de représentation analogue, mais moindre, entre d'autres secteurs de la province. Dans les circonstances, il convient donc de reviser la représentation de la population ontarienne à l'Assemblée législative si chaque région doit y avoir une représentation légitime.

Jusqu'à ce jour, la coutume était de confier l'étude et le soin de faire des recommandations au sujet de la revision de la carte électorale à un comité parlementaire. Ses membres étaient choisis parmi tous les partis représentés à l'Assemblée législative et parmi leurs membres les plus familiers avec les problèmes soulevés par la revision. Le premier ministre Robarts a cru bon de s'écarter de la tradition et de charger de ce travail une commission indépendante munie de tous pouvoirs d'enquête en la matière. C'est une sage décision.

La commission se composera de trois membres, dont l'un sera un juge et dont tous ne seront pas des théoriciens, mais des personnes familières avec les problèmes soulevés par le découpage des circonscriptions et jouissant d'un bon jugement. On peut être assuré que, si le choix des membres est tel, la commission saura tenir compte des exigences de la représentation aussi bien rurale qu'urbaine et de la communauté ou de la diversité d'intérêts des différentes régions de la province.

Camille L'HEUREUX

Roses et Chardons

— 0 —

Contre la nervosité des voitures modernes, la neige est encore un frein très sûr.

— 0 —

Quand la neige encombre les voies publiques, les 300 chevaux du moteur valent moins qu'une vieille PICOUILLE.

— 0 —

Les élections au pays de Nehru durent des jours. C'est plus de temps qu'il nous en faut à nous pour PAQUETER les boîtes. Oh, honte !

— 0 —

Celui qui arrive à temps aux assemblées ne trouve pas beaucoup de monde pour louer sa ponctualité.

—oOo—

Nos Ultras canadiens n'ont rien à apprendre des Ultras français. Ils savent comme eux passer la mesure.

—oOo—

On surévalue le prix de l'or. Qu'un désastre national survienne et on verrait qu'en échange d'une croûte de pain même Séraphin lâcherait quelques pépites.

—oOo—

Un Sénateur est décédé en prononçant un discours à la Chambre haute. Est-il mort au travail ou de travail ? Voilà la question.

VERGOR

Les lettres

Paul Morin

Des écrivains canadiens de langue française, le poète Paul Morin est parmi les plus comblés. Cela tient à des mérites indiscutables, mais ses frères en écriture, plus jeunes et moins nantis, ne peuvent s'empêcher de noter ensemble les joies qui sont les siennes et les attentions dont il est l'objet. Sa vie se pourrait résumer comme suit: il voyage, il a le sens du beau et il connaît celui des mots. Il est encore parti, s'il n'est revenu, une carte accompagnant l'envoi d'un livre portant ce message: absent de Montréal. Ce livre, son dernier, s'intitule **Géronte et son miroir.** (1) Il suit de près celui que lui consacrait la maison **Fides,** dans la collection de ses **Classiques canadiens,** et il est à peine en librairie, sinon lu par ceux qui l'achetèrent, ou le reçurent des éditeurs sans bourse délier, que **Fides** fait à ses **Oeuvres poétiques** l'honneur de la belle collection du **Nénuphar,** sorte de temple de la gloire où n'accèdent que les meilleurs. Trois livres en moins de trois ans, c'est presque de l'abus. D'autant plus criant qu'il s'agit de poèmes dans chaque cas. Paul Morin est un rimeur qui ne peut se dire négligé.

* * *

Il l'est pourtant un peu, négligé, dans ce **Géronte** où il se paye les fantaisies possibles et les autres, en vers souvent mêlés de prose — et pas que dans les notes au bas des pages. Si notre homme est un des heureux de ce monde, comme dit, sous l'angle indiqué, il y eut toutefois dans sa vie un immense malheur: le feu détruisit un jour sa maison, ses livres, ses manuscrits. Une tragédie dont il ne se remettra jamais. Cela se passait en 1957 et Paul Morin avait 68 ans. Il en a maintenant 72. On ne recommence sa vie à 68 ni à 72 ans. Mais le poète, qui avait aussi perdu sa femme en 1952, gardait en lui ce rêve de publier un autre recueil. Il s'en explique dans une courte préface au bouquin qui vit enfin le jour, avec l'aide du Conseil des Arts: "... je décidai, un beau matin, de réunir la douzaine de rimailleries qui avaient surnagé dans ma mémoire... Et je tenais — puérilement mais mordicus — à respirer une dernière fois l'odeur magique de l'encre d'imprimerie, à goûter le plaisir ineffable de corriger des épreuves **(de gustibus...)** A sa première douzaine de rimailleries, il en fallait ajouter d'autres, mais il ne les avait pas sous la main, l'incendie ayant fait table rase de ses tiroirs et de leurs fonds, si l'on peut ainsi s'exprimer. Grâce à des amis, qui les repêchèrent dans vieux journaux et revues anciennes, il eut ses vers, que maintenant il nous sert en une manière de coquetel: mélange un peu étrange d'alcools, de fruits, d'amers — pour ne pas dire d'amertumes.

* * *

Car l'on y trouve un peu de tout, jusqu'à des passages qui fleurent la réminiscence personnelle et l'allusion à des couillonneries dont il souffrit. L'ensemble ne manque pas d'intérêt, encore que l'on soit loin de la plastique marmoréenne du **Paon d'Email,** des fantaisies plus libres, moins guindées peut-être, des **Poèmes de Cendre et d'Or.** Ces deux recueils font partie du livre publié sous le signe du nénuphar. L'autre n'y figure que par une pièce, incluse dans la préface de Jean-Paul Plante, ce qui veut dire que **Géronte** est à lire, si l'on veut connaître l'auteur sous ses diverses faces et facettes. L'une d'elles est l'ironie, que Marcel Dugas, intime de Paul Morin, décela le premier dans un article de 1929, et que Jean-Paul Plante analysa dans une thèse de maîtrise: **L'Aspect ironique de l'oeuvre de Paul Morin.** Elle baigne l'oeuvre de l'écrivain, à compter du **Paon** paru chez Lemerre à Paris, il y a de cela un demi-siècle, mais elle est surtout marquée dans son troisième recueil. Au vrai, à la condition de savoir lire, ce dernier livre est celui où l'auteur s'abandonne le plus, dans un laisser-aller apparent et une manière de nonchaloir qui peut faire illusion. Les futurs biographes de Morin devront y recourir, l'exploitant jusqu'à l'indiscrétion, pour mieux saisir la personnalité de celui qui fut ensemble, comme le rappelle son ami Plante, "avocat, traducteur, docteur ès lettres, esthète, professeur universitaire, linguiste, poète, pianiste, érudit, journaliste."

L'Illettré

(1) Le Cercle du Livre de France, Montréal.

L'opinion du lecteur

Réclames unilingues

Ottawa, le 17/2/62.

M. le rédacteur,

Comment ne pas sentir notre sang bouillir lorsque l'on se promène sur la rue Rideau ou dans les grandes artères de la ville? Les réclames bilingues se comptent sur les doigts, lorsqu'elles ne sont pas complètement absentes.

Les grands magasins, tout particulièrement ne tiennent pas compte de leurs milliers de clients canadiens-français en annonçant leurs produits exclusivement en anglais.

Sans doute le monopole que détiennent les Canadiens anglais dans le domaine économique les pousse-t-il à agir d'une telle façon. Cependant est-ce que cela est juste? Est-ce que c'est digne de leur célèbre "fair-play ?"

Ces bons messieurs ignoreraient-ils que le tiers de la population d'Ottawa soit de langue française ? Iraient-ils jusqu'à penser que cette situation soit normale ? Si tel est le cas, il serait certes temps qu'ils reconsidèrent sérieusement la question; ceci leur montrerait comme la situation est inacceptable.

Tant que l'égalité de fait n'existera pas entre les deux peuples canadiens, il sera impossible de développer un climat d'entente et de compréhension mutuelles; tant que des anomalies telles que celle précitée ne disparaîtront pas, il sera utopique d'espérer que l'atmosphère soit sereine et mille fois ridicule de parler de fraternité et d'unité au Canada...

Tous les discours sur le respect réciproque, c'est bien beau, mais ils demeureront vains tant qu'ils ne seront pas concrétisés par des actes !

Jacques Poisson,
Université d'Ottawa.

Problème d'histoire

Qui fut le dernier patriote arrêté lors des troubles de 1837-38?

Cette distinction appartient à Julien Rémillard, de Napierville. Au cours des mois de novembre et décembre 1838, des dépositions faites devant des enquêteurs avaient signalé sa présence au camp de Napierville et au combat d'Odelltown. A la fin de l'année, alors qu'il se trouvait à Champlain, dans l'Etat de New York, ses propriétés furent incendiées. Rémillard revint au Canada au printemps de 1840. Il fut immédiatement arrêté et incarcéré. Plus tard, le juge Pyke, de Montréal, le libéra. Déjà, les esprits s'étaient apaisés. Plusieurs patriotes avaient payé de leur vie leur désir de liberté et de justice. D'autres gémissaient en exil, en Australie ou aux Bermudes.

La Bible vous parle

Veillez donc, car vous ne savez pas quel jour va venir votre Maître.

(Mt. 24, 42)

Coût exact du crédit..?

Le Sénat étudie présentement, en deuxième lecture, un bill dont l'objet est "d'exiger des prêteurs et des vendeurs qu'ils révèlent exactement les taux d'intérêt et les frais de financement".

Présenté par le sénateur David A. Croll, ce bill suscite beaucoup d'intérêt et recueille chaque jour l'appui de nombreux groupes de citoyens, comme en font foi les lettres et les appels téléphoniques reçus par les sénateurs.

En présentant son bill, le sénateur Croll a déclaré que "l'unique but du bill est d'exiger que toute personne dirigeant une entreprise qui accorde du crédit aux consommateurs doit indiquer, par écrit, à celui qui requiert ce crédit, le coût global de son emprunt et le taux d'intérêt annuel simple".

"Toutefois, le bill ne vise pas les prêts en espèces, les transactions bancaires, les transactions hypothécaires ou les ventes de bien-fonds. Il a exclusivement trait à l'avance de crédit à l'égard de tout solde impayé, relativement à un contrat intéressant la vente de biens et la prestation de services".

Le sénateur a souligné qu'il s'est efforcé d'obtenir l'opinion de bien des gens sur le projet de loi à l'étude. Il a consulté principalement l'Association canadienne des consommateurs, le Fédération canadienne de l'agriculture, le Congrès du travail du Canada, le Conseil canadien du bien-être. Les coopératives de crédit et d'autres organismes. "Toutefois, a-t-il ajouté, je veux qu'il soit bien compris que la responsabilité de la mesure retombe entièrement sur moi."

C'est la troisième fois que le sénateur Croll présente un bill semblable. La première fois, le bill a été lu la deuxième fois et le comité des banques et du commerce en était saisi lorsque la prorogation des Chambres est survenue. La deuxième fois, la motion portant deuxième lecture a été défaite au sénat.

Un intérêt de 20 ou 30 p. 100

"Si une banque exigeait un intérêt de 20 ou 30 p. 100 sur l'argent prêté, a affirmé le sénateur Croll, les emprunteurs crieraient immédiatement au voleur et l'incident prendrait des proportions de scandale national."

"Et pourtant, même maintenant, a-t-il ajouté, les mêmes emprunteurs paient cet intérêt et plus sur l'achat de voitures d'occasion, de réfrigérateurs, de téléviseurs et autres biens de consommation trop nombreux pour être énumérés..."

"Certains organismes de crédit", a fait remarquer le sénateur, "n'aiment pas le mot "intérêt". Ils parlent de "frais de financement" et "d'honoraires de service" et parfois même ils vont jusqu'à dire "frais légaux". Toutefois, tout cela représente simplement les frais d'emprunt."

Protéger le consommateur

"Le bill ne cherche pas à réglementer le crédit à la consommation ni l'intérêt. Il protège le naïf et le mal armé. En notre époque où la carte de crédit est reine et maîtresse, le consommateur est la cible de tous les assauts et s'en rend à peine compte."

"J'estime, a précisé le sénateur, que ce bill constitue un premier pas important en ce qui touche la protection et l'assainissement du crédit au consommateur."

Il a relevé que "le consommateur, particulièrement celui qui demande du crédit, est l'homme oublié des législateurs contemporains".

"Par conséquent, a-t-il ajouté, toute mesure législative destinée à protéger et à soulager le consommateur est vraisemblablement dans l'intérêt général du pays."

Le sénateur Croll a ensuite cité des exemples rapportés par le journaliste Pierre Berton, dans les livraisons du 9 et du 23 janvier du **Daily Star** de Toronto.

"Une enquête a été menée dans des magasins de Toronto, écrit Pierre Berton dans son premier article, pour établir le prix des versements échelonnés sur diverses périodes pour des prêts variant entre $220 et $320."

"Parmi plus de 40 cas, ajoute le journaliste torontois, nous avons trouvé seulement deux fois un taux (d'intérêt) inférieur à 20 p. 100... Dans les deux cas, le taux s'élevait à environ 19.5 p. 100. Ces deux maisons avaient les taux les plus élevés. Les autres variaient entre 20 et 30 p. 100. Les taux moyens s'établissaient en moyenne à 20 p. 100."

Les marchands ignorent le taux d'intérêt qu'ils exigent

Dans son second article, paru le 23 janvier, Pierre Berton raconte que son agent a visité 12 magasins d'ameublement à Toronto, où il a posé chaque fois la même question: "J'aimerais acheter pour un bon montant de meubles ici. Je suis prêt à faire un versement initial assez élevé, mais je voudrais payer $550 à tempérament. Quel sera réellement le taux d'intérêt annuel?"

"Aucun de ces établissements n'a pu lui donner une réponse exacte", écrit M. Berton qui, nommant les magasins, rapporte que le taux d'intérêt demandé par ces établissements diffère passablement du taux d'intérêt réel calculé, d'après les mensualités.

"Par conséquent, précise le journaliste, les taux effectifs variaient entre 17 et 30 p. 100, tandis que les taux cotés variaient entre 8 et 12 p. 100."

Des journaux appuient le bill du sénateur Croll

Le sénateur Croll a déclaré aux autres sénateurs que les éditoriaux de plusieurs journaux du pays avaient accueilli favorablement cette mesure visant à protéger le consommateur en obligeant celui qui fait du crédit à révéler le coût exact du crédit.

La **Free Press** de Winnipeg, en date du 9 février, écrit que "la mesure préconisée par le sénateur Croll ne punirait en rien les marchands honnêtes".

"Le consommateur saurait ce qu'on exige de lui et il serait libre d'agir en conséquence. Il s'agit aucunement de régir les taux d'intérêt. Vu le bien fondé de la proposition, il est difficile de comprendre pourquoi tant de marchands s'y opposent."

En terminant son exposé sur le bill, le sénateur Croll a déclaré: "J'invite les honorables sénateurs à étudier le bill et à consulter leurs amis, leurs commettants et les gens que la mesure intéresse sur ce qu'ils pensent au besoin d'une telle loi."

Si le bill est approuvé par le Sénat, il devra ensuite recevoir l'approbation de la Chambre des communes avant de devenir loi.

CCC

Revue de presse

L'opinion canadienne

M. H. Argue démissionne L'astronaute — Commerce

Par Maurice HUOT

La démission de M. Hazen Argue des rangs du Nouveau parti démocratique a causé de l'émotion dans les rangs politiques et le **Windsor Star** ne joue pas pour sa part les étonnés quand il écrit notamment:

"La démission elle-même était prévisible. Il y eut des rumeurs bien fondées qu'il quitterait le NPD et se rallierait aux libéraux. M. Argue est désappointé depuis qu'il a perdu pied pour la direction du parti au congrès de fondation devant M. Douglas, ancien premier ministre de la Saskatchewan...

"La démission de M. Argue peut ne pas trop se faire sentir dans les circonscriptions électorales urbaines où le NPD compte sur le vote ouvrier, mais elle peut s'avérer désastreuse dans d'autres régions comme la Saskatchewan...

Le **Toronto Daily Star** pense dans le même sens que son confrère le **Windsor Star** sur ce sujet, dans les grandes lignes et il daube les membres du NPD qui dénoncent maintenant M. Argue:

"Des membres éminents du NPD ont eu recours à l'invective contre M. Argue, le traitant de "Judas", de "traître" à la cause du NPD. Ces gens-là semblent prendre l'attitude que quiconque retire son appui au NPD est un immoral et que sa démission ne peut être basée sur l'honnêteté et des raisons de conscience.

"En quittant le NPD, M. Argue a mis le doigt sur le point névralgique quand il a dit dans son communiqué de départ: Le NPD voulait remplacer le CCF, du moins l'a-t-on dit, en vue de former un parti politique établi sur des bases plus larges, mais loin d'avoir atteint ce but, il a réussi à établir un parti encore plus étroit.

"Aujourd'hui, a ajouté M. Argue, le NPD est financé presque uniquement par les syndicats ouvriers. Le NPD est devenu l'outil d'une petite clique d'ouvriers et est effectivement sous leur contrôle.

"Le geste de M. Argue confirme le doute que plusieurs entretenaient, à savoir que les syndicats ouvriers jouent un rôle trop grand dans ce nouveau parti de la gauche."

John Glenn

L'exploit du colonel John Glenn dans son vol orbital autour de la terre a réjoui tout le monde occidental et aura un effet moral considérable en ramenant la confiance dans la technique spatiale américaine, chez ceux qui étaient un peu trop éblouis par les succès russes initiaux.

La **Gazette** de Montréal résume ainsi l'enthousiasme partagé d'ailleurs par tous quand elle souligne que:

"L'hommage rendu au colonel Glenn n'est pas excessif, car cet hommage dépasse la personne de ce brave. Toute l'humanité est affectée par ce geste et d'ailleurs par tout geste qu'un homme pose.

"L'exploit du colonel Glenn n'est peut-être pas le premier du genre à avoir été accompli, mais l'exploit russe bien que le premier, fut si entouré de mystère et la Russie s'est tellement isolée du reste du monde qu'il a été très difficile de s'identifier avec son astronaute.

"L'envol de John Glenn a été rendu accessible et réel à tous. On pouvait l'entendre et on pouvait le voir, et quand il revint sur terre, c'était un peu comme si tout le monde revenait sur terre avec lui.

"Par John Glenn, le monde a ajouté quelque chose à sa stature."

Commerce

Au sujet des transactions du gouvernement fédéral notamment avec certains pays d'allégeance communiste, **l'Evénement-Journal** est d'avis que la Chambre des communes devrait être mise au courant de ces transactions:

"Si le gouvernement fédéral, peu importe le parti au pouvoir, veut se faire vendeur de blé, d'uranium, d'avions, de navires ou de tout autre produit à des pays étrangers, avec pertes ou profits, il devrait rendre compte de ses transactions à la Chambre des communes. En démocratie, le peuple par la voix de ses représentants, a le droit de savoir s'il sera appelé à payer les pots cassés, comme cela arrive trop souvent, ou ce que l'on compte faire des gains réalisés par l'administration publique...

"En refusant de publier les documents relatifs à la vente de blé et d'orge à la Chine communiste, le gouvernement actuel ne crée pas un précédent mais il se rend tout de même coupable d'une déplorable irrégularité. Les conservateurs profitent de leur majorité comme l'ont déjà fait les libéraux pour d'autres transactions plus ou moins heureuses. Il faudrait mettre un frein à cette désinvolture."

AU JOUR LE JOUR

Vraiment ?

Parlant à un ralliement de l'Institut canadien de recherches pour la paix à Ottawa, M. Norman Alcock pour peu que l'on ait bien rapporté ses paroles dans un journal anglais local, aurait dit au sujet de l'exploit de l'astronaute américain John Glenn:

"Nous ne pouvons ne pas sentir que l'exploit d'aujourd'hui est lié à la course aux armements. Cela (cet exploit) n'a pas été accompli dans un but scientifique et d'aventure mais pour détruire de grandes portions de l'humanité."

On se demande vraiment comment M. Alcock peut en arriver à cette conclusion ? Est-ce parce qu'une découverte scientifique peut un jour être employée comme arme qu'il faudrait y renoncer ? Dans ce cas bien d'autres découvertes scientifiques pourraient servir d'armes. Ne construira-t-on plus de maisons parce que les briques pourraient servir à attaquer ses voisins ? Est-ce qu'on ne cultivera plus de microbes pour fins médicales parce que advenant une guerre, on pourrait s'en servir pour infecter l'humanité ? C'est entendu, les capsules orbitales peuvent contenir des ogives nucléaires si l'on veut, si l'on est assez bête pour détruire l'humanité. Cela est vrai et pour le côté russe et pour le côté américain. Mais si nous devions prendre à la lettre les propos de gens comme M. Alcock, il faudrait suspendre toute recherche même à but pacifique.

M. H.

CKCH
970Kc 5,000 watts
PAGE TROIS

LE DROIT
OTTAWA, LUNDI, 26 FEVRIER 1962

TARIFS D'ABONNEMENT AU DROIT

DOMICILE:	35c par semaine	$17.00 par année	
POSTE	3 mois	6 mois	1 an
Canada:	$2.50	$4.75	$8.00
Ottawa:	$2.75	$5.25	$10.00
Pays étrangers:	$6.00	$10.00	$20.00

Poste confié au major Wodhouse

Le major R. F. Wodhouse a été nommé conservateur de la section des oeuvres d'art concernant la guerre à la Galerie nationale. De 1939 à sa récente nomination, il faisait partie des services de renseignements de l'armée canadienne.

Nécrologie

Mme Léo-M. Andrews

Mme Léo-M. Andrews, née Mélina Godin, 113, rue Wellington, Hull, est décédée dimanche dans un hôpital local, après une courte maladie, à l'âge de 57 ans.

Née à Maniwaki du mariage de Salomon Godin et de Domithilde St-Amour, tous deux décédés, elle avait épousé en premières noces feu Athana Beauchamp et en deuxièmes noces, Léo-M. Andrews, qui lui survit.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil deux fils: Donald Beauchamp, de Montréal, et Paul Beauchamp, de Hull; deux filles: Mme Donald Hamilton (Yolande), d'Eastview, et Mme René Plante (Jeannette), de Hull; deux frères: Roméo, de Welland, et Salomon, de Lachine; deux soeurs: Mme Rhéal Campeau (Cécile), de Hull et Mme Lucien Paul (Germaine), d'Ottawa, ainsi que 14 petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Beauchamp, 171, rue St-Laurent, à Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 30, mercredi, pour se rendre à l'église Ste-Bernadette, où le service sera chanté à 7 h. 45. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

Mme Anatole Gendron

Mme Anatole Gendron, née Léonie Boudreau, 12, rue Victoria, Hull, est décédée subitement, à sa demeure, le samedi 24 février, à l'âge de 66 ans.

Fille de feu Joseph Boudreau et de feu Délima Houle, elle était née à St-Pascal-Baylon. A ce même endroit, elle épousait, en 1924, Anatole Gendron qui lui survit.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil, une fille, Mme Hector Legris (Gisèle), de Hull; trois frères, Edmond, de Cornwall, Edgar, de St-Pascal-Baylon, et Léo, d'Eastview; quatre soeurs, Mme Albina Pilon, de Rockland, Mme Joseph Séguin, de St-Pascal-Baylon, Mme Ubald Tessier, de Rockland, et Mme Alphée Chevalier, de Gatineau, ainsi que trois petits-enfants, Gérald, Daniel et Christine Legris.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boulevard St-Joseph, Hull, d'où partira le cortège funèbre, le mardi 27 février, à 7 h. 30, pour l'église Notre-Dame de Hull où le service sera chanté à 7 h. 45. L'inhumation suivra au cimetière Notre-Dame de Hull.

Mme Théophile Gravelle

Mme Théophile Gravelle, née Juliette Paquette, 62, rue Demontigny, Hull, est décédée subitement, à sa demeure, le samedi 24 février, à l'âge de 62 ans.

Fille de feu Narcisse Paquette et de feu Georgiana Drouin, elle était née à Hull. C'est dans cette ville qu'elle épousait, en 1910, Théophile Gravelle, qui lui survit.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil, six fils, Marcel, Jean-Maurice, Lucien, Georges, Jacques et André, tous de Hull; cinq filles, Mme Annette Perron, Mme Georges Bélanger (Jacqueline), Mme Roger Collins (Madeleine) et Mme Edouard Philion (Monique), toutes quatre de Hull, et Mme Conrad Mayllotte (Georgette), de Gatineau; cinq frères, Roméo, d'Ottawa, Lorenzo et Lucien, de Hull, Cyprien, de Détroit, et Gaston, de Port-Colborne; deux soeurs, Mme Oscar Désilets (Gracia), de Beloeil, et Mme Jeanne Joanisse, d'Ottawa, ainsi que 25 petits-enfants et une arrière-petite-fille.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boulevard St-Joseph, Hull, d'où partira le cortège funèbre le mardi 27 février, à 7 h. 55, pour l'église St-Joseph de Hull où le service sera chanté à 8 h. L'inhumation suivra au cimetière Notre-Dame de Hull.

Le séparatisme

"Une histoire tout à fait stupide" — Gréber

Par Jean-Charles DAOUST

"A mon avis, le séparatisme, dont j'ai entendu parler pendant mon présent voyage au Canada, est une histoire tout à fait stupide, puisque le Canada puise sa grande force dans les deux cultures apportées de France et d'Angleterre", a déclaré lundi M. Jacques Gréber, urbaniste de renommée mondiale dans une conférence de presse avant de rentrer en France.

"La Suisse, avec ses trois langues et cultures, n'est-elle pas une nation très heureuse, demande M. Gréber, conseiller spécial de la Commission de la capitale nationale. Les Suisses parlent français, italien et allemand, toute l'administration se fait en trois langues. Je considère que l'indépendance politique de la province de Québec en un Etat séparé des neuf autres provinces serait un désastre pour une jeune nation comme la vôtre. Vous m'avez demandé mon opinion comme un ami du Canada et de la province de Québec, je vous la donne en toute sincérité."

Au cours de cette conférence de presse, lundi à l'édifice Daly, M. Gréber a également affirmé que le progrès de la zone métropolitaine justifie des zones de verdure, la conservation de la grande nature aussi près que possible des bureaux et édifices, l'aménagement de ponts et chaussées, mais il a approuvé l'attitude des autorités fédérales contre le projet du maire Charlotte Whitton au sujet du "Queensway" sur pilotis. Il espère qu'on construira au plus tôt un pont reliant l'ouest de la ville d'Ottawa à Deschênes, Hull-Sud et Aylmer.

Quant "aux bains romains" de la gare Union, M. Gréber a hâte qu'ils disparaissent pour être remplacés par un centre national de congrès au centre de la ville. Le centre culturel des théâtres irait très bien dans l'arrondissement de la rue Albert près de Kent et Lyon.

Nouvelles gares

Le remplacement du chemin de fer par l'autobus, l'automobile et l'avion exige l'aménagement de nouvelles gares plus à la page à Ottawa et à Hull.

La gare centrale de Hurdman's Bridge par exemple doit tenir compte des nouvelles exigences du transport interurbain. A Rome, le grand urbaniste Nervi a conçu les lignes de la gare moderne près des anciens Bains.

M. Gréber a pu constater en venant de New York et Philadelphie que les trains de Montréal à Ottawa et à Boston ne consistent que d'un wagon. Les flottes d'autobus sont maintenant en demande. Quant à l'avion, son rôle grandit sans cesse. M. Gréber admire la nouvelle aérogare d'Uplands et son excellent emplacement. L'hélicoptère complète le service de l'aéroport au centre des grandes villes. A Philadelphie, la nouvelle gare tient compte des besoins de transport sur eau, dans l'air, sur terre avec la route carrossable et la voie ferrée.

Avec sa banlieue d'une longueur de 18 milles, trois rivières et un canal, la zone de la capitale nationale a besoin de ponts et chaussées, de verdure et de bon air frais, a insisté M. Gréber.

Quant au Chemin de la reine (Queensway) qui traverse le centre même d'Ottawa comme "speedway", ou autostrade, M. Gréber affirme que peu importe si on le juche sur des pilotis ou si on le cache. "Voilà un détail technique, dit-il. A Montréal, le boulevard métropolitain est un immense pont de béton armé qui manque d'esthétique. A Ottawa, Mlle Whitton cherche des endroits de stationnement, mais les gouvernements fédéral et provincial ne veulent pas en défrayer le coût. Pour ma part, je n'ai pas d'objection à un viaduc. A Windsor, on a su aménager de façon esthétique le vaste parc de stationnement des autos au centre de la ville".

Photographie aérienne

M. Gréber souligne l'importance des relevés photographiques aériens dans l'urbanisme. Il faut voir grand et beau. Avec une vue d'ensemble, les autorités peuvent s'élever au-dessus des chicanes de clocher et aménager pour l'avenir.

"La photographie aérienne empêche les urbanistes de commettre des bêtises et des dépenses inutiles, précise M. Gréber. Je le répète, la ceinture de verdure dans la banlieue d'Ontario, loin d'être un **"no man's land"** servira à unir de façon agréable et esthétique les diverses subdivisions métropolitaines. L'essentiel est de conserver la verdure et l'air frais et de ne pas construire au hasard une foule de petites maisons insignifiantes".

Si l'université Carleton occupe un emplacement heureux, l'Université d'Ottawa, serrée au centre de la capitale, doit endurer l'aménagement du pont de la rue Somerset, au-dessus du canal Rideau. Il y a moyen de protéger les laboratoires contre les vibrations d'une circulation artérielle. "Le pont de la rue Somerset est un projet logique, dit-il. Il y aura moyen de protéger les laboratoires de l'université. Peut-être pourrait-on construire une voie carrossable sur pilotis ?"

M. Gréber retourne à Paris à bord du nouveau paquebot "France" de la ligne maritime française.

Conférence au sommet

MM. Kennedy et Macmillan répondent à Khrouchtchev

WASHINGTON (PA) — Dans leur réponse à M. Khrouchtchev, le président Kennedy et le premier ministre Macmillan ont formulé l'espoir que les progrès des travaux de la prochaine conférence sur le désarmement à Genève permettront la convocation d'une conférence au sommet vers le 1er juin.

Par ailleurs les Etats-Unis et ses alliés occidentaux étudient des propositions relatives à des mesures de désarmement que l'Union soviétique pourrait accepter à Genève, et qui fournirait de base à une conférence au sommet en mai.

Les Occidentaux proposeront notamment, signale-t-on, l'interdiction des engins nucléaires aux autres pays.

En réponse à la deuxième proposition du premier ministre soviétique qui avait suggéré que les chefs de 18 Etats assistent à l'inauguration des pourparlers sur le désarmement à Genève le 14 mars, M. Kennedy a fait parvenir une lettre de 1,000 mots à Moscou durant le week-end.

Le président américain a fait remarquer au chef du Kremlin que la convocation d'une conférence au sommet au début de la conférence serait aborder le problème par le mauvais bout.

Il a exprimé l'espoir que les pourparlers à la conférence et les événements internationaux rendent utile la réunion des chefs de gouvernement avant le 1er juin.

Le président n'a pas mis en doute les motifs allégués par M. Khrouchtchev pour proposer une conférence au sommet; mais il a contesté énergiquement les assertions du leader soviétique suivant lequel la reprise des essais nucléaires dans l'atmosphère aux Etats-Unis constituerait un acte d'agression.

"Ce serait plutôt, dit-il, une question de politique prudente en l'absence d'un accord sur la cessation vérifiée des essais atomiques qui nous tient à coeur."

M. Macmillan

De son côté, le premier ministre britannique a répondu à M. Khrouchtchev qu'une conférence au sommet pour l'étude des problèmes du désarmement pourrait s'avérer utile si l'on effectuait des progrès dans les négociations ou si les pourparlers tombaient dans une impasse.

Dans la lettre qu'il vient de fait parvenir au premier ministre de l'Union soviétique, M. Harold Macmillan se dit encore d'opinion que le plan anglo-américain concernant la mise sur pied d'une conférence sur le désarmement à l'échelon des ministres des Affaires étrangères constitue la "meilleure méthode pour obtenir ce que nous désirons".

Le premier ministre de Grande-Bretagne a donné à M. Khrouchtchev l'assurance qu'il participerait à une conférence des 18 pays à Genève lorsqu'il semblera que la présence des chefs de gouvernement pourra avoir une valeur certaine.

Conférence occidentale

La conférence de Genève est convoquée à Genève pour le 14 mars par les Nations unies. Parmi les pays invités à y participer se trouvent cinq alliés occidentaux, cinq pays du bloc communiste et huit pays neutralistes.

Des représentants des cinq Occidentaux — les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, la France, le Canda et l'Italie — sont en conférence à Washington depuis deux semaines et élaborent des plans en prévision des négociations de Genève.

Le ministre d'Etat de Grande-Bretagne, M. Joseph Godber, et le négociateur des Etats-Unis dans le domaine du désarmement, M. Arthur Dean, doivent participer aux travaux aujourd'hui.

Acquittés de voies de fait sur un policier

Trois individus, accusés de voies de fait sur la personne d'un policier au cours d'une soirée dansante, la veille de Noël, ont été acquittés par le magistrat Livius Sherwood, en Cour municipale d'Ottawa, lundi matin.

Willard Chapman, 31 ans, 5, rue Lafayette, Deschênes, Harold Hill, 25 ans, 2279 Midway, Ottawa, et, Earl Martineau, 42 ans, 335, rue Prince Albert, Ottawa, avaient été accusés d'avoir causé des blessures corporelles à l'agent Maurice Aubry, de la Sûreté municipale d'Ottawa, alors que ce dernier en compagnie d'autres policiers, avait été appelé pour maîtriser une bagarre à la salle des Chevaliers de Colomb, 212, rue Murray, Ottawa. La bagarre avait éclaté entre des employés de la compagnie Taggart Service, qui avaient loué le local pour leur fête de Noël.

En acquittant les trois prévenus, le magistrat Sherwood, a indiqué que la Couronne n'avait pu déterminer si un ou les trois accusés avaient eux-mêmes asséné des coups au policier Aubry. Le magistrat Sherwood dit qu'il regrettait beaucoup que les nombreuses personnes dans la salle n'avaient pas porté secours aux policiers dans l'accomplissement de leur devoir.

M. Philippe Quevillon

Il meurt une semaine après son épouse

M. Philippe Quevillon, ancien imprimeur-linotypiste d'Ottawa, est décédé dimanche à Montréal, à l'âge de 61 ans, une semaine après la mort de son épouse. Il était le père de Mme Conrad Legault, épouse de l'ancien commandant du Régiment de Hull.

Né à Ottawa, fils de M. et Mme Zéphirin Quevillon, tous deux décédés, le défunt avait épousé en premières noces, Mlle Jeannette Plante, qui l'a précédé dans la tombe il y a huit ans, et en deuxièmes noces, Mlle Marie-Laure Pauzé, de Montréal, décédée il y a une semaine.

Il laisse deux fils, André et Robert; deux filles: Jacqueline, épouse du colonel Conrad Legault, de Montréal, et Denise, épouse de M. Jean-Marc Paradis, de Sherbrooke; deux soeurs: Mme Onésime (Antoinette) Boileau, d'Ottawa, et Mme Yvonne Lefebvre, de Montréal, de même que quatre petits-enfants.

L'inhumation aura lieu dans le terrain familial au cimetière Notre-Dame d'Ottawa, mercredi après-midi, après un libera chanté à l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview, à 1 heure.

Un homme est battu et volé par des voyous

Un homme d'Ottawa a été battu et volé par cinq jeunes gens alors qu'il traversait le parc en face du Musée national sur la rue Elgin, tard samedi soir.

George McDonald, 50 ans, 195, rue Concord, Ottawa, a été accosté par les voyous un peu après une heure dimanche matin. Les malfaiteurs lui ont asséné des coups de poing et des coups de pied, puis lui ont volé son portefeuille contenant environ $24.

Mandés sur les lieux, les détectives d'Ottawa transportèrent M. McDonald à l'Hôpital général où il reçut des soins pour contusions. Il réintégra son domicile par la suite. L'enquête se poursuit.

Un coffre-fort est volé au Palais de justice

Des voleurs se sont emparés d'un coffre-fort contenant $769 sous le nez même de la police, au cours de la fin de semaine.

Le petit coffre-fort est disparu du bureau du juge de Paix, au Palais de justice du comté de Carleton, sis à l'angle des rues Daly et Nicholas, juste à côté du poste de police.

John Storey, concierge au Palais de justice, s'est aperçu du vol lorsqu'il s'est présenté à son travail vers 7 heures lundi matin. La porte du bureau du juge de Paix était demeurée ouverte.

Le détective Lloyd Little, de la Sûreté municipale d'Ottawa, a été chargé de l'enquête. Tard lundi matin, la police rapportait que le coffre-fort, qui contenait $462 en chèques et $307 en argent, avait été retrouvé éventré dans la municipalité de Hull-Sud.

Un avion s'écrase au Venezuela

CARACAS (PA)—Un avion de ligne vénézuélien s'est écrasé hier sur une montagne couverte de neige alors qu'il tentait d'atterrir sur l'île touristique de Margarita. Des fonctionnaires de la compagnie à laquelle appartenait l'appareil ont déclaré que les 22 personnes qui se trouvaient à bord ont péri.

Des pêcheurs qui se trouvaient en mer ont déclaré avoir vu le bimoteur F-27 turbopropulsé de la compagnie Avensa s'enflammer après l'accident.

Des nouvelles en provenance de l'île affirment que l'appareil s'est écrasé à environ trois milles du terrain d'aviation se trouvant dans la grande ville touristique de Porlamar. Le temps à ce moment était mauvais, ajoutent ces informations.

Castro revient et frappe deux coups sûrs

LA HAVANE (PA)—Le premier ministre Fidel Castro a fait sa première apparition en public hier, après 12 jours de silence. Il paraissait en excellente santé et heureux.

Castro a frappé deux coups sûrs alors qu'il faisait une visite surprise au stade Latino Americano.

Une foule de 32,000 amateurs de baseball et les auditeurs de la télévision ont surveillé le premier ministre comme il acceptait le défi des deux lanceurs, qui prétendaient qu'il ne pourrait frapper leurs balles.

Castro a cogné un roulant, vers l'arrêt-court, alors qu'il était au compte de deux balles et deux prises, et a frappé un simple au champ centre après que le second lanceur eut enregistré une prise contre lui.

La disparition de Castro avait donné lieu à de nombreuses rumeurs. Certains croyaient qu'il était allé à Moscou, d'autres qu'il avait cherché refuge à l'ambassade mexicaine.

Hier, le journal du parti communiste a publié un long communiqué, sous la signature de Castro, accusant les Etats-Unis de comploter une invasion de l'île et remerciant l'Union soviétique de donner son appui à Cuba.

Le roi des circuits signe son contrat

FORT LAUDERDALE, Floride (PA) — Le roi des circuits des Yankees de New York, Roger Maris, a signé aujourd'hui son contrat pour l'année 1962. La direction du club lui a offert le salaire fabuleux de $65,000. Maris, qui désirait obtenir $75,000, a accepté l'offre après une rencontre de cinq minutes avec le gérant général du club, M. Roy Hamey.

Le joueur de champ extérieur, qui a cogné 61 circuits l'an dernier et a égalé un record de Babe Ruth, a touché la somme de $37,500 l'an dernier.

Hamey, à qui l'on demandait si Maris avait touché une augmentation de 100 pour cent, a répondu: "Non, mais nous sommes heureux qu'il ait signé."

Reconnaître en pratique la langue française dans tous les services fédéraux

MONTREAL (PC)—La Chambre de commerce de Montréal affirme le droit des deux groupes ethniques d'être servis dans leur langue et selon leur mentalité.

Elle affirme que les Canadiens français ne comptent que 646 postes importants tenus par eux alors qu'il y en a en tout 5,352 dans l'administration fédérale, que l'apport des Canadiens français dans la fonction publique fédérale est pratiquement impossible et que le pays se trouve donc administré dans un contexte psychologique exclusivement anglo-saxon.

La Chambre est également d'avis que le service de traduction n'est pas une solution au problème des relations entre les deux groupes ethniques du Canada et fait état du malaise sans cesse grandissant entre ces deux groupes.

Enfin la Chambre affirme que la présence d'un plus grand nombre de Canadiens français dans l'administration et la reconnaissance de leurs droits augmentera l'efficacité des services.

Le gouvernement fédéral doit reconnaître dans la pratique la langue française comme officielle dans tous les documents publics et dans tous les services fédéraux ainsi qu'à tous les niveaux.

Telle est l'une des principales recommandations que le comité de la fonction publique fédérale de la Chambre de commerce de Montréal fera lors de l'assemblée générale de cet organisme qui aura lieu demain.

Si les recommandations de ce projet de mémoire sont endossées par les membres de la Chambre de commerce de Montréal, elles seront soumises dans un mémoire à la commission Glassco qui enquête sur l'efficacité des services administratifs du gouvernement fédéral.

Les recommandations

Voici les principales recommandations que la Chambre de commerce de Montréal fera à la commission Glassco.

1. qu'on prenne les moyens nécessaires pour augmenter le nombre des Canadiens français dans les cadres des hauts fonctionnaires fédéraux.

2. qu'on nomme dans chaque ministère un sous-ministre additionnel pour représenter celui des deux principaux groupes ethniques qui ne l'est pas déjà.

3. qu'on reconnaisse dans un texte de loi la langue française et la langue anglaise comme langues officielles, non seulement en théorie mais également en pratique, dans tous les services administratifs du pays et à tous les niveaux.

4. qu'on emploie immédiatement les deux langues pour tous les formulaires et documents fédéraux.

5. qu'on ale recours à la décentralisation administrative en ouvrant des bureaux régionaux dans tous les ministères ou organismes du gouvernement fédéral, chaque fois où il sera utile de le faire pour une meilleure administration.

6. que l'on organise des cours et des séminaires qui auront pour but de faire comprendre l'un à l'autre les deux principaux groupes ethniques du pays.

La demeure de Fleming pillée par des voleurs

L'hon. Donald Fleming, ministre des Finances, a surpris deux jeunes voleurs dans sa demeure, dimanche soir, alors qu'il revenait des Bermudes, où il avait participé à une conférence parlementaire.

Alors que M. Fleming transportait des valises à l'intérieur de sa demeure, sise au 60, chemin Juliana, à Rockcliffe, il aperçut une lueur provenant de l'escalier conduisant à sa chambre. Pressant sur le commutateur, il découvrit un jeune homme d'une vingtaine d'années qui brandissait une lumière de poche. Lorsque M. Fleming lui demanda ce qu'il faisait dans sa maison, le jeune homme lui répondit: "Otes-toi de là ou bien je te tue."

Le ministre cria à son épouse de téléphoner à la police et d'alerter le chauffeur qu'il y avait un voleur dans la maison. Lorsque le chauffeur entra dans la pièce où se trouvait M. Fleming, un deuxième individu apparut au haut de l'escalier. Ce dernier portait à la main une ceinture pour se défendre.

Une brève échauffourée éclata entre le ministre, son chauffeur et les deux jeunes voleurs. Ces derniers réussirent à échapper au ministre et fuir par la porte avant de la demeure, pourchassés par le chauffeur. Le chauffeur, un M. McCormick, caporal suppléant de l'Armée, réussit à plaquer un des deux malfaiteurs à quelques coins de rues de la demeure de M. Fleming. Cependant, avant que M. Fleming n'arrive prêter main-forte au caporal, l'autre jeune voyou sauta sur le caporal et réussit à lui faire lâcher son compagnon. M. McCormick se fit asséner des coups de pied à la tête par le jeune voyou. Les deux malfaiteurs disparurent dans la nuit par la suite.

La Sûreté provinciale du détachement de Rockcliffe poursuit aujourd'hui son enquête afin de mettre la main aux collets des deux malfaiteurs.

Une petite somme d'argent seulement est disparue au cours de ce vol. Elle appartenait au fils de M. Fleming, David William. Cependant, de lourds dégâts ont été causés dans la chambre de M. Fleming.

Sept skieurs se blessent à Camp Fortune

Plus de 7,800 personnes ont profité de la fin de semaine pour envahir les pentes de ski à Camp Fortune.

Au cours des journées de samedi et de dimanche, sept personnes ont été blessées. Ce sont: Randolph Fairnie, 17 ans, de Stittsville, et Mlle Judith Abrams, 14 ans, 568 Highcroft, Ottawa, fracture probable de la jambe gauche; Paul Latreille, 15 ans, 89, rue Bourque, Hull, fracture probable de la jambe droite; Mlle Decerra, 21 ans, 93 ouest, rue Laurier, Paul Picard, 14 ans, 89, rue St-Raymond, Hull, fracture possible à la cheville gauche; M. N. R. Bissing, 672, rue Kilbourn, Ottawa, et Mlle Connie Farrent, 16 ans, 906½, rue Gladstone, Ottawa, fracture possible à la cheville droite.

Nécrologie

M. Georges Charlebois

M. Georges Charlebois, de Vankleek Hill, est décédé samedi dans un hôpital d'Ottawa à l'âge de 75 ans.

Né aux Cèdres, Qué., en 1886, il était le fils de feu Vélorie Charlebois et de feu Joséphine Legault. M. Charlebois était membre de la Ligue du Sacré-Coeur.

Il laisse pour pleurer sa perte, quatre frères: Eugène et Roméo, de Vankleek Hill; Ovila, de Cornwall, et, Léopold, de St-Bernardin; une soeur: Mme Alfred Levac, de St-Bernardin.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Noël Ltée, 12, rue McGill, Hawkesbury, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 9h. 15, mardi, pour se rendre en l'église de St-Bernardin, où le service sera chanté à 10 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

De Gaulle . . .

(Suite de la première page)

appelait le texte de l'accord. Il n'y a pas eu de commentaires officiels sur ce rapport mais on a pu obtenir des indications qui tendent à démontrer qu'il n'est pas entièrement exact.

Les autorités françaises semblent avoir confiance que le parlement insurrectionnel, qui est composé de 56 membres, ratifiera les accords de vendredi dernier par la majorité requise des quatre cinquièmes.

Des rapports non confirmés circulaient qu'une difficulté aurait surgi au cours des débats qui ont lieu dans la capitale libyenne. Mais les sources officielles semblaient tout de même confiantes que l'accord serait approuvé.

Autres points

Le reportage de "Il Tempo" était attribué à des sources arabes de Genève. Il indiquait ces autres points de l'accord:

1. Un cessez-le-feu interviendra dès que l'accord aura été approuvé par la France et le gouvernement provisoire.

2. Trois mois après le cessez-le-feu un référendum d'autodétermination sera tenu.

3. Le "gouvernement provisoire" sera dissous et transformé en un parti politique dès que les hostilités auront cessé.

4. Un comité exécutif sera institué afin de gouverner le territoire jusqu'à ce qu'un gouvernement républicain soit mis sur pied. Le comité sera composé de quatre Français, y compris un Juif, et de huit musulmans et sera assisté par un diplomate français.

5. Une force de sécurité mixte composée d'Arabes et d'Européens sera instituée et les forces auxiliaires arabes existant actuellement seront licenciées.

"Il Tempo" a déclaré que les accords prévoyaient que les forces françaises en Algérie seraient ramenées à 100,000 hommes d'ici "x" mois. Le rapport déclarait que le gouvernement provisoire voulait que cette période soit de trois mois, tandis que la France désirait qu'elle soit d'au moins un an.

L'accord prévoit que la France exploitera et contrôlera le Sahara.

Le feu détruit . . .

(Suite de la première page)

fonctionné pendant plus de 3 heures.

"Nous avons dû couper la couverture de bois du curling sur une largeur d'un pied pour sauver le bâtiment, précise le chef Pagé. Les flammes s'étaient propagées du **club-house** proprement dit au nouveau bâtiment. Nous continuons notre enquête sur la cause du feu, mais tout indique qu'il éclata dans un des deux gros poêles à gaz propane dans la cuisine."

Même si une partie des dégâts est compensée par les assurances, le **Hunt & Golf Club** a subi une perte irréparable en souvenirs et trophées, dont un venait de l'ancien prince de Galles.

Le président du comité de l'immeuble S. T. Ballantyne en avait les larmes aux yeux. Pendant que ses compagnons de curling formaient la double chaine pour vider le nouveau bâtiment de ses meubles, pierres, balais et autres dispositifs, il s'est entretenu avec M. Bryson et autres officiers des dispositions immédiates à prendre en vue de reconstruire les "nobles ruines du club".

Le prince de Galles

Fondé en 1904 comme "Hunt Club" pour les fervents de l'équitation et de la chasse au renard, le cercle compte maintenant quelque 1,000 membres, qui jouent au curling et au golf. En 1911, il devenait le "Hunt & Motor Club" avec l'avènement de l'automobile. En 1918, le golf prenait l'ascendant. Le premier professionnel du "Hunt" fut Harry Towlson du 125e Foxbar (de 1920 à 1951).

Les chevaux de selle étaient disparus pendant la première guerre mondiale, rappelle M. Towlson. En 1920, M. Frank Jerman, de la rue Bank, était président des quelque 200 membres, tous des fervents de l'automobile et du golf.

"Quand le prince de Galles est venu à Ottawa pour poser la pierre angulaire de l'édifice central du Parlement, il avait tellement aimé notre emplacement et le club-house qu'il nous avait adressé sa photo avec une aimable salutation de sa main. Ce souvenir, comme tant d'autres, est allé en fumée et en cendres ce dimanche après-midi. Notre premier local était devenu la petite aile donnant sur l'ouest. On avait ajouté la grande aile ordonnée de la vaste véranda.

Des maçons vinrent d'Ecosse pour l'aménagement de nos deux magnifiques foyers en pierre qui faisaient l'envie des autres clubs de golf d'Amérique. Parmi les trophées disparus mentionnons le trophée P. D. Ross, emblème du championnat du club; les trophées Dennison, Fraser, Gleason, Jerman-Ross. Je prie le professionnel Ken Clark d'agréer ma vive sympathie."

La grande salle à manger avait été remise à neuf en 1959. Les salons étaient d'une grande élégance. La capitale du Canada perd pour ainsi dire son unique club de golf, mais "il renaîtra de ses cendres", affirment ses officiers.

Trois morts . . .

(Suite de la première page)

taté que trois enfants manquaient à l'appel. Les premiers rapports ne signalaient aucune victime.

A 6 h. 30, dimanche matin, les pompiers volontaires de Gatineau déversaient toujours des tonnes d'eau sur les débris encore fumants. Les trois cadavres ont été transportés à la morgue Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, à Gatineau.

Au plus fort du sinistre, les pompiers ont arrosé deux gros réservoirs d'huile, situés juste à l'arrière de la maison en flammes et appartenant à la compagnie "Gatineau Fuel Oil". La maison était la propriété de M. Maxime Phillips, de Gatineau. On a évalué les pertes à environ $15,000.

La Sûreté municipale de Gatineau, de concert avec le détective Marie-Joseph Deschênes, de la Sûreté provinciale, font enquête sur le sinistre.

Les 23 pompiers volontaires de Gatineau étaient sous la direction du chef James O'Farrell. Ils ont combattu vaillamment les flammes, malgré la froide température.

Le capitaine Roger Knight ainsi que les sergents Guy Brisebois et Kostelli Jarusawskas ont maintenu l'ordre et ont assisté les pompiers. Le détective Marie-Joseph Deschênes a pris charge de l'enquête, après que l'on eut découvert que cet incendie avait provoqué des pertes de vie.

A l'hopital Notre-Dame de Gatineau, Mme Rolande Larocque est sous les soins du docteur John Simurda.





FFCF N.-D.-DE-LA-PRESENTATION — Du premier coup, un succès retentissant; c'est ce qu'a été le thé-offrande tenu hier par les membres de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, section Notre-Dame-de-la-Présentation, d'Overbrook. Parmi les nombreuses organisatrices, responsables de ce succès, on mentionne, à gauche, Mme Bernard Laurin, présidente de la section; debout en arrière, Mme Horace Choquette, présidente du comité d'organisation de la réception; et signant le livre, Mlle Jacqueline Dignard, trésorière.

(Photo Champlain Marcil)

UN PREMIER THÉ PRÉSAGE D'UNE SÉRIE DE SUCCÈS

La Fédération des femmes canadiennes-françaises, section Notre-Dame-de-la-Présentation, a prouvé qu'elle savait débuter en maître dans l'art d'offrir des thés à succès. Le premier thé-offrande que cette section FFCF offrait hier après-midi au sous-sol de l'église paroissiale, aux profits de ses oeuvres, tant par ses décors mirifiques, ses assiettes artistiques, ses succulentes bouchées, que par l'accueil chaleureux de ses hôtesses et du grand nombre de ses invités, répétait éloquemment la phrase célèbre tirée du Cid: "Aux âmes bien nées, la valeur n'attend pas le nombre des années".

Alors que des familles de fleurs jaune pâle et blanches, couleurs de la FFCF, couraient le long des murs, des touffes de branches de pommiers fleuries sur les colonnes signalaient une gaieté printanière. Les centres de tables, encadrés de bougies blanches, se composaient de pompons blancs, de glaïeuls roses, ou d'oeillets roses et rouges. Les assiettes de sandwichs et de petits gâteaux étaient des chefs-d'oeuvres artistiques: cygnes, voiliers, etc., de sucre, de fruits.

Mlle Jacqueline Dignard, Mme Marcel Lafortune et Mme Albert St-Amour présentaient les invités à la ligne de réception formée de Mme R.-A. Sauvé-Boult, président nationale Mme Bernard Laurin, présidente de la section, et Mme Horace Choquette, présidente de la réception.

Sous la direction de Mme Ernest Chartrand, la relève des préposées au livre d'or était assurée par Mmes J.-D. Fraser, Hervé Paul et Arthur Campeau. A la corbeille, sous la présidence de Mme Fernand Lajeunesse, se sont succédées Mmes Henri Plouffe, Zéphirin Robert, Napoléon Potvin, Léo Dubuc, Clément St-Jacques, C.-A. Vary. Au pupitre des renseignements, convoquées par Mme Arthur Ethier, on remarquait: Mmes Albert Lacelle, Maurice Gratton, A. Larivière, Lucien Turgeon, Noël Viau, Léo Mercier.

Les dames invitées à verser le thé étaient conduites à leur fonction par Mme André Dugré assistée de Mmes Raymond Groulx, Napoléon Lacroix, Jean Gingras, Albert Laurin, Marcel Lamoureux, Laurier Touchette, J.-P. Drouin. Le service aux invités était sous la surveillance de Mme Alcide Thivierge. A la cuisine, Mme Marcel Tremblay était assistée de Mmes André Chenail et Napoléon Lacroix. Responsables du service aux tables du thé étaient Mmes Alfred Charette, Bernard St-Onge et Paul Tassé. Les décors étaient l'oeuvre de Mlle Thérèse Beaudoin.

Parmi les nombreux invités, on remarquait Mgr J.-N. Gélineau, p.d., v.g., aumônier général de la FFCF; l'abbé Emile Vézina, curé de la paroisse, députés, échevins, présidentes et membres des autres sections FFCF.

Dévoilement d'un bas-relief à la Mothercraft

On a dévoilé un bas-relief de Mme Irving E. Robertson, au siège social de la société canadienne Mothercraft, 129, rue McLeod. La cérémonie a eu lieu lors de la réunion de la section d'Ottawa de cette association. Mme Robertson, largement aidée de son mari, est la fondatrice de la Société canadienne Mothercraft, en 1931, à Toronto.

La sculpture a été exécutée par l'artiste canadienne renommée, Florence Wyle. Elle est un don de Mlle Kate Miles, une amie intime de Mme Robertson, en mémoire de sa grande contribution au travail effectué dans le domaine des questions de maternité au Canada.

A l'issue de la cérémonie de dédicace, deux films ont été projetés: "Hérédité humaine" et "De dix à douze" un film sur l'enfant.

Au cours de la réunion d'affaires, on a annoncé que la réunion générale annuelle sera tenue le jeudi 22 mars, à l'issue d'un smorgasbord, à la salle paroissiale St-Alban.

Mlle E. A. Hewitt, surintendant de la section d'Ottawa, a annoncé qu'on commencerait une autre série de classes pré-natales le 13 mars, et une autre le 15 mars. L'inscription à ces deux nouvelles séries de cours peut être faite dès maintenant. Au cours de la dernière série, Mlle Hewitt, a rapporté que malgré une température sous zéro les futures mamans se sont rendues de Carp, d'Aylmer, d'Orléans et même de L'Orignal. L'inscription à ce récent cours a atteint le record de 30 femmes.



FEMMES LIBERALES — Au cours du thé offert dimanche après-midi par les membres de l'Association des femmes libérales de Hull, s'entretiennent Mme Paul Lafond, assise, présidente de l'association, debout de gauche à droite, Mme Jacques Gauvin, présidente du comité d'organisation de la réception, Mme Lionel Chevrier et Mme Alexis Caron, invitées d'honneur.

(Photo Champlain Marcil)



LA SOCIETE NEWMAN d'Ottawa a tenu samedi soir, au Château Laurier, son bal annuel, groupant au-delà de cent invités. Pour les accueillir, à la réception préliminaire, on remarquait, de gauche à droite: Mme H.M. Woodroffe, M. W. Huck, président du bureau des directeurs de l'université Carleton, Mme W. Huck et M. H. M. Woodroffe, président de la société Newman d'Ottawa.

(Photo Champlain Marcil)

FFCF-EMBRUN

Résumé de l'activité 1961

EMBRUN (DNC) — Près de 500 pièces de vêtements d'occasion ont été distribuées aux familles nécessiteuses par les membres de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, section d'Embrun, au cours de l'année 1961. C'est ce qui a été rapporté par Mme Gaston Patenaude, secrétaire, qui a lu le rapport annuel, lors de la récente réunion.

Mme Patenaude a aussi souligné que la section a déboursé plus de $250 pour l'achat de vêtements et souliers pour les enfants dans le besoin, de même que l'achat de vivres pour les familles éprouvées par les incendies. La FFCF a organisé la sollicitation à domicile pour l'Institut des aveugles; les vieillards du foyer St-Jacques n'ont pas été oubliés. Parmi les principaux dons on relève la somme de $265 au comité régional de l'Institut des aveugles; $50 pour subvenir à l'entretien du Centre paroissial et $10 pour les membres de la Jeunesse rurale catholique. Pour défrayer les dépenses encourues par toutes ces oeuvres, la section a organisé une kermesse et une partie de cartes qui ont obtenu un grand succès.

Dans le domaine éducatif les membres ont organisé un cours de secourisme qui a été donné par les officiers de l'Ambulance St-Jean. Il y a aussi eu la projection d'un film sur l'assurance-hospitalisation, un concours d'orthographe chez les élèves de huitième année et enfin une conférence et présentation d'un menu par Mlle Emérienne Rouisse, économiste ménagère du ministère de l'Agriculture.

Agréable réception chez les Femmes libérales de Hull

Plus de 250 personnes ont assisté au thé offert hier après-midi par l'Association des femmes libérales de Hull. Placée sous le patronage de Mme Lester B. Pearson, la réception a eu lieu dans la vaste salle de l'hôtel de ville. Les murs et le fond de la pièce avaient été agrémentés pour la circonstance de boutons de fleurs rouges mis en relief sur un feuillage jaune pâle, conférant à la pièce une ambiance de chaleureux accueil.

Les invités étaient reçus par Mme Jacques Gauvin, présidente de la réception, et Mme Paul Lafond, présidente de l'association. Mme Lambert Gibeault, hôtesse, présentait chacune des personnes aux invitées d'honneur, Mme Lionel Chevrier et Mme Alexis Caron.

Mme Marcel Bourget conduisait les dames invitées à verser, à deux tables, placées en diagonales au fond de la pièce et agréablement ornées de pièces florales composées de glaïeuls roses et de pompons blancs, glanqués de bougies blanches. Quatre verseuses s'y succédaient. Par ailleurs, Mlle Providence Guévremont, assistée d'un groupe de jeunes filles, assurait le service des couverts aux invités.

A la table des renseignements, se dévouaient Mme Robert Gauvin, en charge de la publicité, et Mme Charles Amyot. Mme Hector Tremblay et Mme Sanscartier de Pointe-Gatineau, étaient préposées au livre d'or. Mme André Galarneau s'occupait de la vente des billets. Mme Albert Dalpé veillait au service.

Mme Gauvin, présidente de la réception a présenté un joli bouquet de corsage à chacune des invitées d'honneur.

Les prix de présence ont été gagnés par Mmes Orville Frenette, Jean Lachance, Marc Demers, Omer Alie et Jacques Gauvin.

Les Canadiennes sont conservatrices en styles de souliers

Au sujet des dernières expositions des modes à New York, plusieurs rapports affirment que la grande mode dans la chaussure de femmes au printemps favorisera le bout carré, le bout en "croissant", et le gros talon haut, et que le Canada retarde sur les Etats-Unis en ce qui concerne le style des souliers, parce qu'on y a pas fabriqué ces modèles en nombre suffisant. Or, le Centre de l'information canadienne de la chaussure explique qu'il n'en est pas ainsi. Les importations au Canada de chaussures de femmes manufacturées aux Etats-Unis ont diminué d'environ un tiers, comparées à ce qu'elles étaient il y a trois ou quatre ans, ce qui indique que le consommateur canadien s'éloigne des styles américains.

Styles canadiens pour les Canadiennes

Il souligne que les manufacturiers canadiens ont fabriqué des bouts carrés aussitôt que ceux-ci furent lancés à Paris en janvier, l'an passé. En dépit de toute la sensation provoquée par certains articles de journaux, le bout carré n'a guère fait fureur au Canada, si ce n'est dans le soulier porté le jour ou pour les loisirs, et encore, sa popularité n'a été qu'assez modérée. Les bouts en "croissant" ont suivi à l'automne de 1961, et de nouveau l'accueil n'a pas été très enthousiaste.

On garde le bout effilé

En parlant de la chaussure pour le printemps on déclare que, selon les rapports parvenus, le public canadien ne semble pas être tellement entiché du bout carré ou du "croissant". Ce dernier semble plus populaire que le carré, et est plus répandu dans l'Ontario et l'Ouest Canadien que dans la Province de Québec. Il semble qu'on favorisera davantage le bout modérément effilé et que celui-ci devrait représenter environ 65 pour cent de toutes les chaussures féminines portées au printemps.

Echanges culturels

Dans le cadre des accords d'échanges culturels entre la Hongrie et la France à l'occasion de la semaine du cinéma hongrois en France, une réception-conférence de presse a eu lieu dans les bureaux d'Unifrance Film à Paris en l'honneur de nos amis hongrois présents à Paris. La France et la Hongrie s'échangeront de nombreux films.



SUR TROIS NOTES, avec un peu d'imagination, Raoul-Jean Fouré de Montréal a créé cet élégant ensemble de robe et manteau. En luxueux coutil d'arnel et de coton de tons avoine, or et vert pâle, le fourreau est sans manches sous le manteau reversible dont le dos ouvert donne un effet de panneaux mobiles.

NOTRE FEUILLETON

J'étais un imposteur

Par Georges DEJEAN

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres

79 —

Cardoc prend note et nous filons. Nous ne tarderons pas à apercevoir, dans une sorte de décor écossais, les eaux glauques et dormantes de l'étang; puis, la route tourne, entre de hautes futaies, et nous conduit à une sorte de clairière, au fond de laquelle, adossé à un arbre, se dresse ce que j'appellerai un bungalow.

Il est soigneusement clos et notre première pensée est qu'il faut vraiment aimer la solitude pour se complaire en cet endroit.

Cardoc, dont la faculté d'observation est sans cesse en éveil, remarque:

—Deux autos ont stationné là, il n'y a pas longtemps, et voici des traces de pas. Ah! encore des empreintes de chaussures à bouts ferrés.

Je pousse une exclamation joyeuse. A la base de la façade, je viens de voir un soupirail. L'ouverture en est obstruée par une planche qui comprime des chiffons.

—Je crois bien que c'est ici, dis-je. Quand ils m'ont emmené, il faisait encore nuit; mais la cave où j'étais enfermé avait un soupirail bouché par une planche. En sortant, j'ai d'abord aperçu la voiture des gangsters, puis la mienne, à quelques mètres sur la droite.

—C'est bien simple, dit Cardoc, ils ne t'ont pas porté jusqu'à la Delahaye, nous devons donc retrouver tes empreintes.

Le voici étudiant d'abord les traces que je laisse sur le sol à chaque pas et les comparant avec d'autres.

Finalement, il relève la tête, un sourire aux lèvres.

—Nous pouvons dire que nous sommes vernis. Tu es bien venu là, mon cher. J'en ai la preuve. Voici donc le repaire des gueux.

Il me demande de poser le pied à côté d'une des empreintes relevées à droite et me fait remarquer les similitudes. Elles sont concluantes.

—Qu'allons-nous faire? dis-je.

—Jeter un coup d'oeil là-dedans. Si nous y trouvions les pierreries, ce serait parfait.

La porte est solide, mais Cardoc tire d'une cachette de sa voiture, une pince-monseigneur du meilleur acier. Un craquement sec et l'obstacle est vaincu. Torche en mains, nous pénétrons à l'intérieur.

Le hall est exigu, ne renferme que des porte-manteaux et un porte-parapluie. Le living-room est également très simplement meublé. Nous fouillons deux armoires à peu près vides et passons dans la cuisine où nous remarquons plusieurs bouteilles de whisky. La table est sale et graisseuse, encore souillée de miettes de pain et de pelures de saucissons. Un pot de moutarde voisine avec des boîtes de conserve. Près de l'évier, une vingtaine de bouteilles vides.

Chaque objet est examiné à fond, y compris un pot de cirage et un cornet renfermant du sucre en poudre que mon ami vide soigneusement pour s'assurer qu'il ne contient pas quelques diamants.

Nous passons ensuite dans la chambre à coucher. Un air lourd et méphitique s'en dégage. Deux lits défaits sont séparés par une commode empire. Cardoc ôte les couvertures, les draps, ouvre les matelas, en remue les crins. Rien, toujours rien.

Il ne reste plus que la cave que je reconnais au premier coup d'oeil. Cardoc a tourné le commutateur en entrant et j'aperçois la table sur laquelle j'ai écrit le message compromettant.

x x

Le juge d'instruction a accueilli avec un certain scepticisme mon récit. J'ai dû montrer ces chevilles enflées et les traces encore bien visibles de la cordelette sur elles. Cette affaire l'ennuie certainement. De Beaugency est un ami de Paul et les Vaubricourt sont très influents dans la région. Enfin, je n'apporte aucune preuve à l'appui de mon accusation.

Ah! si nous avions retrouvé les pierreries, ce serait différent.

Quoique peu enclin à agir sur ma seule plainte, le magistrat, que Cardoc influence visiblement, a promis de se mettre en rapport avec la police d'Anvers, lieu présumé par Cardoc de la cachette des fameuses pierres. Cardoc ne lui a pas dit qu'il allait se rendre lui-même sur place, mais il partira de bonne heure. Je dois lui télégraphier ou lui téléphoner à l'hôtel Royal à Anvers, dans le cas où de Beaugency rentrerait.

(A suivre)

LA SOCIETE NEWMAN d'Ottawa a tenu samedi soir, au Château Laurier, son bal annuel, groupant au-delà de cent invités. Pour les accueillir, à la réception préliminaire, on remarquait, de gauche à droite: Mme H.M. Woodroffe, M. W. Huck, président du bureau des directeurs de l'université Carleton, Mme W. Huck et M. H. M. Woodroffe, président de la société Newman d'Ottawa.

(Photo Champlain Marcil)

POILS SUPERFLUS?

VOTRE HESITATION à venir ne résoudra pas VOTRE PROBLEME!



Mme DOROTHY GREGORY, électrologue en chef des cliniques Gregory System, vous renseigne sur le problème des poils superflus.

Vous n'avez pas raison d'avoir honte et d'être gênée parce que des poils superflus poussent ici et là sur votre corps. Cela peut arriver à toute femme. Même, je pourrais dire que tôt ou tard, presque toutes les femmes en auront. Ce n'est pas un secret pour personne. C'est connu!

Par exemple, l'apparition des poils superflus, durant les changements fonctionnels normaux, est tout à fait naturelle dans la vie d'une femme. Aussi, dans certains cas, la poussée des poils superflus peut avoir été provoquée par certains médicaments, par une maladie passée ou encore par une opération que l'on a subie. Les causes sont donc nombreuses et peuvent varier d'un cas à l'autre. Il n'y a pas lieu de s'en soucier.

Ce qui importe le plus, c'est surtout qu'il ne faut pas laisser à ces poils cachés le temps d'influencer défavorablement votre moral.

Eliminez-les vite et d'une manière définitive.

LA MEILLEURE SOLUTION

L'épilation radicale et permanente est une pratique quotidienne à la clinique Gregory System. Nous épilons les poils superflus définitivement et sans douleur. Notre système est de toute sécurité. Notre méthode, comprenant les tout derniers développements de la science moderne, est très rapide. Nous sommes en mseure d'épiler les poils à un rythme étonnant et, par conséquent, le prix du traitement est à la portée de deux femmes sur trois.

Sans douleur dis-je? Oui. Aucune, ou si peu que la majorité de nos clientes finissent par s'endormir durant l'épilation sur leur confortable chaise longue...

Les expertes Gregory sont très habiles. Elles parviennent à enlever plusieurs centaines de poils par heure. C'est exactement à cette rapidité que vous devez le prix très réduit de l'épilation des poils qui ne repoussent plus.

La méthode Gregory de stérilisation de la papille par ondes courtes est recommandée par les médecins du monde entier qui l'approuvent. Elle est tout aussi effective dans l'épilation des "poils noirs" que dans celle du "duvet pâle" qui pousse généralement sur les joues et qui crée des difficultés dans l'application du maquillage.

LA PREMIERE VISITE

Pourquoi donc hésiter? Venez nous voir! Il nous fera plaisir de vous faire visiter notre clinique et de vous renseigner sur cette fameuse méthode. Si vous le désirez, nous vous Si vous le désirez, nous vous épilerons quelques-uns des poils superflus qui vous incommodent le plus. Naturellement, cela est sans charge ou obligation. C'est notre devoir de vous montrer avec quelle facilité vous serez délivrée pour la vie du joug des poils superflus.

Téléphonez-nous à l'instant. Nous vous fixerons le rendez-vous qui vous conviendra le mieux.

Notre élégante clinique d'Ottawa est située dans la Suite 1110, Edifice Fuller, 75, rue Albert, téléphone CE. 5-2085.

Ouvert tous les jours de semaine de 10 h. a.m. à 7 h. 30 p.m. et les samedis de 10 h. a.m. à 3 h. p.m.

Téléphonez-nous tout de suite pour votre rendez-vous

Notre pamphlet informatif illustré, intitulé "Réponses à vos questions sur l'épilation radicale", vous sera posté sur demande.

Carnet mondain

Corps diplomatique

L'ambassadeur d'Italie, M. Carlo de Ferrariis Salzano et plusieurs épouses des membres de l'ambassade ont offert une réception à la résidence de l'ambassade, chemin Aylmer, en l'honneur des membres d'une commission d'étude de la section d'Ottawa du Conseil national des femmes juives. A la suite d'une causerie donnée par l'ambassadeur, on a présenté des pièces d'artisanat italien, une projection cinématographique et un programme de musique italienne.

* * *

Réceptions

Mme François Groulx, présidente de la Fédération des femmes canadiennes-françaises de Hull a reçu à sa demeure, à un cocktail, les membres du comité d'organisation du défilé de modes qui aura lieu le 22 mars, et quelques invitées d'honneur.

* * *

WOLF LAKE (DNC) — Mme Salomon Chartrand a reçu récemment à un shower pour bébé en l'honneur de sa soeur, Mme Edmond Chartrand. La réception a été organisée par Mme Ovide Beausoleil et Mme Salomon Chartrand.

* * *

Epouses des parlementaires

L'Association des épouses des parlementaires tiendra une réunion le mardi 27 février à trois heures dans le salon des dames à la Chambre des communes.

Cette réunion aura pour but de faire du travail en faveur de la Croix-Rouge en plus de jouer aux cartes.

Prochain mariage

* * *

WOLF LAKE (DNC) — M. et Mme Eugène Jolicoeur sont heureux de faire part du mariage de leur fille, Anita, à M. Jacques Robert, fils de M. et Mme Edouard Robert, de Masham. La bénédiction nuptiale sera donnée le samedi 3 mars à 10h. 30 en l'église St-François-d'Assise de Wolf Lake.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Attention à ces 4 troubles de la dentition

- Dérangement de la digestion
- Agitation
- Fébrilité
- Coliques

Ne laissez pas votre bébé perdre des forces à cause de ces troubles communs dus à un simple manque de correctif pendant la dentition. Ayez une boîte de Tablettes Baby's Own sous la main et donnez-en dès que ces troubles apparaissent; elles sont employées par des millions de mamans. Elles aident à faire fonctionner les intestins et à les débarrasser des déchets irritants, à soulager les douleurs de coliques et les dérangements de digestion qui en résultent. Voyez avec quelle rapidité la fièvre tombe et l'agitation disparaît. Votre bébé se repose confortablement, sans effet de somnolence ni d'engourdissement. Cliniquement essayées et éprouvées à l'usage, elles peuvent être employées en toute confiance. Renseignez-vous auprès de votre médecin sur les Tablettes Baby's Own. Achetez-en une boîte aujourd'hui.

• NOUVEAU SIROP BABY'S OWN POUR LA TOUX fait spécialement pour les bébés. Calme, soulage vite, agréable, ne dérange pas la digestion



Les malaises "Propres aux Femmes" soulagés dans la Plupart des Cas! (soumis à des essais)

Notez comment une remarquable Tablette peut soulager "les bouffées de Chaleur" de la Ménopause et les Crampes Menstruelles des Jeunes Femmes et des Adolescentes.

L'idée que la plupart des femmes doivent souffrir certains maux à certaines époques—*parce qu'elles sont femmes*—est chose du passé. Des essais scientifiques ont prouvé que *la majorité* des femmes et des adolescentes, sujettes à ces maux, peuvent y remédier.

Ceci est basé sur des centaines de cas où les Tablettes Lydia E. Pinkham ont soulagé des jeunes femmes des crampes menstruelles, maux de tête et de dos... et où elles ont fait disparaître, chez des femmes au "retour d'âge", les bouffées de chaleur et l'irritabilité.

Les Tablettes Lydia E. Pinkham contiennent du fer et sont un fortifiant pour les femmes *âgées*.

Alors, pourquoi souffrir ainsi chaque mois... ou endurer les ennuis du "retour d'âge"... quant à la prochaine pharmacie vous trouverez les Tablettes Pinkham pour vous soulager?

PRÉFÉREZ-VOUS LA FORME LIQUIDE? Pharmaciens l'ont aussi Composé Végétal Lydia E. Pinkham.



REGARDS VERS L'AVENIR — Un groupe de jeunes filles heureuses font face à leurs nouvelles responsabilités avec un sourire, à l'issue de la prise du voile d'infirmière, dimanche après-midi, à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort. En avant au centre, Nicole Dion, de Hull; à gauche, Cécilienne Fortin, de Val-d'Or; à droite, Laurence Maisonneuve; à gauche en arrière, Denise Lafleur, de Rockland; et à droite, en arrière, Lyse Lefebvre, de Thurso.

(Photo Champlain Marcil)

PRISE DU VOILE D'INFIRMIÈRE À L'HÔPITAL DE MONTFORT

Un groupe de dix-huit religieuses et jeunes filles ont pris le voile d'infirmière au cours d'une imposante cérémonie qui s'est déroulée dimanche après-midi, à la chapelle de l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort. Le groupe a terminé le cours préliminaire et commence les trois années de pratique et de théorie, qui conduisent à la licence donnée par le gouvernement d'Ontario.

La cérémonie a été présidée par l'abbé Jean Berthiaume, qui a aussi prononcé le sermon de circonstance. Chacune des nouvelles étudiantes-infirmières a reçu le voile, accompagnée de sa marraine. Le groupe a ensuite récité en choeur la promesse de l'infirmière.

A l'issue de la cérémonie religieuse, un buffet froid a été servi par les autorités de l'hôpital pour les héroïnes de la fête, parents et amis. Parmi les invités d'honneur, on remarquait le chanoine Arsène Hébert, de Thurso; le R.P. Claude Paré, s.m.m., supérieur du scolasticat St-Jean, d'Eastview; la R.S. Hélène-de-l'Annonciation, f.d.l.s., supérieure provinciale des Filles de la Sagesse.

La liste des étudiantes qui ont pris le voile d'infirmière compte: la R.S. Claude-du-Bon-Pasteur, f.d.l.s., la R.S. Colette-de-l'Immaculée, f.d.l.s., la R.S. Gabrielle-de-Jésus, f.d.l.s., Mlle Marie Bisson, de Notre-Dame-de-la-Salette; Mlle Madeleine Boileau, de Notre-Dame-de-la-Salette; Mlle Odette Chénier, de Thurso; Mlle Suzette Deslauriers, de Thurso; Mlle Nicole Dion, de Hull; Mlle Cécilienne Fortin, de Val-d'Or; Mlle Denise Lafleur, de Rockland; Mlle Lyse Lefebvre, de Thurso; Mlle Laurence Maisonneuve, de Saint-Isidore-de-Prescott; Mlle Jocelyne Paquette, de Masson, Mlle Micheline Payer, de Rockland; Mlle Claire Perreault, de Lavigne; Mlle Paulette Proulx, de Thurso; Mlle Céline Séguin, de Hawkesbury; Mlle Muriel Théberge, de Val-d'Or.

Chronique de bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3715 B-2162

COTE AMUSANT

Le bridge est certainement un jeu sérieux et c'est justement ce que bien des gens lui reprochent quand on leur demande: "Pourquoi ne jouez-vous pas au bridge?" "Non, c'est un jeu trop sérieux pour moi!"

Malgré tout le bridge a aussi ses côtés amusants. Ainsi parfois un peu distraitement un joueur peut réussir l'un des plus beaux coups. C'est ce que vous présente la main suivante:

Donneur: Nord
Tous vulnérables

	♠ A-6-4-3-2 ♥ R-V ♦ R-2 ♣ R-9-3-2 N	
♠ R-D-9-5 ♥ néant ♦ 8-6-4-3-2 ♣ D-V-7-6	O	E ♠ 10 ♥ 9-7-6-4-2 ♦ A-D-V-10 ♣ 8-5-4
	S ♠ V-8-7 ♥ A-D-10-8-5-3 ♦ 9-7 ♣ A-10	

Nord	Est	Sud	Ouest
1—trèfle (1)	passe	1—coeur	passe
1—pique	passe	3—coeurs	passe
4—coeurs	passe	passe	passe

(1) La suite pique n'étant pas redemandable, Nord pourrait se trouver en difficultés s'il ouvre à cette couleur et que son partenaire annonce soit 2—carreaux ou 2—coeurs. L'ouverture à 1—trèfle assure à Nord une redéclaration facile.

Est prend le roi de carreau de son as et avec l'espoir d'obtenir une levée de l'un de ses atouts fait suivre la dame et le valet de carreau. Le déclarant abandonne le sept de pique et le Mort coupe du valet de coeur. Le Mort encaisse le roi de coeur et Ouest fournit ROUGE, un petit carreau; le déclarant entièrement absorbé par son problème tourne la levée sans aucunement baisser les yeux. Est n'a pas l'obligeance de demander: "Pas d'atout partenaire?" Le déclarant prend la main de son as de trèfle et défile l'as, la dame, le dix et le huit de coeur, histoire de réduire les mains, le Mort abandonnant ses petits piques. Quelle n'est pas la surprise du déclarant de voir Est gagner la cinquième levée d'atout de son neuf. "Comment, un autre atout était au jeu?" Mais pendant ce temps, Ouest avait dû se chercher des défausses et les jeux se trouvaient donc réduits aux cartes suivantes:

	♠ A ♥ --- ♦ --- ♣ R-9-3 N	
♠ R ♥ --- ♦ --- ♣ D-V-7	O	E ♠ 10 ♥ --- ♦ 10 ♣ 8-5
	S ♠ V-8 ♥ 5 ♦ --- ♣ 10	

Comme Est revient avec son dernier carreau, le déclarant coupe et, bien convaincu que son roi de pique est une carte sans aucune valeur, Ouest conserve précieusement ses trois trèfles. Mais voici que le Mort abandonne l'as de pique et les trois dernières levées sont gagnées par le valet et le huit de pique et finalement le roi de trèfle. Les distractions avaient tout de même donné à cette main un caractère très amusant.

Noël DUCHESNE

OCCASIONS D'EMPLOI DISPONIBLES
à votre
BUREAU NATIONAL DE PLACEMENT

DESSINATEUR (ARCHITECTURE) pour bureau d'architectes du sud de l'Ontario — On a besoin d'une personne pleinement compétente pour faire fonction de chef des travaux. Doit avoir fait une douzième année ou l'équivalent et avoir travaillé au moins trois ans avec un architecte. Rémunération $95 par semaine au début. Mentionner offre d'emploi No 510-X-1114.

(Autres postes vacants pour dessinateurs par tout le Canada)

COMMISSION D'ASSURANCE CHOMAGE — BUREAU NATIONAL DE PLACEMENT

Pour plus amples renseignements au sujet de cette position et des autres occasions d'emploi appelez votre Bureau national de placement.

CE SERVICE EST FOURNI GRATUITEMENT AU CANDIDAT ET A L'EMPLOYEUR

La route a fait 3,390 morts au pays en 1961

Les accidents de la route ont coûté la vie à 3,390 Canadiens l'année dernière, soit 107 de plus que l'année précédente, dévoile aujourd'hui le Bureau fédéral de la statistique.

Toutes les provinces à l'exception de la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick et l'Alberta accusent une hausse.

Les statistiques provinciales, avec, entre parenthèses, les chiffres de 1960 sont les suivantes: Terre-Neuve, 50 (45); Ile du Prince-Edouard, 16 (13); Nouvelle - Ecosse, 152 (162); Nouveau-Brunswick, 154 (166); Québec, 889 (853); Ontario, 1,268 (1,166); Manitoba, 132 (122); Saskatchewan, 168 (164); Alberta, 236 (290); Colombie-Britannique, 320 (294); Yukon et T.N.-O., 0 (2).

Un retour à la tension monétaire avec les libéraux

TORONTO (PC)—Si les libéraux étaient portés au pouvoir lors des prochaines élections générales, les Canadiens, a dit samedi le ministre fédéral du Commerce, assisteraient au retour de la tension monétaire et des taux d'intérêt élevés.

Le gouvernement conservateur, a déclaré le ministre, a instauré une politique de collaboration avec les milieux d'affaires et les milieux industriels telle qu'on n'en avait jamais vu sous le régime libéral. En quatre ans et demi, le gouvernement Diefenbaker était parvenu à revivifier une économie en régression.

M. Hees s'adressait à la Jeunesse conservatrice-progressiste de la région torontoise.

"Les libéraux comptaient utiliser le chômage comme fer de lance. Il est significatif, a-t-il dit, qu'ils y aient renoncé et aient choisi plutôt de se lancer dans des attaques personnelles contre le premier ministre."



M. ET MME ROBERT FORTIN
(née Marcelle Graveline)

Mariage Fortin-Graveline bénit samedi à Hull

Mlle Marcelle Graveline, fille de M. et Mme Guillaume Graveline, de Fort-Coulonge, a épousé samedi M. Robert Fortin, de Hull, fils de feu M. et Mme Philippe Fortin. Le R.P. Victor Villeneuve, o.m.i., a béni le mariage en l'église St-Rédempteur de Hull, décorée pour l'occasion de fleurs saisonnières.

La mariée portait une robe cocktail en brocart bleu pâle tissé d'un fil d'argent, avec manches longues et une encolure dégagée. Son voile court en tulle illusion de même teinte était retenu par une fleur de même tissu que la robe. Elle tenait un livre d'heures piqué de roses minuscules rose pâle.

M. Guillaume Graveline servait de témoin à sa fille, tandis que M. Marcel Fortin servait de témoin à son frère.

A l'issue de la réception qui a été offerte à l'hôtel St-Louis, les nouveaux époux sont partis en direction de Sudbury. Pour voyager, Mme Fortin portait un deux-pièces en lainage beige avec un joli chapeau de tulle vert olive et des accessoires bruns. Son bouquet de corsage était composé de roses jaunes.

Parmi les invités de l'extérieur, on remarquait M. et Mme Frederick Lawson, M. et Mme Roger Graveline, M. et Mme James Beausoleil, M. et Mme Renaud Graveline, M. et Mme Roland Graveline, M. et Mme Junior Soucy, tous de Toronto; M. et Mme Lorenzo Diel, M. et Mme Ferdinat Mercier, M. et Mme Douglas Campbell, de Fort-Coulonge; M. et Mme Laurent Paradis, de Sudbury, et M. et Mme Paul Bernier, de Montréal.

Sa maison brûle et il meurt dans le feu

M. Thomas Baillie, 39 ans, employé de la Cie de téléphone Bell depuis 16 ans, a péri tard samedi soir, dans l'incendie qui a complètement détruit sa maison de bois, dans le village de Vernon, à six milles au sud de Metcalfe.

Les restes calcinés de la victime ont été retrouvés dans les ruines dimanche et transportés à l'Hôpital municipal d'Ottawa pour un examen post-mortem, avant d'être confiés à la maison Hulse and Playfair, rue McLeod. Le Dr Robert A. Dowd, coroner d'Osgoode, qui s'est rendu à l'endroit de la tragédie, dimanche, avec les agents de la Sûreté provinciale d'Ontario, n'a pas encore décidé s'il y aurait enquête. La mort a été causée par l'asphyxie.

Mme Elizabeth Baillie, 26 ans, épouse de la victime, accompagnée de leur fillette, Sally, âgée de sept mois, visitait ses parents, M. et Mme John Glasgow, 365, Goulburn Crescent, Ottawa, au moment où le feu éclata dans sa demeure à Vernon. Une de ses tantes, Mme Arthur Smith, qui habitait chez sa grand-mère, Mme Thomas Boyce, à Vernon, voisine de la victime, entendit un genre d'explosion vers 11 h. 40, samedi soir. Constatant les flammes, elle alerta ses frères Ivan et Leslie, qui tentèrent en vain de sauver leur neveu. On croit que le bruit fut causé par l'explosion des lampes de deux appareils de télévision.

Pendant qu'on mandait les pompiers de Metcalfe, sous le chef L. E. Graham, des voisins unirent leurs vains efforts à ceux des oncles. Archie Schelderk et Leonard Cameron enfoncèrent la porte avant de la maison d'un étage tandis que le Rév. Paul Mills et le marchand Bill Porteous descendaient celle d'en arrière.

Tom Baillie avait dû tomber asphyxié dans la fumée épaisse. Les flammes eurent tôt fait de consumer l'habitation devant les pompiers impuissants.

Les agents Peter Balog et Gus Wersch, de la Sûreté provinciale, ont fait l'enquête d'usage.

Le défunt était né à Ottawa, fils de feu M. et Mme Robert Baillie. Après ses études à l'Ecole technique, rue Albert, il était entré au service de la Cie Bell. En plus de son épouse et de sa fillette, il laisse une soeur, Mme Kenneth Moss, 348 Riverdale.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

J.-A.-L. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE

EASTVIEW
166, ch. de Montréal
Tél.: SH. 9-0481

OTTAWA
101, rue Rideau
Tél.: CE. 4-3215

AVIS: Eastview, ouvert les lundis, mercredis et vendredis soir. — Mardis et jeudis: 9 a.m. à midi.

Bénédiction de nouvelles classes à Martintown

CORNWALL (DNC) — Une atmosphère de joie remplissait les murs de l'école et le coeur de chacun des élèves de l'école du Sacré-Coeur, de Martintown, lors de la récente bénédiction de nouvelles classes.

Fondée depuis douze ans à peine, l'école bilingue a déjà vu ses murs s'élargir à reprises différentes pour recevoir les enfants désireux de faire des études bilingues.

M. le curé H. Ouimet a procédé lui-même à la bénédiction des nouveaux locaux et des salles attenantes.

La cérémonie bien que très simple était imposante. Les membres de la commission scolaire et bon nombre de parents assistaient à cette fête.

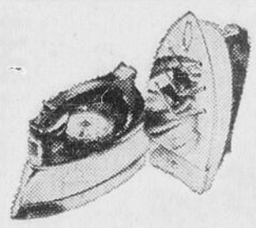
Deux élèves se sont faits les interprètes de la gent écolière pour remercier le curé, les membres de la commission scolaire et les parents. Après les discours du curé et du président de la Commission scolaire, la chorale de l'école, groupée au pied du Sacré-Coeur, a entonné le cantique "Parle, commande, règne" en actions de grâces des bienfaits reçus et aussi pour solliciter de nouvelles bénédictions du Sacré-Coeur, patron de l'école.

"Il serait audacieux de croire que nous sommes de taille à faire face aux meilleurs lauréats au concours de français, mais nous sommes tout de même fiers de dire que notre belle langue française vivra en cette région, qui fut jadis le royaume des loyalistes de l'Empire uni", ont fait remarquer les conférenciers.

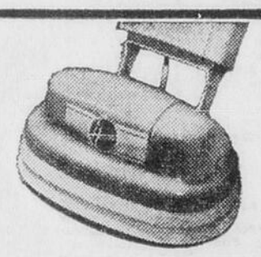
Bien que débutants, les résultats de l'enseignement donné s'avèrent assez consolants: 34 élèves poursuivent présentement leurs études dans les collèges et les écoles secondaires.

Pour les garçons: six sont enrôlés pour la défense de notre patrie; six autres se sont dirigés vers le commerce.

Les filles sont aussi à l'honneur: six ont obtenu un brevet d'enseignement à l'école normale de l'Université d'Ottawa; quatre se dévouent aux soins des malades à titre d'infirmières licenciées; trois se sont dévouées à la vie religieuse. "La moisson qui lève nous laisse entrevoir un avenir prometteur", a commenté le curé.



FER À SEC OU À VAPEUR HOOVER avec semelle exclusive en acier inoxydable, résistante aux taches et aux égratignures. Emploie l'eau ordinaire. Cadran à 6 positions assure le repassage inoffensif de tout genre de tissu.

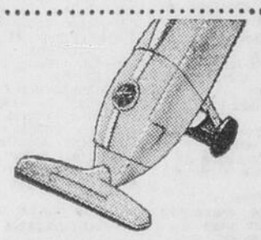


POLISSEUR DE PLANCHERS HOOVER. 2 brosses, très efficace, bas prix. Léger et de manoeuvre facile. Elimine tout le travail associé au cirage et à l'astiquage des planchers et procure un éclat satisfaisant.

Ici maintenant LA SEMAINE HOOVER
LE MOMENT D'ACHETER!
LE MOMENT D'ÉCONOMISER!



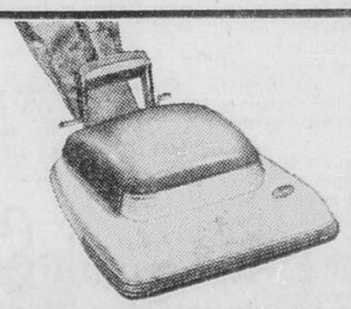
POLISSEUR-SHAMPOOING HOOVER. Accomplit quatre travaux. Il lave les tapis et les remet à neuf. Ne trempe pas le poil. Il applique la cire à la pression d'un levier. Et aussi, il frotte et polit les planchers nus.



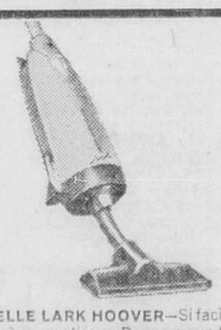
LAVE-PLANCHERS HOOVER. Lave automatiquement les planchers à votre place. Vos mains ne touchent jamais l'eau. Il mouille le plancher... le frotte ... puis ramasse l'eau sale. Il laisse le plancher sec et net, prêt à y marcher dessus.

ÉCONOMIES SPÉCIALES SUR LES APPAREILS HOOVER: Oui, *maintenant*, c'est le moment d'introduire un nouvel appareil Hoover dans votre ménage. Voyez donc un des marchands Hoover autorisés inscrits dans la liste ci-dessous et vous réaliserez des économies remarquables sur les appareils ménagers les meilleurs de l'univers. Ne tardez pas—c'est une vente définitivement limitée—pendant la Semaine Hoover seulement!

HOOVER



FAMEUSE CONVERTIBLE HOOVER—Bat pendant qu'elle balaye, nettoie les tapis à fond en profondeur. Le moteur spécial à 2 vitesses assure la succion requise pour tout autre nettoyage également.



NOUVELLE LARK HOOVER—Si facile à manoeuvrer, légère, pratique. Bonne pour tapis et pour parquets. Lance ajustable . . . sac remplaçable. Parfaite pour les petits coups de balais avant l'arrivée de la visite.



LA CONSTELLATION HOOVER—la meilleure des balayeuses à succion. Flotte vraiment sur l'air! Caractéristiques: boyau à double extension, sac remplaçable en 10 secondes, lance de nettoyage à deux fins, tous les accessoires de nettoyage.

PASSEZ BIENTÔT CHEZ VOTRE MARCHAND HOOVER LOCAL!

— OTTAWA —		
B. G. ELECTRIQUE	843, rue Bank	CE. 4-0626
BRODER ELECTRIQUE	785½, rue Bank	CE. 4-4786
CAPLAN LTD.	Rue Rideau	CE. 5-3381
R. & A. COHEN FURNITURE LTD.	62, rue Bank	CE. 6-7451
COLONIAL FURNITURE CO. (OTTAWA) LTD.	403, rue Bank	CE .6-9411
DESJARDINS SUPERMARKET	314, rue Booth	CE. 2-1775
T. EATON CO. LTD.	161, rue Bank	CE. 2-9421
A. J. FREIMAN	En ville — Westgate	CE. 2-6464
CHARLES OGILVY LTD.	Rue Rideau	CE. 6-4511
J. L. ORME & SONS	300, rue Bank	CE. 3-8656
REID'S FURNITURE & APPLIANCES LTD.	224, rue Bank	CE. 2-3721
SASLOVE FURNITURE & APPLIANCES LTD.	1189, rue Wellington	PA. 9-6181
SWEDLOVE FURNITURE CO. LTD.	374, rue Dalhousie	CE. 6-0666
— HULL —		
A. L. ACHBAR LTEE	85, rue Principale	PR. 7-4321
BELANGER (DETAIL) LTEE	217, rue Montcalm	PR. 1-6611
— CYRVILLE —		
LEPAGE & ROBILLARD LTEE	Chemin Cyrville	SH. 5-1559
— EMBRUN —		
O. MAHEU & FILS LTEE	Rue Notre-Dame	CE. 6-4989
— BUCKINGHAM —		
G. LEFEBVRE	Rue Principale	YU. 6-3481

HORAIRES DE TELEVISION

Cet horaire est sujet à changement de dernière minute

CBOFT (9) — CBFT (2)
Ottawa-Montreal

LUNDI 26 FEVRIER

12.30—F—Musique
1.15—Aujourd'hui à CBOFT
1.20—OF—Premier bulletin
1.24—F—Téléjournal
1.30—Long métrage:
"Les condamnés"
3.00—Revue de la maison
3.30—OF—A la carte
F—Télé-disques
4.00—Bobino
4.30—La boîte à surprises
5.00—CF—RCK
5.30—A la pointe de l'exploration
6.00—Nouvelles locales
6.10—OF—Au jour le jour
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Téléjournal
6.45—Carrefour
7.15—Une semaine avec...
7.30—OF—Hebdo-sports
F—Sur demande
7.45—Politique provinciale
8.00—Les belles histoires des pays d'en haut
8.30—La poule aux oeufs d'or
9.00—Leclerc enquête
9.30—Défi
10.00—Votre courrier
10.30—Tribune libre
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.26—Commentaires
11.34—Le choix de ...
"Hommes sans horizons"

MARDI 27 FEVRIER

12.30—F—Intermède musical
1.15—OF—Aujourd'hui à CBOFT
1.20—OF—Premier bulletni
1.24—F—Téléjournal
1.30—Conniassance du monde
"Visage d'Océanie"
2.30—Rendez-vous Paris
3.30—La marguerite
4.00—Bobino
4.30—La boîte à surprise
5.00—La vie qui bat
5.30—Ouragan
6.00—Nouvelles locales
6.10—OF—Affaires municipales
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Téléjournal
6.45—OF—Pleins feux
F—Carrefour
7.15—Une semaine avec...
7.30—Temps présent
8.00—Joie de vivre
8.30—Edition spéciale
9.00—Un, deux, trois, rideau
9.30—Insolences d'une caméra
10.00—Premier plan
10.30—L'homme devant la science
11.15—Nouvelles sportives
11.26—Commentaires
11.34—Les couche-tard

CBOT (4) — CBMT (6)
Ottawa-Montréal

LUNDI 26 FEVRIER

12.00—M—Intermède musical
12.15—O—Ouverture
12.17—O—Noon Report
12.23—O—Long métrage:
"Almost A Bride"
1.10—M—Aujourd'hui à CBMT
1.15—M—Montreal Matinee
1.53—O—Billboard
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School
2.30—Open House
3.00—The Dickie Henderson show
3.30—Verdict is Yours
3.55—Cross Section
4.00—O—Men Into Space
M—Abbott and Costello
4.30—Friendly Giant
4.45—Sing Ring Around
5.00—Razzle and Dazzle
5.30—Hurricane
6.00—O—National Velvet
M—The Honeymooners
6.30—Nouvelles locales
6.40—O—Billboard
6.45—CBC Nouvelles
6.55—Nouvelles sportives
7.01—Seven O One
7.30—Don Messer
8.00—Danny Thomas
8.30—Live A Borrowed Life
9.00—Bob Cummings
9.30—Festival "Bousille and the Just"
11.00—Téléjournal
11.14—Viewpoint
11.20—Edition final
11.27—O—Sportstime
11.33—M—Monday Night Revival
A communiquer
11.38—O—"Brothers Brannagan"
12.02—O—Long métrage:
"Night Must Fall"

MARDI 27 FEVRIER

12.00—M—Musique
12.15—O—Cuverture
12.17—O—Noon Report
12.23—O—Billboard
12.30—O—Film:
"Shop Steward" (N.F.B.)
1.00—O—Afternoon Edition
1.10—M—Aujourd'hui à CBMT
1.15—M—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School
2.30—Open House
3.00—National Scholos
3.30—Verdict is Yours
3.55—Cross Section
4.00—O—Thrill of Your Life
M—Cartoon Corners
4.30—Adventures of Blinky
4.45—Flower Pot Man
5.00—Razzle Dazzle
5.30—Mike Mercury and His Super Car
6.00—O—Ichabod and Me
M—National Velvet
6.30—Nouvelles locales
6.40—O—Civic Affairs
6.45—CBC TV Nouvelles
6.55—Nouvelles sportives
7.01—Seven O One
7.30—O—High Time
M—The Real McCoys
8.00—Garry Moore
9.00—Red Skelton
9.30—Front Page Challenge
10.00—Inquiry
10.30—Lively Arts
11.00—CBC — Nouvelles
11.15—Viewpoint
11.20—Edition finale
11.27—O—Sportstime
11.33—M—Cinema Starlight:
A communiquer
11.37—O—Cimarron City:
"Have Sword Will Duel"

Programme à la radio

Cet horaire est sujet à changement de dernière minute

CE SOIR

CBF (690 Kc)
6.00—Radio-journal
Prévisions atmosphériques
6.15—Musique en dînant
6.30—Rond-point
6.45—Actualités économiques
7.00—Radio-journal
En vedette
7.15—Psychologie de la vie quotidienne
7.30—Continental
7.45—Politique provinciale
8.00—Radio-journal
Les Belles de lettres
8.30—Sérénade avec Jean Deslauriers
9.00—Festivals européens
10.00—Radio-journal
10.15—Commentaires
10.30—Divertissement
10.55—Nouvelles sportives
11.00—Radio-journal
Blues et insomnies
11.15—Musique de danse
11.45—Aux portes de la nuit
12.00—Radio-journal
Aux portes de la nuit
1.00—Radio-journal
Fin des émissions

CKCH-OTTAWA HULL
6.00—Le journal Dow
6.30—Nos vedettes
6.55—Nouvelles
7.01—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Le cabaret vert
7.45—Politique prov.
8.00—Les belles de Lettres
8.30—Sérénades
9.00—Divertissement
9.30—Radio étudiante
10.00—Radio-journal
10.15—Commentaires
10.30—Succès d'hier et succès d'aujourd'hui
10.55—Nouvelles
11.00—Les échos sportifs
11.10—Club 970
12.00—Nouvelles
12.05—Club 970
12.30—Manchettes et météo
12.33—Détente
1.00—Nouvelles
1.05—Pensée du soir
1.07—Hymne national
1.09—Fin

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.00—Your World today
6.30—Rush Hour
7.00—Nouvelles
7.05—Rush Hour
7.55—Nouvelles
8.00—Assignment
8.30—P.M. Show
9.00—Nouvelles
9.05—P.M. Show
9.58—Nouvelles
10.00—Carleton U.
10.30—Nouvelles
10.40—P.M. Show
10.45—Canada at Work
11.00—Newscast
11.05—Sports
11.10—Eleventh Hour
12.00—Newscast
12.05—All Nite House Party

CFRA-OTTAWA
6.00—Sports
6.30—Nouvelles
6.10—Showbill
6.55—Nouvelles
6.35—Showbill
7.00—Nouvelles
7.05—What's the Score
7.30—Hi-Fi Club
8.00—Nouvelles
8.05—Bandstand
9.00—Nouvelles
9.10—Joe Brown show
10.30—Bermuda Bound
11.00—Nouvelles
11.10—Sports
11.15—Red Hot Kohls Show
12.00—Nouvelles
12.05 à 6.00 a.m. — Red Hot Kohl's Show

CBO OTTAWA
6.00—Nouvelles
6.10—Parliamentary Report
6.15—Byline
6.20—Roving reporter
6.25—Billboard
6.30—Rawhide
6.45—Continental Kitchen
7.00—R.P.M.
7.30—Songs of my People
8.00—Politique provinciale
8.15—Agenda
8.30—National Farm Forum
9.00—Orchestre de Winnipeg
10.00—Nouvelels nationales
10.10—Résumé des nouvelles
10.20—Speaking personally
10.30—U. of the air
11.00—Return Half
12.00—CBC nouvelles, météo et sports
12.07—The Word and the Music
12.12—Fin des émissions

CBO-FM
7.00—Résumé (M)
7.05—Nouvelles (T)
7.10—Nouvelles (M)
7.15—Divertimento (M)
8.00—Concert (T)
10.00—Clavier (T)
10.30—Jazz européen (M)
11.00—Musique d'avant 1800 (M)

MARDI

CBF (690 Kc)
6.00—Radio-journal
6.05—Opéra de quat'sous
6.30—Radio-journal
6.35—Opéra de quat'sous
7.00—Radio-journal
Prière
7.15—Radio-journal
Nouvelles sportives
7.30—Jus d'orange et café
7.55—Radio-journal
8.00—Chez Miville
9.00—Radio-journal
9.05—Jus d'orange et café
9.30—Partage du matin
10.00—Radio-journal
En vedette
10.15—Psychologie de la vie quotidienne
10.30—Fémina
10.45—Miss Music-Hall
10.55—D'une page à l'autre
11.00—Radio-journal
Un homme et son péché
11.15—Vies de femmes
11.30—Les Joyeux Troubadours
12.00—Radio-journal
Jeunesse dorée
12.15—Les Visages de l'amour
12.30—Le Réveil rural
12.45—Le Trio lyrique
12.59—Signal horaire
1.00—Radio-journal
1.10—L'heure du dessert
1.15—Cartes sur table
1.25—Nouvelles sportives
1.30—Une demi-heure avec...
2.00—Radio-journal
Les chansons de la maison
2.30—A votre choix
3.00—Radio-journal
Les chefs-d'oeuvres de la musique
4.00—Radio-journal
Arc-en-ciel
4.15—Picotin
4.45—Les 400 tours
5.15—Métro-magazine
5.45—Entracte
5.55—Nouvelles sportives

CKCH OTTAWA HULL
5.55—Nouvelles
6.00—Radio Bonne Humeur
6.30—Radio S.-Coeur
7.00—Nouvelles
7.10—Radio Bonne Humeur
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.35—Chez Bébert
8.00—Nouvelles
8.07—Chronique sportive
8.12—Chez Bébert
8.33—Chez Bébert
9.00—Nouvelles
9.05—Voix mystérieuse
9.15—... et son orch.
9.25—Passez la monnaie
9.30—Microsillons à succès
10.05—Bouquet de Paris
10.50—Bonus Postal Purity
10.35—Bouquet de Paris
10.54—D'une page à l'autre
11.00—Nouvelles
11.05—Rendez-vous
11.30—Les Joyeux Troubadours
12.00—Nouvelles
12.07—A la Carte
12.30—Nouvelles
12.35—A la Carte
12.59—Signal horaire
1.00—Nouvelles
1.15—Un homme et son péché
1.30—Pousse Café
2.00—Nouvelles
2.03—Reflets du Jour
2.30—Miss Music Hall
2.45—Rythmes et Chansons
3.00—Les visages de l'Amour
3.15—Chansonnettes
3.30—Vies de femmes
3.45—Une vedette et ses chansons
4.00—Paris, Montréal
4.30—Chez Bébert
5.05—Chez Bébert
5.30—Les succès du jour
6.00—Le journal Dow

CKOY-OTTAWA
6.00—Newscast
6.05—Musical Clock
6.30—Farm Notes
6.40—Dévotions
6.44—Musical Clock
7.00—Nouvelles et sports
7.05—Musical Clock
7.30—Newscast
7.35—Musical Clock
8.00—Newscast
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.30—Newscast
8.35—Musical Clock
9.00—Newscast
9.05—Live Wire
10.00—Newscast
10.05—Entertainment
11.00—Newscast
11.05—Entertainment
11.55—Personality Plus
12.00—Newscast
12.05—Everybody Sings
12.30—Newscast
12.40—Sportscast
12.45—Everybody Sings
1.00—Newscast
1.05—These are Tops
2.00—Newscast
2.05—Take A Break
3.00—Newscast
3.05—1310 Rural Route
4.00—Newscast
4.05—Teen Beat
5.00—Nouvelles et sports
5.10—Rush Hour
5.30—Nouvelles

CFRA-OTTAWA
6.00—Ken Grant show
6.30—Nouvelles
7.00—Nouvelles
7.05—Ken Grant show
7.30—Nouvelles
7.35—Météo
7.40—Ken Grant show
8.00—Nouvelles
8.10—Sportsreel
8.15—Ken Grant show
8.30—Nouvelles
8.35—Ken Grant show
9.00—Nouvelles
9.05—Les Lye
9.15—Matinee with A. Willis
9.30—Nouvelles
9.32—Les Lye show
10.00—Nouvelles
10.05—Les Lye Show
10.30—Nouvelles
10.32—I Give Away
10.37—Les Lye Show
11.05—Les Lye
11.30—Nouvelles
11.32—I Give Away
11.55—Nouvelles
12.00—Roundup
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Nouvelles
12.35—Mid-Day Scoreboard
12.40—Happy Wanderers
12.55—Market report
1.00—Nouvelles
1.10—Bobbin' Along
1.30—Nouvelles
1.32—I Give Away
1.37—Bobbin' Along
2.00—Nouvelles
205—Bobbin 'Along
2.30—Nouvelles
2.32—I Give Away
2.37—Bobbin Along
3.00—Symphonic Matinée
3.02—Bobbin Along
3.29—Nouvelles
3.30—Bobbin' along
4.00—Nouvelles
4.05—Showbill
4.30—Nouvelles
4.32—I Give Away
4.37—Showbill
5.00—Nouvelles
5.05—Showbill
5.30—Nouvelles
5.32—Showbill
5.55—Nouvelles

CBO-OTTAWA
6.00 à 9.15 — Face the Music
6.30—Nouvelles locales
7.00—CBC Nouvelles
Ski conditions
7.25—Campus Comment
7.30—Nouvelles locales
7.35—Morning Devotions
7.54—Sports
8.00—Nouvelles
8.11—Commentaires
8.30—Personnally Speaking
8.33—March of Time
8.45—Music From the Shows
8.55—Billboard —
9.00—CBC Nouvelles
9.12—CBC Program Notes
9.15—Morning Music
9.45—University of the Air
10.15—Playroom
10.30—Nouvelles
10.33—Doris French Comments (CBO)
10.43—For Consumers
10.48—Lift Up Your Hearts
11.00—CBC School Bdcst: French
11.30—The Archers
11.45—Win, Place and Show
12.00—BBC Nouvelles
12.15—Along with Elan
12.30—CBC Farm Broadcast
12.59—Signal horaire
1.00—CBC Nouvelles et météo
1.15—The Tommy Hunter show
1.45—John Drainie Tells a Story
2.30—Nouvelles
2.03—Trans Canada Matinee
3.00—Montreal Carousel
3.30—Music Diary
4.00—Nouvelles
4.03—Nice and Easy
4.30—Jim's Here
5.00—CBC Nouvelles
5.50—Hockey Highlights and sports Review
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Téléjournal
6.45—OF—Pleins feux
F—Carrefour
7.15—Une semaine avec...
7.30—Temps présent
8.00—Joie de vivre
8.30—Edition spéciale
9.00—Un, deux, trois, rideau
9.30—Insolences d'une caméra
10.00—Premier plan
10.30—L'homme devant la science
11.15—Nouvelles sportives
11.26—Commentaires
11.34—Les couche-tard

CJOH — CANAL 13

LUNDI 26 FEVRIER

11.00—Reflections
11.05—Cartoonerville
12.05—RR 13
12.20—Picture Page
12.30—Afternoon Movie:
"It's A Small World"
2.00—Looking In
2.15—Plaza 13
3.15—Figure Mathematics
3.30—The Pioneers
4.00—A Kin to Win
4.30—Cartoonerville
5.30—Rocky and his Friends
6.00—Maverick
6.50—Nouvelles et météo
7.00—The Flinstones
7.30—Top Cat
8.00—Whiplash
8.30—Inspecteur Maigret
9.30—Take A Chance
10.00—To Tell the Truth
10.30—Nouvelles internationales
10.45—Météo
10.50—Sport Final
11.00—Country Music
12.00—Picture Page
12.10—Reflections
Rev. Maurice E. Nerny

MARDI 27 FEVRIER

11.00—Reflections
11.05—Cartoonerville
12.05—RR 13
12.20—Picture Page
12.30—Afternoon Movie:
"Music is Magic"
2.00—Looking In
2.15—Plaza 13
3.15—Figure Mathematics
3.30—The Pioneers
4.00—A Kin to Win
4.30—Cartoonerville
5.30—Quick Draw McGraw
6.00—Hawaiian Eye
6.50—Nouvelles et météo
7.00—Leave It to Beaver
7.30—Zane Grey Theatre
8.00—The Jack Benny show
8.30—Loretta Young Show
9.00—Have Gun Will Travel
9.30—Checkmate
10.30—Nouvelles internationales
10.45—Météo
10.50—Sports Final
11.00—Focus
11.30—Encounter
12.00—Picture Page
12.10—Reflections:
Rev. Maurice E. Nerny

Un ambassadeur présent à la première d'El Cid

S. Exc. M. Juan de las Barcenas, ambassadeur de l'Espagne au Canada, et des membres du personnel de l'ambassade de l'Espane seront les hôtes du club Kiwanis, mercredi soir, au cinéma Nelson, d'Ottawa, à l'occasion de la première présentation dans la capitale du film de Samuel Bronston, El Cid.

L'Association des journalistes étrangers d'Hollywood a présenté, récemment, le film El Cid, comme candidat au trophée annuel Golden Globe, dans quatre sections différentes.

LA GALERIE NATIONALE
RUES ELGIN ET SLATER / OTTAWA, ONTARIO

COROT A PICASSO

Peintures européennes des collections canadiennes du 9 février au 4 mars

Quatre-vingts oeuvres de peintres tels que Delacroix, Degas, Cézanne, Monet, Matisse, Kirchner, Kokoschka, Rouault, Schmidt-Rottluff et Utrillo.

EN SEMAINE: DE 10 H. A 6 H. / LES MARDIS: JUSQU'A 10 H. LE SOIR
DIMANCHES ET JOURS DE FÊTE: DE 2 H. A 6 H.
ENTRÉE GRATUITE — VISITES DIRIGÉES: 9-2-4636

LA VIE ARTISTIQUE



Le rideau se lève . . .

Par Edgard Demers

Une heure avec l'unique Judy Garland à la TV . . . Jackie Washington au "Hibou" . . . Les membres du Théâtre de la Colline à la radio, à la télévision et à la scène

Les Canadiens qui n'ont pu se rendre au Forum de Montréal ou au Centre des arts O'Keefe de Toronto, les deux seuls endroits où elle s'est produite au Canada, ont pu apprécier dans leur propre salon, dimanche soir, l'unique Judy Garland. La vedette de films comme "The Wizard of Oz", "Meet Me In St. Louis" et "Easter Parade" a chanté pendant une heure pour les téléspectateurs. Comme si sa présence et son répertoire ne suffisaient pas, Judy Garland avait à ses côtés Frank Sinatra et Dean Martin pour une partie du programme.

Il y a des années que nous sommes au nombre des admirateurs de Judy Garland. Nous avons vu presque tous ses films. Certains d'entre eux, nous avons vus deux et même trois fois. Lors de son concert à Montréal, nous étions parmi les quelque 7,000 auditeurs enthousiastes.

Donc, de 9 à 10 heures, dimanche soir, fut une période des plus réconfortantes pour l'auteur de ces lignes. Mais en toute justice, il faut dire que cette heure donne seulement une petite idée de la Judy Garland que nous avons vue **EN PERSONNE.**

Il va sans dire que nous avons préféré le dernier quart d'heure de cette télémission spéciale. Judy Garland y chantait seule ses grands succès comme "You Made Me Love You", "The Trolley Song", "Rock-A-Bye Your Baby", "Swanee" et "San Francisco". Toutefois, nous devons dire que la contribution de MM. Sinatra et Martin n'était pas à dédaigner.

Une chose qui nous a agacé est le dialogue au début. Les Canadiens Frank Peppiat et John Alesworth nous ont donné de meilleurs textes.

Un troisième Canadien, Norman Jewison, a réalisé "The Judy Garland Show". Il s'est tiré admirablement bien d'affaire par une effective simplicité.

Dommage qu'il n'y a que soixante minutes dans une heure . . . lorsque Judy Garland chante.

Jackie Washington

Le jeune chanteur noir Jackie Washington, qui est étudiant en psychologie entre ses engagements de fin de semaine, a attiré des foules records au café "Le Hibou". Samedi soir, par exemple, on faisait la queue à 248, rue Bank, tandis que dimanche soir, il y avait une très bonne salle, ce qui est plutôt rare pour ce soir-là.

Agé d'une vingtaine d'années, Jackie Washington compte un vaste répertoire. Il chante en français, en espagnol, en russe et en hébreu aussi bien qu'en anglais. En plus, il touche très bien la guitare.

La direction du "Hibou" espère ramener Jackie Washington pour un second engagement d'ici quelques semaines.

"Bernarda Alba"

Les membres du Théâtre de la Colline auront une semaine particulièrement bien remplie. En six jours, ils passeront à la radio, seront vus à la télévision et joueront "La maison de Bernarda Alba", de Federico Garcia Lorca, à la scène.

Ce soir, à 7h. 30, les auditeurs de CKCH pourront entendre certaines des comédiennes à "Cabaret Vert", l'émission écrite et réalisée par Robert Allayn. Ce dernier doit également interviewer le metteur en scène Gilles Provost.

Mardi soir, entre 6h. 45 et 7h. 15, les habitués de "Pleins feux", une réalisation de Jean Belleau pour CBOFT, verront les interprètes de "La maison de Bernarda Alba" lors d'une répétition. Il y aura également des interviews.

Quant à jeudi, il s'agira de la première de trois représentations du drame de Lorca. Le Théâtre de la Colline joue ce drame à la salle académique de l'Université d'Ottawa, 133, rue Wilbrod.

De ceci et de cela

La première de "Caesar and Cleopatra" . . . Ce soir, à 8h. 30, au Little Theatre, 400, rue King Edward . . . **Stephen Ward et Rachel Brameld** sont les vedettes de cette production du Workshop montée par **Frank Thurston** . . . La distribution comprend 75 personnes . . . A peu près le même nombre de gens ont travaillé dans les coulisses aux costumes, éclairages, décors, etc.

La réception du mois . . . Elle fut donnée par **Tom Born, Elsa et Blair Pickthorne** . . . Le trio a accueilli, samedi soir, pas moins de 80 invités... Le monde du théâtre, de la presse, de la radio et de la télévision était bien représenté . . . Il nous est impossible de nommer tous les invités . . . Toutefois, en voyant **Joan Emard et Jean Latrémouille** nous nous sommes demandé quel brillant réalisateur penserait à les réunir au petit écran . . .

Dans le même ordre d'idée . . . Pourquoi ne voit-on pas à **CBOT** . . . **Joanne Bennett** . . . **Earl Crowe** . . . **Rex Le Lacheur** . . . **Freda Lyon-Blain** . . . Si la plupart des télémissions en provenance de CBOT sont si mauvaises, c'est que les réalisateurs ne savent pas qui engager pour écrire leurs textes et deuxièmement, c'est qu'ils ne se donnent pas la peine de regarder plus loin que leur nez de peur d'y découvrir des valeurs sûres . . . Et plus haut nous ne suggérons que quatre de plusieurs noms . . .

Danny Thomas a signé un contrat pour une 9e saison à la télévision américaine . . . La série **"Les belles histoires"** en serait à sa dernière année . . . **Boom Boom Geoffrion** aurait une offre de chanter à la télémission de **Dinah Shore** . . . Elle ne l'a sûrement pas entendu chanter avec **Joan Fairfax** . . .

En Angleterre . . . On songerait à bannir les radios transistors dans les trains, autobus et sur les plages publiques (à l'été, bien entendu) . . . **A Londres** . . . L'actrice française **Corinne Calvet**, qui est bon peintre, a tenu une exposition de ses toiles avant de commencer à tourner **"Adventures of a Young Man"**, d'après un roman d'**Hemingway** . . .

A Paris . . . **Johnny Halliday**, qui est Français malgré son nom et une réponse directe à **Elvis Presley**, tourne un film sous **Marc Allégret** . . . Sitôt les derniers tours de manivelle, le jeune chanteur de rock 'n' roll se rendra aux Etats-Unis afin d'y graver un microsillon . . . On ne sait pas si **Halliday** séjournera longtemps à New York . . .

A Hollywood . . . **Debbie Reynolds** personnifierait **Clara Bow** dans le film **"The It Girl"** . . . La belle **Hedy Lamarr** songe à faire une rentrée au cinéma . . .

A Ottawa . . . D'ici la fin de la saison, le public de la région pourra voir les grands noms suivants: **Henryk Szeryng, Peter Seeger, Leontyne Price, Theodore Bikel, Joseph Cotten et Agnes Morehead.**

. . .

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Concert du virtuose polonais Henryk Szeryng

Le fameux violoniste polonais Henryk Szeryng visitera à nouveau la capitale. Il se fera entendre le mardi 27 février, à 8h.30, au Capitol dans les cadres de la série des Concerts Tremblay.

Né à Varsovie, près de la maison de Chopin, Henryk Szeryng commença à étudier le piano avec sa mère à l'âge de cinq ans. Quelques mois plus tard, toutefois, il aborda l'étude du violon. C'est à cet instrument qu'il devait se vouer.

En 1928, le grand Huberman entendit le petit Szeryng interpréter un concerto de Mendelssohn. Il fut tellement impressionné par l'enfant qu'il insista auprès des parents et les convainquit d'envoyer leur fils étudier à Berlin sous Carl Flesch.

En 1933, Henryk Szeryng fit ses débuts à Varsovie. Il se fit entendre également à Vienne et Paris cette saison-là.

Deux ans plus tard, le jeune violoniste se voyait attribuer, en présence de la reine-mère Marie de Roumanie, le prix du Mérite culturel. Ce n'est là qu'un des nombreux prix attribués à cet artiste.

Quoique encore jeune, Henryk Szeryng compte déjà une carrière de près de trente ans. Depuis ses débuts à Varsovie, le virtuose du violon a donné des concerts dans quarante pays sur quatre continents.

Lors de ces concerts à travers le monde, Szeryng a récolté des éloges comme: "Un maître" . . . "Un géant du violon" . . . " . . . parmi les plus grands concertistes de l'actualité".

En 1955 et 1957, Henryk Szeryng décroche le Grand prix du disque de France. Il est sous contrat avec les maisons de disques Odéon et RCA Victor.

Programme

Mardi soir, à 8h.30, au Capitol, Henryk Szeryng interpretera le programme qui suit:

Chaconne Antonio Vitali
Sonate no 1 en sol mineur, opus 78 Johannes Brahms (Vivace ma non troppo — Adagio — Allegro molto moderato)
Adagio et Fugue de la Sonate no 3 en ut majeur J.S. Bach

INTERMEDE

Sonate en fa majeur Opus 11, no 1 Paul Hindemith (Frisch — Im Zeitmass eines langsamen, feierlichen Tanzes).
Nocturne et Tarantelle — Karol Szymanowski.

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "The King and I" (1) 12.00 - 2.15 - 4.35 - 6.55 - 9.15. Dern. 9.10.

CARTIER — "Second Time Around" (1) 1.00 - 4.00 - 6.55 - 10.00. "Valley of the Dragons" (2) 2.45 - 5.40 - 8.40. Dern. 8.40.

CENTRE — "Princess of the Nile" (?) 1.25 - 4.50 - 8.50. "The Husler" (2R) 2.35 - 6.00 - 9.25. Dern. 8.15.

CINEMA DE PARIS — "Les fausses hontes" (2) 6.40 - 9.55. "L'Amérique insolite" (?) 8.27. Dern. 8.07.

LITTLE ELGIN — "The Mark" (2R) 12.30 - 2.25 - 5.00 - 7.20 - 9.40. Dern. 9.32.

ELGIN — "One, Two, Three" (2R) 1.20 - 3.20 - 5.25 - 7.25 - 9.30. Dern. 9.20.

ELMDALE — "Whistle Down the Wind" (1) 1.25 - 3.30 - 5.35 - 7.40 - 9.45. Dern. 9.20.

LAURIER — "The Alamo" (1) 1.00 - 4.55 - 8.50. "Girl in Room 13" (2R) 3.40 - 7.35. Dern. 7.35.

LINDEN — "La foire aux femmes" (3) 2.45 - 5.25 - 8.35. "Pourquoi viens-tu si tard" (2R) 1.00 - 4.05 - 6.45 - 9.55. Dern. 8.35.

MAYFAIR — "Perfect Furlough" (2R). "The Comancheros" (1)

NELSON — "Two Way Stretch" (2) "Upstairs and Downstairs" (2R) Du lun. au same. — guichet ouvert à 7.30. Film 8.00. Matinées: mer. et sam., guichet ouvert à 1.30 Film 2.00.

REGENT — "Bachelor Flat" (2R) 12.45 - 3.00 - 5.15 - 7.25 - 9.50. Dern. 9.10.

RIDEAU — "Brainwashed" (2) 1.00 - 4.36 - 8.18. "Twenty Plus Two" (2) 2.47 - 6.23 - 10.05. Dern. 8.18.

SOMERSET — "Whistle Down the Wind" (1) 1.34 - 3.36 - 5.38 - 7.40 - 9.42. Dern. 9.23.

Cinéma
COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées
2R Film qui présente quelque danger
3 A déconseiller parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote

Ottawa Little Theatre Workshop
présente
'Caesar & Cleopatra'
par J. B. Bernard Shaw
A 8.30 p.m.
Du 26 février au 3 mars
BILLETS: $1.00 — écoliers, groupes de 100 et plus 75c le billet.
"Cette pièce est donnée par permission spéciale du Theatre Guild and Samuel French Canada Ltd."

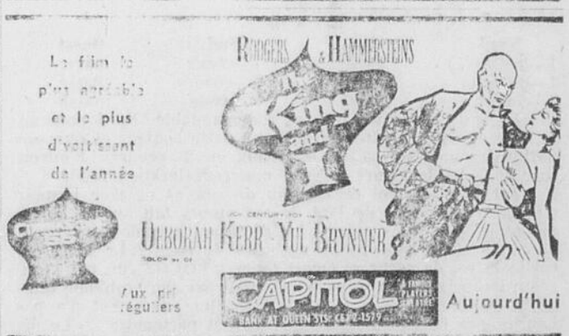

"THE ALAMO" TECHNICOLOR
starring JOHN WAYNE • RICHARD WIDMARK • LAURENCE HARVEY
co-starring FRANKIE AVALON and guest star RICHARD BOONE
— Aussi —
"GIRL IN ROOM 13"
Brian Donlevy — Andrea Bayard
LAURIER HULL


Peter Sellers
Wilfrid Hyde White
UPSTAIRS and DOWNSTAIRS
Michael Craig - Anne Heywood
PREND FIN LUNDI
two-way stretch NELSON CE. 3-8803

2 GRANDS FILMS

TWENTY PLUS TWO
DAVID JANSSEN
JEANNE CRAIN
BRAINWASHED
CURT JURGENS
CLAIRE BLOOM


Nous vous présentons l'accordéoniste Peter PORTEOUS
En vedette mardi, jeudi, samedi
Savourez notre réputé Smorgasbord servi de 6 p.m. à 8 p.m. du lundi au samedi
TEA WAGON
112, rue Rideau CE. 2-9416


Le film le plus palpitant et le plus divertissant de l'année
ROGERS & HAMMERSTEIN'S
THE KING AND I
DEBORAH KERR YUL BRYNNER
Aux prix réguliers
CAPITOL
Aujourd'hui

Dernier jour
DEBBIE REYNOLDS
STEVE FORREST · ANDY GRIFFITH · JULIET PROWSE
THE SECOND TIME
En couleurs —aussi— "Valley of the Dragons"
Cartier A FAMOUS PLAYERS THEATRE
MAIN ST. HULL PR. 7-4141

Entièrement climatisé
Sandy Surf HOTEL
Une magnifique aubaine de vacances
Venez séjourner sous le soleil tropical de Floride, à des taux très modiques. Un temps idéal pour les vacances. Vie de tout-aller sans cérémonies, mais quand même magnifique pour y passer vos vacances. Aucun pourboire. Plage privée, piscine, salon bar, salle à manger. Service d'autobus gratuit. Stationnement gratuit. Demandez notre dépliant en couleurs GRATUIT.
Le gérant, Donne Hale
En plein coeur du quartier canadien français
A partir de $4.00 par jour par personne — deux par chambre 30 de 85 chambres
FACE A L'OCEAN, 89e RUE, MIAMI BEACH, FLORIDE


BILLETS RESERVES MAINTENANT EN VENTE!
BILLETS TOUS VENDUS POUR LA PREMIERE REPRESENTATION
Première représentation le merc. 28 février
SAMUEL BRONSTON présente
CHARLTON HESTON et SOPHIA LOREN
EL CID
Billets réservés disponibles au guichet ou par la poste. EN SOIREE, à 8h. du lundi au jeudi
ORCH. 1.50 — LOGES 1.75
EN SOIREE: vendredi, samedi et jours de fête
ORCH 1.75 — LOGES 2.00
En matinée, le samedi seulement
Etudiants — 90c
EN MATINEE, MERCREDI A 2h.
ORCH. 1.00 — LOGES 1.25
EN MATINEE, samedi et jours de fête
ORCH. 1.25 — LOGES 1.50
NELSON
Les billets pour la première sont disponibles au Cathay House, 228, rue Bank; Pharmacie Molot, Rideau et Charlotte; Shaffer's Ltd., 147, rue Rideau ou des membres du Club Kiwanis Rideau. Pour plus d'informations appelez le THEATRE NELSON — CE. 3-8803.

Demain 8 h. 30
AU CAPITOL
5e Concert Tremblay
HENRYK SZERYNG
violoniste polonais
"Un prince de l'archet".
(Tel.-World and Sun, N.Y.)
BILLETS:
Au théâtre de 11.00 à 6.00 h.
Aujourd'hui et demain
Prix : $1.00 à $3.50
Tél. CE. 2-2800

LINDEN
Aujourd'hui seul. Continuel à partir de 1 h.
MICHELE MORGAN
HENRI VIDAL
CLAUDE DAUPHIN
FRANCIS BLANCHE
et d'autres
dans
Pourquoi viens-tu si tard...
EN EASTMANCOLOR
LA FOIRE AUX FEMMES
EN VEDETTES L'insurpassable
ETCHIKA CHOUREAU
CELLE QUI A DIT "NON" TROIS FOIS
ainsi que
JEAN DANET, DORA DOLL
et d'Autres
EGALEMENT A L'AFFICHE

CINE
3e SEMAINE SENSATIONNELLE
DE DEVERGONDAGE
Des milliers de jeunes filles meurent annuellement dû à ce grand danger
LES FAUSSES HONTES
aussi à l'affiche
"L'AMERIQUE INSOLITE"
(CINEMASCOPE EN COULEURS)
DIMANCHE: représentation continuelle à partir de midi-trente. Autres jours, ouverture des portes à 6 heures.



FONDATRICE DE L'ORDRE DE LA PAIX — Mlle Amanda Lallier, d'Ottawa, fondatrice de l'Ordre de la paix et le T. R. P. Barthélémy Héroux, o.f.m., à gauche dans la photo, commissaire de Terre-Sainte, s'entretiennent avec le délégué apostolique au Canada, Mgr Sebastiano Baggio, à l'occasion du 15e anniversaire de fondation de l'Ordre de la paix, et des 25 années de prêtrise du T. R. P. Héroux, o.f.m.

(Photo Champlain Marcil)



JUBILE D'OR — Mme Hector Lafleur, d'Ottawa, célébrait en fin de semaine son 50e anniversaire comme membre du Tiers-Ordre franciscain, à l'issue d'un banquet qui avait lieu à la salle paroissiale de l'église St-Vincent-de-Paul. On reconnait, de gauche à droite, Mme Violette David, supérieure de la fraternité du Tiers-Ordre, S. Exc. Mgr Sebastiano Baggio, délégué apostolique, Mme Hector Lafleur, et le T. R. P. Barthélémy, o.f.m., commissaire de Terre-Sainte et directeur de l'Ordre de la paix.

(Photo Champlain Marcil)

L'union des chrétiens est nécessaire au succès du concile

"Malgré les trois années de préparation et les travaux de quelque 800 prélats et théologiens, le Concile oecuménique sera un échec si les chrétiens ne s'unissent pas entre eux."

C'est ce qu'affirmait dimanche soir S. Exc. Mgr Sebastiano Baggio, délégué apostolique au Canada, à quelque 200 personnes réunies à la salle paroissiale de l'église St-Vincent-de-Paul, 150, rue Stanley, à Ottawa, pour célébrer le 15e anniversaire de fondation de l'Ordre de la paix, les 25 ans de sacerdoce du T.R.P. Barthélémy Héroux, o.f.m., au service de la Terre Sainte, et le jubilé d'or de profession de la tertiaire franciscaine Mme Hector Lafleur.

Au début de son allocution, Mgr Baggio a insisté sur l'importance de la participation de tous les chrétiens au succès du concile. "Il faut mettre l'accent, a dit le délégué apostolique, sur la charité qui doit unir ceux qui adhèrent aux mêmes croyances, malgré les différences, importantes ou légères, qui existent dans la façon de pratiquer ces croyances."

Au cours de son allocution, Mgr Baggio a également félicité Mlle Amanda Lallier, d'Ottawa, qui fonda en 1947 la section d'Ottawa, de l'Ordre de la paix.

L'Ordre de la paix

En effet, après la guerre, M. le chanoine Lorgnier, curé à Boulogne-sur-Mer, vint au Canada solliciter des secours en faveur des victimes de la guerre. Par l'entremise d'un vénérable chanoine de 84 ans, auquel elle était venue en aide, Mlle Lallier fut mise en contact avec le monastère des religieuses de l'annonciade de Thiais qu'elle secourut ensuite par ses aumônes. En 1947, pour la remercier, la Mère Ancelle du monastère l'accueillit dans l'Ordre de la paix, avec quatre compagnes: Mme Henri Grant, et Mlles Lédéa Lallier, Marie-Thérèse Grant et Adrienne Gouin. Ce fut le début de l'Ordre de la paix à Ottawa.

Par la suite, Mgr Hilaire Chartrand, p.a., v.g., alors curé de la paroisse du Sacré-Coeur, encouragea Mlle Lallier à promouvoir ce Tiers-Ordre marial dans les limites de la paroisse et le R.P. Ernest Castonguay, o.m.i., devint le premier directeur de l'association. Par la suite, le R.P. Louis-Philippe Pelletier, o.m.i., s'occupa de l'ordre jusqu'en 1952, alors que le T.R.P. Barthélémy Héroux, o.f.m., commissaire de Terre Sainte, prit la direction du groupe, qu'il dirige encore.

Aujourd'hui, l'Ordre de la paix compte plus de 300 membres à travers le pays.

L'Ordre lui-même fut fondé en France, en 1501, par sainte Jeanne-de-France, reine, à une époque où le pays était déchiré par les rivalités des princes.

...et ensuite au T. R.P. Barthélémy Héroux, o.f.m., commissaire de Terre Sainte, qui célébrait ses 25 ans de prêtrise, Mgr Baggio a loué "la prudence, le dévouement et la constance des franciscains en Terre Sainte". Curé français à Alep, en Syrie, le T.R.P. Héroux fut nommé vicaire général du vicariat apostolique de Syrie le 7 décembre 1940, pour devenir supérieur et curé à Lattaquié, en Syrie, en 1946, postes qu'il occupa jusqu'à son retour au Canada, en 1949. Depuis lors, il est commissaire de Terre Sainte.

Enfin, Mgr Baggio a également félicité Mme Hector Lafleur, qui célébrait son 50e anniversaire de profession comme membre du Tiers-Ordre franciscain. Entrée dans le Tiers-Ordre le 9 octobre 1910 sous le nom de Soeur Ste-Rose-de-Viterbe, Mme Lafleur est devenue membre de la Fraternité Notre-Dame-des-Douleurs des Pères franciscains le 4 octobre 1959. Elle est également membre de l'Ordre de la paix.

Le Dr J. G. A. Campbell meurt en Floride à 73 ans

Le monde médical vient de perdre l'un de ses plus illustres représentants. Il s'agit du Dr J. George Alexander Campbell, décédé samedi soir en Floride, l'avant-veille de son 73e anniversaire de naissance.



Professeur réputé de pédiatrie à l'Université d'Ottawa, de 1946 à 1954, le Dr Campbell a été élu membre à vie, en 1959, de l'Association médicale de l'Ontario. La même année, il recevait de l'Association médicale canadienne un certificat de membre senior de cet organisme. Le défunt a été l'un des premiers médecins à se limiter à la pratique de la médecine pour enfants. Il est reconnu comme le père des pédiatres à Ottawa et dans l'est de l'Ontario.

Biographie

Né le 26 février 1889, à Cheltanham, Ont., il était le fils de feu le révérend J. L. Campbell et de feu Margaret (McCoy) Campbell. Il obtint son baccalauréat ès arts en 1909, de l'Université de Toronto. Deux ans plus tard, il méritait sa maîtrise en biologie.

Le Dr Campbell a poursuivi des études spécialisées, dans plusieurs institutions médicales dont les suivantes: l'hôpital pour les maladies des enfants, à Toronto; la Maison Harriet Lane, à l'université John Hopkins, de Baltimore, et la Great Ormand St. Hospital, à Londres, en Angleterre.

Le 21 août 1924, il épousait Hazel May Jeffery. Il laisse dans le deuil, un fils, Ian Lachlan, et un frère, Joseph Campbell, d'Ottawa.

Nombreuses activités

Le Dr Campbell a occupé plusieurs postes d'importance médicale, notamment au ministère provincial de la Santé, à l'Université de Toronto (anatomie et pathologie), et comme anesthésiste.

De 1915 à 1919, le défunt a servi dans le domaine médico-militaire. Fellow de l'Académie de médecine d'Ottawa, il a été archiviste de cette institution. Il était aussi membre de l'Association médicale de l'Ontario et de l'Association médicale du Canada. Le défunt est un ancien "Charter Fellow" du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada et de plusieurs autres associations de haut savoir médical.

Marc Thibault est le gagnant à Windsor

WINDSOR (DNC) — Un jeune élève de l'école bilingue St-François, a remporté les honneurs du secteur no 5 de Windsor, dans le concours oratoire commandité par l'Ecole secondaire de l'université de l'Assomption.

Il s'agit de Marc Thibault, fils du Dr et de Mme Albert Thibault, professeur de français à l'université. Elève de la R.S. Eugène-Augustin, s. s.n., Marc Thibault est âgé de 13 ans. Il devra affronter en finale de ce concours annuel, les gagnants des secteurs 1, 2, 3 et 4, et de Riverside.

Ce concours est offert à tous les garcons des 7e et 8e années de Windsor et de Riverside. Le lauréat du concours final recevra une bourse de $125 à l'Ecole secondaire de l'Assomption, et le deuxième recevra une bourse de $25.

John Diefenbaker

Advenant une guerre, nos troupes auront des armes atomiques

EDMONTON (PC) — Le premier ministre John Diefenbaker a légèrement touché au sujet de l'éventualité des prochaines élections générales et exposé la politique du gouvernement canadien dans divers domaines au cours d'une visite éclair dans le fief du Crédit social, samedi.

"Nous envisageons les futures élections, que la date en soit lointaine ou proche", a dit le premier ministre, à l'issue du banquet clôturant le congrès local du parti conservateur.

Plus tôt dans la journée, à l'occasion d'une conférence de presse, le premier ministre avait déclaré qu'advenant une guerre, les troupes canadiennes seraient équipées d'engins atomiques.

"Si une guerre survenait, pouvons-nous concevoir que nos soldats se battent avec des arcs et des flèches?" Le premier ministre a précisé que les 65 chasseurs Voodoo de l'aviation canadienne et les fusées Bomarc "B" seraient plus efficaces s'ils étaient équipés atomiquement.

Interrogé sur les facilités d'équipement dans le cas d'une guerre, si les ogives et bombes atomiques sont conservées aux Etats-Unis seulement, le premier ministre a répondu que des raisons de sécurité l'empêchaient de donner des détails sur les modalités d'approvisionnement, se contentant de faire allusion à une récente déclaration de spécialistes qui ont laissé entendre qu'en 30 minutes ou une heure au maximum, les engins canadiens pourraient recevoir leurs ogives ou leurs bombes atomiques.

Désarmement et commerce

Dans le même ordre d'idée, le chef du gouvernement a réaffirmé que le Canada reste néanmoins un partisan convaincu du désarmement et que c'est là la raison pour laquelle "nous ne voulons rien poser qui puisse augmenter la puissance nucléaire du monde".

Au sujet du commerce avec Cuba, le premier ministre a rappelé que le gouvernement canadien entend traiter avec le plus grand nombre possible de pays et que l'idéologie de nos "clients" importe peu.

Interrogé sur la récente démission de M. Hazen Argue du parti socialiste et de son entrée dans les rangs du parti libéral le premier ministre a rappelé une déclaration qu'il avait faite voici plusieurs mois et où il avait affirmé que les prochaines élections fédérales constitueraient un combat entre le socialisme et la libre entreprise. "J'avais même ajouté à l'époque que, dans cette perspective le parti libéral était en passe de pencher à gauche de plus en plus. Je crois que les événements de ces derniers jours n'ont rien fait pour infirmer cette affirmation."

Le Pape insiste sur l'importance du latin

CITE DU VATICAN (PA) — Le pape Jean XXIII a insisté en fin de semaine sur l'importance du latin dans la "nature et la mission" de l'Eglise catholique.

Dans des décrétales publiées à Rome, le Pape réaffirme l'importance de l'enseignement du latin dans les séminaires parce qu'il s'agit d'une langue, morte certes, mais dont l'universalité dans le temps et dans l'espace en font le véhicule idéal pour l'Eglise catholique et universelle.

La FTQ demande une enquête sur la fiscalité

QUEBEC (PC) — Dans son mémoire sur le chômage, la Fédération des travailleurs du Québec réclame une enquête sur la fiscalité, qu'elle considère à la fois comme un outil essentiel de planification et un instrument de justice sociale.

Rappelant que le gouvernement a déjà promis d'instituer une telle enquête dans le but d'assurer une répartition plus équitable du fardeau fiscal, la FTQ estime qu'il y aurait lieu d'élargir le champ de cette étude et d'examiner les relations qui peuvent exister entre la répartition des impôts et une politique de plein emploi et d'encouragement à l'industrie secondaire.

La FTQ tient à un code de travail "cohérent et équitable"

QUEBEC (PC) — La Fédération des travailleurs du Québec a fait savoir au gouvernement Lesage, à l'occasion de la présentation de son mémoire annuel, qu'elle tient à l'adoption d'un code du travail "cohérent et équitable", en dépit des désaccords qui séparent les représentants syndicaux et patronaux, au Conseil supérieur du travail, sur certaines questions qu'elle estime d'intérêt vital pour le syndicalisme.

Rappelant que l'échec partiel du CST était prévisible, la FTQ affirme que cela ne suffit pas à décharger le gouvernement de ses responsabilités. "Nous attendons donc de vous, déclare le mémoire, que vous tranchiez le débat entre les parties en présence, en fonction de principes démocratiques fondamentaux, tels que le droit d'association et le droit de grève."

Cependant, la FTQ tient à faire savoir aux autorités que son attitude ne pourra qu'être irréductible sur certains points en litige. Ainsi, elle n'acceptera aucun recul sur le bill no 8, qui protège les salariés contre les congédiements pour activité syndicale. Elle estime cette loi "absolument essentielle à l'exercice du droit d'association".

Au sujet du bill 78, le mémoire syndical proteste de nouveau contre l'arbitrage obligatoire des griefs et l'interdiction de la grève pendant la durée de la convention collective.

Afin d'éviter des conflits semblables à celui qui a paralysé l'industrie du bâtiment à Montréal, la FTQ demande d'amender sans retard la loi de la convention collective de manière que les clauses de sécurité syndicale puissent être intégrées au décret-loi. Elle prie également les autorités de mettre fin à la pratique qui consiste à émettre des décrets sans la signature préalable de conventions collectives.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Ottawa Choral Society
MERCREDI, 28 FEV.
Auditorium du Glebe Collegiate
Violoniste:
GAIL HALLIDAY
Répertoire de la Chorale Contrôle au Treble Clef
Billets : $2.00, $2.50, $3.00
CE. 6-2440



GRATIS pour maux de dos LEVERS DE NUIT REINS qui ont besoin d'aide
Sentez-vous vite mieux! Voyez comment les RENO-TABS de Buckley, nouvelles et améliorées, soulagent vite et bien le mal de dos, les levers de nuit, dus à l'irritation de la vessie. Soulagement bienfaisant des douleurs arthritiques et rhumatismales. RENO-TABS chez votre pharmacien, 60 tablettes $1.25. Ou essayez les RENO-TABS GRATUITEMENT. Envoyez 15c pour couvrir frais postaux à W. K. Buckley Ltd., Toronto, pour empaquetage d'essai GRATUIT.

Avis important aux ménagères qui projettent d'acheter une lessiveuse automatique dans les 6 prochains mois!

Il n'y a vraiment que deux types de lessiveuses automatiques. Le premier type comprend les machines qui se chargent par le haut et qui ont un agitateur central (comme les anciennes machines à essoreuse à rouleaux); le second type comprend les laveuses qui se chargent par l'avant et n'ont pas d'agitateur central. Les laveuses à chargement par l'avant effectuent un lavage par une méthode moderne et entièrement différente des autres, qui rend le linge parfaitement propre, de façon uniforme. Vous verrez sur la liste de comparaison ci-dessous comment le modèle à chargement par l'avant fait gagner du temps, épargne du travail, économise l'eau et le savon.

CARACTÉRISTIQUES	LESSIVEUSE DE LUXE SE CHARGEANT PAR L'AVANT	LESSIVEUSE DE LUXE SE CHARGEANT PAR LE HAUT
Réglages pour tous tissus	oui	oui
Choix des températures de lavage et de rinçage	oui	oui
Mesure de la quantité de linge et de la quantité précise d'eau nécessaire	oui	non
Cuve auto-nettoyante	oui	non
Filtre à charpie auto-nettoyant	oui	non
Distributeur automatique d'agents de blanchiment	oui	la plupart
Nombre de rinçages à l'eau claire	2	1
Capacité de 12 lb	oui	certaines
Economiseur d'eau et de savon	Pas nécessaire, ces laveuses utilisant moins d'eau chaude et de savon	Supplément livrable sur demande



Détachez et conservez cette liste. *Elle peut vous épargner du temps, du travail et de l'argent lorsque vous déciderez d'acheter une lessiveuse. Demandez à votre concessionnaire Westinghouse une démonstration des deux types de lessiveuses automatiques, à chargement par l'avant et à chargement par le haut.*

Pour plus de sûreté . . . exigez Westinghouse

Canadian Westinghouse Company Limited



RE. 3-2500

MARCHANDS AUTORISES "WESTINGHOUSE"

MEUBLES M. ANTOINE
302, rue Notre-Dame
GATINEAU — MO. 3-5343

LES MEUBLES GLENWOOD Ltée
Votre magasin de meubles
Glenwood Shopping Plaza
MU. 4-4972

Marchands autorisés "Westinghouse"

C. CAPLAN LTEE
"L'ANNEXE DES MEUBLES"
331, ave King Edward
CE. 5-3381 — Local 15

GUY CHENEVERT
106, rue Montcalm, HULL
PR. 7-5291

R. & A. COHEN LIMITED
"Ameublement Select et appareils ménagers".
162, rue BANK
CE. 6-7451

CUMMING ELECTRICAL SALES LTD.
Le magasin où l'on vous donne du SERVICE.
225, rue BANK
CE. 2-1193

DESJARDINS I.G.A.
HARDWARE & APPLIANCES
314, rue BOOTH
CE. 2-1775

A. J. FREIMAN LIMITED
EN VILLE
WESTGATE

LAROCQUE (Ottawa) Ltd
Rue RIDEAU
CE. 3-6261

SASLOVE FURNITURE & APPLIANCES LTD.
1189, rue Wellington,
OTTAWA — PA. 9-6181

SLOVER'S
F. SLOVER LIMITED
OTTAWA — EN VILLE
Place du Marché
BILLINGS BRIDGE
Centre d'Achat

SWEDLOVE FURNITURE CO. LTD.
Meubles et accessoires électriques.
374, rue Dalhousie
Ottawa — CE. 6-0668
150, ch. de Montréal
Eastview — SH. 5-1958

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE GERALD



DIANE HOULE, par son large sourire, exprime sa fierté d'avoir été choisie première lauréate du concours de français à l'école Barrette, d'Eastview. Diane, étudiante de 8e année, est la fille de M. et Mme Etienne Houle, 119, rue Beechwood. Elle est l'élève de Mme A. Bruneau.

(Photo Champlain Marcil)

Bonne fête

27 FEVRIER 1962

Fortier, Géralo, 4 ans, Devonshire
Laberge, Gilles, 10 ans, Hull
Langlois, René, 10 ans, Cornwall
Plouffe, Edgar, 15 ans, Aylmer
Proulx, Nicole 12 ans, Eastview
Houle, Gabrielle, 10 ans Mattawa
Fortin, Roger 14 ans, Témiskaming
Dubé, Madeleine, 11 ans, Cartier
Laroche, Raymond, 12 ans, Fort-Coul.
Arnos, Nelson, 11 ans, Fort-Coulonge
Raymond, Rosaire, 12 ans, Pain-Court
Richer, Claude, 9 ans, Pain-Court
Renaud, Francine, 9 ans, Ottawa
Robert, Léo, 14 ans, Sainte-Rose
Saint-Louis David, 12 ans, Rigaud
Saint-Denis, Laurenzo, 14 ans, Rouyn
Painchaud, Marcelle, 10 ans, Gait
Dumais, Pauline, 12 ans, Ottawa
Riendeau, Jules, 10 ans, Granby
Fink, Diomède, 11 ans, Toronto
Scantland, Anne-Marie, 10 ans, Gatin,
May, Lennys, 13 ans, Fort-Coulong.

28 FEVRIER 1562

Blanchette, Adélard, 14 ans, Devon.
Desfonds, Louise, 14 ans, Cornwall
Samson, Jean-Marie, 13 ans, Hearst
Leroux, Hélène, 12 ans, Ottawa
Dumouchel, Alain, 13 ans, Angers
Veilleux, Oscar, 13 ans, Amos
Messeth, Jean-Paul, 11 ans, Mattawa
Sauvé, Diane, 8 ans, Curran

"SPECIAL"

29 FEVRIER (année bissextile)
Lalande, Jacques, 6 ans, Wendover
Sanche, Francine, 10 ans, St-Albert
Caryen, Gisèle, 14 ans, Témiskaming.



GUY JANVEAU, élève de 8e année, a été proclamé premier lauréat de l'école Saint-Charles, d'Ottawa. Elève de Mme M.-J. Pitre, Guy est le fils de M. et Mme Edmondd Janveau, 332, rue Bruyère.

(Photo Champlain Marcil)

FORMULE D'INSCRIPTION
DES SECTIONS JUVENILES

LOCALITE : .....
Nom de section : .....
Patron : .....
Devise : .....
Nom de l'école : .....
Nombre de membres de la section : .....
Nombre d'élèves dans l'école : .....

LES OFFICIERS

président : .....
vice-président : .....
secrétaire : .....
trésorier : .....
conseillers : .....
Directeur de l'école : .....

Les enfants à la fête du curé A. Leduc de Glen Robertson

GLEN ROBERTSON (DNC) — Récemment les paroissiens se sont rendus nombreux à la salle paroissiale afin d'offrir leurs voeux à leur curé, l'abbé A. Leduc, à l'occasion de son 18e anniversaire sacerdotal.

Le personnel enseignant de l'école Notre-Dame-de-l'Assomption, sous la direction de la R.S. St-Henri-de-Citeaux, avait préparé un programme récréatif comme suit:

Duo piano par Christianne Legault et Danielle Roussin.

Mot de bienvenue par Claude Décoeur et Robert Furgoch.

Chant: "La moisson est abondante" par les 8e, 9e et 10e années.

Récitation: "Les trois Pater" par Marc Lacombe.

Saynète: "Les petits oiseaux par les élèves des 1ère et 2e années.

Récitation: "Le prône du Bedeau" par Camille Lortie.

Scène d'Evangile présentée par les 3e et 4e années.

Chant: "Life's Mirror" par les 8e, 9e et 10e années.

Récitation: "L'assassin" par Martin Hudon.

Chant: "Merci Seigneur" par les 8e, 9e et 10e années.

Récitation: "The Beautiful Hands of a Priest" par Théo et Gérald Octalaar.

Saynète: "Travailleurs de nuit" par la 10e année.

Chant de circonstance, par les 5e, 6e et 7e années.

Récitation: "Mon futur m'a trompée" par Louise Lalonde.

Saynète: "Une entrevue au Ciel" avec Jean Ménard dans le rôle de saint Pierre et les anges: Yolande Décoeur, Nicole Hudon, Nicole Brunet, Louise Legault et Gisèle Lacombe.

Ensuite les petits présentèrent leurs voeux ainsi que 18 roses au curé.

Mme Gédéon Beauchamp lut une adresse et présenta une bourse au nom des Dames de Ste-Anne, alors que Mme Isaïe Sauvé fit de même au nom de la Catholic Women's League.

M. le curé remercia en termes appropriés.

CHALEUR

"C'était chaud au désert?" — "Affreux! A tour de rôle on se mettait à l'ombre l'un de l'autre pour ne pas se faire rôtir."

Au royaume des animaux

L'Angleterre importe annuellement pas moins de 42,000,000 de lapins de différents pays.

* * *

Le marsouin n'est pas un poisson; c'est un mammifère.

* * *

Lorsqu'ils cachent leur victime pour un repas futur, les tigres préfèrent hâler cette dernière au haut d'une côte. Ils se sentent plus en sûreté et sont aussi plus à l'aise pour s'attaquer aux adversaires possibles.

* * *

Le pélican ne peut se servir de son grand bec pointu pour ramasser de la nourriture sur le sol.

* * *

Une araignée a 8 pattes et de 6 à 8 yeux, selon l'espèce.

* * *

Les mouches sentent au moyen d'un organe qui se trouve sur leurs pattes; cet organe ressemble à un cheveu.

* * *

Les ailes du papillon se déploient à leur grandeur naturelle quelques minutes seulement après que l'insecte est sorti de sa chrysalide.

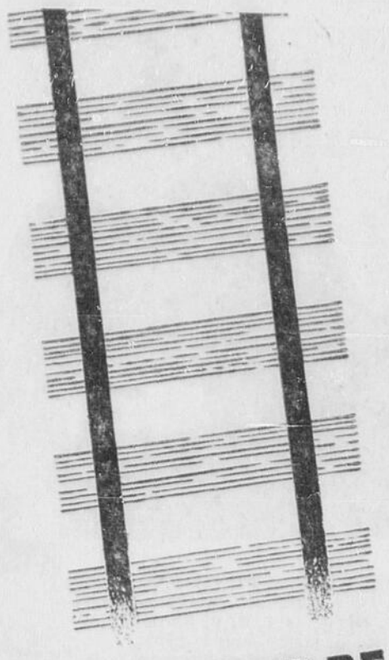
* * *

Les combats de grillons sont très populaires en Chine; c'est un sport national. Ces combats se livrent dans une arène de bambou.

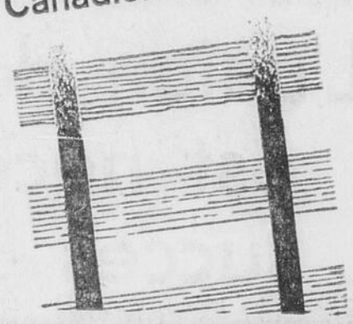
* * *

Tout comme chez la guêpe, la femelle du frelon, cette grosse guêpe européenne peut piquer; le mâle n'est pas dangereux.

AVEZ-VOUS BESOIN D'UN
PRET
JUSQU'A LA PAIE?
$50 pour 2 semaines coûtent seulement 47¢
Montants plus importants et plusieurs autres plans pour convenir à votre budget
$50 à $5,000
sans endosseur ou garantie bancaire
SUPERIOR FINANCE
"La compagnie canadienne de prêts progressant le plus."
Ouvert le mercredi soir jusqu'à 8h.
Le samedi jusqu'à 12h. (midi)
30 Rideau CE. 2-5393
Les autres soirs sur rendez-vous
17 bureaux en Ontario



AU COEUR DE MONTREAL EN 2 HEURES
4 DÉPARTS CHAQUE JOUR
$4.30 ALLER-VOITURE ORDINAIRE
CE2-5727 · CE2-6431
CN
Canadien National



MOCO



Par MIK

FERDINAND



Par LEE FALK

LE FANTOME



CAPITAINE BONVENT



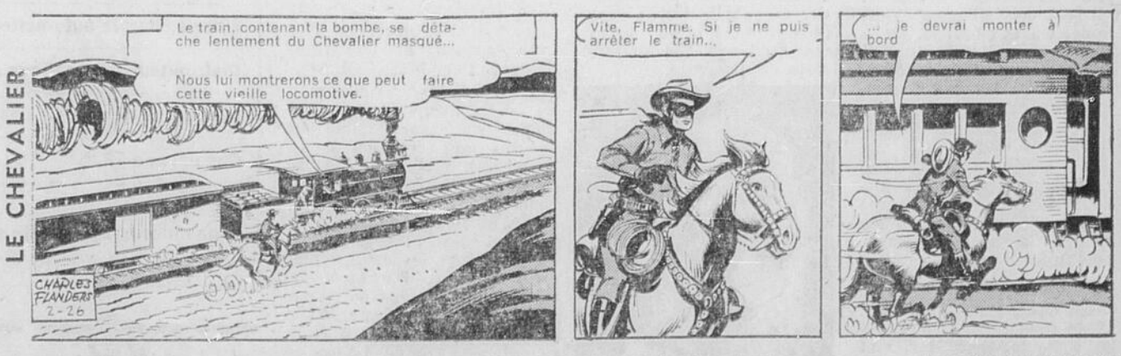
Par ERNIE BUSMILLER

PHILOMENE



Par FRAN STRIKER

LE CHEVALIER



Par WINSLOW MORTIMER

LARRY BRANNON



Par SPRENGEN

PILOTE TEMPETE



La défection de M. Argue est une "trahison" des principes du Nouveau parti

"Les membres du Nouveau parti démocratique considèrent la défection de M. Hazen Argue comme une trahison des principes du mouvement qu'il a lui-même appuyé jusqu'au moment où ce dernier n'offrait plus de place suffisante à ses ambitions personnelles", déclarait, samedi après-midi, M. Donald C. MacDonald, M.A.L., leader ontarien du NPD. M. MacDonald parlait à une conférence forum du parti ontarien, à la maison Trafalgar, à Ottawa, sous la présidence de M. Robert G. Good, de Brantford. La réunion, qui a duré toute la journée, s'est attachée surtout à l'étude des problèmes agricoles, sur le plan de l'économie générale, de la famille, de l'enseignement et aussi des mouvements coopératifs en rapport avec l'agriculture.

Les orateurs de la journée étaient, en plus de M. MacDnoald et M. Good, MM. Len Laventure, Ton Aitkin et Harold Wilson, candidat du NPD dans Carleton. Chaque causerie a été suivie d'un forum.

M. MacDonald dit qu'il y a une génération, à la suite de la grande guerre, M. Tom Crerar (maintenant sénateur) a trahi la confiance que l'on avait placée en lui comme leader du mouvement des fermiers progressistes, et il est passé au parti libéral pour un poste de ministre dans le cabinet libéral. Chaque génération dit M. MacDonald, produit ses Crerar, mais je crois que l'histoire ne se répétera plus, en dépit du fait que M. Argue invite les membres de l'ancienne CCF à le suivre dans le parti libéral. M. MacoDnald prédit que M. Argue va échouer dans sa tentative d'entraîner les fermiers à sa suite.

La proportion des fermiers diminue constamment, dit le leader ontarien du NPD, et le pouvoir de négociation devient de plus en plus faible. Il est donc évident que les agriculteurs ont besoin d'alliés politiques. Ce n'est pas, dit-il, auprès des hommes d'affaires, au sein des vieux partis, qu'ils trouveront ces alliés, mais auprès des ouvriers de l'industrie, au sein du NPD, dans les cadres très larges des mouvements ouvriers organisés.

La déclaration de la conférence, à la fin de ses discussions, affirme que M. Argue ne pourra plus être un porte-parole sincère de l'agriculture, et que l'Ontario ne l'appuiera certainement pas.

Sa jambe est écrasée entre deux camions

M. Gerald Henry Gillises, 50 ans, 508, rue Cooper, Ottawa, a eu la jambe gauche écrasée, lorsque deux camions qui servaient au déménagement se sont tamponnés, vers 3 h. 45, dimanche après-midi, au coin de Marlowe Crescent et de la rue Beckwith, à Ottawa.

Le camion de M. Gillisses venait de se faire tirer d'un banc de neige par le camion conduit par M. Eloi Charles Lefebvre, 50 ans, 286, rue St-Patrick, Ottawa, et M. Gillisses était à détacher la chaine qui reliait les deux véhicules, lorsque le camion de M. Lefebvre a glissé et a heurté l'autre camion, écrasant ainsi M. Gillisses.


SOULAGEMENT RAPIDE DES DOULEURS MUSCULAIRES
BUCKLEY'S WHITE RUB
Réchauffe—ne tache pas

Merc. 28 fév.
COLISEE 8 p. m.
SOIREE MONSTRE

1962 CHEVROLET achetée de Bélisle Automobile Limitée—complète avec plaques matricules, chaufferette et gazoline.



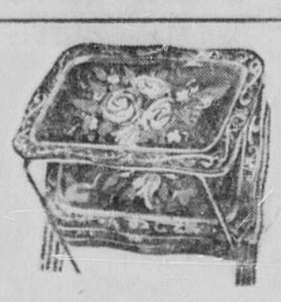
Les personnes de moins de 16 ans définitivement pas admises.

1962 CHEVROLET - SEDAN

Regardez! 2 – $500 – 2 PARTIES JACKPOT
jouées jusqu'à ce qu'il y ait un gagnant
1 dans les 15 premières parties — 1 dans les parties "spéciales"

PLUS — LA SENSATIONNELLE GRANDE
PARTIE MYSTERE

PRIX DE CONSOLATION
Magnifiques ensembles de 4 tables de TV



PRIX!!!
Table-plateau de grand format 16 x 22
Marque réputée avec pieds finis cuivre hautement poli, et sur roues pour le déplacement facile. Deux superbes dessins multicolores.
Valeur au détail $15.95

20 PARTIES POUR GRANDS PRIX!
ENTREE $1.00 — CARTES SUPPLEMENTAIRES 25c
PROCUREZ-VOUS VOS BILLETS D'AVANCE

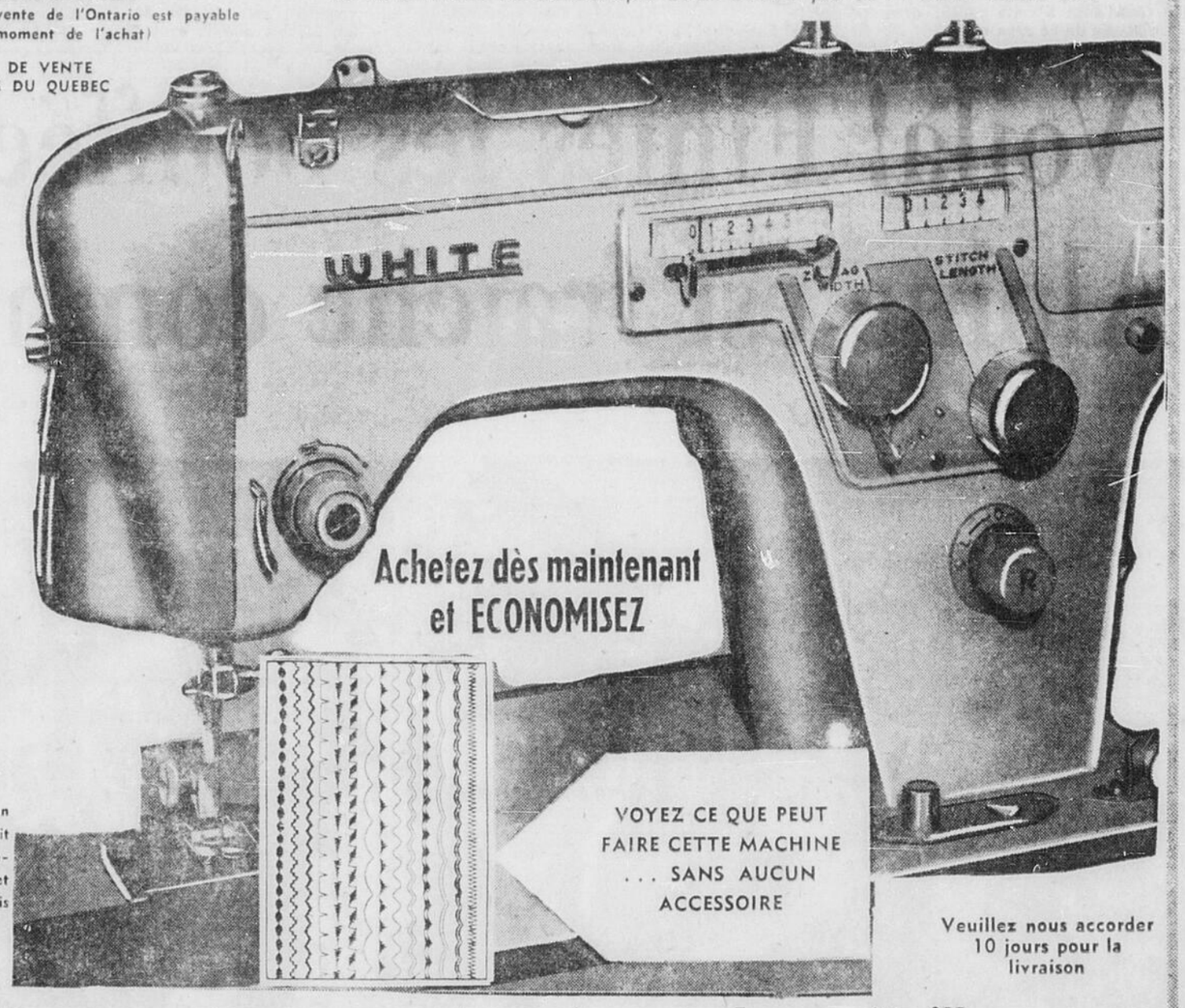
Fourreurs Albert et Martel, 115, rue O'Connor; Papeterie Park Row, 342, rue Elgin; MATIER & Sons, 206, rue Main, Ottawa-Est; BRODER ELECTRIC, 785½, rue Bank; PHARMACIE CARVER, 1314, rue Wellington; PHARMACIE CARVER et WARD, 340 chemin Richmond; PHARMACIE FLO BRISSON, 797, rue Somerset-Ouest; NETTOYEURS PARKER, toutes les succursales; IRVINE'S SMOKE SHOP, Rideau et Sussex; PHARMACIE STANDARD, 138, rue Rideau; QUINCAILLERIE TRUDEL, 122, rue Rideau; PHARMACIE BELISLE, 516, rue Saint-Patrice; COMERFORD'S SMOKE SHOP, 118, rue Bank; PHARMACIE PARIS, 297 chemin de Montréal, Eastview; MASSAD'S SPORT SHOP, 1203, rue Wellington, PHARMACIE GAY, 256, boul. St- Joseph, Hull.

OGILVY'S
Heures d'affaires: 9.00 à 5 h. 30 du mardi au samedi
Elle durera deux autres jours seulement
Vente! MACHINES A COUDRE WHITE
Votre dernière chance de vous procurer à ces prix d'aubaines des machines à coudre White

PAS D'ACOMPTE
Facilités de paiement consenties
(La taxe de vente de l'Ontario est payable au moment de l'achat)
PAS DE TAXE DE VENTE AUX RESIDANTS DU QUEBEC

. . . en effet . . . si vous n'êtes pas encore venu chez Ogilvy vous acheter une nouvelle machine à coudre tant désirée . . . il ne vous reste que deux jours pour le faire . . . et en ce faisant, vous économiserez. La quatrième vente annuelle ne durera que deux autres jours . . . donc venez tôt.

Modèles 1961 flambant neufs
Economisez de $139 à $159



Toutes les machines sont garanties pour 20 ans et comportent un an de service gratuit sans frais supplémentaires. — Moteur et commandes garantis pour un an.

Veuillez nous accorder 10 jours pour la livraison

Modèle entièrement automatique à deux aiguilles

Modèle portatif Ord. 284.95 — 139.95
Modèle console Ord. 303.95 — 164.95
Modèle pupitre Ord. 323.95 — 184.95

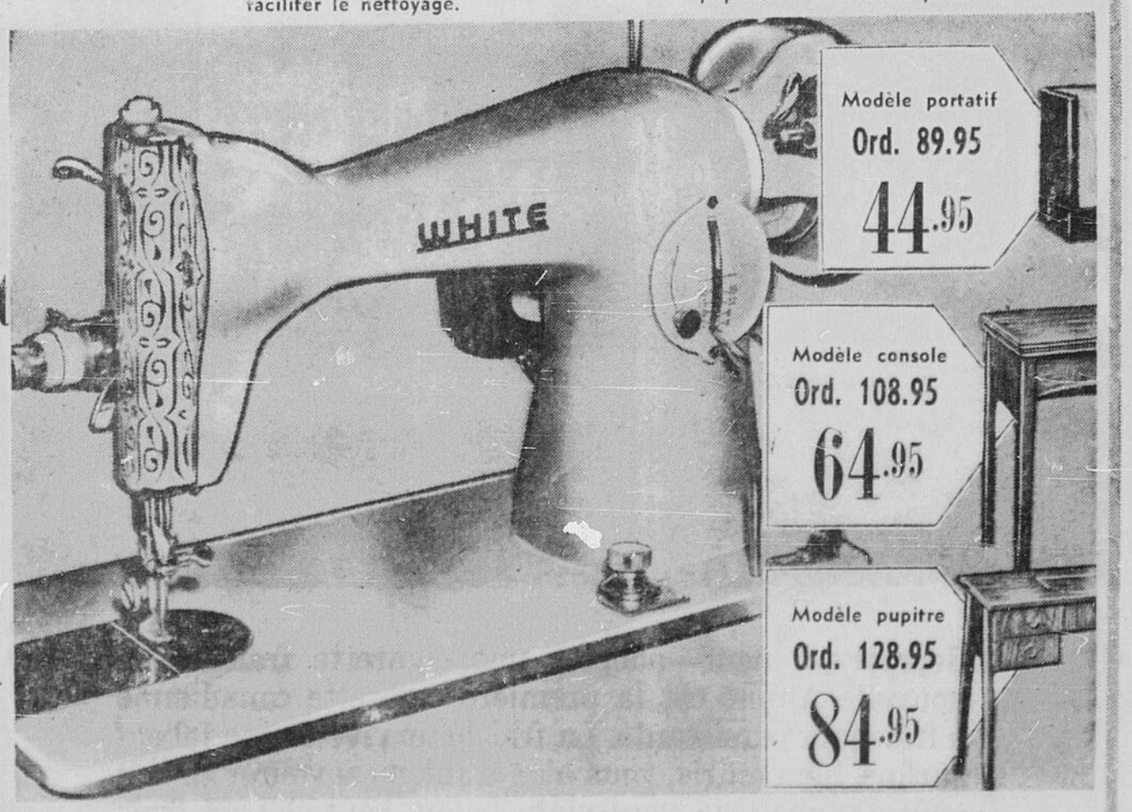


★ . . . une machine qui coud à point zigzag, capable d'exécuter des centaines de points nouveauté, à une ou deux aiguilles.
★ . . . un coup de pouce et vous êtes en mesure de coudre des boutonnières de toute grandeur dans n'importe quel tissu. Elle coud des boutons en un clin d'oeil.
★ . . . munie d'un pied tendeur pour repriser et tracer les monogrammes; coud à l'avant et à rebours; pied-de-biche articulé pour coudre par-dessus les épingles et les tissus épais.
★ . . . bouton de marche arrière; éclairage encastré au-dessus du plateau; plaque de recouvrement agrafée pour faciliter le nettoyage.
★ . . . un appareil automatique et moderne dont peut se servir aussi facilement la débutante que la couturière consommée.
★ . . . machine au superbe fini deux nuances, montée sur une console, un pupitre ou de modèle portatif.

Modèle de luxe à point droit

. . . c'est une des meilleures machines à coudre, de précision et aux dimensions normales; elle est munie de tous les derniers perfectionnements pour simplifier votre travail.

Achetez-la dès maintenant et économisez.



★ Cannette ronde — coud à l'avant et à rebours. Marche arrière instantanée au toucher du levier.
★ Cadran gradué de la tension du fil — dégagement automatique autoajustable de la tension.
★ Le crochet cranté de la navette empêche le fil de se mêler —
★ Fini noyer étincelant.

Autres modèles non énumérés, en étalage — Grands prix de rabais

CERCLE DE COUTURE WHITE, EXCLUSIF A OGILVY'S A OTTAWA — REZ-DE-CHAUSSEE

Charles Ogilvy Limited

La non-violence aurait sauvé la Guyane britannique

GEORGETOWN (PC)—Le député PSD-NPD aux Communes d'Ottawa, M. Erhart Regier, a déclaré que les récents désordres en Guyane britannique, auraient fort bien pu devenir de sanglantes émeutes si le tempérament des populations noires et indiennes n'était pas plutôt opposé à la violence.

"La puissance de la philosophie de Gandhi, et l'attitude pacifiste des Africains, ont épargné à ce pays les effusions de sang", affirmait M. Regier, qui à l'invitation de Cheddi Jagan fait une visite de trois semaines en Guyane britannique, afin d'examiner la possibilité d'une aide canadienne à cette nation.

"Le peuple de ce pays est extrêmement intelligent, et très intéressé aux affaires publiques, mais il a été dirigé depuis si longtemps, qu'il lui est difficile de choisir son champ d'action. C'est pourquoi la Guyane britannique recherche l'aide et l'assistance des autres puissances plus évoluées."

"Sans aucun doute, ajoutait M. Regier, si ce pays était prêt à se vouer aux doctrines communistes, Moscou n'hésiterait pas à lui fournir toute l'aide nécessaire à son indépendance et à son évolution, mais les élections ont démontré que 84 pour cent de la population était en faveur d'un socialisme démocratique."

M. Regier a finalement assuré qu'à son retour il avait bien l'intention de faire un appel à tous les échelons de la société canadienne, afin d'offrir toute l'aide possible à la Guyane.

Une collision fait 4 morts près de Dolbeau

DOLBEAU (PC) — Une collision entre deux voitures a causé samedi la mort de quatre personnes et en a blessé une autre près de Dolbeau.

Les morts sont Benoit Simard, Yves Dufour et Roger Laliberté, de Normandin, et Julien Bélanger, de Dolbeau.

Fernand Bouchard, de Normandin, se trouve à l'hôpital de Dolbeau où on a déclaré que son état était satisfaisant.

Cet accident s'est produit pendant une tempête de neige aveuglante.

Inauguration vendredi de la Caisse populaire à Casselman

CASSELMAN (DNC) — La nouvelle Caisse populaire de Casselman a été officiellement inaugurée vendredi soir sous la présidence de M. Armand Fournier.

Grâce à l'appui du Bureau central d'Ottawa et aux démarches de l'Union des cultivateurs franco-ontariens de Casselman, la paroisse est maintenant dotée d'une nouvelle caisse en vue de favoriser l'économie et de relever le niveau social de la collectivité.

Le nouveau gérant est M. Eugène Pagé, qui a mis sa maison à la disposition de la jeune caisse populaire. Mme Pagé est l'assistante.

La caisse est ouverte le vendredi soir de 8h. 30 à 9h. 30, les mardis et jeudis après-midi de 2h. à 4h.

Le bureau de direction se compose en plus de M. Fournier, de MM. J.-Charles-Henri Lévesque, vice-président, Roland Richer, Euclide Charette, directeurs, et Donat Boulerice, secrétaire.

M. L.-P. Leclerc est président du comité de crédit, qui compte aussi MM. Raymond Bergeron et Eugène Drouin, directeurs.

Le comité de surveillance se compose de MM. Maurice Brunet, Florian Viau et Albert Goyer.

La direction de la nouvelle caisse est reconnaissante à MM. Larouche et Reardon, du Conseil central des caisses populaires et à M. Hector Roy, gérant de la caisse populaire d'Embrun, qui ont bien conseillé les fondateurs. Dès la soirée d'organisation, plusieurs citoyens de Casselman ont acheté de nombreuses actions dans la caisse.

Un père et son fils se noient

MONTMAGNY (PC) — M. Charles Bergeron et son fils de cinq ans, Carol, sont décédés, hier, lorsque leur toboggan motorisé a glissé dans les eaux de la Rivière des Vases, à Montmagny.

La police a déclaré que M. Bergeron, pharmacien de Montmagny, sortait son fils sur la rivière lorsque le toboggan quitta la glace pour plonger dans l'eau.

M. Bergeron a été retiré de l'eau glacée par des passants; il est décédé peu après à l'hôpital. Le cadavre de son fils a été retrouvé deux heures plus tard.

Propositions russes repoussées grâce au bloc afro-asiatique

Par JOSEPH MACSWEEN

NATIONS UNIES (PC) — La session des Nations unies qui s'est terminée vendredi a démontré que l'Union soviétique ne pouvait pas toujours compter sur une majorité parfaitement domestiquée au sein des nations afro - asiatiques lorsqu'une question coloniale est soulevée.

Depuis six semaines presque toutes les propositions soviétiques ont été repoussées grâce à l'aide du bloc afro-asiatique dont la crainte semble être l'utilisation de ces problèmes par la Russie, dans un but de guerre froide avec l'Ouest.

Quelques membres du bloc afro - asiatique partagent aussi l'impression que les communistes poussent un peu trop rapidement leur désir de liquidation définitive du colonialisme et sont partisans d'une attitude plus modérée.

Une des conséquences indirectes de la campagne soviétique a été cependant la création d'un comité spécial de 17 nations, qui essaiera d'activer la fin du colonialisme. Ce comité, sous la direction de C. S. Jha, ambassadeur de l'Inde, commencera son travail mardi, à New York, au siège des Nations unies.

Voilà! Finies les bouffées sèches et âcres... Alpine est fraîche comme la rosée du matin



Repartez à neuf—adoptez une cigarette fraîche. La nouvelle Alpine est la première cigarette canadienne à fraîcheur persistante. La fraîcheur vive de ses tabacs surfins, bien mûris, vous aide à mieux savourer ce bon goût de tabac qui vous plaît . . . un goût clair et frais comme la rosée du matin, sans rien de sec ni d'âcre, avec un léger soupçon de menthol alpin. Pourtant, l'Alpine n'est pas une cigarette pour fumer à l'occasion seulement. Vous pouvez au contraire faire de la nouvelle Alpine votre compagne de tous les jours.

Au prix courant.

Vers le sommet de la fraîcheur... *fumez Alpine*

Dans nos Cercles

U.C.F. — SARSFIELD, ONT.

La prière récitée par M. le curé commença cette réunion mensuelle. La présidente souhaita ensuite la bienvenue aux visiteurs et aux membres présents.

La secrétaire, Mme Solange Joly, fit l'appel des membres. Ensuite Mme Séguin et Mlle Huneault, présidente générale, suggérèrent des livres à lire aux réunions et donnèrent le programme pour l'année.

Les travaux manuels apportés: draperies faites par Mme Bourgeois; manteau et chapeau pour fillette par Mme J.-Guy Dutrisac; Mme Chabot, poignée tricotée, pantalon et robe de nuit pour enfant; Mme Daoust, couvre-pieds fait par un groupe de fermières.

Mme Bourbonnais était l'hôtesse et elle a servi un goûter.

Le prix de présence, don de Mme Daoust, un joli tablier, fut gagné par Mme Bourbonnais. Le prix des travaux manuels, don de Mme J.-Guy Dutrisac, fut gagné par Mme Fleurette Dutrisac.

La présidente remercia les invitées ainsi que les membres, et la prière termina la soirée.

U. C. F. DU NORD NOELVILLE, ONT.

L'assemblée de février débuta par la prière et ensuite, la présidente souhaita la bienvenue aux membres et à 3 visiteurs, Mmes Noëlla Furroy, Irène Servant et Juliana Robinson. Cette réunion était sous la direction de Mme Edna Carrière. La prochaine assemblée sera sous la direction de Mme Aurore Guilbault et aura lieu le 6 mars.

La présidente donna les explications sur le programme et remercia l'équipe de la dernière assemblée pour avoir préparé une si belle veillée.

Après la lecture des minutes de l'assemblée précédente et l'appel des membres par la secrétaire, la présidente a lu la correspondance des Soeurs Blanches qui demandaient des ouvrages de lingerie pour leur venir en aide.

On a annoncé que les membres bénéficieront d'un escompte de 5% pour les commandes chez Dupuis Frères.

Mme Paul Dionne, présidente du cercle, donna un résumé de son voyage à Guelph où on a discuté de la prévention des accidents sur la ferme et à la maison.

Mme Adèle Guy fit un récit de la 1ère leçon du cours de guide-chef à Niagara Falls.

Mme Raymonde Nadon, secrétaire, donna les minutes de la rencontre avec Mlle Estelle Huneault, présidente générales, qui a reçu les membres à l'Hôtel Empire, à North Bay, le 11 février dernier.

Mme Gracia Comeau, de Verner, fut élue directrice régionale.

Mme Edna Carrière donna une recette de gâteau roulé aux biscuits graham au miel, et Mme Rolande Dupuis, une recette de gâteau aux pommes.

Pour la partie récréative les membres ont joué quelques parties de bingo. On a servi du fudge et sucre à la crème, dons de Mme Edna Carrière.

On a vendu des billets pendant la soirée pour le tirage d'un coussin en velours afin de venir en aide pour un voyage pour "l'achievement day" à Markstay, Ont., des concurrents du Club 4-H. Ce fut un succès, le montant du tirage a rapporté $20.05 et le prix fut gagné par Mme Joseph Chartrand.

Il y avait 23 ouvrages d'artisanat: 1 tapis par Mmes Georges Séguin, Alphonse Duval, Horace Séguin et Thérèse Gauthier; 1 gilet par Mme Louis Vaillancourt; 1 couvre-pieds fait par le cercle; une robe par Mme Fleur-Ange Rancourt; un gilet par Mme Noël Dionne; 2 paires de chaussettes par Mme Sam Coulombe; un coussin par Adèle Guy; un tablier par Mme Raymonde Nadon; une blouse par Mme Cécile Dionne; un couvre-pieds par Mme Rhéal Dupuis; un gilet et une paire de jambières par Mme Liliane Mayer; un tapis par Mme Augustin Monette; une robe par Mme Daoust; un habit pour enfant par Mme Evelyne Bouffard; six paires de "booties" par Mme Edgar Pitre; un couvre-pieds par Mme Jeanne Guy; un capuchon par Mme Roland Guérin; une catalogne par Mme Diana Viau; deux tabliers par Mme Joseph Taillon et une paire de mitaines par Mme Raymonde Nadon.

Le prix des travaux fut gagné par Mme Armande Pitre et à l'occasion de la St-Valentin, une boîte de chocolats fut donnée par Mme Viviane Giroux et gagnée par Mme Noëlla Furroy.

On termina par la prière.

U. C. F. — EMBRUN, ONT.

Mardi, le 13 février, en la salle paroissiale avait lieu la réunion mensuelle du cercle des fermières d'Embrun.

La prière à Notre-Dame-des-Champs fut récitée par l'abbé Legault, aumônier.

La présidente souhaita la bienvenue à l'assistance assez nombreuse. Elle annonça la retraite fermée à la maison d'Overbrook, pour les membres des cercles des fermières du 5 au 7 mars prochain. Elle parla aussi de l'assemblée du Club 4-H qui eut lieu à Navan dernièrement. Elle encouragea les dames à emporter des travaux manuels aux réunions.

La secrétaire fit la lecture des minutes de la dernière réunion. L'aumônier se dit heureux de constater que l'assistance était assez nombreuse. Il était bien satisfait de toutes activités et engagea les membres à continuer ainsi.

Il y eut quelques parties de bingo dont les prix étaient des bibelots, don du cercle, qui furent gagnés par Mmes Osias Ménard, Joseph Roy, Aimé Bourdeau, Jean-Paul Patenaude, Hector Clément.

Le prix d'entrée, une catalogne donnée par Mme Alexis Bourdeau, fut gagné par Mme Willie Rivais.

Quelques dames avaient emporté des tabliers, de modèles nouveaux, très jolis. Le prix pour ces travaux fut gagné par Mme Léo Lapalme.

Après un goûter servi par le comité, la soirée se termina.

U. C. F. — PLANTAGENET ONT.

Le 14 février avait lieu l'assemblée mensuelle du cercle des Fermières de Plantagenet. Malgré une température inclémente, 25 dames étaient présentes. L'abbé Lajoie expliqua le péché d'orgueil, ses conséquences et les remèdes à y apporter.

Quelques dames donnèrent leurs noms pour la retraite fermée du 5 au 7 mars, retraite tenue spécialement pour les fermières.

Il y eut discussion sur plusieurs sujets dont en voici quelques-uns. 1 - suggestions sur le choix d'un projet pour le trophée Lacasse; 2 - Pourrait-on fournir des vêtements aux missionnaires d'Afrique pour leurs missions? 3 - explications sur les cours que deux dames du cercle donnent bénévolement sur la manière de tailler et apprêter les viandes; 4 - la manière de s'organiser afin d'assister à une journée d'étude à Vankleek Hill.

Mme Wilfrid Lortie démontra la manière de se servir de cartons vides de cigarettes pour faire un joli sous-plat. On montra comment confectionner des trousses à épingles et pots à fleurs avec des boîtes de savon liquide. Mmes W. Lortie, Fernand Lalonde, Gérard Lalande, Olida Taillon, Arthur Portelance firent admirer de coquets tabliers garnis de biais. Mme Yvonne Lanthier apporta un joli gilet de lit en nylon opaque.

La prochaine assemblée mensuelle régulière aura lieu le mercredi, 21 mars. Mercredi, le 14 mars, le cercle de **Plantagenet** visitera celui de **Wendover.** Les dames sont toutes cordialement invitées."

En milieu rural

Il y aura deux écoles techniques agricoles

Une réorganisation dans le domaine de la technique agricole

La solution du problème de la localisation de la faculté francophone d'agronomie permet financièrement au gouvernement de commencer, dès cette année, l'organisation en milieu rural de l'enseignement technique agricole qui n'existe pas dans la province de Québec.

Il y aura deux grandes écoles techniques agricoles, en milieu rural, où l'on donnera ce type d'enseignement agricole très poussé: une dans la région de Montréal, à St-Hyacinthe; l'autre dans le Bas St-Laurent, à Ste-Anne-de-la-Pocatière.

L'enseignement dispensé à Ste-Anne-de-la-Pocatière bénéficiera des résultats des travaux de recherche appliquée conduits dans la région même par le laboratoire de recherches et la station expérimentale du ministère de l'Agriculture du Canada.

L'enseignement dispensé à St-Hyacinthe bénéficiera des travaux conduits à plusieurs endroits de la région, dont le laboratoire de recherches de St-Jean, les stations expérimentales fédérales de l'Assomption et de Ste-Clothilde, la ferme du Collège Macdonald et la ferme de l'Ecole de laiterie de St-Hyacinthe, ferme qui sera affectée tout principalement à l'expérimentation et à la recherche appliquée.

En plus d'être des centres d'enseignement technique, ces deux grandes écoles d'agriculture participeront au travail d'extension agronomique, dispenseront des cours de perfectionnement aux agriculteurs spécialisés. Elles deviendront donc des centres de ralliement des agronomes et des cultivateurs des régions de Montréal et du Bas St-Laurent.

L'enseignement technique agricole est destiné à rendre un service immense à la classe agricole. Il consistera en un cours de trois ans après la onzième année (sciences-mathématiques) du cours secondaire. Ce cours conduira au certificat de TECHNICIEN AGRICOLE, avec mention de la spécialité.

L'enseignement technique agricole est, de l'avis du comité Régis, indispensable pour:

1- donner à l'agriculture de la province, qui évolue très rapidement, un plus grand nombre de cultivateurs d'élite et d'avant-garde dont elle ne peut se passer;

2- former des techniciens dont la recherche agricole et les industries para-agricoles ont un urgent besoin;

3- seconder l'effort de l'agronome - vulgarisateur dans son travail de consolidation de la ferme familiale et de modernisation de l'agriculture du Québec;

4- faciliter le recrutement et la préparation des finissants du cours secondaire qui sont aptes à entreprendre des études universitaires en pédagogie, en agronomie, en médecine vétérinaire, en génie forestier, en commerce, etc.

Un comité d'étude

Pour hâter l'organisation de ce type d'enseignement, le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation crée immédiatement un comité d'étude dont les membres sont les suivants:

Président: J.-Paul Lettre, directeur du Service de l'enseignement agricole, ministère de l'Agriculture, Québec;

Stephen Vincent, chef de l'information horticole, Jardin botanique de Montréal;

Lucien Bissonnette, chef de la division de l'aviculture, ministère de l'Agriculture, Québec;

Robert Dumais, directeur suppléant, Ecole de laiterie, St-Hyacinthe;

Benoit Guay, professeur de génie rural, Institut agricole d'Oka;

Philippe Granger, régisseur de la ferme de l'Ecole de laiterie, St-Hyacinthe;

J.-J. Jasmin, régisseur, sous-station expérimentale, Ste-Clothilde, comté de Châteauguay.

Gérard Gaudette, professeur de biométrie et de constructions rurales, Ecole supérieure d'agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière.

Le mandat du comité d'étude sur l'enseignement technique agricole est de poursuivre le travail commencé par le comité REGIS et de préparer pour le ministère:

Le plan détaillé de l'organisation générale de l'enseignement technique agricole; l'intégration ou l'articulation de cet enseignement avec l'enseignement secondaire et universitaire; le statut juridique et académique des écoles techniques agricoles; les conditions d'admission et le statut des étudiants; le programme des études théoriques et pratiques; la durée des cours pour les diverses spécialités; les principales sections à organiser dans chacune des 2 écoles; le choix, l'entraînement et les qualifications du personnel enseignant; le mode d'inspection ou de contrôle académique; les diplômes décernés; le financement; l'aide aux étudiants, etc.

Lorsque le comité aura présenté son rapport, le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation soumettra la teneur des principales recommandations aux organismes agricoles intéressés à ce type avancé d'enseignement agricole. Cependant, toute personne ou organisme intéressé à soumettre certains points de vue relatifs à ces questions n'aura qu'à s'adresser au président du comité, Monsieur Jean-Paul Lettre, directeur du Service de l'enseignement agricole, ministère de l'Agriculture, Québec.



THE CIVIL SERVICE CO-OPERATIVE CREDIT SOCIETY LIMITED

OTTAWA ONTARIO

BILAN

au 31 décembre 1961
(et bilan comparatif au 31 décembre 1960)

ACTIF	1961		1960	
DISPONIBILITES				
En caisse, banque	$ 186,429		$ 89,732	
Retenues à percevoir sur les payes	222,708		141,770	
Bons du Trésor du Canada	298,464		298,339	
Obligations, valeur nominale (valeur vénale: 1961 — $886,000; 1960 — $720,000)	918,151		773,370	
Intérêts cumulés sur obligations	10,367		8,181	
Total des disponibilités		$1,636,119		$1,311,392
PRETS AUX MEMBRES				
Prêts personnels	7,438,875		6,297,888	
Moins: intérêt différé	381,200		314,300	
	7,057,675		5,983,588	
Prêts hypothécaires	496,889		467,866	
Total des prêts aux membres:		7,554,564		6,451,454
IMMOBILISATIONS				
Ameublement et accessoires de bureau		16,937		12,991
Dépréciation, 1961: $15,463; 1960: $12,941				
AUTRES DISPONIBILITES :				
Assurances payées d'avance		1,158		1,877
ACTIF TOTAL		$9,208,778		$7,777,714

EXIGIBILITES, CAPITAL-RESERVE et SURPLUS	1961		1960	
EXIGIBILITES				
Comptes à payer et frais encourus	$ 6,672		$ 3,589	
CAPITAL SOCIAL ET DEPOTS				
Capital social	$ 106,665		$ 100,045	
Dépôts	8,528,917		7,220,029	
Capital social et dépôts non réclamés	1,660		1,666	
Total du capital social et des dépôts		$8,637,242		$7,321,740
CAPITAL-RESERVE				
Réserve d'intérêt supplémentaire sur les dépôts	35,000		30,000	
Réserve garantie	386,129		356,129	
Réserve-immeuble	80,000		30,000	
Total du capital-réserve		501,129		416,129
PROFITS NON DISTRIBUES		63,735		36,256
TOTAL DES EXIGIBILITES, DU CAPITAL-RESERVE ET DU SURPLUS		$9,208,778		$7,777,714

COMITE DE REGIE
F. T. Mace, C.A. Geo. E. Gauthier B. P. Benoit, C.A.

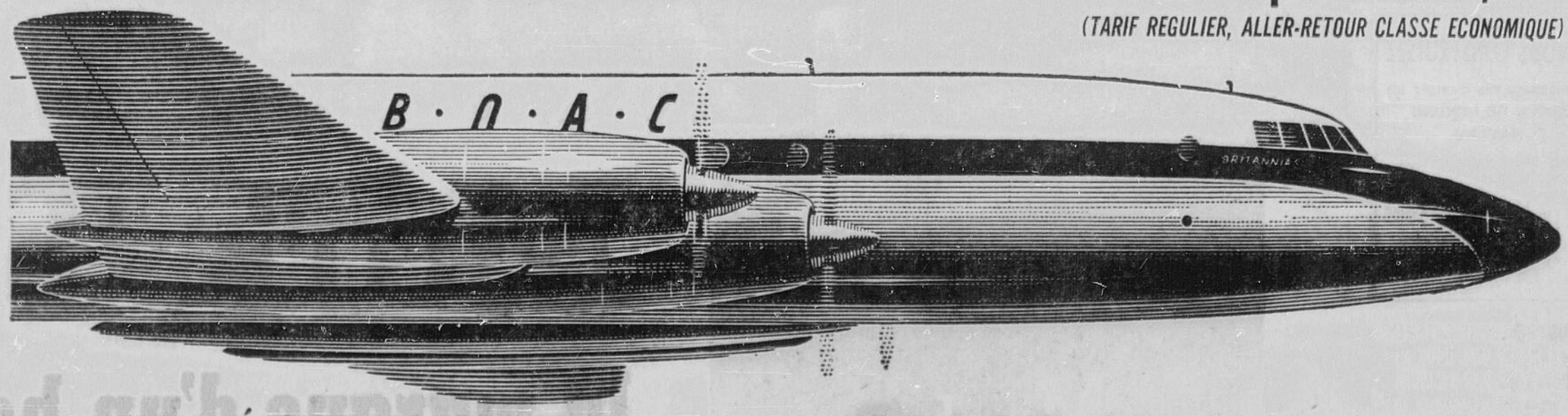
Ronald A. Hydeclarke, gérant

Certifié, sous réserve de mon rapport du 31 janvier 1962.
Le vérificateur, Jacques L'Heureux, C.P.A.

ENGAGEMENT — La Société a passé un contrat au montant de $31,235 en prévision de l'achat de machines-comptables supplémentaires qui seront livrées au cours de l'année 1962.

VOYAGEZ PAR BOAC VERS L'EUROPE! $40. comptant

(TARIF REGULIER, ALLER-RETOUR CLASSE ECONOMIQUE)



LES TARIFS RÉGULIERS LES PLUS BAS JAMAIS OFFERTS!

Pour seulement $40 comptant et aussi peu que $17 par mois, vous filez directement vers l'Europe. Le coût total de votre passage transatlantique aller-retour, classe économique, de Montréal n'est que de $394.20*. Économisez tout en conservant votre confort! Survolez l'Atlantique en rapide et silencieux turbo-hélices Britannia pour un voyage de tout repos. Pour seulement $36 de plus, vous volerez en superbe jet Rolls-Royce 707.

*Montréal-Glasgow.

TOUT NOUVEAUX! TARIFS DE GROUPE!

Dernières nouvelles! Seulement $242.* aller-retour en direct, de Montréal! Voilà le nouveau tarif de groupe par Britannia! Il s'applique aux groupes de 25 membres ou plus d'organismes religieux, sociaux ou d'affaires. Pour $22 de plus, voyagez en jet Rolls-Royce 707 ou DC-8 d'Air Canada. Les tarifs sont en vigueur toute l'année exception faite des voyages en fin de semaine en certaines périodes de la haute saison et, bien entendu, vous voyagerez par *envolées régulières* BOAC.

**Montréal-Glasgow. Tarifs de groupe en vigueur à partir du 10 mars 1962 sujets à approbation gouvernementale.*

ET EN PLUS UN SERVICE IMPECCABLE!

Le Britannia BOAC vous transporte à une allure de six milles à la minute—et pourtant vous n'entendez qu'un doux murmure. Il n'est pas surprenant qu'on surnomme le Britannia le "Géant Silencieux"! Vous voyagez en plein confort . . . et BOAC se préoccupe de tous vos désirs. Bien au-dessus des éléments, vous profitez du service incomparable de BOAC. Consultez votre agent de voyages—et profitez, avec BOAC, de la meilleure valeur en cours!

TOUT AUTOUR DU MONDE

B·O·A·C

PREND BIEN SOIN DE VOUS

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION *en coopération avec Air-Canada*

S. J. KRONICK

OPTOMETRISTE — R.O.

Téléphone ME. 2-2061

EDIFICE C. FOGEL

17 ouest, rue Principale

HAWKESBURY

QUINCAILLERIE TRUDEL HARDWARE COMPANY

"Le magasin au service personnel"

OUVERT TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE

122, rue Rideau CE. 3-5601

La Coopérative de crédit des fonctionnaires a prêté $7.5 millions

M. Marcel Couture, président de la Coopérative de crédit des fonctionnaires fédéraux (constituée sous le nom de "The Civil Service Co-Operative Credit Society, Limited") a annoncé aujourd'hui qu'en 1961 plus de 17,000 fonctionnaires ont bénéficié de prêts d'une valeur totale d'environ $7.5 millions. Par contre, les fonctionnaires ont considérablement accru le chiffre de leurs épargnes: ce montant est passé de $7.2 millions en 1960 à environ $8.5 millions à la fin de 1961.

M. Couture a déclaré: "Je suis enchanté des progrès sensibles réalisés par les fonctionnaires dans ce grand mouvement de coopération qui a pour objet d'encourager l'épargne et de faciliter l'entraide au sein du Service civil fédéral."

"Au cours de l'année, a ajouté M. Couture, la Coopérative de crédit des fonctionnaires fédéraux a fait l'acquisition d'un système électronique de comptabilité pour faciliter la tenue des livres touchant les transactions de ses 22,000 membres."

Afin de stimuler l'épargne en 1962, la Société versera 4¾ p. cent d'intérêt sur les épargnes des sociétaires à compter du 1er janvier 1962. Le montant d'intérêt versé pour 1961 est de 4¼ p. cent et les directeurs de la Société recommanderont à l'assemblée générale de verser un boni de ½ p. cent.

Le gérant adjoint, M. Marcel Soucy, annonce que la réunion générale annuelle aura lieu à la salle Charles Camsell, édifice de l'administration, ministère des Mines et Relevés techniques, 588, rue Booth, le 28 février à 8h. du soir, pour recevoir et examiner les états de compte, pour étudier brièvement quelques changements qu'il y aurait lieu d'apporter aux règlements de la Société, pour discuter ce qu'il y a lieu de faire au cours de l'année 1962 et pour connaître les points de vue des sociétaires.

Les membres du conseil d'administration sont: MM. Marcel Couture, G.Y. Loughead, C.J. Mackenzie, G.-H. Arbique, E.-A. Côté, Jules Fortier, Sidney F. Hobart, Walter Riese, N.F. Tokaryk.

Le gérant est M. Ronald Hydeclarke, personnalité bien connue dans le milieux coopératifs de la ville.

Le RIN aux prochaines élections ?

VALLEYFIELD (PC) — M. Marcel Chaput a déclaré que l'indépendance politique de la nation canadienne-française sera le grand problème lors des prochaines élections provinciales.

Dans un discours qu'il a prononcé devant la Chambre de commerce des Jeunes à Valleyfield, M. Chaput a déclaré jeudi soir que "l'action politique est la conséquence logique de l'idéologie séparatiste".

Son groupe, le Rassemblement pour l'indépendance nationale, participera, a ajouté l'orateur, aux prochaines élections directement ou indirectement.

Le Rassemblement n'a pas décidé de se transformer en parti politique, mais cette possibilité ne saurait être exclue.

M. Chaput a enfin affirmé que les "différentes écoles" de séparatisme peuvent former un front uni mais qu'il est plus probable que les séparatistes appuyeront un parti politique déjà existant ou nouveau.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

JULES GAUTHIER, D.C.



Docteur en chiropratique.
265, chemin de Montréal, Eastview
sur rendez-vous
SH. 9-4647

Quincaillerie de finition
Matériaux de construction
Peintures — outils mécaniques — Etc.
Builders Sales Ltd.
CE. 3-5617
531, rue Sussex, Ottawa

SI VOUS CONSTRUISEZ
ne manquez pas d'exiger les
BLOCS DE CENDRE
HAYLEY
pour isoler votre maison
Harry Hayley & Sons
CHEMIN HURDMAN
CE. 3-7769

SI VOUS PRENEZ PRESENTEMENT UN LAXATIF UNE, DEUX ou TROIS FOIS PAR SEMAINE
...VOUS DEVEZ ACHETER NR AUJOURD'HUI MEME!
Le comprimé laxatif à L'ACTION PLUS DOUCE
Prenez NR à l'action douce . . . le Remède de la Nature! Ne déprime pas et n'est suivi d'aucun malaise. NR est un laxatif tout végétal. Depuis plus de 70 ans, NR apporte, en l'espace d'une nuit, un soulagement agréable et efficace à ceux qui l'emploient.



NR au coucher... effet au lever!
Contribue à une meilleure santé . . . et une meilleure apparence!
REGULAR • CHOCOLATE COATED • JUNIOR

Subvention de $58,340 au Collège de Rouyn

Le Collège de Rouyn recevra une subvention de $58,340 pour des salles de cours et une bibliothèque. Cette subvention est accordée par le Conseil des Arts du Canada.

Parmi les neufs universités et colleges canadiens qui bénéficient de la subvention globale de $1,846,094, on remarque également l'université Queen's de Kingston, pour agrandir le centre d'art Agnes Etherington.

Ces subventions proviennent de la Caisse de subventions de capital aux universités, créée en 1957 pour aider les institutions de haut savoir à financer la construction de bâtiments destinés à l'enseignement des arts, des humanités et des sciences sociales. Le montant des subventions peut atteindre jusqu'à 50 p. 100 du coût des travaux. Les dernières subventions portent à près de 32 millions de dollars le montant versé sur cette Caisse.

Nécrologie

M. Arpalis Larivière

M. Arpalis Larivière, de Navan, Ontario, est décédé vendredi à sa demeure, après une longue maladie, à l'âge de 77 ans.

Né à St-Joseph d'Orléans en 1884, il était le fils de feu Hermidas Larivière et de feu Célina Groulx. Il était l'époux de Philomène Taillefer également décédée.

M. Larivière était paroissien de Notre-Dame-des-Champs, de Navan, et était membre de la Ligue du Sacré-Coeur et du Tiers-Ordre de St-François.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, un frère: Aldé Larivière, de Navan, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 9 heures, mardi, pour se rendre en l'église Notre-Dame-des-Champs où le service sera chanté à 9 h. 30. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Joseph d'Orléans.

Dans Kent et Essex

Nécessité des écoles bilingues pour la survivance française

WINDSOR (DNC) — "La télévision française, l'usage plus fréquent de livres et de publications de langue française et les écoles bilingues peuvent seuls assurer la survivance du fait français dans les comtés de Kent et Essex", a déclaré jeudi soir M. Théophile Casaubon, professeur de français et directeur des cours de vacances à Trois-Pistoles, pour l'université de l'ouest ontarien.

M. Casaubon était le conférencier invité au souper bimensuel du club Richelieu-Windsor auquel assistaient les dames des membres de cette société.

Le conférencier, qui représentait le Conseil canadien des chrétiens et des Juifs, a parlé de la dualité de culture, "un fait possible au Canada si tous les Canadiens voulaient y travailler".

M. Casaubon a souligné l'importance de la télévision française dans les milieux minoritaires et l'intérêt que porte pour ces groupes ethniques les directeurs de Radio-Canada. Il a encouragé les diverses associations patriotiques et sociales à faire pression auprès des autorités de Radio-Canada en vue d'obtenir un poste satellite de télédiffusion française pour les comtés de Kent et d'Essex.

"Non seulement les Canadiens d'expression française bénéficieraient de la télédiffusion française, mais les Canadiens de langue anglaise seraient enchantés de pouvoir apprendre la langue d'un tiers de la population du Canada", a dit M. Casaubon.

"Si le Canada veut réellement unir dans une grande majorité tous les citoyens du pays, il ne réussira que par la diffusion sur les ondes et à l'écran de programmes en langue française", a-t-il ajouté.

Le conférencier a également encouragé les personnes présentes à la lecture de publications françaises et à la formation de bibliothèque de livres français dans chaque foyer.

Diplômé de l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa, M. Casaubon a fait l'éloge des écoles bilingues d'Ontario "qui ont permis jusqu'ici aux Canadiens d'expression française de tenir le coup contre l'anglicisation".

"Nous devons rattraper le terrain perdu en réclamant pour nous et pour nos enfants la télévision française", a dit M. Casaubon, originaire de Verner, maintenant établi à London.

Il a aussi fait l'historique des cours de vacances qui se donnent chaque année à Trois-Pistoles, "cours qui ont permis à un très grand nombre de Canadiens des deux langues de se mieux comprendre au Canada bilingue".

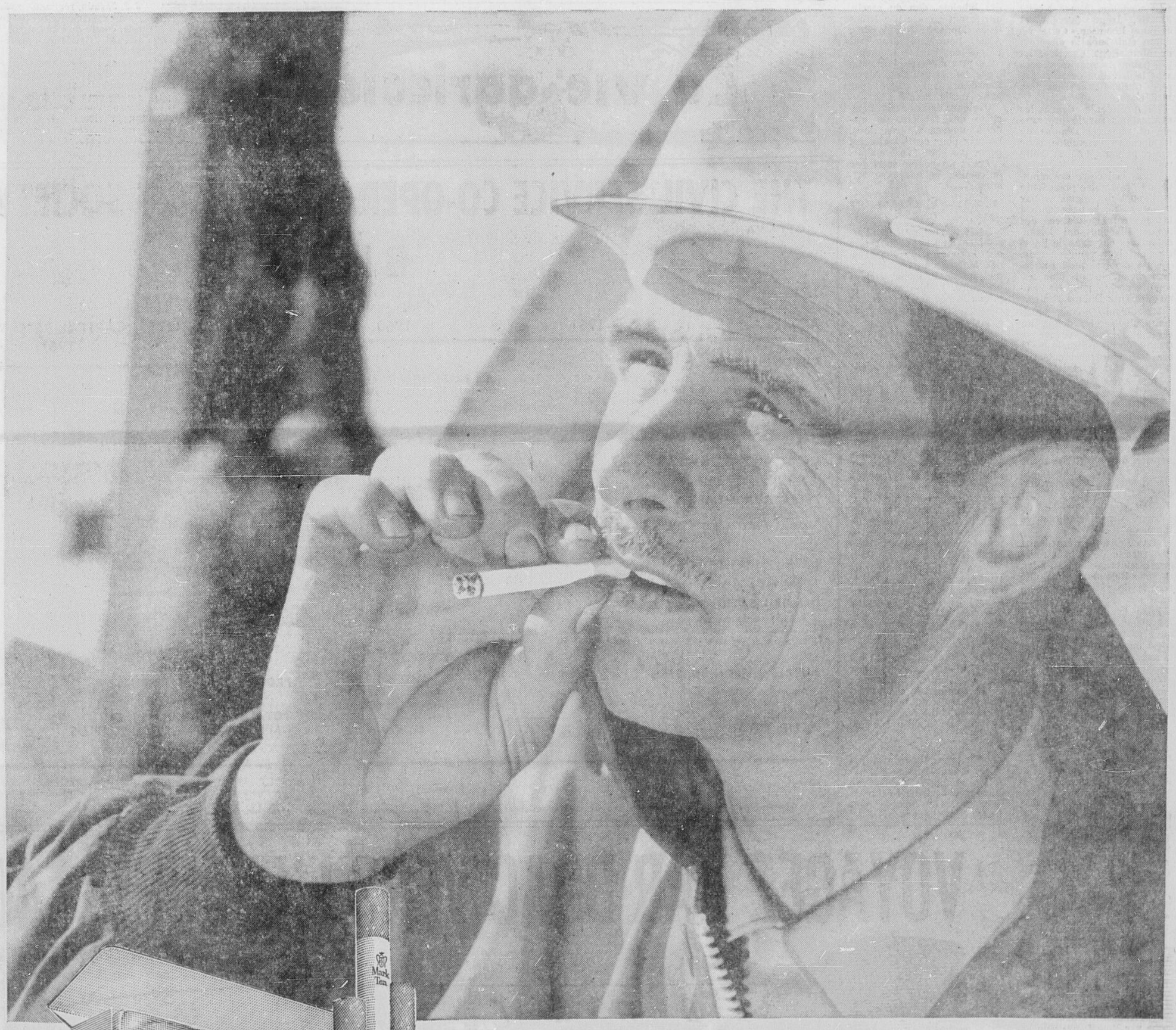
Présenté par M. Charles Marier, traducteur en chef à la compagnie Chrysler, de Windsor, le conférencier a été remercié par M. Roland Desmarais, inspecteur des écoles bilingues de Windsor et la région.

Une cinquantaine de membres du Richelieu-Windsor et leurs épouses assistaient à ce souper présidé par M. Jean-Marc Gauthier, gérant de la Banque provinciale du Canada.

Parmi les dames présentes il faut mentionner, outre Mme Jean-Marc Gauthier, Mme Donat Gauthier, de Detroit, épouse de l'ancien consul de France; Mme Paul Quenneville, Mme Jacques Leblanc, Mme Jean-Marie Fortier, Mme Roland Desmarais, Mme Laurence Cyr, et plusieurs autres.



ENFIN! *filtre court! goût viril*



Mark Ten

la marque d'un homme

Enfin — une cigarette au goût masculin. Le nouveau filtre court transmet plus de saveur . . . laisse mieux savourer le goût riche et vigoureux des meilleurs virginies canadiens. Faites l'essai d'un paquet aujourd'hui.

MARDI 27 FEVRIER
58e jour de l'année 1962

	Lev.	Cou.
Soleil	6.45	5.43
Lune	0.49	10.51

LE DROIT

Tél. BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE SKCH: PR. 7-2771

MARDI 27 FEVRIER
58e jour de l'année 1962
FETE
Saint Gabriel de l'Addorata, confesseur

LUNDI, 26 FEVRIER 1962 — HULL ET LA REGION — 13

Une dame est blessée dans une collision

Mme Jean Lévesque, 28 ans, 184, rue Lisgar, Ottawa, aurait subi une commotion cérébrale, et a été hospitalisée à l'hôpital du Sacré-Coeur, de Hull, après avoir été projetée hors d'une automobile, lors d'un accident survenu au coin du boul. Moussette et de la rue Fontaine, à Hull, vers 5 h. 40, dimanche après-midi.

M. Royal Lavigne, 29 ans, d'Ironside, qui filait en direction sud sur le boulevard Moussette, aurait voulu tourner à droite. Son automobile s'est trouvée en collision avec le coin droit avant de l'automobile de M. Jean Levesque, 27 ans, 184, rue Lisgar, à Ottawa. Sous la violence du choc, le véhicule de M. Lévesque a fait un virage en U, et c'est alors que Mme Lévesque a été projetée en dehors de l'automobile que conduisait son mari. L'automobile de ce dernier est allée s'arrêter sur le véhicule de M. Ronald Shane, 21 ans, 161, rue Fontaine, qui était stationné sur le boulevard Moussette.

M. Lévesque, ainsi que deux personnes qui étaient dans le véhicule de M. Lavigne, Mme Jeannette Lavigne, d'Ironside, et Manon Lavigne, 3 ans, ont reçu les premiers soins à l'hôpital du Sacré-Coeur.

L'agent Gérald Sauvé, de la Sûreté de Hull, a fait enquête.

Dr Stuart Slater
SPECIALISTE
reins — vessie — prostate
Consultations sur rendez-vous.
192, rue PRINCIPALE
HULL
PR. 7-6831

EMMAUS
C'EST L'HIVER . . .
Nous recevons un grand nombre d'appels de familles qui sont dans le besoin. Nous comptons sur votre générosité. On nous demande surtout des matelas, meubles, linge, etc.
nouvelle adresse:
81 EDDY HULL
378 St-André, Gatineau
jour: PR. 1-5309
soir: MO. 3-3277 jusqu'à 10.00

Pour toutes vos prescriptions
APPELEZ
PR. 7-0440
Nous irons chercher vos prescriptions sans frais
PHARMACIE
Lachance
31 Montcalm, Hull
Livraison gratuite dans Hull et Pointe-Gatineau

L'ETOILE de MAICO
Lunettes auditives
Celebrity
- Relèvent votre apparence
- Rajeunissent de 10 années
- Redonnent la joie de vivre

OLIVIER PELLETIER
127 George, Ottawa 2, Ont.
(CE. 6-1221)



AVANT LE DRAME — Cette photo de la famille de M. Robert Girard a été prise il y a quelque temps, avant le dramatique incendie de samedi dernier, à Gatineau. On reconnaît à gauche la petite Rolande, 3 ans, qui a succombé à l'asphyxie; le jeune Michel, au centre, qui a échappé aux flammes, de même que Lise, 7 ans, à droite, qui cependant a dû recevoir les premiers soins et quelques points de suture, à l'hôpital du Sacré-Coeur, à Hull. La benjamine de la famille, Micheline, 11 mois, qui n'apparaît pas dans cette photo, a aussi perdu la vie, samedi, dans l'incendie du logis de ses parents, 98, rue Plouffe. Ces derniers étaient absents au moment de l'incendie.



UN AMAS DE RUINES, tel est le spectacle que présente la maison comprenant autrefois trois logis, sis aux 98, 100 et 102, rue Plouffe, à Gatineau. Cette maison a été la proie des flammes, samedi soir. On a retiré trois cadavres des débris fumants. Les victimes étaient respectivements âgées de 11 mois, 3 ans et 8 ans.

(Photo Champlain Marcil)

M. T.-A. Larocque, libraire de Hull, décédé à 80 ans

M. T.-Adrien Larocque, libraire à Hull durant cinquante ans, est décédé dimanche à son domicile, 137, rue Maisonneuve, Hull, après une longue maladie, à l'âge de 80 ans. Il était le père de Jean Deprez (Mme Laurette Larocque-Auger), de Montréal, auteur radiophonique bien connue.

Né à Vaudreuil, le 1er mars 1882, du mariage d'Adolphe Larocque et de Marie-Louise Quesnel, tous deux décédés, il avait épousé à Hull, le 22 mai 1905, Rose-Alma Berthiaume, qui l'a précédé dans la tombe en 1949.

Homme d'affaires avantageusement connu dans la région, le défunt était membre des Chevaliers de Colomb, du conseil 1693 de Hull, et membre de la Ligue du Sacré-Coeur.

Il laisse dans le deuil, deux fils: Adrien, de Longueuil, et Sylvio, de Hull; une fille, Mme Laurette Larocque-Auger, ainsi que cinq petits-enfants et trois arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 40, mercredi matin, pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Grâce, où le service sera chanté à 7 h. 45. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

Sept personnes l'échappent belle

Sept personnes s'en sont tirées indemnes, vers 10 heures, semid soir, lorsque l'automobile dans laquelle elles prenaient place a été heurtée par une locomotive tirant un chasse-neige, au passage à niveau du boulevard Montclair, à Hull.

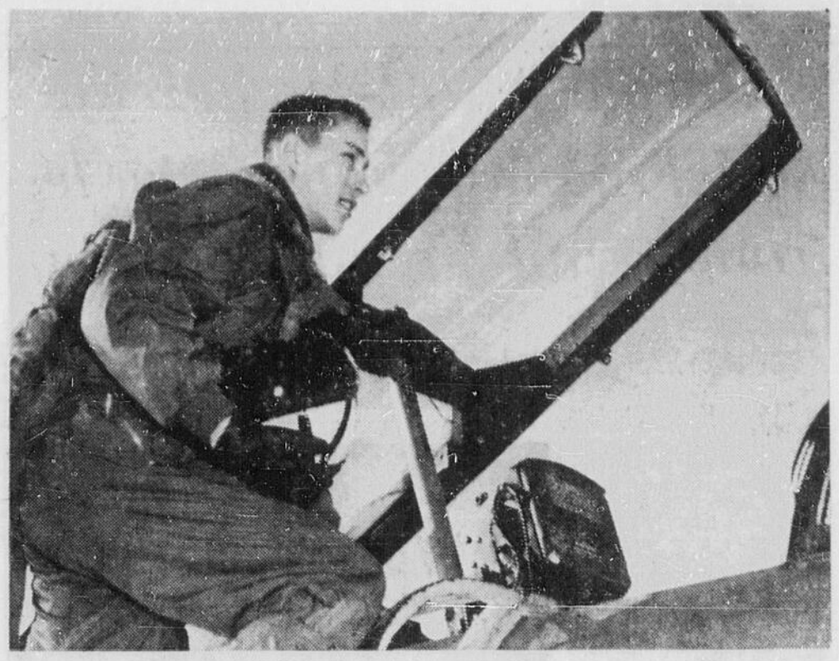
Selon le rapport de l'agent Gérald Sauvé, de la Sûreté municipale de Hull, l'automobile que conduisait M. Zoël Larocque, de Plantagenet, se dirigeait vers l'ouest, boulevard Montclair. La locomotive, qui reculait très lentement, a accroché le côté avant droit de l'auto. La locomotive était conduite par M. Charles Weston.

L'automobile a subi pour environ $1,000 de dégâts; ses sept occupants s'en sont tirés sans la moindre égratignure. Le rapport de la police ne fait mention que du chauffeur, M. Larocque.

L'assemblée aura lieu mardi à Maniwaki

MANIWAKI (DNC)—Une assemblée fixée au mardi 27 février, fournira aux contribuables de Maniwaki, l'occasion de faire connaitre leur opinion sur un règlement municipal adopté dernièrement par les membres du Conseil au sujet d'une rémunération aux membres de ce Conseil.

S'il y a opposition de la part de vingt contribuables à ce nouveau règlement adopté à la dernière assemblée, la population serait appelée à se prononcer par référendum. S'il est nécessaire, ce référendum aurait lieu au mois de mars.



IL ETAIT PILOTE A 14 ANS — On voit dans cette photo l'officier d'aviation Denis Bisson, au moment où il pénètre dans l'habitacle d'un réacté T-33 Silver Star. La photo a été prise à l'occasion des cérémonies qui ont marqué la collation des brevets de pilotes de réactés, à la base de l'ARC, à Winnipeg. Le jeune officier est le fils de M. et Mme Georges Bisson, de Hull, et le neveu de MM. Louis et Jean Bisson, pionniers de l'aviation canadienne.

(Photo Défense nationale)

Denis Bisson fait honneur à sa ville

L'officier d'aviation Denis Bisson, âgé de 20 ans, fils de M. et Mme Georges Bisson, du 46, boulevard Taché, recevait, récemment, à Winnipeg, son brevet de pilote de réacté.

C'est le capitaine de groupe J. R. Frizzle, officier commandant de la basse de l'ARC à Winnipeg qui lui a remis le brevet de même qu'un parchemin enluminé attestant de son exploit. Le jeune Bisson s'est classé bon premier d'une classe de 300 aspirants dont six seulement ont terminé le cours avec succès.

Ce jeune concitoyen qui a fait ses premières armes à l'escadrille Hull-Larocque des cadets de l'air, décrochait à 14 ans son brevet de pilote civil en même temps qu'il poursuivait ses études supérieures à l'Ecole technique d'Ottawa.

Fidèle à la tradition et suivant les traces glorieuses de ses oncles Louis et Jean, pionniers de l'aviation canadienne, le jeune Bisson a choisi, lors de la cérémonie de collation des brevets, de piloter éventuellement les turboréactés Viscount du Service des transports aériens de l'ARC, où l'attend une brillante carrière de pilote de ligne et de longs-courriers.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Dr J.-C. SIMARD
SPÉCIALITÉ
Maternité — Médecine générale
Maladies des enfants
Bureaux: 2 à 4h. — 7 à 9h.
209, boul. St-Joseph
PR. 7-1388

Un important mémoire de la FTQ sur le chômage

QUEBEC (PC) — En même temps que son mémoire annuel aux autorités provinciales, la Fédération des travailleurs du Québec a soumis au gouvernement Lesage un important mémoire sur le chômage dans lequel elle affirme que la solution à ce problème doit reposer sur deux principes: celui de la coopération intergouvernementale et celui de planification économique.

La FTQ soutient qu'à venir jusqu'à ce jour, on a à peu près tout essayé pour remédier à ce mal, sauf la collaboration entre le gouvernement fédéral et les provinces et, d'autre part, une véritable politique de planification.

Le chômage

Le mémoire syndical fait observer qu'en dépit des reprises économiques, la situation ne fait que s'aggraver constamment. Ainsi, de 1948 à 1952, il y avait en moyenne un travailleur sur 40 sans emploi. Cette moyenne est passée à un sur 30 au cours des quatre années suivantes. De 1956 à 1960, il y avait un travailleur sur 20 en chômage; durant les mois d'hiver, un travailleur sur dix au moins était privé de son droit au travail.

Les travailleurs du Québec affirment qu'en dépit de notre régime fédératif, il y a possibilité d'action concertée entre nos différents échelons de gouvernement, comme le démontre la collaboration qui existe entre les pays du Marché commun européen.

Cependant, la FTQ estime que, dans l'impasse où se trouve actuellement l'économie canadienne, il faut dépasser "le stade de la simple promotion industrielle, ou encore de la création de crédits et de services techniques destinés à l'industrie". Pour cette centrale syndicale, "la planification signifie l'intervention directe du gouvernement dans les rouages de l'économie et en même temps l'élargissement du secteur nationalisé".

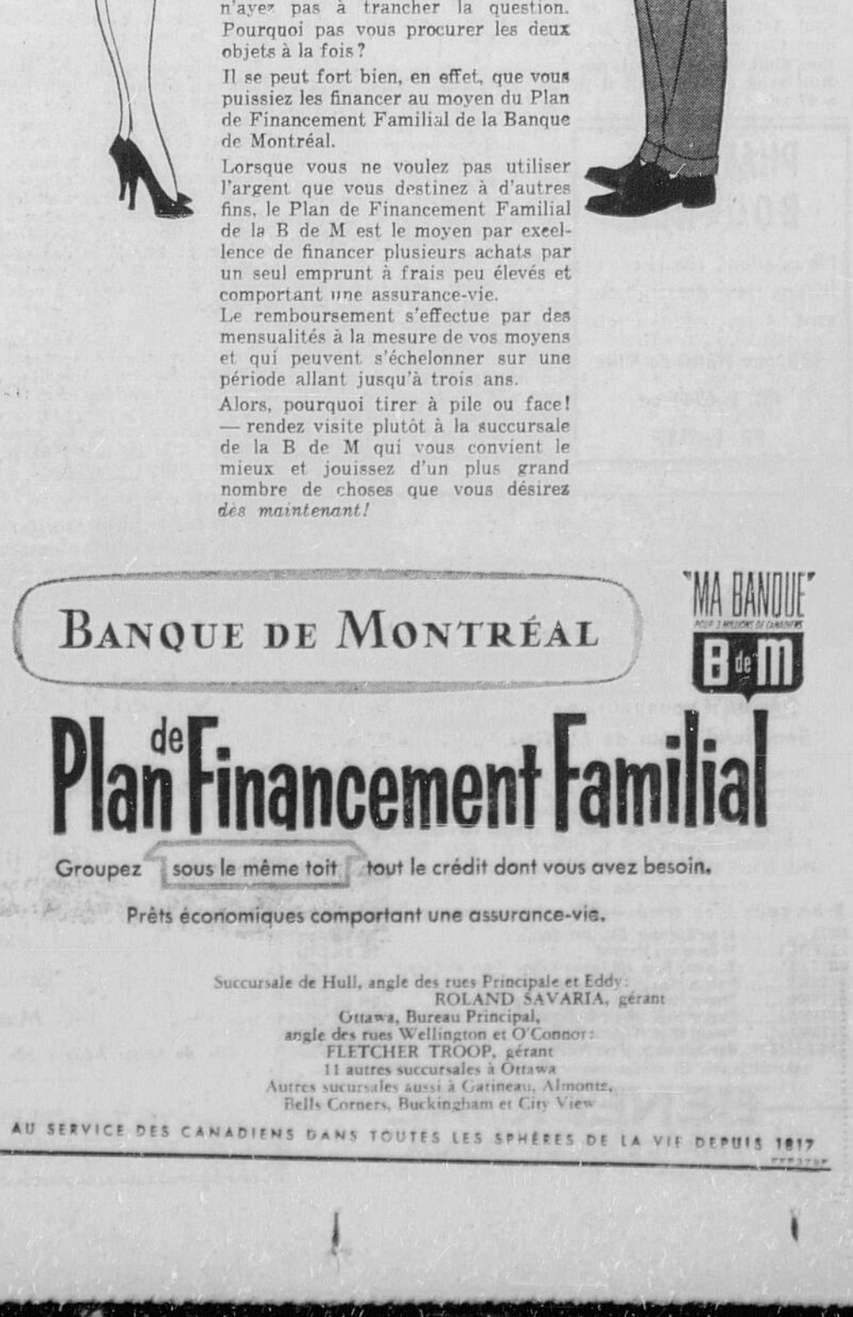


MAIGRIR OU GROSSIR
maintenant possible !
Ne remettez pas à demain . . . commencez maintenant et vous serez à votre meilleur l'été prochain.
Chaque cas enseigné individuellement.
Exercices naturels, vibrateurs, bicycle stationnaire
STUDIO CLAUDE
53, rue ST-RAYMOND, HULL
PR. 7-0308 Rés. : MO. 3-3955
DAMES: mardi et jeudi 7 à 10 p.m.
HOMMES: lundi, merc. vend. 2 à 10 p.m.
Cours: 3 mois, 6 mois, 1 an

BOIS et MATERIAUX
POURQUOI PAYER PLUS CHER ! VOYEZ UN MARCHAND "PAL"
IL Y A UN MARCHAND "PAL" PRES DE CHEZ VOUS

FRENCH LUMBER LTD.
386, rue Rochester — Tél.: CE. 5-1431
THIBAULT LUMBER CO. LTD.
147, chemin Marier — Tél.: SH. 6-8125
GREEN VALLEY LUMBER CO. LTD.
300, chemin de Montréal — Tél.: SH. 6-4633
A. AMYOT et FILS LTEE
275, boul. St-Joseph, Hull — Tél.: PR. 7-5204
GAVARD LTEE
35 Mangin, Hull — Tél.: PR. 7-1681
F. THIBAULT LTEE
63 St-Florent, Hull — Tél.: PR. 7-6247
PILON LTEE
5 Montclair, Hull — Tél.: PR. 7-5841
AYLMER BUILDING SUPPLIES
4, rue Main, Aylmer — Tél.: MU. 4-3275
J.-O. HUBERT
Maniwaki — Tél.: 220
Et aussi 12 autres marchands "PAL" de l'extérieur de la ville

POURQUOI PAYER PLUS ?
ACHETEZ D'UN MARCHAND "PAL"
9 fois sur 10, les prix de votre marchand de bois "PAL" sont plus bas que toute concurrence.



Pourquoi tirer à pile ou face!

Si vous vous sentez tiraillé entre deux achats importants, il se peut que vous n'ayez pas à trancher la question. Pourquoi pas vous procurer les deux objets à la fois?

Il se peut fort bien, en effet, que vous puissiez les financer au moyen du Plan de Financement Familial de la Banque de Montréal.

Lorsque vous ne voulez pas utiliser l'argent que vous destinez à d'autres fins, le Plan de Financement Familial de la B de M est le moyen par excellence de financer plusieurs achats par un seul emprunt à frais peu élevés et comportant une assurance-vie.

Le remboursement s'effectue par des mensualités à la mesure de vos moyens et qui peuvent s'échelonner sur une période allant jusqu'à trois ans.

Alors, pourquoi tirer à pile ou face! — rendez visite plutôt à la succursale de la B de M qui vous convient le mieux et jouissez d'un plus grand nombre de choses que vous désirez *dès maintenant!*

BANQUE DE MONTRÉAL
"MA BANQUE" B de M
Plan de Financement Familial
Groupez sous le même toit tout le crédit dont vous avez besoin.
Prêts économiques comportant une assurance-vie.

Succursale de Hull, angle des rues Principale et Eddy:
ROLAND SAVARIA, gérant
Ottawa, Bureau Principal,
angle des rues Wellington et O'Connor:
FLETCHER TROOP, gérant
11 autres succursales à Ottawa
Autres sucursales aussi à Gatineau, Almonte, Bells Corners, Buckingham et City View

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817



LE CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE DE HULL
FANTAISIE SUR GLACE
1962
VENDREDI — 2 MARS 8.30 p.m.
SAMEDI — 3 MARS 2.30 & 8.30 p.m.
ARENA DE HULL
Sièges réservés: 1.50 - 1.75 - 2.00 — Matinée samedi. Enfants: 75c - Adultes: 1.50
EN VEDETTE
John Routh
Hollywood Ice Review
Roxy Theatre, N.Y.
Instructeur du Club
ELAINE GAGNON
assistant-instructeur du club
Billets en vente:
HULL: Cartier Mignault, 153 Principale
Restaurant Thériault, 115 Hôtel-de-ville
Pharmacie Rocheleau, 145 Gamelin
OTTAWA: Comerford Smoke Shop, 118, rue Bank
ARENA DE HULL ou PAR POSTE
PLUS:
170 autres membres du club dans un décor enchanteur

L'école Saint-Michel de Buckingham remporte le trophée de la cité de Hull

Plus de 4,200 spectateurs enthousiastes ont acclamé, dimanche soir, à l'Aréna de Hull, le magnifique spectacle annuel des Troubadours de Hull, intitulé "Musique en marche".

L'événement principal de la soirée a été le concours pour le championnat de la cité de Hull. Trois corps de clairons se faisaient une lutte musicale mais non moins amicale: le Collège Notre-Dame de Hull, l'Ecole secondaire d'Embrun et l'école St-Michel de Buckingham.

Le système de pointage pour le choix du meilleur concurrent était basé sur les critères suivants: la milice, les clairons, les tambours, l'effet général et la chorégraphie.

Le corps de clairons victorieux, celui de l'école St-Michel de Buckingham, a présenté un spectacle marqué d'une marche et de mouvements des plus précis. Il a vaincu ses deux autres adversaires, qui ont cependant fait une lutte des plus harmonieuses.

Le programme

Les Troubadours ont dévoilé dans un numéro appelé clinique, la façon de monter les arrangements musicaux pour un morceau.

Le corps de trompettes entièrement féminin de l'Ecole secondaire South Grenville a donné un spectacle de précision.

Les Kiwanis Kavaliers se sont mérité des applaudissements par la maîtrise de leur art dans une interprétation musicale.

Le corps de trompettes 30th Field Regiment RCA a donné un spectacle en mouvement avec une très belle musique.

La foule n'a pas ménagé ses applaudissements devant la belle performance des "Canadiennes", troupe de majorettes de Hull. Avec leur uniforme bleu et le chapeau rouge, elles présentaient un spectacle magnifique.

Dans l'attraction principale, les Troubadours ont maintenu leur réputation qu'ils se sont acquise, tant au point de vue musique que de bonne tenue.



LE TROPHEE DE LA CITE DE HULL a été présenté, dimanche soir, au corps de clairons de l'école Saint-Michel de Buckingham. Ces jeunes musiciens se sont classés au premier rang, au concours "musique en marche", pour l'année 1962, présenté à l'aréna de Hull,, sous les auspices des Troubadours de Hull. On voit dans cette photo, à gauche, le lieutenant-cadet Jacques Laviolette, 16 ans, tambour-major du corps de clairons de l'école gagnante, qui accepte au nom de ses camarades le magnifique trophée que lui remet gaiement le maire de Hull, M. Armand Turpin.

(Photo Champlain Marcil)

La FTQ réclame un régime complet d'assurance-santé

QUEBEC (PC) — Proclamant qu'elle ne considérera jamais l'assurance - hospitalisation que comme "une demi-mesure sociale", la Fédération des travailleurs du Québec réclame, dans son mémoire annuel au gouvernement Lesage, l'instauration d'un régime complet d'assurance-santé.

La FTQ déplore le fait qu'au moment de refuser de participer à l'enquête fédérale sur la santé, le gouvernement de Québec n'ait pas ouvert une enquête provinciale de manière que notre province "puisse prendre l'initiative dans ce domaine qui relève manifestement de la compétence des provinces".

La centrale syndicale québécoise réclame également la création d'une régie des hôpitaux, ainsi que des enquêtes sur les hôpitaux psychiatriques, le commerce et le coût des produits pharmaceutiques.

Au chapitre de l'assistance publique, la FTQ désire que le gouvernement fasse connaître l'assistance-chômage, soustraye les parents à l'obligation de subvenir aux besoins du chômeur nécessiteux et prenne des mesures pour accélérer le versement des secours aux indigents.

En matière de fiscalité, elle exige le "retour immédiat" aux abattements de base d'avant février 1961, c'est-à-dire aux exemptions de $1,500 pour les célibataires et de $3,000 pour les gens mariés. Elle est en faveur de la création d'une loterie provinciale dont les revenus serviraient à financer partiellement la sécurité sociale.

Autres recommandations

La FTQ demande la nationalisation de l'industrie hydro-électrique et de la Corporation de gaz naturel du Québec, de même que la création d'une industrie sidérurgique. Afin de réduire le coût de l'assurance-automobile et de supprimer l'énorme gaspillage social que représente le recours presque constant aux tribunaux, elle recommande l'instauration d'un régime d'assurance-automobile d'Etat semblable à celui qui existe présentement en Saskatchewan.

La FTQ se déclare déçue par certaines dispositions antidémocratiques du projet gouvernemental de réforme de la loi électorale et par le refus du gouvernement Lesage de faire sien "l'excellent projet de redistribution des sièges" mis au point par un comité d'experts universitaires.



UNE IMPOSANTE CEREMONIE a marqué, dimanche après-midi, la bénédiction et l'inauguration officielle du nouvel édifice de la Caisse populaire Saint-Joseph, 250, boulevard Saint-Joseph, à Hull. On voit dans cette photo, de gauche à droite, M. J.-Edouard Rainville, président de la Caisse; M. J.-Conrad Bonhomme, vice-président; Mgr J.-Lucien Beaudoin, curé de la paroisse Saint-Joseph et aumônier de la Caisse, qui a béni le nouvel immeuble, et M. Paul Cléroux, secrétaire-gérant.

(Photo Champlain Marcil)

Un budget élevé est prévu dans le Québec

Par Omer LANGLOIS

QUEBEC — Le premier ministre, Jean Lesage travaille activement à la mise au point du budget de la province pour l'année financière 1962-1963. Le gouvernement offre un grand nombre de nouveaux services tels l'assurance-hospitalisation, l'instruction gratuite à tous les paliers, — élémentaire, secondaire, universitaire, — sans compter les centaines d'écoles spécialisées dans tous les centres importants. Tous ces services extrêmement utiles, nécessaires même s'avèrent dispendieux.

Avant la prise du pouvoir par le parti libéral en juillet 1960 M. Jean Lesage promettait l'intruction gratuite et l'assurance - hospitalisation gratuite.

Un budget élevé

L'exercice du pouvoir a assagi le chef du gouvernement. La Commission des hôpitaux catholiques a exposé au public un certain nombre de griefs sérieux, — comme par exemple la mise en vigueur un peu trop à la hâte de ce vaste service social. Tout le monde admet qu'il rend des services appréciables au peuple du Québec; il coûte beaucoup plus cher que les prévisions les plus optimistes. Le gouvernement avait prévu que les frais de toute sorte, pour une période de douze mois, seraient d'environ 125 millions de dollars. Il y a présentement un découvert de 25 millions de dollars et lorsque tous les budgets seront déposés ils représenteront la somme d'au moins 200 millions de dollars pour le prochain exercice financier.

Bourses d'étudiants

Le budget de l'éducation sera aussi très élevé. Là encore M. Lesage et plusieurs membres de son équipe avaient fait des promesses de gratuité scolaire. Toutes les écoles étaient ouvertes à tous les enfants et étudiants de la province.

Ce n'est que tout dernièrement que des centaines d'étudiants ont obtenu bourses et prêts. D'autres n'en obtiendront pas. Un certain nombre ne seront payés que dans le courant du mois de mars et peut-être seulement en avril.

Pendant ce temps, on procède à une nouvelle évaluation de la propriété foncière. Non seulement on généralise certaines normes d'évaluation, mais le taux de la taxe est élevé, de sorte que les propriétaires reçoivent des états de comptes beaucoup plus élevés. En retour, ils font partager le poids de leur fardeau par les locataires. Cela devient une gratuité dispendieuse pour tout le monde, — surtout pour les contribuables à revenu fixe, les pensionnaires et autres personnes avancées en âge.

Mais, n'anticipons pas. Le premier ministre a passé plusieurs semaines en conférence avec ses conseillers techniques et financiers. Il présentera bientôt un document soigneusement élaboré, justifiant les dépenses encourrues au cours de l'année écoulée et exposant ses prévisions pour les prochains douze mois.

Afin de faire face à cette situation financière nouvelle, il pourra avoir recours à deux méthodes de financement, soit des émissions d'obligations de la province pour une partie du découvert et certaines augmentations d'impôts.

Est-ce qu'il aura recours à l'un plus qu'à l'autre? C'est son secret. Mais chose certaine, le gouvernement de la province devra trouver pour financer le prochain exercice financier environ 200 millions de dollars.

Après deux mois

Après deux mois de session, la Chambre n'a attaqué que la refonte de la Loi électorale. Le travail en comité spécial a été lent et presque pénible jusqu'ici. De la part du gouvernement M. Gérin-Lajoie a insisté sur le fait qu'on désirait préparer une loi aussi parfaite que possible, en cherchant à diminuer la période entre l'émission des brefs et le jour du scrutin; des élections les moins dispendieuses possible; et, à cette fin, le gouvernement libéral paiera toutes les dépenses électorales consenties par le passé, avec en plus une participation à certains frais généraux. Le projet de loi devant le comité n'exclut pas la tenue d'un scrutin le dimanche.

TV éducative

La compagnie Bell vante la supériorité d'un circuit fermé

MONTREAL (PC)—La transmission d'émissions de télévision éducatives en circuit fermé, par câbles coaxiaux, est plus économique et plus approprié que la diffusion par des postes commerciaux ou spécialisés.

Dans un mémoire à la Commission royale d'enquête sur l'enseignement, la compagnie de téléphone Bell du Canada recommande la création d'un système de transmission de ce genre, pour les besoins à longue portée des écoles et universités.

Un poste de télévision, proclame le mémoire, ne peut transmettre qu'une émission à la fois tandis qu'un réseau en circuit fermé est en mesure de diffuser simultanément n'importe quel nombre de cours ou de leçons. Il est relativement facile d'ajouter des canaux à un réseau et de multiplier les raccordements supplémentaires.

Multiplication des canaux

S'il est jugé nécessaire, les systèmes régionaux peuvent aussi être reliés ensemble grâce aux microondes desservant les endroits éloignés de la compagnie de téléphone. Parmi les autres avantages qu'offre ce système, certains portent sur la qualité de transmission que les grandes distances et les conditions atmosphériques ne peuvent affecter, assurant ainsi l'uniformité des émissions. Le système par câbles coaxiaux, soutient la Cie Bell, permet de produire des images plus précises et même faire ample usage de la télévision en couleurs.

Essai fructueux

Le mémoire fait état d'une étude des besoins de la Commission scolaire de Hull qui comprend 26 écoles primaires et secondaires fréquentées par 12,000 élèves. Les frais pour un système comme celui de la ville de Hull, pour 397 salles de cours, s'établiraient à environ $2.41 par élève soit 34 p.c. du budget scolaire annuel par élève. Le coût de l'entretien est inclus dans les frais mensuels. L'installation est exempte de frais et aucun contrat n'est requis.

En guise de conclusion, le mémoire dit que l'enseignement télévisé, qui en est à ses débuts au Canada, pourrait fort bien révolutionner les méthodes d'enseignement tant au niveau scolaire qu'universitaire.

Le juvénat des Frères sera reconstruit

SAINT-JEROME (Spécial) — Le juvénat et le collège commercial des Frères des écoles chrétiennes au 400, rue Laviolette, logés dans un bâtiment de quatre étages qui a été détruit samedi par un violent incendie, seront reconstruits.

Le conseil général des Frères des écoles chrétiennes en a ainsi décidé à une réunion d'urgence qui a eu lieu dimanche à Laval-des-Rapides. On croit que les pertes du feu de samedi s'élèveront à $500,000.

Le feu aurait éclaté dans la buanderie un peu après 4h. samedi après-midi mais les 29 religieux et les 62 juvénistes, dont plusieurs de la région Ottawa-Hull, ont eu le temps de quitter les lieux en bon ordre et personne n'a été blessé. On enquête sur la cause du sinistre.

Le directeur général de la maison détruite est le R.F. Emile (Béland) autrefois d'Ottawa. Le Frère Henri est directeur du juvénat et le Frère Cyrille, du collège commercial.

Parmi les juvénistes, mentionnons François Hubert, fils âgé de 15 ans de M. et Mme Marcel Hubert, 48 boul. Aylmer, Aylmer, et Jacques Cléroux, rue St-Hyacinthe, Hull. Le bâtiment détruit avait été construit il y a 67 ans.

Demande des municipalités

Prolonger de deux mois la période des travaux d'hiver

TROIS-RIVIERES (PC)—L'Union des maires et des municipalités du Québec fera pression auprès des gouvernements fédéral et provincial pour prolonger de deux mois la période d'aide aux travaux d'hiver.

C'est ce qui a été convenu en fin de semaine lors de la réunion trimestrielle du conseil de direction de l'Union des maires et des municipalités tenue à Trois-Rivières sous la présidence de M. Armand Turpin, maire de Hull. Les quelque 20 directeurs de cet organisme sont convenus de soumettre une demande aux autorités fédérales et provinciales pour que la date limite des travaux d'hiver soit prolongée jusqu'au 30 juin alors qu'elle est actuellement fixée au 30 avril.

Les maires du Québec notent qu'en raison du climat plus rigoureux de cette province, on ne peut bénéficier de tous les avantages de cette loi. A cause des froids intenses, les travaux doivent être abandonnés pour être repris plus tard. La majorité des autres provinces n'ont pas à souffrir de ces inconvénients, soulignent les directeurs de l'Union.

Droit d'association réclamé par la FTQ aux fonctionnaires

QUEBEC (PC) — La Fédération des travailleurs du Québec réclame encore une fois que le gouvernement provincial mette fin au régime d'exception fait aux employés de la fonction publique. Dans son mémoire annuel, elle revendique pour les fonctionnaires "la possibilité" de se prévaloir de tous les droits démocratiques fondamentaux qui sont reconnus aux autres travailleurs: droit d'association, y compris le droit de s'affilier à l'organisation syndicale de leur choix, droit à la négociation, y compris le droit de grève.

Au sujet du droit de grève, elle déclare que, dans un pays où l'on croit assez à la liberté pour permettre aux cheminots de paralyser complètement le transport ferroviaire, on ne voit pas comment l'Etat provincial peut nier à toute une catégorie de citoyens le droit de lui retirer leurs services individuellement ou collectivement.

La centrale syndicale admet que le droit de grève des fonctionnaires devrait peut-être s'exercer dans des conditions spéciales, mais elle désire que ces conditions soient arrêtées au moyen d'une entente entre l'Etat-employeur et les associations représentatives de ses employés, et non pas de façon unilatérale et arbitraire, par voie de législation.

Décision regrettable

La FTQ regrette vivement la décision du gouvernement d'accorder la reconnaissance de facto au Conseil général des employés civils. Elle considère cette organisation comme "un cas flagrant du syndicalisme de boutique" dont le programme libéral promettait la disparition. Elle estime que "l'existence d'un syndicalisme libre est la condition préalable à l'abolition du patronage et à la revalorisation de la fonction publique".

Le mémoire réclame plusieurs amendements à des lois provinciales dont certaines dispositions entravent la liberté d'action des syndicats d'employés de la fonction publique. Il recommande que l'administration de la Loi concernant les corporations municipales et scolaires et leurs employés soit globalement transférée des ministères des Affaires municipales et de la Jeunesse à celui du Travail.

La FTQ s'en prend enfin à ce qu'elle appelle la "tendance déplorable, dans notre province, à multiplier inconsidérément les corporations professionnelles dont les membres se trouvent soustraits à la juridiction de la Loi des relations ouvrières".

Deux lauréats d'Earlton sont félicités

EARLTON (DNC) — Les lauréats du concours de français de l'école Assomption d'Earlton, Mlle Lorraine Gauthier et M. Bertrand Chartrand, ont reçu des félicitations, lors d'une récente partie de cartes, à la salle paroissiale, organisée par le cercle Lacordaire.

L'abbé Noël Gauthier a également félicité les professeurs de ces deux élèves et leur école qui a remporté le trophée Senateur Landry, pour le sou scolaire de 1960-1961.

M. et Mme V. Voyer ont dirigé la partie récréative, pendant que d'autres jouaient aux cartes. M. Germain Gingras et Mlle Jeannine Dupuis se sont mérité des prix de présence.

Pour terminer la soirée, un goûter fut servi par Mmes Willie Maillé, Aurèle Lacasse, Arthur Thibodeau, René Lalande et Ernest Léveillé.

Nécrologie

M. Alexandre L'Ecuyer

M. Alexandre L'Ecuyer, 841, rue Bank, Ottawa, est décédé subitement le vendredi 23 février, à sa demeure, à l'âge de 65 ans. Il était l'époux de Rose-Anna Guindon.

Né à L'Orignal, Ont., il habitait Ottawa depuis 36 ans et était paroissien de l'église du Christ-Roi.

Outre son épouse, il laisse deux fils: Ebbey, de Hull, et John d'Ottawa, et neuf petits-enfants.

La dépouille mortelle a été exposée aux salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, d'où a eu lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 30, lundi matin, pour un service en l'église du Christ-Roi. L'inhumation s'est faite au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Conférence de M. Yvon Sirois, mardi soir

M. Yvon Sirois, directeur général adjoint de la Chambre de commerce de la province de Québec, sera le conférencier invité au dîner-causerie de la Chambre de commerce de Hull, mardi, à la salle Ritz, rue Notre-Dame. M. Sirois parlera des occasions multiples qui s'offrent à une Chambre de commerce d'être utile à sa municipalité.

A l'occasion du 60e anniversaire de la fondation de la Chambre de commerce de Hull, les directeurs se proposent de tracer un programme qui comprendra, en particulier, une campagne intense de recrutement, la publication d'un bottin de ses membres et l'organisation du congrès annuel qui se tiendra à Ottawa-Hull au cours de l'année.

Cette démission aiderait le Crédit social

LONDON (PC)—Le leader national du Crédit social, M. R.N. Thompson, a déclaré samedi soir que le fait que M. Hazen Argue ait démissionné du PSD pour adhérer au parti libéral, a aidé considérablement le cause créditiste.

M. Thompson, qui s'adressait au congrès provincial du Crédit social, a déclaré que les agissements de M. Argue indiquaient que l'élément de la libre entreprise n'existe plus dans les rangs du parti libéral.

M. Argue est maintenant député libéral d'Assiniboia.

M. Thompson a ajouté que cette démission signifierait que les libéraux perdront du terrain en Saskatchewan, où les électeurs ne sont ni socialistes, ni travaillistes, et l'appui général du Québec, où l'image de M. Pearson est déjà mourante.

Le leader créditiste a prédit que les élections fédérales auront lieu l'automne prochain, après que le premier ministre Diefenbaker aura pu rétablir son prestige en accueillant les visiteurs royaux.

M. Philip Kelly de Toronto a été élu chef provincial du Crédit social, M. Mel Rowat, son adjoint, et M. George Mallory, de Cayuga, a été élu à la présidence.

PRETS HYPOTHECAIRES
TAUX COURANTS
HULL ET ENVIRONS
Signalez PR. 1-5874 Le soir SH. 5-2949
Bernard Sigouin
162 Hôtel-de-Ville, HULL

KELLY-LEDUC LTD
QUINCAILLERIE — MATERIAUX DE CONSTRUCTION
Accessoires électriques
Outils de mécanique
Articles de sport
Ustensiles de cuisine, etc.
LIVRAISON DANS HULL ET OTTAWA
67, rue Wellington, Hull
angle Wellington - St-Rédempteur
HULL
PRovince 7-1641
OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 h. 30

PHARMACIE BOUCHER
Nous allons chercher et livrons les prescriptions sans frais additionnels.
139, rue Hôtel-de-Ville
PR. 1-4341 ou
PR. 1-6785

ON DEMANDE
Garde-malade licenciée
pour
HOPITAL NOTRE-DAME - Gatineau
S'adresser à l'Hôpital Notre-Dame, Gatineau
176, rue Brian MO. 3-5346


BESOIN D'ARGENT?
Demandez et vous recevrez!
Dès qu'il vous faut des fonds, téléphonez à "Beneficial" pour de L'ARGENT COMPTANT
Obtenez le montant requis au moment voulu. Profitez de cette offre D'ARGENT COMPTANT chez BENEFICIAL. C'est là le moyen d'acquitter instantanément les comptes qui traînent, acheter ce que vous désirez ou réaliser vos projets. Téléphonez aujourd'hui! "Le client est roi" chez "BENEFICIAL"!
Prêts Jusqu'à $1000—Votre prêt peut être garanti par une assurance-vie 30 mois pour rembourser des prêts de plus de $500.
8 bureaux bien situés—lequel vous convient le mieux?
HULL ..... 63 rue Principale, Deuxième étage ..... Tél. PR 7-3861
EASTVIEW ..... 91 Chemin de Montreal ..... Tél. SH 9-5814
OTTAWA ..... Deuxième étage, 120 Avenue Holland (Angle Wellington) ..... Tél. 8-7741
OTTAWA ..... Premier étage, 101 rue Rideau (au dessus de Ritt) ..... Tél. CE 5-4313
OTTAWA ..... Premier étage, 364 Ave Laurier O. (angle Bank) ..... Tél. CE 2-4237
OTTAWA ..... Premier étage, 140 rue Wellington ..... Tél. CE 2-8468
OTTAWA ..... Premier étage, 111½ rue Sparks ..... Tél. CE 2-4859
HAWKESBURY .. Deuxième étage, 17 rue Principale ..... Tél. ME 2-2731
Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir
BENEFICIAL
FINANCE CO. OF CANADA

CONFÉRENCE PUBLIQUE
sous les auspices des
CHEVALIERS DE CHAMPLAIN (ABITATION PERE REBOUL)
et du
CLUB DES JEUNES CHAMPLAIN DE HULL
Conférenciers : M. MARCEL CHAPUT, Président général du RIN
M. PIERRE BOURGAULT, Directeur du RIN
Ecole Rebou boul. Sacré-Coeur
Mardi 27 février — 8h. p.m.
Prix du billet: Adultes 50c Etudiants 25c
Les élèves de Mme Gaston Denis donneront un court récital de musique légère avant le début de la conférence.

COMPTABLES AGRÉÉS
MEMBRES DE L'INSTITUT DES COMPTABLES AGREES DE QUEBEC
Etabli en 1880
Jean-Marie Bertrand, C.A.
COMPTABLE AGREE
109, rue MacLAREN BUCKINGHAM
Tél.: YU. 6-2894
Irvine Borts, C.A.
COMPTABLE AGREE
192, rue PRINCIPALE HULL
Tél.: PR. 7-2656
Fortier, Marchand & Compagnie
COMPTABLES AGREES SYNDICS
Pierre Fortier, C.A. — Jean-Paul Marchand, C.A. — Clément Boulanger, C.A.
125, rue Principale, HULL PR. 1-5883
J.-Hector Laflamme & Cie
COMPTABLES AGREES
J. Hector Laflamme, C.A. — Claude B. Bégin, C.A.
8, rue Kent Hull — PR. 1-5578 331, rue Notre-Dame Gatineau MO. 3-3091
Narcisse Lacourcière
C.A., B.A., L.Ph., M. Comm., R.I.A
COMPTABLE AGREE
OTTAWA-HULL Tél. CE. 2-2232
Massé, Vien & Compagnie
COMPTABLES AGREES
Lucien Massé, C.A., L.L.D. — Donat Vien, C.A. — Paul Massé, C.A. — Gilles Doucet, C.A. — Gilles Henri, C.A.
112, rue PRINCIPALE HULL
SEGUIN, MENARD & CIE COMPTABLES AGREES
OTTAWA-HULL Téléphone CE. 3-7759
Robert-R. Ménard, C.A. — Jacques Latrémouille, C.A. — Pierre Séguin, C.A. — Syndic de faillites

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

AU PREMIER SIGNE DE
RHUME
OU DE GRIPPE
Prenez des Capsules
Buckley's pour le Rhume
Soyez avisé — soignez promptement les symptômes du rhume avec ce remède éprouvé, genre ordonnance. Pour un soulagement rapide et efficace en cas de malaises dus au rhume, mal de tête, enchifrènement, sensation fébrile due à la grippe, procurez-vous des Capsules à la Canelle Buckley's pour le Rhume. 45¢. 62-1F
Toussez-vous? Prenez BUCKLEY'S MIXTURE

Un vote de censure fera l'objet d'un débat de deux jours

L'opposition aura sa première occasion de confronter le gouvernement en présentant une motion de censure aux Communes, aujourd'hui.

Le sujet mystère sera dévoilé lorsque le gouvernement proposera d'entreprendre l'étude des prévisions budgétaires à l'occasion de la première motion de crédits de la présente session. La motion de crédits permet à l'opposition de présenter un vote de censure sur le sujet de son choix.

Le débat peut porter sur le chômage, les affaires extérieures, l'orientation de la politique économique, les problèmes agricoles, en d'autres mots, à peu près n'importe quel sujet. La motion de censure donne lieu à un débat de deux jours.

Le député libéral J.W. Pickersgill a tenté de connaître quels étaient les plans du gouvernement pour cette semaine, quelques minutes avant l'ajournement de la Chambre, vendredi.

"Je fournirai volontiers le programme pour toute la semaine si vous voulez bien en retour annoncer le sujet du vote de censure qui sera débattu lundi et mardi", a répondu le leader ministériel, M. Gordon Churchill, ministre des Affaires des anciens combattants.

Invitation subversive

"La séduisante invitation de l'honorable ministre est évidemment tout à fait subversive à l'égard des droits de l'opposition", a rétorqué M. Pickersgill.

M. Churchill a fait savoir que les Communes disposeront probablement des prévisions des dépenses gouvernementales jeudi et, vendredi, consacrant les séances de mercredi aux prévisions des dépenses demeurées en plan la semaine dernière.

"Je ne suis pas en mesure d'annoncer en ce moment si quelque projet de loi sera soumis à cette Chambre", ajouta-t-il.

SEL pour FONDRE LA NEIGE
MAINTENANT EN STOCK
Sacs de 100 lb $1.50
Aussi disponible en sacs de 25 et 50 livres
WRIGHT BROS. SUPPLY
LIMITED
250, rue Catherine, Ottawa CE. 2-5793
191, rue Montcalm, Hull PR. 7-4920
OUVERTS les samedis matin, de 8 à 12 (midi)
CARRIERE (pierre concassée) SH. 6-1177

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme ce jeu).

Mardi, le 27 février 1962

21 mars au 19 avril (LE BELIER) — Vous accueillez un étranger qui pourra bientôt devenir un inséparable. Méfiez-vous aujourd'hui de certaines erreurs de jugement. Une chose que vous croyiez impassible, arrive.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU)—Vous ne serez mis au courant de certains projets de voyage qu'en dernière minute. Ne laissez rien trainer, et ne remettez aucune affaire qui pourrait s'exécuter tout de suite.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) — Aujourd'hui, le temps vous parait long à l'ouvrage; un changement serait à conseiller. Surveillez vos émotions dans la soirée; les sautes d'humeur pourraient vous brouiller avec une personne chère.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) — Si vous partez en voyage, vous ferez une rencontre qui devrait se développer en amitié durable. Votre esprit vole vers des régions enchantées.

22 juillet au 21 août (LE LION) — Si vous êtes sujet à la mélancolie, c'est que vous prenez votre travail et le moindre incident trop à coeur. Bien des choses peuvent survenir avant la soirée.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) — Discutez de vos affaires avec une personne avisée avant de prendre une décision. Vous aurez probablement des dépenses additionnelles à faire, mais elles seront pour des choses utiles.

23 septembre au 21 octobre LA BALANCE) — Vous devriez faire un effort pour vous mêler à l'entourage, et ne pas vous montrer avare de votre amitié. De bonnes nouvelles vous parviennent par l'entremise d'un parent.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) — Une invitation vous sera faite; acceptez-la et vous rencontrerez une personne que vous aviez perdue de vue. Vous vous donnez beaucoup de peine pour une chose sans importance.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) — Demandez conseil à une personne étrangère à vos problèmes personnels. Des complications d'argent vous occasionneront de l'inquiétude.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) — Ne vous laissez pas impressionner par les vantardises d'un beau-parleur, car vous pourriez être victime de votre crédulité.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) — Une circonstance vous permettra de vous faire apprécier par vos chefs ou par une personne qui tient un rôle important dans votre vie.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) — Tenez-vous sur vos gardes pour ne pas égarer un document important ou un objet de valeur. D'autres part, vos affaires personnelles réclament de la discrétion.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes très sensible, intelligent et de tempérament. Parfois susceptible et irritable, vos colères sont cependant de courte durée. Votre sociabilité et votre générosité vous attirent l'estime et l'attachement de vos nombreux amis. Vous éprouvez un besoin constant de vous sentir apprecié et vos propres sentiments sont sincères et profonds. Vous réussirez en affaires et en amour par la persévérance.

Film de Robbe-Grillet

Alain Robbe-Grillet travaille au scénario du film qu'il compte réaliser au printemps en Turquie et qui aura pour titre "L'immortelle".

Tremblay réaffirme sa position devant le séparatisme

MONTREAL (PC)—"Un parti politique est une association libre d'hommes libres". Le député conservateur aux Communes, Jean-Noël Tremblay, a refait samedi cette affirmation qu'il avait déjà lancée en Chambre voici un an, pour expliquer que sa prise de position au sujet des mouvements séparatistes du Québec ne signifie pas qu'il soit un traitre au parti qu'il représente.

C'était au cours du congrès annuel de l'Association de la jeunesse conservatrice-progressiste du Québec dont on sait que le président, Pierre Durand, a affirmé durant la semaine dernière que le député de Roberval devrait être exclu du parti sous les couleurs duquel il siège à Ottawa.

Se refusant à justifier sa prise de position concernant l'autodétermination du Québec et les idées qu'il a récemment émises sur la Confédération, le député Tremblay a notamment déclaré aux jeunes conservateurs: "Qu'un député soit membre d'un parti n'implique pas qu'il doive se soumettre aveuglément à ses directives et surtout obtempérer aux désirs de gens qui ont tôt fait d'ériger en principes des préjugés politiques. . ."

Repenser les principes

Le député a ajouté qu'il espérait que les jeunes conservateurs n'avaient pas adhéré à leur parti "par sentimentalité familiale" ni "pour suivre les autres" mais bien pour y être actifs dans le but de "sans cesse revoir, repenser et réactualiser les principes".

"Il arrive qu'on se trompe et, ce qui est plus grave, que l'on entraine les autres dans ses erreurs, a encore dit Jean-Noël Tremblay. Il ne sied pas de se laisser embrigader aveuglément." Car si l'adhésion n'est pas libre, elle n'a plus que le sens électoral qui peut certes "assurer le maintien au pouvoir d'un parti politique, mais en prépare plus sûrement encore la désintegration et la chute".

Le député conservateur estime que la Confédération est un "point sur la ligne de notre évolution constitutionnelle, une étape et non un terme".

Au cours du même congrès, le secrétaire d'Etat, Me Noël Dorion, a affirmé que les séparatistes tentent de distraire les Canadiens français du rôle de collaboration qu'ils ont à jouer avec leurs compatriotes de langue anglaise.

De son côté, le ministre associé de la Défense, M. Pierre Sévigny, a déclaré qu'un des principes du parti conservateur-progressiste est la défense de l'harmonie entre les deux nations canadiennes.

Peu d'assistance

Les conditions atmosphériques ont nui grandement à la participation au congrès de Montréal qui a vu la réélection de M. Pierre Durand à la présidence de l'Association et François Wilhelmy, tous deux de Montréal; Richard Drouin et André Desjardins, de Québec; Bertrand Chaperon, de Chicoutimi; Marcel Chartrier, des Trois-Rivières; Alfred Devost, d'Amos, et Renald Fréchette de Sherbrooke; aux vice-présidences régionales.

Une des principales résolutions votées par le congrès demande le règlement rapide de la question du drapeau et de l'hymne nationaux du Canada.

La famille terrienne de 1962

MONTREAL (PC) — La famille de Mme Joseph Boucher, grand-mère de 42 petits-enfants, a été choisie en fin de semaine comme "Famille terrienne 1962" dans le cadre des activités du Salon national de l'agriculture.

En dehors d'une fille dans les ordres, les 11 enfants de Mme Boucher sont cultivateurs. La famille possède ainsi 10 fermes dont 8 à St-Ambroise de Kildare et deux à St-Alexis de Montcalm.

L'ensemble des fermes forme une superficie totale de 1,000 acres dont plus de 900 en culture et 2 petites érablières.

Le concours de la Famille terrienne est organisé chaque année dans le but de rendre hommage à la famille rurale et agricole. C'est à la suite d'une enquête sociologique que la famille est choisie. Chaque organisme reconnu, comme les Sociétés coopératives et autres sociétés à aspect social et culturel, sont invités par le Salon à présenter le nom d'une famille comme candidate. Le rayonnement social, la formation, l'ancienneté terrienne, le succès économique et autres, servent de critère au choix de la famille fait d'après une échelle d'appréciation bien définie.

Convention pour la recherche spatiale

PARIS (Reuters) — Douze pays d'Europe ont établi un projet de convention visant à créer une Organisation européenne pour la recherche spatiale chargée d'un programme de $200,000,000.

Le président de la conférence de trois jours qui vient de s'achever à Paris a précisé que le projet sera soumis par les délégués à leur gouvernement respectif.

Les douze pays signataires sont l'Allemagne occidentale, la Belgique, l'Autriche, le Danemark, l'Espagne, la Grande-Bretagne, la France, l'Italie, la Norvège, la Suède, les Pays-Bas et la Suisse.

Nécrologie

Mlle Valéda Groulx

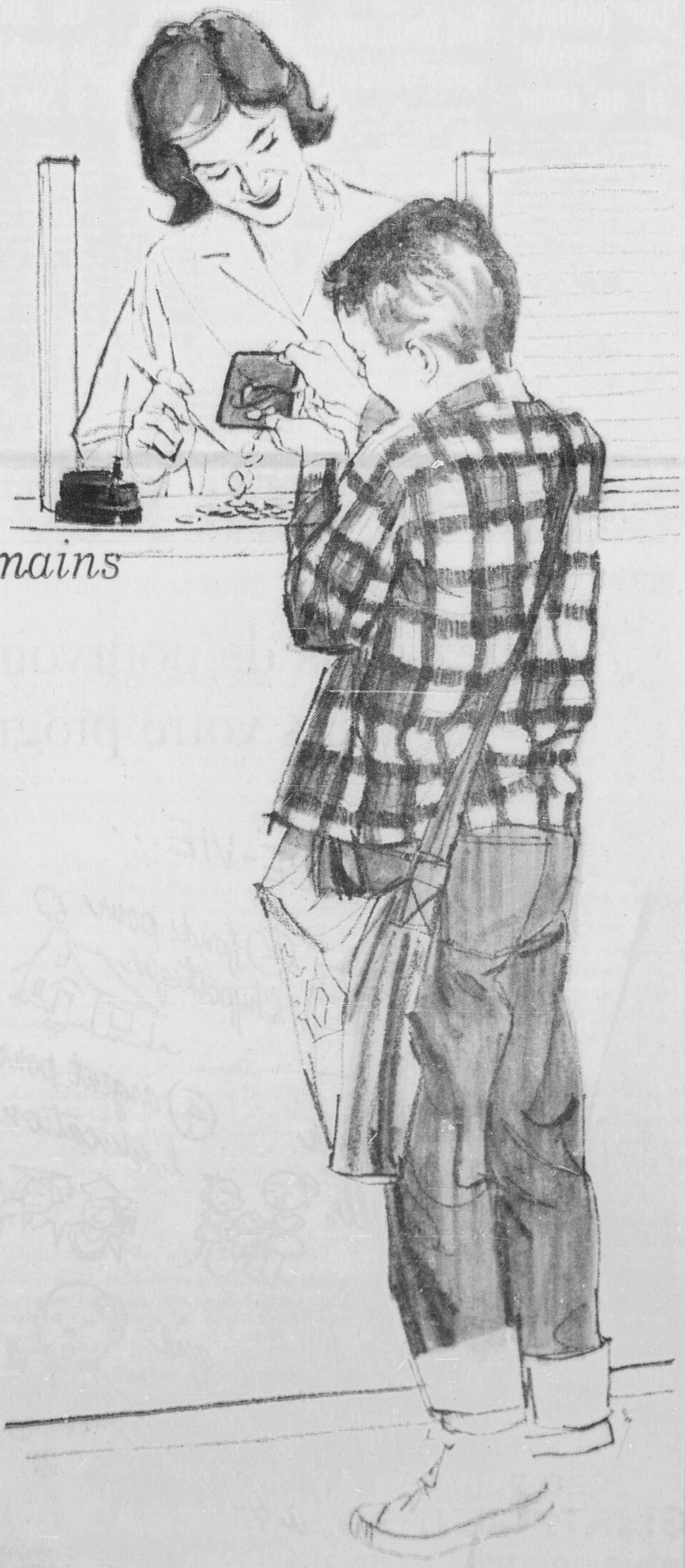
Mlle Valéda Groulx, 159, rue Bruyère, Ottawa, est décédée, vendredi, dans un hôpital local, à l'âge de 81 ans.

Née à Ottawa, la défunte était la fille de Joseph Groulx et de Joséphine Mantha, tous deux décédés. Elle était paroissienne de Ste-Anne.

Mlle Groulx laisse pour pleurer sa perte, une soeur: Mme Henri Lanthier (Régina), d'Ottawa.

La dépouille mortelle était exposée aux salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, d'où a eu lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 45, lundi, pour se rendre en l'église Ste-Anne où le service a été chanté à 8 heures. L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

À "LA BANQUE"...
nous cherchons à nous montrer un peu plus humains



Autrefois, les banquiers étaient des gens peu rassurants. Ils étaient guindés et avaient l'oeil glacial, les lèvres pincées, des moustaches terribles et une tendance impitoyable à saisir les biens hypothéqués. C'est du moins ce qu'on nous en dit! Mais le banquier d'aujourd'hui est aussi humain que vous et moi tout en demeurant un homme d'affaires. Entrez dans une succursale de la banque Toronto-Dominion; vous constaterez que c'est notre *personnel* qui crée toute la différence!

UN DES SERVICES TORONTO-DOMINION:
LE COMPTE D'ÉPARGNE

C'est là le premier compte qu'ouvrent la plupart de nos clients. C'est aussi celui que les gens avisés ferment le dernier. Il n'y a pas si longtemps, le compte d'épargne servait surtout à déposer l'argent qu'on déboursait presque tout de suite par chèques. Aujourd'hui, c'est le compte de chèques personnels qui remplit ce rôle—et le compte d'épargne sert vraiment à accumuler les épargnes—avec intérêts! C'est une bonne habitude à prendre. Epargnez toute votre vie. Ouvrez un compte d'épargne à la Banque Toronto-Dominion!

LA BANQUE TORONTO-DOMINION
où le personnel crée toute la différence

"12 SUCCURSALES POUR VOUS SERVIR DANS L'OTTAWA METROPOLITAIN"

Il ne connaît pas encore sa bonne fortune

Un jeune homme de Pointe-Gatineau a été doublement chanceux samedi dernier.

Quelques heures après son mariage, il gagnait une automobile de marque Volkswagen offerte par le magasin Achbar, rue Principale, Hull, à l'occasion de sa vente anniversaire.

M. Gérard Laniel, 22 ans, 162, rue St-Antoine, Pointe-Gatineau, ne possédait pas d'automobile. Il en avait loué une pour faire son voyage de noces. Il sera certainement l'homme le plus surpris du monde en apprenant la nouvelle à son retour cette semaine. M. Laniel avait acheté l'ameublement de son logis chez Achbar peu de temps avant son mariage. Le tirage a eu lieu à six heures samedi après-midi.

Les joyeux camarades sont acclamés à Québec

La troupe des chanteurs de Hull, "Les joyeux camarades", a été acclamée en fin de semaine dans la vieille capitale, à l'occasion du carnaval annuel de Québec.

Les quatorze membres de cette troupe bien connue, que dirige M. Lucien Ricard, étaient les invités du choeur "V'là le bon vent", de Québec, dont le directeur est M. François Provencher.

"Les joyeux camarades" ont présenté des tours de chants successivement à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'hôpital St-François d'Assise et au populaire cabaret "Au baril d'huitres", où Paulo Noël était l'invité d'honneur.

A leur descente du train à la gare du Palais, à 3 heures, samedi après-midi, le choeur "V'là le bon vent", composé de 130 membres, garçons et filles, les a reçus de façon grandiose. Le choeur a interprété alors des chansons composées par Yves Beauparlant, l'un des membres des "Joyeux camarades".

Durant le trajet par train, aller-retour, "Les joyeux camarades" ont dû accéder à la demande des passagers et interpréter les nombreuses oeuvres de leur répertoire. D'après M. Lucien Ricard, "Les joyeux camarades" ont dû chanter environ 250 chansons au cours de ce voyage.

Cette troupe de chez nous a été reçue à bras ouverts par les Québécois, dont l'hospitalité est bien connue.

Pour la première fois depuis qu'ils se sont formés en troupe, "Les joyeux camarades" se sont séparés à Québec. Deux par deux, ils ont été hébergés gratuitement par des familles de Québec.

Ce fut, au dire de tous les membres de la troupe, un voyage inoubliable. C'était, pour quelques-uns, la première fois qu'ils visitaient Québec.

Réfection de la route demandée par La Pêche

La Chambre de commerce La Pêche demande au ministère de la Voirie de continuer la réfection de la route nord de la rivière La Pêche, via Wolf Lake, vers l'ouest, et via East Aldfield, au nord.

On demande aussi qu'une enseigne soit posée près du "Château Diotte" à Wakefield pour indiquer aux automobilistes la direction à prendre pour se rendre à La Pêche.

Les membres de la Chambre ont souligné que le pavage d'une partie de la route au nord de la rivière La Pêche avait produit un essor considérable de la construction dans la municipalité. Au cours de l'année 1961, 35 permis de construction ont été émis. Ceci constitue un record sans précédent.

Devant un développement aussi rapide, les membres de la Chambre demandent aux membres du Conseil l'abrogation du règlement de construction en vigueur et l'adoption d'un règlement qui réponde aux exigences actuelles. On a rappelé que le règlement en vigueur remonte au temps de la dépression économique et qu'il a trait à l'alignement des bâtisses plutôt qu'à la construction elle-même.

Il a aussi été question à cette réunion de demander à la Caisse populaire locale de n'accorder aucun prêt pour la construction avant de savoir si les règlements municipaux et provinciaux sont observés dans ces nouvelles constructions.

La Chambre étudiera sous peu un projet d'organisation d'une campagne d'embellissement de la municipalité par la plantation d'arbres.

Nouvelle tempête dans la Baltique

HAMBOURG (PA) — Des vents puissants ont balayé une partie de la région côtière du nord de l'Allemagne qui a été victime des inondations et ont fait monter les eaux de la Baltique de quatre pieds. Mais on n'a rapporté aucun dégât important.



UN AMI DANS NOS MURS — Son Altesse royale Mashoeshoe II, grand chef du Basutoland, était de passage dans la capitale canadienne durant la fin de semaine. Ses visites l'ont conduit à Rideau Hall, au haut-commissariat du Royaume-Uni, à la section de l'aide à l'étranger du ministère des Affaires extérieures et auprès des ministres fédéraux. Samedi soir, l'Université d'Ottawa a offert un dîner en son honneur au Cercle universitaire. Au nombre des convives, à cette occasion, on remarquait le R. P. Roméo Guilbeault, o.m.i., qui occupa les fonctions de recteur du Collège universitaire Pie XII de Roma, durant six ans, ainsi que des professeurs du département politique de la faculté des sciences sociales de l'Université d'Ottawa et des étudiants du Basutoland actuellement à Ottawa. Nous voyons ici S. A. R. Mashoeshoe II, à droite, devisant amicalement avec le R. P. Joseph-Marie Quirion, o.m.i., doyen de la faculté des sciences sociales, économiques et politiques de l'Université d'Ottawa, qui présidait le dîner, et M. J. T. Hobart, du service de l'aide à l'étranger du ministère des Affaires extérieures. Rappelons que le R. P. Quirion a passé quinze ans au Basutoland où il a participé à l'organisation et à l'établissement du collège universitaire Pie XII de Roma, dont il fut doyen de la faculté de commerce et d'administration.

(Photo Champlain Marcil)

A l'Ottawa Music Club

Une pianiste, un soprano et un ténor

Pour son concert du samedi 3 mars, à 4 heures, au Château Laurier, la direction de l'Ottawa Music Club a invité trois jeunes musiciens de talent, notamment Margaret Clairmont Waymann, pianiste, Hélène Smith, soprano, et le ténor Ronald Potvin. Ces trois artistes se feront entendre dans le programme suivant:

Rondo K. 494 ..... Mozart
Margaret Clairmont Waymann
O del mio dolce ardor ..... Gluck
Se tu m'ami, se sospiri .....
..... Pergolesi
Air de Galathée (Acis et Galathée) ..... Haëndel
The Ash Grove ..... arr. Benjamin Britten
Slumber Song ..... Gretchaninoff
Hélène Smith
Dorothy Smith au piano
She Never Told Her Love .....
..... Haydn
Lasciatemi Morire .....
..... Monteverde
Non posso disperar ... De Luca
Les berceaux ..... Fauré
Air de la fleur (Carmen) .....
..... Bizet
Miranda ..... Hageman
Ronald Potvin
Lillian Forsyth au piano
Ballade Opus 38 ..... Chopin
Rhapsodie Opus 119 no 4 .....
..... Brahms
Margaret Clairmont Waymann

Une collision fait deux morts près Prescott

BROCKVILLE (PC) — M. Albert Poirier, 58 ans, et son épouse, Albertine, 51 ans, d'Oshawa, ont perdu la vie, samedi, lorsque leur automobile est entrée en collision avec un camion de transport sur la route 401, à environ 9 milles à l'est de Prescott.

A la suite de cet accident, un autre camion de transport et une deuxième automobile conduite par M. Nicholas Salamon, de Toronto, ont donné contre l'arrière des deux premiers véhicules. M. Salamon a été conduit à l'Hôpital général de Brockville souffrant de blessures indéterminées. Le chauffeur du camion de transport s'en est tiré indemne.

Trois Allemands appréhendés

BARI, Italie (PA) — Trois commentateurs de la radio et de la télévision de l'Allemagne de l'ouest, qui étaient arrivés à Bari dans le but d'assurer le compte rendu du procès de l'espion bulgare Solakov, ont été emprisonnés aujourd'hui sous l'accusation d'avoir transporté du matériel d'espionnage.

Un porte-parole de l'ambassade de l'Allemagne de l'ouest a dit qu'il s'agissait simplement d'un malentendu et que les journalistes n'avaient pas vu ni compris les signaux qui les avertissaient de ne pas s'approcher de la base de lancement des missiles de l'OTAN au sud de Bari.

Les trois Allemands ont été appréhendés hier, alors qu'ils prenaient des photographies de la base. Ils devaient assurer le compte rendu du procès du lieutenant Milusc Solakov, 23 ans, pilote bulgare accusé d'espionnage. Solakov avait survolé la base de Bari il y a un mois. Les trois hommes ont été emprisonnés dans la même cellule que Solakov.

Ce dernier fut capturé après l'écrasement de son appareil en Italie. Il doit subir son procès le mois prochain sous l'accusation d'espionnage militaire et politique.

Ce système de communications a été accepté

Un système de communications Telex a été accepté, en principe, par les membres de l'Association des chefs de police du Hull-métropolitain ainsi que par les présidents des commissions de police des municipalités membres.

Samedi dernier, à l'hôtel de ville de Hull, avait lieu une démonstration du système. Des représentants des corps de police d'Eastview et d'Ottawa y assistaient.

Au cours de l'après-midi, des appels ont été logés à Vancouver, St-Jean, Terre-Neuve, Montréal et d'autres centres canadiens. Dans tous les cas, les communications se sont établies sans heurts, et les informations reléguées dans l'espace de quelques minutes à peine.

Selon le directeur J.-Maxime Lavigne, de la Sûreté municipale de Hull, ce système de communications pourrait rendre de précieux services aux corps de police de la région.

"En 45 secondes, a déclaré M. Lavigne, on pourrait établir des barricades dans un rayon de 25 milles, là où il faut actuellement 45 minutes pour faire le travail. Ce système nous donnerait également un contact constant avec l'Interpol (police internationale) et réduirait de 75 p. 100 le coût des appels interurbains."

On abolirait la prohibition à Ste-Cécile

Les membres de la Chambre de commerce La Pêche demandent au Conseil de la municipalité de Ste-Cécile-de-La-Pêche d'adopter un règlement de zonage en prévision de l'abolition possible du règlement de prohibition.

On sait qu'un avis a été présenté à la dernière assemblée du Conseil pour l'adoption d'un règlement visant à abolir le présent règlement de prohibition, en vigueur depuis 1900. Le maire de cette municipalité est M. Arthur Sincennes.

Dans la demande qu'elle adresse au Conseil, la Chambre souligne que ce règlement de zonage devrait prévoir que les établissements licenciés soient situés à une distance respectable de l'église et des résidences, et qu'un règlement de construction soit adopté pour ce genre d'établissement commercial.

Un prêtre perd la vie dans un accident

CORNWALL (PC)—L'abbé Joseph Francis Foley, 43 ans, prêtre du diocèse d'Alexandria, a perdu la vie dimanche, à Dorion, lorsque l'automobile qu'il conduisait est entrée en collision de front avec une automobile conduite par M. Jean Boisvert, 21 ans, de la base de l'ARC, à Clinton, Ontario.



L'abbé Foley se rendait de Montréal à Alexandria, lorsque l'accident est survenu. M. Boisvert, ainsi que trois autres passagers, ont été transportés à l'hôpital de Valleyfield où ils ont reçu les premiers soins.

La Sûreté de l'endroit a affirmé que la tempête n'avait pas encore commencé lorsque l'accident est survenu et que la visibilité était excellente.

Originaire de Goldfield, à vingt-cinq milles au nord-ouest de Cornwall, l'abbé Foley fut ordonné prêtre en 1946. Il était curé de la cathédrale St. Finnan, à Alexandria, et aumônier de l'académie Saint-Michel, à Cornwall.

A Ste-Cécile

On réclame la formation d'un comité industriel

La Chambre de commerce de Ste-Cécile-de-la-Pêche demande au Conseil de cette municipalité la formation d'un comité industriel local et la nomination d'un représentant au Conseil économique régional de l'Ouest du Québec.

Cette décision a été prise lors de la réunion des membres de cette Chambre à l'école La Pêche, récemment. La Chambre désire que la municipalité soit représentée sur le Conseil économique et que les besoins de la population de La Pêche soient connus et étudiés par cet organisme.

Le Conseil économique, fondé il y a quelques mois, travaille à jeter les bases d'un développement économique harmonisé sur le plan régional. Cet organisme collaborera étroitement avec le commissaire industriel régional que les autorités provinciales ont promis de nommer d'ici quelques mois.

Pour sa part, la Chambre a délégué son président, M. Gilbert Martineau, pour siéger aux réunions du Conseil économique régional.

Prêt à l'Argentine

PALM BEACH (PA) — Les Etats-Unis ont accordé hier à l'Argentine des prêts s'élevant à une somme de $150,000,000 pour le développement économique de ce pays. Ces prêts ont été consentis en vertu du programme de l'Alliance pour le Progrès.

Concours de sauts en ski remis au 4 mars

Le concours de sauts en ski pour le championnat sénior de la province de Québec, qui devait avoir lieu en fin de semaine à l'Université de Montréal, a dû être annulé, à cause de la tempête.

Ce concours a été remis au 4 mars et les compétitions auront lieu au même endroit.

Au camp Fortune, on a dû également annuler le programme d'entraînement de sauts en ski, parce qu'il y avait trop de neige. Des équipes ont passé une bonne partie du temps à pelleter.

M. WILLIAM M. H. DAWSON



M. William M. H. Dawson, président de United Cigar Stores Limited, est décédé subitement à sa résidence de Toronto dans la soirée de jeudi, le 22 février. Il était âgé de 57 ans.

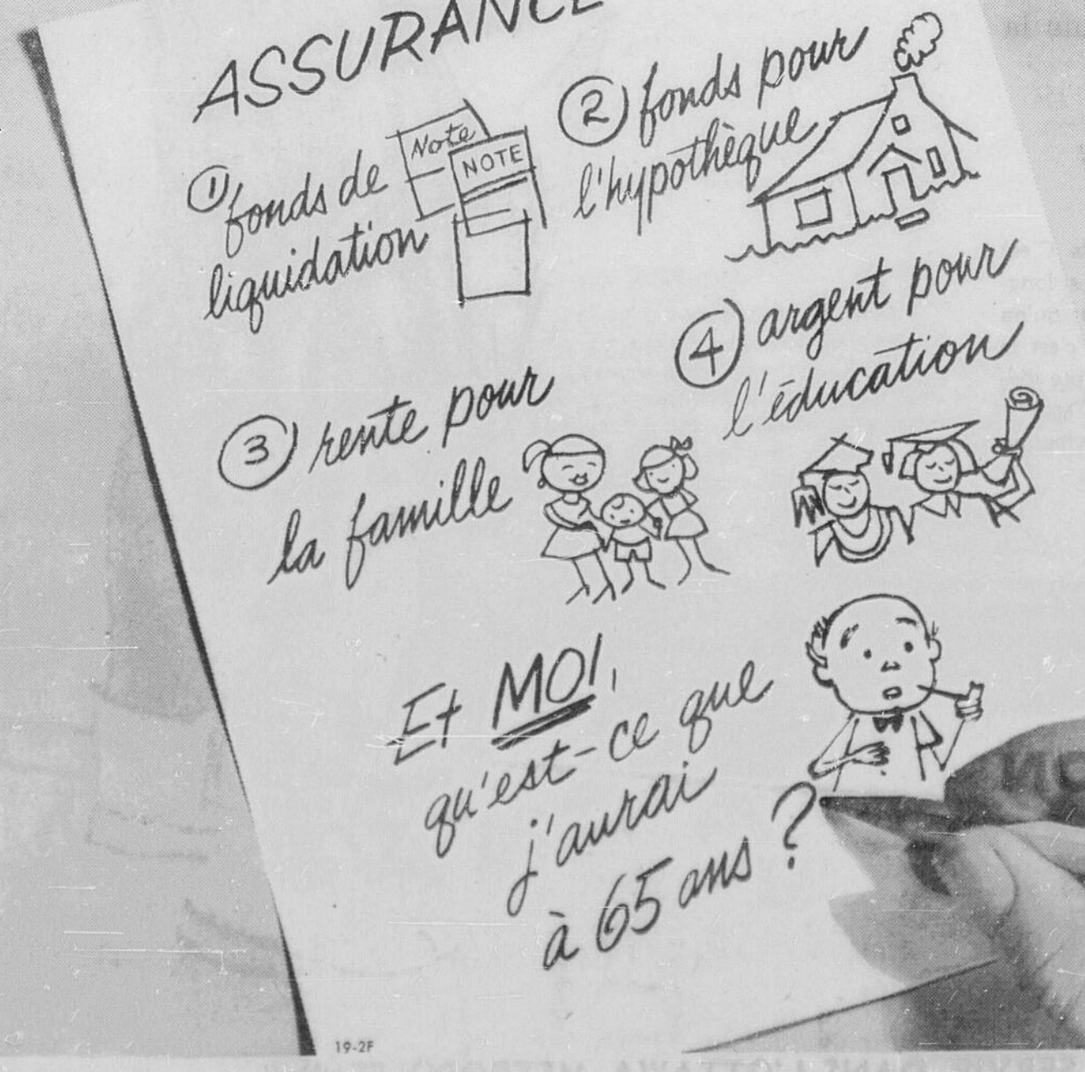
La longue carrière de M. Dawson au service de la compagnie commença en 1924 au bureau-chef. Il fut envoyé à Winnipeg où il dirigea le bureau de cette ville en 1930. En 1933, il retourna au bureau de Toronto comme gérant des achats, fut nommé directeur de la compagnie en 1947 et fut élu vice-président en 1948. Sa nomination comme président date de 1949.

M. Dawson est né à Toronto où il a fait ses études. Il fut un membre actif du Rotary, membre du Toronto Board of Trade, Vice-Président du Conseil Canadien de Distribution et représentait l'organisation United Cigar Stores dans la Chambre Canadienne de Commerce. Son épouse, Georgina, lui survit.

APPARTIENT À DES CANADIENS
ADMINISTRÉE PAR DES CANADIENS
CANADIAN OIL
COMPANIES, LIMITED
FABRICANTS DES
GAZOLINES • HUILES À MOTEUR
WHITE ROSE
S-2F

MAUX DE DOS et douleurs RHUMATISMALES
Après 35 ans, beaucoup d'hommes et de femmes souffrent de troubles urinaires. Les déchets et les bactéries irritent souvent les voies urinaires délicates. Vous vous sentez fatigué, vieilli, énervé et vous souffrez de maux de dos, douleurs rhumatismales, articulaires, sciatiques ou névritiques. Des milliers de personnes trouvent un soulagement rapide avec CYSTEX, antiseptique urinaire et analgésique. Les reins fonctionnent mieux, la douleur disparaît et le sommeil revient. Vous vous sentez rajeuni et fortifié. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui.

Assurez-vous de pourvoir à vos propres besoins dans votre programme d'Assurance-Vie...



Votre assurance-vie devrait, en tout premier lieu, pourvoir aux besoins de votre épouse et de vos enfants. Mais ce n'est pas tout. Assurez-vous d'y inclure également une RENTE POUR VOUS-MÊME. Vous en auriez besoin au cas où vous seriez frappé d'incapacité. Et vous aurez *certainement* besoin d'une rente au moment où vous prendrez votre retraite et où votre revenu cessera. L'assurance-vie présentant des caractéristiques d'économies pourra alors vous procurer une rente *garantie* que vous ne pourrez jamais perdre et qui durera tant que vous vivrez. En même temps, votre protection pourra continuer en partie sous forme d'assurance "libérée"... Et, au cas où vous auriez besoin d'argent en cas d'urgence pendant la période où vous faites des économies, ce sera votre meilleure garantie.

Constituez votre programme d'économies avec l'assurance-vie—et vous vous *assurerez* d'avoir de l'argent pour l'avenir.

Aujourd'hui est un bon jour pour parler à un représentant de London Life

London Life
Insurance Company
Siège social • London, Canada

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse canadienne

Titres	Vente	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
INDUSTRIELS					
Abitibi	350	$45	44⅞	44⅞	— ⅛
Aca-dAll	305	$13	13	13	
Acad-All A	z25	$22¾	22¾	22¾	
Alta Dist	1100	260	255	260	+5
Alta Dis w	200	110	110	110	—3
AltaGas	480	$35½	35¼	35¼	+ ¼
AltGas B pr	10	$107½	107½	107½	
AltaGas w	z60	$14½	14½	14½	
Alg Cen	200	$23½	23½	23½	
Algoma	375	$50½	50¼	50⅜	— ⅛
Alumini	859	$27¼	27⅛	27⅛	— ¼
Alum I pr	105	$22¾	22¾	22¾	
A St Wire	100	120	120	120	
Atlas Steel	140	$31⅜	31½	31½	
Bank Mont	95	$70¾	70½	70½	— ¾
Bank NS	205	$79	79	79	— ¾
Bell Phone	460	$57¼	57⅛	57¼	+ ¼
Bowater pr	50	$51	51	51	
Brazil	958	340	340	340	+5
BA Oil	585	$35⅛	35	35	
BC Forest	335	$13⅜	13⅛	13⅜	+ ⅛
BC Pow	1293	$17⅜	17¼	17¼	
Burns	z30	$9¼	9¼	9¼	
Cal Pow	520	$24¼	24¼	24¼	
Can Cem	30	$31	31	31	
CCC Stone	110	$19	19	19	— ¼
C Pack A	50	$54	54	54	
CSL	165	$62	61½	62	+2
C Wire B xd	z75	$12½	12½	12½	
Cdn Brew	392	$59¼	59	59¼	— ¼
C Br Al A	z50	$10⅛	10⅛	10⅛	
CBAL Bw	z20	285	285	285	
Cdn Can A	z20	$14¼	14¼	14¼	
C Chem	410	$7⅛	7⅛	7⅛	+ ¼
C Chem w	100	275	275	275	+10
C Gas In pr	100	$8¼	8¼	8¼	+ ⅛
CGE pr	25	$10	10	10	
C Husky	520	$7⅜	7¼	7¼	
C Husky w	60	310	300	300	
C Hydro	z225	$15½	15½	15½	
C Imp Bk C	350	$67¼	67¼	67¼	— ¼
CIL	300	$14⅛	14⅛	14⅛	— ⅛
C Marc	500	$5⅝	5½	5½	— ¼
Cdn Oil	500	$32½	32½	32½	
CPR	420	$26⅜	26¼	26¼	— ¼
Cdn Tire	65	$48	48	48	+3
CWN Gas	100	$17	17	17	+ ¼
CKP Dev	200	$16¼	16⅛	16¼	+ ½
Col Cell	450	420	420	420	
Con Bldg pr	100	$8¼	8¼	8¼	
Con M S	370	$22⅛	22	22	— ¼
Con Gas	580	$20	20	20	— ½
Copp Clark	100	$12	12	12	
Coronation	200	$9¾	9¾	9¾	+ ⅛
Crush Int	280	$9¼	9¼	9¼	— ¼
Dale	100	345	345	345	
Dist Seag	875	$47¼	47	47¼	— ⅜
D Bridge	550	$22⅝	22¼	22¼	— ⅛
Dom Elect	100	$9¾	9¾	9¾	— ⅛
D Endry	637	$65⅜	65¼	65⅜	— ¼
D Magnes	100	$11⅛	11⅛	11⅜	+ ⅛
Dom Stores	1230	$13⅜	13¼	13¼	— ⅛
Dom Tar	2530	$19⅞	19¾	19¾	— ⅛
Dom Text	270	$17½	17½	17½	
Eddy	100	$21⅞	21⅞	21⅞	— ⅛
Exquisite	200	$12	12	12	— ¼
Exquisite pr	200	$14	14	14	
Fanny F	450	$28	28	28	
Fed Farms	100	$5¾	5¾	5¾	— ⅛
Fleet Mfg	600	95	93	93	—2
Fndtn	100	$11¾	11¾	11¾	+ ⅛
Gatineau	45	$34⅞	34⅞	34⅞	+ ¼
Gat 5 pc pr	10	$102	102	102	
Gen Dev	500	$12¾	12¾	12¾	
GS Wares	140	$10⅛	10⅛	10⅛	+ ¼
Globe A	z75	$11	11	11	
GL Paper	100	$19	19	19	
G L Pow w	100	750	750	750	—10
GM Gas	200	$9⅛	9⅛	9⅛	
Gr Wpg G	378	$16¾	16¾	16¾	
Gr Wpg vt	360	$17¼	17	17¼	+ ¼
Greyhnd	345	$20	19¼	20	+ ⅛
Guar Tr	25	$56½	56½	56½	— ½
Hardee	z45	$10¼	10¼	10¼	
Hard Carp	z15	$18	18	18	
Hur Erie	25	$57½	57½	57½	
Imp Life	10	$146½	146½	146½	—2½
Imp Oil	559	$50⅜	50¼	50¼	— ⅛
Imp Tob	600	$17	17	17	
Inglis	100	$5½	5½	5½	— ⅛
Inland C pr	100	$17¾	17¾	17¾	
Inland Gas	200	$6⅜	6⅜	6⅜	+ ⅛
Int Nickel	640	$80½	80⅛	80⅛	— ⅜
Int Util	200	$44	44	44	+ ⅜
Int Util pr	200	$51	51	51	— ⅛
Intpr Dis	1450	$7½	7½	7½	
Inter PL	100	$83	83	83	+ ¼
Jefferson	200	$9	9	9	
Jockey C	z25	365	365	365	
Jock wts	600	89	89	89	—1
Labatt	100	$15¾	15¾	15¾	— ⅛
LOnt Cem	400	405	400	405	—5
Lambtn L	500	$34½	34½	34½	+ ½
Levy	300	$15⅛	15	15	
Levy pr	z25	$23	23	23	
LobCo A w	200	370	370	370	—5
LobCo B	z35	$9⅞	9⅞	9⅞	
MB PR	620	$19½	19½	19½	
Mass-F	1095	$13½	13½	13½	+ ⅛
Mass-F 5½	z5	$108	108	108	
Met Stores	z50	59	9	9	
Met Stores p	100	$11⅜	11⅜	11⅜	
Mid-West	200	180	180	180	
Meison A	z20	$30	30	30	
Mon Foods	300	$14⅜	14¼	14⅜	+ ⅛
Moore	660	$56¾	56½	56½	— ¼
Noranda	150	$58¾	58½	58½	— ½
NO NGas	z25	$21¼	21¼	21¼	
Nor Phone	315	$8½	8½	8½	— ⅛
Oshawa A	25	$33¼	33¼	33¼	— ⅛
Pbina	1375	$9¼	9¼	9¼	— ⅛
Phantom	300	$9¼	9¼	9¼	+ ⅜
Pres Elect	500	19	19	19	
QN Gas	z130	$7⅞	7⅞	7⅞	
R Yarn A	z25	$10¼	10¼	10¼	
Robertson	z25	$12	12	12	
Rob 2 pr	z20	$16	16	16	
Roe AV C	z25	$6¼	6¼	6¼	
Royal Bank	187	$83¾	83¾	83¾	+ ¼
Royallte	z59	$14¼	14¼	14¼	
StL Cem A	100	$16½	16½	16½	— ¼
Salada Fds	z55	$16	16	16	
Seven Arts	850	$11	10½	11	+ ¾
Shawin	400	$23¼	23¼	23¼	
Silvrwd B xd	z5	$14	14	14	
Simpsons	450	$30¾	30¾	30¾	— ⅜
Slater Steel	810	$9¾	9⅝	9⅝	
Slat Stl pr	215	$19⅞	19⅞	19⅞	— ⅛
Steel Can	354	$78⅞	78½	78⅞	+ ⅛
Suptest ord	200	$15⅝	15⅝	15⅝	+ ⅛
Tamblyn	150	$19¼	19¼	19¼	
Texaco	40	$58½	58½	58½	+ ½
Thom Pap	200	$6	6	6	+ ⅛
Tor-Dom Bk	395	$66¼	66	66	— ⅛
Towers	600	$9¾	9½	9⅝	+ ¼
Tower wts	300	410	410	410	+20
Tor Iron A	250	$14	13¾	14	
T Fin A	100	$52¾	52¾	52¾	
T Fin 57w	110	$12½	12½	12½	
Tr Can PL	434	$26⅝	26⅝	26⅝	+ ¼
Trans-Mt	400	$14⅜	14⅜	14⅜	+ ⅛
Traus PPL	205	$34	33½	34	+ ¾
Un Gas	610	$22⅞	22⅝	22⅞	+ ⅜
Union Oil	325	$14¾	14¾	14¾	+ ¼
Vulcan	100	$5⅜	5⅜	5⅜	+ ⅛
Walk GW	275	$57½	57½	57½	
W Equip xd	200	475	475	475	+15
WCoast	235	$22½	22½	22½	
WCoast vt	z25	$20⅞	20⅞	20⅞	
Weston A	270	$19	18¾	18¾	— ¼
West A wts	z57	$11⅛	11⅛	11⅛	
Wood J A	50	$39½	39¼	39¼	— ¾
Zenith	200	325	325	325	—10
Curb					
Anglo-Nfld	z25	$9¾	9¾	9¾	
Asbestos	z50	$33¾	33½	33½	
CG Inv	50	$40½	40½	40½	— ¼
C Paper	320	$40½	40½	40½	
Lob Inc	235	$12	12	12	— ½
MO Paper	100	$23¾	23¾	23¾	+ ⅜
Ogilvie	40	$53	53	53	— ½
Zeller's	50	$34½	34½	34½	—1½
HUILES					
Alminex	200	250	250	250	
Anchor	2000	7	7	7	
Asamera	425	101	100	101	+6
Bailey S A	300	$10	10	10	—15
Bail $¾ pr	200	$25½	25½	25½	
Calalta	1000	25	25	25	
C Oil Lds	2200	104	99	99	—1
CS Pete	100	385	385	385	—5
C Delhi	300	510	510	510	+5
C Delhi wt	300	265	265	265	+15
C Dev	500	425	425	425	+15
C Ex Gas	4200	167	165	165	
C Homestd	600	110	109	109	+4
Cent Del	1100	815	805	810	
C Mic Mac	1400	420	420	420	—5
C West P	2500	190	190	190	
Dev-Pal	500	55	55	55	
Dynamic	3500	45	45	45	
Gr Plains	100	$14⅞	14⅝	14⅞	+ ⅜
Home A	z50	$14½	14½	14½	
Home B	1000	$14	14	14	— ¼
H B Oil G	300	$19	19	19	
Medal	365	290	289	289	+2
Murphy Oil	100	335	335	335	—15
Nate Pete	500	300	300	300	+13
NC Oils	300	202	202	202	+1
Pac Pete	z30	$15¾	15¾	15¾	
Peruv Oil	1000	142	142	142	
Place	4500	42	41	42	— ½
Prairie Oil	100	215	215	215	—5
Provo Gas	800	213	211	211	—3
Sarcee	900	124	121	122	—1
Secur Free	2400	595	595	595	+5
South U	2000	21½	21½	21½	— ½
Spooner	2600	15	14½	14½	+ ½
Stanwell	1500	33	33	33	+ ½
Tidal	125	100	100	100	+4
Trans Can	1000	50	50	50	
Triad Oil	210	183	183	183	—7
Un Oils	200	165	165	165	+5
Un Reef P	1000	25	25	25	
Wayne	13900	33	32	33	+1½
MINES					
Acad Uran	5000	8½	8	8½	+ ½
Advocate	100	595	595	595	+5
AmLarder	1000	17	17	17	—1
Amal Rare	500	19	19	19	—1
Anglo Hur	140	985	985	985	—10
Ansil	1500	11	10½	11	+1
Area	400	109	109	109	+1
A Arcadia	3025	60	59	59	—1
Atlin-Ruf	1000	7½	7½	7½	
Aumaq	5090	6½	6½	6½	— ½
Barnat	2700	136	135	136	+1
Baska	500	11	11	11	+1
Bethlm	3600	235	225	230	+10
Bidcop	71350	27	23½	25½	—1½
Black Bay	3000	15	14	15	+2
Buffad	25500	7½	7	7	
C Tung	2200	209	205	205	+3
C Astoria	20000	8	7½	8	+ ½
C N Inca	500	10	10	10	+1
Candore	1000	10	10	10	— ½
Cassiar	200	$11⅞	11⅝	11⅝	
Cheskirk	500	4	4	4	
Chester	3000	29	28½	29	+1
Chimo	9000	74	74	74	
Coch Will	900	515	505	515	+5
Coin Lake	2500	35	35	35	+1
Coniagas	1300	85	85	85	—1
Con-Key	7000	17½	17	17½	
C Callinan	3000	10	10	10	
C Discov	150	170	170	170	+5
Con Gillies	1500	6½	6½	6½	+ ½
C Halli	3000	44½	44	44½	+1½
C Morrison	500	61	61	61	+1
C Mosher	100	215	215	215	+4
Con Nichol	2500	5	5	5	+ ½
C Northld	500	26	26	26	+1
C Regcourt	500	7½	7½	7½	
Conwest	300	670	670	670	+20
Cop-Man	500	8	8	8	— ½
Coulee	5300	53	50	50	—2
Craigmt	2400	$20	20	20	+ ⅛
Crowpat	4500	9	9	9	
D'Eldona	16700	20	19½	19½	— ½
Denison	300	$11¾	11⅝	11¾	+ ⅛
Duvan	2000	10	10	10	
East Mal	1200	225	222	225	+2
East Sull	1300	176	176	176	—2
Elder	2000	165	164	164	—1
Eldrich	2000	11½	11	11	
Falcon	125	$58¾	58¾	58¾	— ⅛
Franceur	10000	10	10	10	+ ½
Frobisher	5300	15	14	14	
Genex	8500	16	15½	16	
Giant YK	4025	945	930	945	+5
Glacier	2000	22	22	22	—1
Granduc	1000	365	365	365	—10
Gunnar	850	980	970	975	+5
Hard Rock	1500	13	13	13	
Har-Min	5000	10	9	9	—1
Headway	5500	41	40	41	+1
Hollinger	835	$22¼	22¼	22¼	— ¼
Hud Bay	25	$56¼	56¼	56¼	+ ¼
Hu-Pam	1000	14½	14½	14½	+2½
Hydra Ex	1040	45	45	45	—3
Inspiratn	1000	48	48	48	
Irish Cop	700	88	88	88	—1
Jacobus	500	61	61	61	
Jaye Expl	1500	14	14	14	+1
Jonsmith	5000	17	17	17	+ ½
Kerr Ad xd	675	950	950	950	—10
Lab Min	315	$27½	27½	27½	+ ½
L Dufault	1725	540	535	535	—5
L Shore	z80	285	285	285	
Langis	1200	45	45	45	+2
Latin Am	150800	104	90	103	+15
Leitch xd	3600	162	161	162	—1
Lencourt	500	9	9	9	+1
Lorado	650	191	191	191	—3
Lorado w	2600	89	89	89	+3
Macassa	z6	300	300	300	
Madsen	1300	225	225	225	+3
Malartic	64000	86	85	85	—2
Marboy	500	14½	14½	14½	—1½
Martin	18000	53	52	52	+2
Maybrun	1000	9	9	9	
McIntyre	z50	$49½	49½	49½	
McKen	4200	18	18	18	
McWat	1000	55	55	55	
Mentor	2000	52	52	52	+2
Moneta	1000	72	72	72	—1
Mt Wright	1300	137	136	137	—1
Murray M	1800	120	120	120	+1
Nama Cr	1000	11½	11½	11½	+ ½
New Bid	1000	14½	14½	14½	+ ½
New Hosco	3900	104	102	102	+2
N Kelore	4000	8	8	8	— ½
N Mylama	2000	36	36	36	
N Senator	1000	10	10	10	
Nickel MS	2000	55	54	54	
Nor-Acme	1000	30	30	30	—1
Normetal	253	299	299	299	+3
Norpax	2000	19½	19	19½	+ ½
N Coldstrm	1000	71	71	71	—1
Northgate	7084	520	505	510	
O'Brien	1225	58	58	58	—1
Oka Rare	2000	8	8	8	
Osisko	13250	102	96	102	+3
Paramaq	1500	8	8	8	
Pax Intl	15500	29½	29	29½	— ½
Peerless	2000	45	45	45	+1
Que Ascot	1000	9	9	9	+1
Que Lab	2000	6½	6½	6½	+ ½
Que Lith	800	430	420	420	—30
Radiore	1000	55	53	55	+1
Realm	1700	11	10	10	— ½
Rio Algom	250	975	975	975	
Rio Rup	500	5½	5½	5½	
Rix Athab	18500	51	50	51	+5
Ryanor	2000	9	9	9	— ½
San Ant	400	185	184	184	—1
Sehrritt	1595	430	425	430	+15
Sigma	100	535	535	535	+10
Siscoe	2600	165	165	165	
Steeloy	1000	4½	4½	4½	
Steep R	828	760	750	760	+10
Sullivan	400	170	170	170	
Sunburst	9500	21	20	21	+ ½
Taurcan	1000	40	40	40	— ½
Teck-H	1140	158	155	155	
Temag	600	100	99	100	+2
Thom L	2600	99	95	96	—2
Tombill	8200	120	118	118	+1
Tormont	6000	44	43	44	
Tribag	500	56	56	56	
Trin Chib	2500	15	14½	15	
Un Keno	600	830	825	825	
Upp Can	500	178	178	178	+3
Vauze	100	145	145	145	—3
Ventures	210	$59	58¾	58¾	— ½
Vespar	1000	15½	15½	15½	
Violam	500	84	84	84	
Waite Am	z14	830	830	830	
Werner	5000	15½	15	15½	+ ½
Curb					
Bulolo	700	800	780	800	
Gaspe Cop	100	$25	25	25	

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse canadienne

Abitibi	850	$45	44¾	44¾	— ⅛
Algoma	200	$50¼	50⅛	50¼	
Alumini	250	$27¼	27¼	27¼	— ⅛
Arg 260 pr	25	$54	54	54	
Atlas Steel	80	$31½	31½	31½	
Bank Mont	195	$71¼	70⅝	70⅝	— ⅜
Bank NS	145	$79⅜	79⅜	79⅜	— ⅛
Banq CN	52	$75¾	75¾	75¾	— ¼
BPC rts	168	690	690	690	—10
Bath P	100	$19	19	19	
Bell Phone	230	$57⅛	57⅛	57⅛	+ ⅛
BA Oil	570	$35	35	35	— ⅛
BC Pow	500	$17¼	17¼	17¼	— ⅛
BC Phone	450	$56	56	56	
Can Cem pr	25	$29	29	29	
C Dom Sug	100	$26	26	26	+ ⅜
C Brew xd	320	$59¼	59	59¼	— ¼
C Imp Bk C	100	$67⅜	67⅜	67⅜	— ⅛
CIL	100	$14⅛	14⅛	14⅛	
CI Pow pr	25	$39	39	39	
Cdn Oil	100	$32	32	32	— ½
Cdn Pet pr	265	$14¼	14¼	14¼	
Con MS	120	$22⅛	22⅛	22⅛	
Coronation	100	$9¾	9¾	9¾	+ ⅛
D Bridge	310	$22½	22½	22½	— ⅛
D Endry	530	$65½	65½	65½	
Dom Tar	805	$19⅞	19⅞	19⅞	— ⅛
Dom Text	200	$17½	17½	17½	+ ⅛
Fraser	75	$26½	26½	26½	
Fr Pete pr	400	400	400	400	
GL Paper	100	$19	19	19	
Horne Pf	100	355	35°	355	
Hud Bay	425	$56¼	56¼	56¼	
Hud Bay Co	800	$12¾	12¾	12¾	
Imp Tob	200	$17	17	17	
Ind Accep	150	$31	31	31	
Int Nickel	250	$80½	80½	80½	— ¼
Inter PL	100	$83	83	83	
MB PR	525	$18½	18½	18½	
Mass-F	600	$13⅜	13⅜	13⅜	
Nat Drug	300	$18½	18½	18½	
Ogilvie	160	$53	53	53	
Pac Pete	100	$15¾	15¾	15¾	+ ⅛
Price Br	100	$53½	53½	53½	
Que Phone	30	$51	51	51	
Royal Bank	56	$83¾	83¾	83¾	
Steel Can	40	$78¼	78¼	78¼	— ¼
Texaco C	100	$59	59	59	— ½
Tr Can PL	25	$26½	26½	26½	— ⅛
Walk GW	100	$57½	57½	57½	

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse canadienne

Ajax	500	30	30	30	+2
A Am Moly	300	320	315	320	+10
Arno	500	5	5	5	
Atlas	1000	9	9	9	+1
Atlas Tel	4049	250	245	250	
Augustus	2500	43	40	43	+1½
Bateman	1000	7	7	7	
Blue Bon	300	$16¾	16½	16¾	+ ⅜
Blue B W	200	650	650	650	+25
Bornite	35000	27	26	26½	+ ½
Burnt Hill	500	24	24	24	
Cal Ed	100	$26⅞	26⅞	26⅞	+ ¼
C Kodiak	6000	115	110	115	+5
Carbec	1000	18	18	18	
Cent Del	200	815	815	815	—5
Chemalloy	350	220	220	220	
Chipman	1000	4½	4½	4½	+ ½
Cleveland	17500	20	9½	9½	— ½
C Paper	305	$40½	40½	40½	
Con Gas	100	$20⅛	20⅛	20⅛	— ⅜
Dolsan	2000	11½	11½	11½	—1
D Explor	2000	46	46	46	
D Lease	500	62	62	62	—3
Dumont	5500	26	25	25	—1
Fano	8000	3	3	3	
Fundy	172150	19	17	18½	+1½
Glen Lake	50400	75	65	73	+8
Gaspe	6500	3½	3½	3½	
Gold Age	500	33	33	33	—1
Hollinger	300	$22	22	22	— ½
Hubb A	400	$23½	23½	23½	
Int Ceram	2500	10	10	10	+ ½
Int Helium	300	490	490	490	
Jubilee	300	350	350	350	—20
Lambt A	100	$19	19	19	
LobCo B	1250	$9¾	9¾	9¾	
Meich pr	150	500	500	500	+10
Mer Chip	5100	82	78	82	+4
MO Paper	900	$23¾	23¾	23¾	—11¼
Moore	105	$56½	56½	56½	
Mt Pleasnt	49350	275	255	255	—10
MR Dairies	200	8⅜	8¾	8¾	
N Forma	5000	7	6	7	+1
N Jack L	5000	13	13	13	—1
N Santiago	2000	3	3	3	
NW Amulet	4000	21½	20½	21½	— ½
Opem Ex	3700	43½	42	42	—1
Pa Inv	200	360	360	360	
Pitt Prod A	200	10	10	10	—1½
Pow 1st pr	25	$48½	48½	48½	+1½
Prem Stl	300	$14½	14½	14½	+ ¼
Que Lab	100	6	6	6	+ ½
Que Smelt	600	13	13	13	
Saucon D	16300	100	93	95	—5
Shop Save	200	58⅛	8⅛	8⅛	— ⅛
Sobey	100	$17	17	17	
Spartan	925	145	140	140	
Std Gold	5000	10½	10½	10½	+ ½
Tache	6600	28	26	28	+1
Tazin	7000	14	13	13	+1
Tib Expl	2000	5	5	5	
Tooke	300	25	25	25	—10
Tooke pr	1000	25	25	25	—1
Trans Mt	200	$14½	14½	14½	— ⅛
U Towns El	225	$12	12	12	—1
Vanguard	2000	9½	9	9½	+1
Wendell	9000	2½	2½	2½	
Westburne	500	75	75	75	—1

Prix des denrées

MONTREAL — (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal aujourd'hui par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, cageots du bois: extra-gros 45 à 46; A-gros 43 à 44; A-moyen 40 1-2 à 41; A-poulette 38; B 37; C 28.

Beurre: arrivages courants, admissible 63 1-4 à 63 3-4; de stockage, non-admissible 63 1-4 à 63 3-4; frais, de crémeries, enveloppé 64 à 65; frais en gros, admissible 63 1-2 à 64.

Fromage: livré à Montréal, ciré, arrivages courants, québecois blanc 31; coloré 32 1-4; en gros, québecois blanc 32.

Pomme de terre: Québec $1.10 à $1.15 les 75 livres, .70 à .75 les 50 livres, .23 à .25 les 10 livres; Nouveau-Brunswick $1.35 à $1.45 les 75 livres, .85 à .94 les 50 livres, .24 à .26 les 10 livres; Ile du Prince-Edouard $1.55 à $1.65 les 75 livres.

A Toronto

Les prix de la crème à fouetter et du beurre sont demeurés inchangés à Toronto.

On cotait les prix suivants sur les oeufs: A-gros: 42; A-moyens: 39; A-petits: 35.

Prix du beurre: Ontario soumissionnable, première qualité: 63-64; non soumissionnable: 61 3-4-62; Ouest: 62 1-2 nominal.

Fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Voici telle que publiée par le service de l'horticulture du ministère provincial de l'Agriculture la liste des prix payés aujourd'hui aux agriculteurs et aux grossistes en fruits et légumes au marché central de Montréal:

Pommes: McIntosh belles $1.50, entrepôts réfrigérés $2 à $2.25, Cortland $2, pommes à cuire, $1.25 le boisseau.

Betteraves: .75 à $1 le sac de 50 livres. Carottes: no 1 $1.40 à $1.50 les 50 livres, $2.50 les cellos de 50 livres. Choux: $2 les 50 livres.

Navets: no 1, $1.10 à $1.25, no 2, .90 les 50 livres. Oignons: no 1, petits $2.25 à $2.50, no 1 minimum un pouce et trois quarts $3.75 à $4, jaunes gros $5 les 50 livres. Panais: $2.25 le boisseau, $1.75 les 12 cellos de 24 onces. Pommes de terre: $1.10 à $1.15 les 75 livres. Poireaux: .75 à .90, moyens .50 la douzaine.

Prix des bestiaux

MONTREAL (PC) — Les bouvillons de bonne qualité se vendaient de 25 à 50 cents de moins les 100 livres tandis que les prix des génisses et des vaches variaient de fermes à 50 cents en hausse ce matin aux marchés à bestiaux de la métropole. La demande était passable et le nombre des ventes pas tellement élevé, sauf dans le domaine des vaches où la demande était assez forte.

Les éleveurs ont mis sur le marché ce matin 446 bovins, 61 veaux, 40 porcs et 11 agneaux et moutons.

Les bons bouvillons se vendaient de $23.75 à $24, les moyens de $21 à $23.75 et les communs de $17 à $21

Carter, McCreary et Maniago à l'honneur pour les Canadiens

. . . et le spectacle continue . . .



par Jean-Charles DAOUST

LA "VIEILLE GARDE" DU SPORT PERD UN DE SES PLUS SINCERES ANIMATEURS, "PIT" ROBERT

Un voile de deuil recouvre nos villes-soeurs depuis la mort du bien-aimé sportsman, M. Joseph-Arthur-Emile Robert, affectueusement surnommé par ses nombreux amis et admirateurs sous le nom de "Pit" Robert. Emporté à l'âge de 63 ans, le regretté défunt avait été un pilier du sport amateur dans la Basse-Ville, surtout comme gérant-pilote du club de baseball Royal-Canadien dans l'ancienne Ligue interprovinciale du stade Décosse.

Fonctionnaire aux Postes pendant 44 ans, il avait pris sa retraite à la suite d'une crise cardiaque. Tout récemment, ses amis se réjouissaient de son retour à son foyer, 139, rue Saint-André, après un séjour de plusieurs semaines à l'hôpital.

Avant la deuxième guerre mondiale, Pit Robert, feu Oscar Lépine, Oscar Robitaille et Armand Péloquin avaient apporté leur précieux concours à feu Jos. Duhamel et Albert Groulx à l'appui du club de hockey Canadien (LaSalle) dans la Ligue de la Cité au hockey senior et junior et à feu Eugène Décosse, président de l'Interprovinciale, Paul Parent, Bob Guertin, René Pharand et autres en faisant renaître le Royal-Canadien au baseball.

De toute la joyeuse équipe du temps, il ne reste que les distingués sportsmen Oscar Robitaille, OBE, et Armand Péloquin. La disparition de l'Internationale à Ottawa, puis à Montréal, avait fort affligé l'ami Pit Robert. Aussi était-il heureux de la renaissance du baseball amateur grâce aux petits ligueurs, aux circuits Babe Ruth et Connie Mack. Pendant des années, M. Robert avait transporté les jeunes athlètes dans sa fameuse décapotable. Après sa bonne épouse et ses chers enfants, les joueurs de baseball étaient très près de son coeur. Son sourire et ses bons mots étaient contagieux. Il fut vraiment un papa ou un grand frère pour toute une génération de nos concitoyens.

Depuis sa première crise cardiaque, subie au Stade des Royaux à Montréal, l'ami Pit Robert avait dû modérer son enthousiasme débordant pour le baseball. Il se consolait dans une ronde de golf au Chaudière ou au Glenlea et devant son poste de télévision. A sa famille si cruellement éplorée nous offrons les condoléances émues de la fraternité sportive. Un grand vide se produit dans les rangs de la "vieille garde" du sport canadien-français. Le cortège quittera les salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, à 7 h. 15 mercredi matin pour se rendre à la Basilique. Que la terre lui soit légère. Dans la céleste patrie, l'ami Robert retrouve ses copains Oscar Lépine, Gène Décosse, Raymond Brunet, Sylvio Aubin, Paul Bordeleau, Jos. Duhamel, Lorenzo Lafleur, Raoul Mercier, Albert Groulx, Doc Carisse, Rouge Tassé, Buck Boucher, Emile Benoit et autres boute-en-train de la vie sportive des années 30-40.

LA CAPITALE VIENT DE PERDRE son plus vieux "club-house" de golf. Le hasard a voulu que votre chroniqueur soit de service en fin de semaine... aux Jeux d'hiver de nos admirables scouts diocésains au parc Vincent Massey, quand le photographe Olivier Bilodeau, sorti d'un banc de neige par les scoutmestres, entendit les sirènes des hommes du chef Armand Pagé. Il donna la chasse... et nous arrivâmes à l'Ottawa Hunt & Golf Club, près de l'aéroport d'Uplands.

Les curlers sont reconnaissants au chef Pagé d'avoir sauvé leur magnifique bâtiment ouvert en 1959 après des travaux de $200,000 mais le vieux "club-house", agrandi et renové plusieurs fois, a été réduit en cendres avec pertes de $350,000, sans compter les souvenirs et trophées d'une valeur incalculable. Harry Towlson, qui fut "pro" de 1920 à 1951, est inconsolable, de même que son successeur Ken Clark. Mais les mille membres ont promis au président John Cross et au vice-président Tom Bryson qu'ils les aideront à construire plus beau et plus à la page... mais trois générations de golfeurs des Etats-Unis, du Canada et d'autres pays penseront toujours aux salons, à la salle à manger, aux deux magnifiques foyers, enfin à l'ambiance du vieux "Hunt Club".

POUR NOTRE PART, nous conserverons à jamais le souvenir de la fête en l'honneur de Harry Cooper après qu'il eut gagné l'Omnium du Canada au début des années 30. L'Association canadienne du golf professionnel avait tenu ses tournois deux fois. Avec la même esprit et la vision du premier président Frank Jerman, les golfeurs et curleurs du "Hunt Club" feront renaitre leur local de ses cendres. Nombre de membres ont perdu leurs biens personnels dans le vestiaire de golf. Comment remplacera-t-on le trophée P. D. Ross, emblème du championnat du club et quelque 35 autres prix d'une grande beauté ? Le duc de Windsor avait tant aimé le vieux club-house en le visitant, après la première guerre mondiale, qu'il lui avait envoyé sa photo autographiée, est au nombre des sportsmen qui sont fort peinés de l'incendie de dimanche après-midi.

LE BOUT D'AFFLUENCE — Les partisans de Marcel Chaput ont fêté avec une gaieté de bon aloi l'ouverture de leur ambassade, samedi soir, avenue Laurier-Est... les pointages ont été formidables au hockey du dimanche: Chicago a assommé Boston 8-0 et nos Canadiens y sont allés de 7-0 contre les méchants Loups de Sudbury à l'aréna de Hull... Kitchener-Waterloo a rejoint Kingston au premier rang de la Ligue de l'Est... le Dr Bobbie Copp, ancienne gloire sur la défense des Sénateurs, était au nombre des curlers dont le bonspiel a été interrompu par le feu à l'Ottawa Hunt & Golf Club... parents et amis étaient heureux de revoir, en fin de semaine, l'officier-aviateur Jean-Noël HOULE, officier des sports et de la récréaiton de l'Aviation royale canadienne à Summerside, I.-P.-E... diplômé de l'Institut d'éducation physique de l'Université d'Ottawa, il a salué le R.P. Médéric Montpetit, o.m.i., en le félicitant de ses derniers succès... Mme Houle, née Françoise Charlebois, attend la visite de la cigogne en septembre... Jean-Noël se réjouit du succès que remporte son ancien instructeurs des Braves de la Basse-Ville, le président Mike Larkin au hockey junior...

Félicitations à Jean-Maurice Larose et sa charmante épouse Huguette Gravelle, heureux parents de leur première enfant, une fille... Jean-Maurice est une des étoiles de l'équipe de balle-molle Sabourin... les anciens protégés de Sammy Pollock font honneur au Hull-Canadien sur l'alignement de Montréal... Gilles Tremblay, Bobby Rousseau, Jean Gauthier, J.-C. Tremblay, Ralph Backstrom et cie affichent une tenue de champions du monde... félicitations aux Chevaliers de Champlain de Fort-Coulonge dont le carnaval a été couronné de succès dimanche... Louis Bertrand et confrères sont à l'honneur... René Hould couvrant les tragédies et incendies au mépris de sa vie... la raquette est à l'honneur chez nos scouts.

NOTRE TOAST: Au président du Comité directeur diocésain des scouts, CHARLES GLAUDE; au commissaire-éclaireur diocésain Heinrich Schoenenbach et au scoutmestre diocésain Bernard Renaud. Ils ont gagné leurs épaulettes.

Si vous êtes exigeant au sujet du coût et de la protection de vos ASSURANCES

Faites affaires avec le bureau qui analyse vos assurances.

Appelez aujourd'hui

CE. 2-7384



Assurances Immeubles

366, rue Dalhousie — Ottawa 2, Ontario

Agents indépendants — Membre — Association des agents d'assurances d'Ottawa

ROMEO PIGEON et LAVOIE Liée

Laperrière conduit le Canadien junior à une victoire de 5 à 2

Par la PC

Grâce à la magnifique tenue du joueur de défense Jacques Laperrière, qui a compté trois buts durant la deuxième période, le Canadien de Montréal a remporté une victoire de 5-2 sur les Petes de Peterborough, lors d'une joute régulière de la Ligue junior A de l'Ontario. Cette joute a été présentée, dimanche soir au Forum de Montréal. A la suite de cette victoire, les jeunes Canadiens possèdent maintenant une avance de quatre points sur les Red Wings de Hamilton et ces deux clubs ont encore quatre joutes à disputer. Tous les clubs de la Ligue junior A de l'Ontario présentent 50 parties.

Une autre victoire du Canadien et un revers du Hamilton donneraient le titre aux jeunes Habitants.

Dans l'autre partie disputée en fin de semaine, les Teepees de St. Catharines ont compté à quatre reprises durant la première période samedi soir pour disposer des Royaux de Guelph, 7-2. Les Teepees sont alors assurés d'au moins une égalité en quatrième position.

En comptant trois buts dimanche soir, Laperrière a maintenant porté son total à 26 pour la saison. Bob Charlebois a réussi les deux autres buts. Ernie Grenier et Ron Naud ont compté pour les Petes. Naud en était à son premier but de la saison.

Ray Cullen a compté à quatre reprises pour les Teepees. Jim Sanko a réussi deux buts et Fred Stanfield a enregisthé l'autre. Don DiBernardino et Duke Harris ont été les compteurs du Guelph.

3e partie senior ce soir à l'Aréna

La troisième partie de la série finale du meilleur de sept pour le championnat de la Ligue senior de Hull est à l'affiche pour ce soir, à 8 h. 30, à l'aréna de Hull, entre les As de Buckingham et le Val-Tétreau. Buckingham a terminé en première position durant la saison régulière, suivi du Val-Tétreau.

Les As ont gagné les deux premières parties assez facilement, et ils sont encore les favoris ce soir. Il y a cependant possibilité que le Val-Tétreau présente un nouveau gardien de buts pour cette 3e joute. Son nom n'a pas été dévoilé, mais il remplacerait Réjean Gravelle qui a semblé faible au cours des deux premières parties.

Les Bisons éliminent les Barons en 2 joutes

Claude Sylvestre a compté quatre buts pour conduire les Bisons à une victoire facile de 8-1 sur les Barons, dans la série semi-finale "A" de la Ligue 4B Sacré-Coeur. Les Bisons, champions durant la saison régulière, éliminent ainsi les Barons de la course au championnat en gagnant la série du meilleur de trois en deux joutes consécutives. Aimé Bastien, Jacques Pilon et Guy Chénier ont compté les autres buts des gagnants, Pilon comptant à deux reprises. André Sauvé a évité le blanchissage aux perdants.

Les Baronets ont pris une avance d'une partie dans leur semi-finale du meilleur de trois contre les Braves, l'emportant au compte de 3-0, dimanche après-midi. Lionel Lafrenière a enregistré le blanchissage, Claude Lefebvre, avec deux buts, et Arthur Meloche, avec un, ont compté les buts.

La 2e partie de cette série est à l'affiche pour ce soir, à 8 h. 30.

Desrochers gagne le derby de Wakefield

Douze attelages de chiens ont pris le départ d'une course de 15 milles qui a eu lieu samedi dernier, à Wakefield, sous les auspices du Gatineau Sled Dog Club.

Malgré les conditions défavorables causées par la tempête et la circulation, les 12 attelages s'en sont bien tirés.

G. Desrochers, de Buckingham, est arrivé premier avec un temps de une heure, 14 minutes et 11 secondes, suivi de près par G. Charbonneau, de Pointe-Gatineau, avec un temps de une heure, 16 minutes et 55 secondes. Don Radbourne, de Carp, s'est classé troisième avec un temps de une heure, 19 minutes et cinq secondes.

La prochaine course organisée par le Gatineau Sled Dog Club aura lieu à Pointe-Gatineau, les 3 et 4 de mars.

Bob Swan est vainqueur chez les hommes

PORT ARTHUR (PC)—Karen Dokka de la division Ouest et Bob Swan, représentant le Québec, sont sortis vainqueurs du slalom de 55 portes au concours de ski pour les championnats juniors canadiens samedi à Port Arthur. Mlle Dokka a réussi des descentes en 73.1 et 74.5 secondes terminant 36.10 secondes en avant de Randy Croome, de la centrale, âgée seulement de 14 ans. Ricki Schludermann de Winnipeg a pris le troisième rang suivie de Monica Barrett de Winnipeg, et de la division Ouest.

Bob Swan l'a emporté de façon décisive. Il a effectué la première descente en 63.4 secondes soit seulement deux dixièmes de seconde plus vite que Doug Willock de la section Ouest et Bill Wonnacott de la division de l'Alberta. Cependant, Swan a démontré son savoir faire dans la deuxième descente qu'il a exécutée en deux secondes et quatre dixièmes plus rapidement que Willock. Wonnacott a fini troisième.

L'équipe centrale féminine a accumulé 95.5 points contre 92.2 pour l'Ouest et 90.2 pour le Québec. Les concurrentes du Québec ont commis plusieurs chutes dans le slalom. Chez les hommes, le Québec s'est classé troisième dans le slalom.

Gravelle quitte la Pologne avec ses coéquipiers



ZAPOKANE, Pologne (PC)— Gerry Gravelle de Hull, Québec, qui a subi une fracture de quatre côtes lors d'une mauvaise chute vendredi dernier, a pu quitter Zakopane en Pologne avec ses coéquipiers hier soir. Gravelle a fait cette chute en préparation au tournoi de saut en ski pour le championnat mondial gagné par Helmut Recknagel de l'Allemagne de l'Est hier.

Recknagel, vainqueur du championnat mondial et olympique de saut en ski à Squaw Valley en 1960, a réussi des sauts de 103 et 98.5 mètres hier pour un total de 241.4 points. Nikolai Kamenski de l'Union soviétique, s'est classé deuxième avec 226.4 points. Il a exécuté deux sauts de 97 mètres.

Frank Gartrell de Fort William, Ontario, a pris la cinquantième place avec des sauts de 84 et 82.5 mètres pour un total de 181.3 points. Kaare Lien de Revelstoke en Colombie-Britannique, a pris la 55e place avec 174.3 points à la suite de sauts de 84.5 et 80 mètres.

La première partie va au Wendover, 5-3

WENDOVER (DNC) — L'équipe de Wendover a remporté la première partie de hockey de la série finale du meilleur de sept en remportant une victoire de 5-3, contre l'équipe de Saint-Isidore, à l'aréna de St-Isidore, dimanche.

Réjean Maisonneuve a dirigé l'attaque du Wendover en comptant trois buts. Gilles Charlebois s'est signalé en enregistrant deux buts pour l'équipe victorieuse.

Trois joueurs ont compté chacun un but pour le St-Isidore: Jacques Maisonneuve, Mannie Michaud et Bill Kippen.

La deuxième partie de cette série finale aura lieu le mardi 27 février, à 8 h. 30, à l'aréna de St-Isidore.



CESARE MANIAGO... 2e blanchissage

Les Beavers et le Frontenac sur un pied d'égalité en première position

(PC) — Les Beavers de Kitchener-Waterloo ont récolté trois points durant deux parties disputées en fin de semaine et ils ont rejoint le Frontenac de Kingston en première position de la Ligue professionnelle de l'Est. Le Frontenac a aussi remporté une victoire en fin de semaine.

Ces deux clubs sont donc égaux avec un total de 69 points chacun, quatre de plus que le Canadien de Hull-Ottawa qui a déclassé les Wolves de Sudbury au compte de 7-0, dimanche après-midi, à l'aréna de Hull.

Les Beavers ont très bien débuté, samedi soir, en disposant facilement des Thunderbirds de Sault-Ste-Marie, au compte de 9-4.

Dimanche, les Beavers annulèrent 2-2 avec les Trappers de North Bay.

Samedi soir, le Frontenac de Kingston mettait fin à une série de trois défaites consécutives en blanchissant les Trappers, 2-0.

Ed Chadwick a réussi son deuxième blanchissage de la saison pendant que Pete Panagabko et Don Blackburn comptèrent les buts du Frontenac.

Dimanche après-midi, lorsque les Trappers ont reçu la visite des Beavers de Kitchener-Waterloo, ils avaient une avance de 2-1 avec cinq minutes à jouer. Jean Ratelle permit alors aux Beavers d'annuler après que son coéquipier Len Ronson eut compté le premier but de son club vers le milieu de la troisième période.

Les buts des Trappers furent réussis par Georges Gosselin et Barry Ashbee.

Samedi soir, à Kitchener, les Beavers ont conservé un avantage marqué du jeu pour triompher des Thunderbirds. Sandy McGregor a conduit les attaques des gagnants en comptant à trois reprises. Léon Rochefort a réussi deux buts pendant que les autres compteurs ont été Rod Gilbert, Mel Pearson, Len Ronson et Brian Hextall.

Pour les Thunderbirds, Jim Farelli a compté deux buts, et les autres furent enregistrés par Milan Marcetta et Merv Kuryluk.

Première période

1—S. S. Marie, Farelli, (Martin, McDonald) 14:14
2—Kitchener, McGregor, (Sullivan) 16:26
3—S. S. Marie, Marcetta, (Courcy, Kachur) 17:47
4—Kitchener, Rochefort, (Balon, Hextall) 19:43
Punitions: Farelli 4:30, Keller 16:37.

Deuxième période

5—Kitchener, Gilbert (Bownass) 17:08
Punitions: Keller, Robazza 10:18, Robazza maj. 15:27, Bownass 19:15.

Troisième période

6—Kitchener, Rochefort 1:17
7—Kitchener, Pearson, (Sullivan, McGregor) 5:29
8—Kitchener, McGregor, (Sullivan) 6:06
9—S. S. Marie, Kuryluk, (Marcetta, Wilson) 6:24
10—Kitchener, Ronson, (Ratelle, Lebrun) 12:05
11—Kitchener, McGregor, (Bownass, Pearson) 16:41
12—S. S. Marie, Farelli, (McDonald, Chaszewski) 19:28
13—Kitchener, Hextall 19:53
Punitions: Robazza et Neilson 11:08, Bownass 13:49.

ARRETS:

Sharon	22	18	19	—59
McCartan	5	6	7	—19

Première période

Aucun but.
Punitions: Sleaver et Bownass 8:51 Longarini 12:05, Balon 16:39, Sleaver et Lebrun 17:38.

Deuxième période

1—North Bay, Gosselin, (Szura, Wasolwski) 5:38
Punitions: Keller 6:50, Bédard 7:37, Ashbee et Sullivan 19:59.

Troisième période

2—Kitchener, Ronson, (Neilson) 10:10
3—North Bay, Ashbee, (Sabourin, Isbell) 14:32
4—Kitchener, Ratelle, (Ronson, Gilbert) 14:58
Punition: Gilbert 19:49.

ARRETS:

McCartan	8	11	10	—29
Dufour	7	5	10	—22

Première période

1—Kingston, Panagabko, (Attersley, Treen) 5:45
Punition: Sabourin 9:17.

Deuxième période

2—Kingston, Blackburn, (Olajos, Cherry) 8:13
Punitions: Bédard 12:38, Olajos 16:04.

Troisième période

Aucun but.
Punitions: Ashbee 6:01, Longarini 17:00, 19:18.

Angers gagne le derby à Gracefield

GRACEFIELD (Spéciale) — Fernand Angers, âgé de 17 ans, de Hull, a remporté les honneurs de la course de chiens qui a été disputée, dimanche après-midi, à Gracefield, à l'hôtel Vimy.

Le jeune Angers a remporté sa première victoire de sa carrière en parcourant la distance de 18 milles dans une heure, 13 minutes et 12 secondes. Il s'est mérité le trophée donné par la brasserie O'Keefe.

Lionel Clément, de Buckingham, s'est classé deuxième avec un temps d'une heure, 16 minutes et 20 secondes.

Don Radbourn, de Carp, Ont., avec une heure, 18 minutes et 18 secondes, est arrivé troisième; Léo Aubé, Buckingham, quatrième, une heure, 19 minutes et 28 secondes; Guy Charbonneau, Pointe-Gatineau, cinquième, 1 h. 21 minutes et 11 secondes.

Les autres participants ont été Pierre Brunet, Pointe-Gatineau; René Pépin, Hull; Roger Laramée, Pointe-Gatineau; Jim McCormick, Arnprior, Ont.; Lucien Goyette, Hull; Florent Chaussé, Hull; Roger Bastien, Ste-Rose.

Cette course a été organisée par l'hôtel Vimy, sous les auspices de l'Association d'attelage de chiens de Hull.

Joe Costantini et Carole Gauthier en premières positions

Les rondes de qualification pour le grand tournoi de quilles de la région du centre du Canada se sont terminées samedi soir à la salle Aladdin d'Ottawa.

Les treize hommes et douze femmes qui se sont qualifiés participeront à des émissions télévisées par le poste CBOT, à compter de samedi de cette semaine.

Les hommes ont joué une série de douze parties pour se qualifier, et les femmes, huit. Joe Costantini s'est qualifié premier chez les hommes avec un total de 3,281 pour douze parties, soit une moyenne de 273.4.

Carole Gauthier, celle qui détient le record de tous les temps à Ottawa pour une série de trois parties, soit 1,147, a été la meilleure chez les femmes avec 1,944 pour huit parties, soit une moyenne de 243.

Les huit gagnants des séries télévisées participeront au Sportsman Show, à la fin d'avril.

Voici la liste de ceux qui se sont qualifiés:

HOMMES	
Joe Costantini	3,281
Jacques Berniquez	3,087
Nick Blonar	3,081
Roland Auger	3,078
Thomas Lalonde	3,075
Aurèle Chénier	3,065
Stan Malinski	3,044
Angelo Brunet	3,037
Yvon Dubé	3,021
Stanley Kasunick	3,000
Hector Lavergne	2,986
Claude Carrière	2,984
Doug Taillon	2,963
FEMMES	
Carole Gauthier	1,944
Ruby Stewart	1,930
Margaret McDonald	1,928
Nola Ferguson	1,924
Patricia Lortry	1,904
Rose Aubin	1,887
Lola Larkin	1,879
Yvette Baizana	1,877
Jeannette Payette	1,851
Irene Young	1,850
Thérèse Thibault	1,829
Ethel Cashman	1,813

Ils conduisent le Tricolore à une victoire de 7-0 sur les Wolves

C'était le 2e blanchissage de Maniago cette saison — Carter récolte cinq points et McCreary compte deux buts — Les Wolves jouent à Hull mercredi soir

Par Robert LaBELLE

Conduits à l'attaque par Billy Carter et Keith McCreary, et à la défensive par un Cesare Maniago brillant, les Canadiens de Hull-Ottawa ont blanchi les Wolves de Sudbury au compte de 7-0, dimanche après-midi, devant près de 3,400 spectateurs à l'aréna de Hull.

Carter a compté un but et fourni des passes pour quatre autres, tandis que McCreary a compté deux fois et fourni des passes sur deux autres, pour récolter un total de neuf points à eux deux. L'ailier gauche de cette ligne, la recrue Brian Smith d'Ottawa, a fourni des passes sur trois buts, de sorte que cette ligne a récolté un total de 12 points au cours de l'après-midi.

Maniago a bloqué un total de 26 lancers, dont plusieurs difficiles. A l'autre bout de la patinoire, Carl Wetzel a bloqué 36 fois. Malgré les sept buts comptés contre lui, Wetzel a été absolument brillant, surtout au cours de la période initiale, alors qu'il a volé plusieurs buts avec des arrêts quasi miraculeux.

Par cette victoire, les Canadiens se sont rapprochés à quatre points de la première position détenue conjointement par le Frontenac de Kingston et les Beavers de Kitchener-Waterloo. Les Canadiens ont 65 points et les deux meneurs, 69.

Les Canadiens ont cependant deux joutes en main sur les Beavers et une sur le Frontenac. La prochaine partie locale du Tricolore est à l'affiche pour mercredi soir, à 8 h., à l'aréna de Hull, contre ces mêmes Wolves de Sudbury.

Les Wolves, qui sont en 4e position du classement, ont une avance de neuf points sur les Trappers de North Bay, 49 à 40. Les deux clubs ont encore 16 parties à jouer avant la fin de la saison.

2e blanchissage

Maniago en était à son deuxième blanchissage de la saison, tous deux à Hull. Il avait blanchi North Bay par le même compte le 18 janvier. Jack McCartan mène dans la ligue avec cinq blanchissages.

Fred Hilts, John Rodger, Terry Harper et Barclay Plager ont compté les autres buts du Tricolore.

La partie n'a pas donné lieu à ce qu'on s'attendait et à ce qu'on avait prédit en fait d'action rude. On sait que les Wolves avaient donné des raclées physiques aux Canadiens au cours des deux dernières rencontres entre les deux clubs, et que les Canadiens s'étaient bien promis de leur remettre un peu de leur change.

Mais les deux clubs s'en sont tenus au hockey proprement dit et l'arbitre Ted Yarnton n'a sévit que 12 fois. Il a décerné six punitions à chaque club.

Harper a ouvert le pointage à 18:14 de la première période, comptant de la ligne bleue avec un lancer qui n'a pas quitté la glace. Wetzel avait la vue obstruée.

McCreary a compté son premier but avec un coup de revers après avoir saisi le retour du lancer de Bill Masterton. Son 2e a été compté d'environ 20 pieds.

Hilts a fait devier un lancer de Carter pour son but, tandis que Rodger a accepté une passe parfaite de Wayne Boddy pour déjouer Wetzel. Les buts de Plager et Carter, dans la 3e période, ont été réussis avec des lancers qui ont passé entre les jambes de Wetzel.

Les Canadiens jouaient encore hier sans les services de Jean Gauthier, qui est toujours avec les grands Canadiens.

Première période

1—Hull-Ottawa, Harper, (Carter, Smith) 18:14
Punitions: Ellett 3:09, Strate 3:56, Cherry 5:39, Harper 15:15.

Deuxième période

2—Hull-Ottawa, McCreary, (Carter, Masterton) 2:07
3—Hull-Ottawa, Hilts, (Carter, McCreary) 14:39
4—Hull-Ottawa, Rodger (Boddy) 17:22
5—Hull-Ottawa, McCreary, (Carter, Smith) 19:37
Punitions: Labine 0:27, Masterton 3:17, 5:42, Polano 3:54, Hendrickson 8:41.

Troisième période

6—Hull-Ottawa, Plager, (Smith) 8:32
7—Hull-7—Hull-Ottawa, Carter, (McCreary) 8:40
Punitions: Lagacé 10:11, Harper 11:15, Cherry 13:46.

Rallye pour les Volkswagen

Ken Pratt et Jack White n'ont perdu que deux points pour gagner le rallye tenu dimanche par l'Independent Volkswagen Owners Club of Ottawa. Le rallye a été disputé sur une distance de 75 milles à travers plusieurs chemins de campagne. Pratt conduisait et White était le navigateur.

Sue Nelson, en arrière de la roue, et Jim Kearns, comme navigateur, se sont classés 2e avec une perte de cinq points.

Le prochain rallye aura lieu sur une distance de 100 milles, le 8 avril.

ATTENTION!

Organisateurs de ligues de QUILLES — CURLING — HOCKEY — BALLON BALAI

ECONOMISEZ sur vos CADEAUX et TROPHEES

- 25% A 60% D'ESCOMPTE
- PRIX DE PRESENCE GRATUITS
- SERVICE RAPIDE POUR GRAVURE

CATALOGUE POSTE SUR DEMANDE

CENTRE DE TROPHEES CREMART

333, rue DALHOUSIE CE. 2-0623 — CE. 2-1277

LUTTE

Mardi, 27 fév., 8.45 p.m. au Colisée

2 combats principaux (2 de 3 chutes)

BULLDOG BROWER

Bulldog Brower vs Giant Baba et Johnny Rougeau vs Yukio Suzuki

Aussi

Bruno Samartino vs Fred Atkins
Tom Jones vs Jim Larock
Steve Stanley vs Tim Gohagen

Téléphonez PA. 8-9611 pour réservation

Billets en vente au Colisée Parc Lansdowne

Admission: Réservé, 1.50—1.25—Général, 1.00

Le Canadien annule à New York après avoir battu les Rangers à Montréal



BUT RATE — Henri Richard, 16, des Canadiens de Montréal, voit son lancer habilement bloqué par Marcel Paillé, cerbère des Rangers de New York, lors d'une joute régulière de la Ligue nationale de hockey présentée samedi soir au Forum de Montréal. Les Canadiens ont tout de même réussi à remporter une victoire de 4-2 sur les Rangers. (Photofax PC)

Un but de Bob Rousseau permet au Tricolore d'annuler, 3-3

Samedi soir, Montréal l'avait emporté par 4-2 — Worsley brille dans ses filets à son retour — Quatre nouveaux blessés chez les Canadiens

NEW YORK (PA)—Les Rangers de New York, bien secondés par leur gardien de buts Lorne Worsley qui a été appelé à maintes reprises à exécuter des arrêts spectaculaires, ont tenu les Canadiens à un match nul de 3-3 hier soir au Madison Square Garden.

La foule de 15,416 spectateurs a été tenue sur le qui-vive du commencement à la fin. Les Canadiens ont pris les devants à deux reprises, 1-0 et 2-1, mais les Rangers ont surmonté ces déficits pour réussir à prendre une avance de 3-2. Les Canadiens ont dû lutter farouchement pour éviter la défaite et ce n'est qu'après 16:11 de la période finale, que Bob Rousseau a annulé le pointage, 3-3, en faisant dévier dans la cage de Worsley, une rondelle durement frappée de la ligne bleue par Tom Johnson.

Worsley a été tenu occupé et il a repoussé 48 des 51 rondelles dirigées vers lui par les francstireurs du Tricolore. Les Canadiens ont perdu seulement deux de leurs 22 dernières parties, remportant 17 victoires et disputant trois parties nulles au cours de cette période.

Henri Richard a ouvert le pointage à la première période, mais Andy Bathgate a nivelé les chances avant la fin de l'engagement initial. Jean Béliveau a redonné l'avance aux Montréalais au début de la deuxième reprise, mais Dean Prentice a permis aux Rangers d'égaler le compte à nouveau, 2-2. Au milieu de ce deuxième engagement, Albert Langlois a placé les Rangers en avant pour la première fois du match, grâce à un but chanceux. Langlois a lancé de la ligne bleue et le disque a frappé le bâton du joueur de défense Jean Gauthier des Canadiens, pour dévier dans la cage de Plante à sa grande consternation.

Worsley bombardé

Lorne Worsley a ensuite été bombardé de toutes parts par les Canadiens et il a sauvé la situation devant Billy Hicke, Bernard Geoffrion et Henri Richard, parvenus tour à tour seuls devant lui. Finalement, Rousseau a enregistré le but égalisateur moins de quatre minutes avant la fin. A la dernière période, Worsley a repoussé 16 lancers contre seulement trois pour Jacques Plante.

Le gardien de buts masqué des Canadiens a été l'un des quatre joueurs blessés au cours de cette rencontre. Plante a été coupé à la tête, quand il a été mis en échec par Ken Schinkel en quittant ses filets. Il est tombé à la renverse se frappant la tête sur l'un des poteaux des buts. Plante a dû se faire soigner et le jeu a été interrompu durant dix minutes. Camille Henry a été blessé à un genou lors d'une collision avec Rousseau et il a quitté la patinoire pour ne plus y retourner.

Dickie Moore a aussi été pansé après avoir été atteint au front par un lancer de son coéquipier Geoffrion et Béliveau s'est aussi retiré du jeu pour une blessure indéterminée.

Depuis le début de la saison, les Canadiens ont remporté six victoires, subi une défaite et annulé à cinq reprises en 12 parties avec les Rangers.

Première période
1—Montréal, Richard 7:23
2—New York, Bathgate (Harvey) 18:43
Punitions: Langlois 1:05 et 15:39, Moore 13:03.
Deuxième période
3—Montréal, Béliveau, (Rousseau) 3:20
4—New York, Prentice, (Bathgate) 7:53
5—New York, Langlois, (Balon, Schinkel) 12:08
Punition: G. Tremblay 12:36.
Troisième période
6—Montréal, Rousseau, (Johnson, Goyette) 16:11
Punitions: Howell 6:23, Moore et Bathgate 10:12.
ARRETS:

Plante	7	17	3	—27
Worsley	19	13	16	—48

MONTREAL (PC) — Dickie Moore a enfilé deux buts samedi soir au Forum de Montréal où les Canadiens ont remporté une victoire de 4-2 sur les Rangers de New York. Ce vétéran de 31 ans a ouvert le pointage après 53 secondes de jeu dans la deuxième période, et il a obtenu son quinzième but de la saison après 7:05 de l'engagement final.

Henri Richard a habilement préparé ces deux buts de Dickie Moore. Gilles Tremblay et Phil Goyette ont été les autres compteurs du Tricolore et Guy Gendron et Earl Ingarfield ont obtenu les buts des Rangers. Les deux buts des New Yorkais sont survenus au cours des dernières minutes du match et ont ainsi gâché les espoirs de blanchissage pour Jacques Plante.

Plante et Marcel Paillé, qui remplaçait Lorne Worsley dans les filets des Rangers, se sont livré un intéressant duel de gardiens de buts à la satisfaction des 14,237 spectateurs présents. Plante a effectué 36 arrêts au total et Paillé deux de moins.

Moore a compté son premier but sur un lancer bas, décoché du cercle rouge situé à la droite des filets de Paillé, profitant du fait que le gardien des Rangers avait la vue obstruée par Richard. Ce dernier avait démontré beaucoup de rapidité pour contourner Harry Howell à la ligne bleue quelques secondes plus tôt.

Punition coûteuse

Howell purgeait une punition mineure pour avoir accroché, quand Gilles Tremblay a compté son 26e but de la saison, augmentant du même coup l'avance des Canadiens à 2-0 après 5:48 de la deuxième reprise. Tremblay a poussé le disque en-dessous des jambières de Paillé, après avoir reçu une passe de Jean Béliveau posté dans le coin droit de la patinoire.

Le deuxième but de Moore eut pour effet d'augmenter l'avance des Montréalais à 3-0 à 7:05 de la période finale. Dickie a capté une passe de Richard, un peu en dedans de la ligne bleue, et il a déjoué Paillé sur un lancer précis après une feinte habile.

Trois buts ont ensuite été comptés au cours des cinq dernières minutes de la partie. A 15:53, Jean-Guy Gendron a réussi son 14e but de la saison et le premier des Rangers, en faisant dévier dans la cage de Plante, une rondelle lancée par Andy Hebenton de la ligne bleue.

A 17:17, les Canadiens ont repris leur avance de trois buts, quand Phil Goyette s'est faufilé jusqu'à Paillé pour le prendre en défaut sur un lancer de près. C'était le sixième but de Goyette cette saison. Soixante-six secondes plus tard, Earl Ingarfield a enregistré son 23e but de l'année en faisant dévier cette fois un lancer de Bathgate.

L'arbitre Dalton McArthur a imposé seulement sept punitions, dont quatre aux visiteurs et seule, la punition à Howell, a été coûteuse.

Première période
Aucun but.
Punitions: Schinkel 1:21, Talbot 10:12.
Deuxième période
1—Montréal, Moore (Richard) 0:53
2—Montréal, G. Tremblay, (Béliveau, Hicke) 5:48
Punitions: Howell 4:27, MacNeil 11:04, Spencer 14:37.
Troisième période
3—Montréal, Moore, (Richard, Provost) 7:05
4—New York, Gendron, (Hebenton) 15:53
5—Montréal, Goyette, (Hicke, Talbot) 17:17
6—New York, Ingarfield, (Bathgate, Prentice) 18:23
Punitions: Rousseau 10:20, Bathgate 12:31.
ARRETS:

Paillé	11	12	11	—34
Plante	12	11	13	—36

Le hockey

LIGUE NATIONALE

	G	P	N	P	C	Pts
Montréal	35	11	12	221	133	82
Toronto	31	19	8	199	155	70
Chicago	27	20	13	187	153	67
New York	22	28	10	171	182	54
Détroit	20	27	11	159	188	51
Boston	12	42	6	148	274	30

SAMEDI
New York 2, Montréal 4
Boston 2, Toronto 7
Chicago 6, Détroit 1
DIMANCHE
Montréal 3, New York 3
Toronto 8, Détroit 2
Boston 0, Chicago 8
MERCREDI
Chicago à Toronto
Boston à New York

LIGUE AMERICAINE
Division de l'Est

Springfield	37	17	2	241	158	76
Hershey	28	23	5	174	172	61
Québec	27	28	3	169	162	57
Providence	25	31	2	195	223	52

Division de l'Ouest

Buffalo	33	25	1	205	179	67
Cleveland	30	22	2	195	162	62
Rochester	27	25	5	193	190	59
Pittsburgh	9	45	2	139	265	20

SAMEDI
Hershey 4, Cleveland 2
Buffalo 2, Pittsburgh 3
Québec 2, Springfield 4
DIMANCHE
Hershey 5, Buffalo 3
Pittsburgh 4, Providence 7
Rochester 3, Québec 4
MARDI
Rochester à Québec

Ligue Professionnelle de l'Est

Kingston	32	18	5	213	174	69
Kitchener	32	19	5	221	170	69
Hull-Ottawa	28	17	9	177	136	65
Sudbury	21	26	7	184	218	49
North Bay	16	30	8	138	175	40
S. S. Marie	15	34	8	173	233	38

SAMEDI
S. S. Marie 4, Kitchener 9
North Bay 0, Kingston 2
DIMANCHE
Sudbury 0, Hull-Ottawa 7
Kitchener 2, North Bay 2
MARDI
Hull-Ottawa à North Bay
Kitchener à Sault Ste-Marie

OHA JUNIOR "A"

Montréal	32	11	4	214	131	68
Hamilton	29	12	6	204	151	64
St. Cath.	19	20	8	183	185	46
Guelph	17	24	6	180	220	40
Niagara Falls	14	22	10	175	176	38
Peterborough	9	31	6	105	198	24

SAMEDI
Guelph 2, St. Catharines 7
DIMANCHE
Peterborough 2, Montréal 5
MARDI
Montréal à Peterborough
Guelph à Niagara Falls

LIGUE DE L'OUEST
Division du Nord

Edmonton	35	22	2	246	204	72
Calgary	29	24	4	234	213	62
Seattle	28	24	5	199	181	61
Vancouver	13	39	3	159	243	29

Division du Sud

Portland	36	17	3	213	160	75
Spokane	31	22	5	225	196	67
Los Angeles	21	32	5	220	256	47
San Francisco	22	35	1	194	237	45

DIMANCHE
Seattle 4, San Francisco 6
Los Angeles 2, Spokane 5
MARDI
Edmonton à Vancouver
Los Angeles à Calgary
SAMEDI
SENIOR ONTARIO
Chatham 1, Strathroy 3
(Chatham mène la série quart-finale 1-0)
NOUVELLE-ECOSSE SENIOR
Moncton 2, Amherst 8
(1ère partie de la série finale)
SASKATCHEWAN SENIOR
Yorkton 6, Medicine Hat 3
ONTARIO JUNIOR "A"
Guelph 2, St. Catharines 7
SASKATCHEWAN JUNIOR
Regina 1, Estevan 2
Dauphin 1, Flin Flon 7
Weyburn 6, Saskatoon 6
Melville 3, Moose Jaw 2
INTERCOLLEGIALE SENIOR
Toronto 3, McGill 4
McMaster 4, Queen's 0
LIGUE DE L'EST
New Haven 1, Clinton 4
Knoxville 2, Greensboro 6
Long Island 2, Johnstown 8
Philadelphie 2, Charlotte 6
LIGUE INTERNATIONALE
Minneapolis 3, Muskegon 3
St. Paul 6, Omaha 5
HORS CONCOURS
Galt 14, Edmonton 0
DIMANCHE
ONTARIO SENIOR
Woodstock 6, Waterloo 3
(Woodstock mène la semi-finale 1-0)
Stratford 3, Windsor 5
(Windsor mène la semi-finale 3-0)
SENIOR "A" NORD ONTARIO
Abitibi 7, Rouyn-Noranda 0
Porcupine 3, Kapuskasing 12
SASKATCHEWAN SENIOR
Yorkton 7, Medicine Hat 6
JUNIOR "A" ONTARIO
Peterborough 2, Montréal 5
MANITOBA JUNIOR
Winnipeg Monarchs 1, St. Boniface 0
Winnipeg Braves 1, Winnipeg R 4
SASKATCHEWAN JUNIOR
Dauphin 2, Flin Flon 9
LIGUE DE L'EST
Philadelphie 4, Greensboro 10
Johnstown 3, Long Island 11
Clinton 1, New Haven 3
LIGUE INTERNATIONALE
Muskegon 5, Fort Wayne 4
Omaha 1, St. Paul 2

Galt remporte un gain facile de 14-0 sur l'Université d'Alberta

EDMONTON (PC) — Les Terriers de Galt ont humilié les Golden Bears de l'Université d'Alberta au compte de 14-0 lors d'une joute amicale présentée samedi soir.

Le Galt représentera le Canada au prochain championnat mondial de hockey sur glace à Colorado Springs, Colorado, le mois prochain. Les Golden Bears sont présentement en tête de la Ligue senior intercollégiale de l'Ouest.

A la suite de cette victoire, le record des Terriers dans l'Ouest du pays est de quatre victoires, trois défaites et une joute nulle.

Bob Brown et Don Rope ont conduit les attaques des Terriers avec trois buts chacun. Joe Malo, Bob McKnight et Tod Sloan ont réussi deux buts chacun pendant que Bob Mader et Jackie McLeod ont compté les autres buts.

Les Hawks déclassent les Bruins, 8-0; Hull compte son 39e but

CHICAGO (PA) — Les Black Hawks de Chicago ont écrasé les Bruins de Boston, 8-0, hier soir, devant 14,445 spectateurs réunis au Chicago Stadium et ils demeurent ainsi à trois points du Toronto et de la deuxième position du classement de la ligue Nationale.

Eric Nesterenko a compté deux buts pour les Hawks, Bill Hay, Ab McDonald, Bronco Horvath, Murray Balfour, Pierre Pilote et Bobby Hull un chacun. C'était le 39e but de Hull qui a ainsi égalé son propre record pour une saison avec Chicago. Hull a compté 39 buts il y a deux ans en s'assurant le championnat des compteurs.

Glenn Hall a repoussé les 27 lancers dirigés contre lui et il a ainsi enregistré son huitième blanchissage de la saison.

Première période
1—Chicago, Hay, (Evans, Hull) 5:59
2—Chicago, McDonald, (Wharram, Mikita) 9:37
Punitions: Pilote 3:53, Toppazzini 5:30, Murphy 12:42, Hill 18:38.
Deuxième période
3—Chicago, Horvath, (Murphy, Nesterenko) 9:00
4—Chicago, Balfour, (Hay, Pilote) 9:35
Punitions: Mikita 1:52, Boivin 13:24.
Troisième période
5—Chicago, Hull, (Wharram, Mikita) 2:58
6—Chicago, Pilote, (Wharram, McDonald) 5:17
7—Chicago, Nesterenko, (St-Laurent, Murphy) 16:42
8—Chicago, Nesterenko, (Murphy, Horvath) 17:14
Punitions: Balfour 8:55, 18:51, Leach 13:05.
ARRETS:

Gamble	14	11	11	—36
Hall	7	11	9	—27

Détroit défait

DETROIT (PC) — Les Black Hawks de Chicago ont déclassé les Red Wings de Détroit au compte de 6-1 lors d'une joute régulière de la Ligue de hockey nationale présentée samedi après-midi à Détroit.

Ab McDonald a été le meilleur compteur des Black Hawks en enfilant deux buts. Bobby Hull, Ken Wharram, Eric Nesterenko et Bronco Horvath ont ajouté les autres buts. Le seul but des Red Wings a été compté par Norm Ullman au début de la deuxième période.

Première période
1—Chicago, McDonald, (Mikita, Vasko) 9:05
2—Chicago, Hull, (Mikita, St-Laurent) 18:58
3—Chicago, Wharram, (Mikita, St-Laurent) 19:42
Punitions: Kennedy 4:36, Hull 6:12, Laforge 10:39, Balfour 13:16, Jeffrey 13:16.
Deuxième période
4—Détroit, Ullman (Godfrey) 4:58
5—Chicago, Horvath (Pilote) 6:11
6—Chicago, Nesterenko, (Vasko) 12:14
Punition: Evans 10:20.
Troisième période
7—Chicago, McDonald, (Mikita, Wharram) 9:03
Punitions: St-Laurent 13:11, Pilote 19:50.
ARRETS:

Hall	9	14	11	—34
Sawchuk	5	3	8	—16

Bathgate a une avance de six points en tête

(PC)—Andy Bathgate, des Rangers de New York, a compté un but et a fourni deux assistances au cours des deux joutes disputées par son club en fin de semaine et il a conservé une avance de six points en première position des compteurs de la Ligue nationale de hockey et sur Bobby Hull, des Black Hawks de Chicago.

Bathgate a un total de 76 points, pendant que Hull a compté 39 buts et complété 31 assistances pour un total de 70 points.

Gordie Howe, des Red Wings de Détroit, et Stan Mikita, des Black Hawks de Chicago, sont sur un pied d'égalité en troisième position avec 67 points chacun.

Voici la liste des meilleurs compteurs:

	B	A	Pts
Bathgate, New York	24	52	76
Hull, Chicago	39	31	70
Howe, Détroit	28	39	67
Mikita, Chicago	22	45	67
Mahovlich, Toronto	30	30	60
Ullman, Détroit	24	34	58
Provost, Montréal	30	27	57
Delvecchio, Détroit	22	35	57

Rennes, France — Joe Rafiu King, 132, du Nigeria, a disposé de Roger Younsi, 133 3-4, de France, par K.O. technique au 10e round.

"Magasins pour hommes"
HENRY Modes
• Rideau près Sussex
• Wellington près Holland

LIGUE JUNIOR

Les Castors de Buckingham ont une avance d'une partie

BUCKINGHAM (DNC) — Les Castors de Buckingham ont pris l'avance pour la première fois dans leur série semi-finale contre le C & A de Pembroke, l'emportant au compte de 815, dimanche après-midi, grâce à un ralliement de quatre buts dans les six dernières minutes de jeu.

Les Castors ont pris l'avance dans cette série du meilleur de sept avec une fiche de trois victoires contre deux défaites. C'était également la première fois dans cette série qu'un club réussissait à gagner sur sa propre glace.

La sixième joute est à l'affiche pour mardi soir, à Pembroke. Le gagnant de la série rencontrera ensuite les Montagnards d'Ottawa, qui attendent depuis déjà plus de 10 jours après avoir éliminé les Bears de Smiths Falls.

Bob Bertrand a été le héros de la victoire des Castors en réussissant le tour du chapeau. Mais c'est Gilles Lanthier qui a compté les deux buts les plus importants, celui de la victoire et celui qui donnait un coussin confortable aux siens.

La joute a été passablement rude et l'arbitre Lou Lecompte a décerné un total de 18 punitions, dont une punition de match à Jean-Pierre Chicoine des Castors.

Chicoine et Denis Bertrand du Pembroke en sont venus aux prises dans la première période et Chicoine aurait frappé Bertrand de son patin. Lecompte lui a décerné une majeure, une punition de mauvaise conduite et une punition de match.

Pierre Whissell, Bob Cameron et Reynald Bertrand ont compté les autres buts des gagnants. Jack Lisk, avec deux buts, Carson Ryan, Reid Condie et Roy Lewis ont compté les buts des perdants.

Les Castors avaient des avances de 2-1 et 3-2 à la fin de chacune des deux premières périodes.

Après avoir vu les Castors prendre une avance de 4-2 dans la première minute de la 3e période, Pembroke a compté trois buts pour prendre lui-même l'avance à 5-4. Mais deux buts de Gilles Lanthier, et un de Bob Cameron et Reynald Bertrand, en l'espace d'un peu plus de quatre minutes, ont scellé l'issue de la joute en faveur des Castors.

Première période
1—Buck., Pierre Whissell, (Guénette, R. Bertrand) 3:15
2—Buck., Bob Bertrand, (Soucy, Guénette) 11:22
3—Pembroke, Reid Condie, (Labelle, Lisk) 16:37
Punitions: Chicoine 0:51, Wickware 3:48, J. Lanthier 4:06, Chicoine (maj. mauv. cond. et pun. de match) 16:10 D. Bertrand (maj.) 16:10, Krantz 17:34, R. Bertrand 18:39.
Deuxième période
4—Pembroke, Roy Lewis, (Dey) 12:00
5—Buck., Bob Bertrand, (J. Lanthier) 17:17
Punitions: Mohns 17:06, J. Lanthier 19:00, Krantz 19:07.
Troisième période
6—Buck., Bob Bertrand (Soucy) 0:43
7—Pemb., Carson Ryan, (Mohns) 4:32
8—Pemb., Jack Lisk 5:58
9—Pemb., Jack Lisk, (D. Bertrand) 13:15
10—Buck., Bob Cameron 13:22
11—Buck., Gilles Lanthier, (Lapensée) 14:47
12—Buck., Gilles Lanthier 15:11
13—Buck., Reynald Bertrand, (Guénette, J. Lanthier) 17:39
Punitions: Dumoulin 6:07, R. Bertrand, Wickware 8:55, Dumoulin 12:30, Labelle 16:02, R. Bertrand 17:00.
ARRETS:

Sheedy	12	10	13	—35
Larose	7	9	7	—23

Bruce Kidd et Bill Crothers ont triomphé au Madison Square Garden

NEW YORK — (PA) — Deux coureurs canadiens ont capturé la première position samedi soir lors des 74e championnats annuels de l'Association athlétique amateur des Etats-Unis.



Bruce KIDD

Bruce Kidd, âgé de 18 ans, un étudiant de l'Université de Toronto, a conservé son titre de l'épreuve de trois milles en réussissant le parcours en 13 minutes, 48.8 secondes. Il a gagné cette épreuve pour la première fois en 1961.

Bill Crothers, un autre étudiant de l'Université de Toronto, a gagné l'épreuve de 600 verges en une minute 10.8 secondes, soit 1½ seconde de moins que le record mondial à l'intérieur. Ce record est de 1.09.3 et Crothers espérait bien l'abaisser.

Crothers et Kidd portaient cependant les couleurs du club de piste East York lors de ces épreuves présentées au Madison Square Garden de New York et qui ont été présentées devant une foule de 16,864 spectateurs.

L'Américain Jim Beatty a enregistré le plus rapide mille à New York lorsqu'il a gagné son épreuve en 4.00.2.

Kidd, qui a semblé en parfaite condition physique, s'est facilement éloigné de Pat Clohessy, de Houston; de Sandor Iharos, un athlète hongrois, et de Jared Nourse, de l'Université Duke, pour remporter facilement la victoire. Kidd a devancé Iharos après le premier mille et il ne fut jamais menacé par la suite.

Crothers a remporté la victoire par au moins cinq verges sur son plus proche rival Jack Yerman, un lieutenant de l'armée américaine. Crothers a débuté très lentement, mais s'est ensuite emparé de la tête alors qu'il restait encore un tour à terminer.

L'équipe de l'université Villanova a remporté le championnat par équipe avec un total de 18 points. L'équipe East York a terminé au quatrième rang avec un total de dix points. Steve Ball, de Toronto, a gagné l'épreuve du mille lors des courses interscolaires, qui furent présentées dans l'après-midi. Il a gagné cette épreuve en 4.19.0 et le record officiel est de 4.16.9.

Les Warriors de La Paloma toujours en deuxième place

Le Notre-Dame d'Eastview a maintenu son avance d'un point en tête de la Ligue juvénile d'Ottawa en annulant, samedi soir, à l'Auditorium d'Ottawa, au compte de 3-3 avec les Warriors de La Paloma. Les Warriors occupent la deuxième position.

Cette joute était la première d'un programme triple. Les six clubs dans la ligue ont encore chacun trois parties à jouer avant les éliminatoires.

Jean-Pierre Groulx, Richard Dagenais et Albert Bordeleau ont compté pour les Warriors, Robert Boudreau, Donald Morrissette et Ray Golinger pour le Notre-Dame.

Dans la 2e partie, Naurie Donaldson et Michel Landry ont compté chacun un but pour conduire les MacFarlands d'Ottawa à une victoire de 2-1 sur le club Commercial TV. Henri Gervais a compté pour les perdants.

La troisième partie a vu les Flyers d'Ottawa blanchir les Allied Rockets, 3-0, grâce au gardien de buts Bill MacDonnell. Don Presley, Bill Dutrisac et Don Powers ont compté les buts des gagnants.

La boxe

Par la PRESSE ASSOCIEE

Las Vegas, Nevada — Louis Molina, 142 1-2, de San Jose, Calif., a défait aux points Manuel Gonzales, 140 1-2, d'Odessa, Texas, dans un match de 10 rounds.

Deux Autrichiens en 1ère position

MAGOG, Qué. (PC) — Deux skieurs professionnels autrichiens, maintenant instructeurs aux Etats-Unis, ont enregistré des temps identiques de 2:02.1 hier pour ainsi remporter les honneurs du slalom géant du concours de ski professionnel présenté au Mont Orford près de Magog dans les Cantons de l'Est.

Anderl Molterer, âgé de 30 ans, qui est instructeur de ski à Aspen, au Colorado, et son compatriote, Ernest Hinterseer, ont émerveillé les 7,000 spectateurs présents par leur vertigineuse descente sur les pentes du Mont Orford.

Hinterseer a gagné l'épreuve de samedi profitant du fait que Molterer connaissait une journée misérable. Hinterseer a récolté $500 pour s'être classé premier samedi et une somme identique pour son rendement d'hier.

Marvin Morianity des Etats-Unis a fini troisième en 2:04.3 et Pepi Gramshammer de Kufstein, Autriche, qui est aujourd'hui instructeur à Sun Valley, Idaho, s'est classé cinquième. Gramshammer était l'un des favoris dans le slalom. Le concours a été disputé malgré une chute de 20 pouces de nouvelle neige poudreuse tombée ces jours derniers.

Le Canadien Jean Lessard de Québec a fini dixième en 2:28.8.

Les meneurs

Par la PC

Classement — Montréal, gagnées 35, perdues 11, nulles 12, points 82.
Points — Bathgate, New York 76.
Buts — Hull, Chicago, 39.
Assistances — Bathgate, 52.
Blanchissages — Hall, Chicago, 8.
Punitions: Fontinato, Montréal 161 minutes.

Les Maple Leafs remportent deux victoires faciles, 7-2 et 8-2

DETROIT (PC) — Les Maple Leafs de Toronto ont déclassé les Red Wings de Détroit 8-2 hier soir à Détroit, portant ainsi un dur coup aux chances des Red Wings de participer aux séries éliminatoires. Les Red Wings sont toujours en cinquième place et à trois points des Rangers qui ont fait match nul 3-3 hier avec les Canadiens.

Détroit jouera de plus six de ses sept prochaines parties à l'étranger où il n'a pas connu trop de succès cette saison.

La ligne formée de Ed Litzenberger, Dave Keon et George Armstrong a été la meilleure des Leafs hier. Chacun de ces joueurs a compté une fois et Bob Pulford a réussi deux buts pour Toronto. Tim Horton, Billy Harris et Frank Mahovlich ont complété le pointage pour les gagnants. C'était le 30e but de Mahovlich cette saison. Claude Laforge et Norm Ullman ont compté pour Détroit.

Les Red Wings ont ainsi subi leur troisième défaite de suite et au cours de ces trois revers, ils ont alloué un total de 20 buts.

Première période
1—Toronto, Armstrong, (Horton, Litzenberger) 1:47
2—Toronto, Horton, (Olmstead, Stanley) 16:15
Punition: Howe 14:23.
Deuxième période
3—Toronto, Litzenberger, (Keon, Armstrong) 3:02
4—Toronto, Pulford, (Olmstead, Brewer) 6:31
5—Détroit, Laforge, (Howe, Delvecchio) 10:59
6—Détroit, Jeffrey, (Ullman, Gadsby) 14:01
7—Toronto, Keon, (Litzenberger, Armstrong) 15:33
Punitions: Horton 7:51, Brewer 8:59, Pulford 18:56.
Troisième période
8—Toronto, Pulford, (Olmstead, Horton) 6:02
9—Toronto, Harris, (Armstrong, Duff) 13:09
10—Toronto, Mahovlich, (Kelly, Stanley) 19:36
Punitions: Horton 2:27, Kennedy 4:56, Laforge 14:32, Brewer 15:39.
ARRETS:

Bower	13	15	11	—39
Bassen	4	8	14	—26

TORONTO (PC) — Les Maple Leafs de Toronto ont profité de la visite des pitoyables Bruins de Boston au Maple Leaf Gardens samedi soir pour remporter une victoire facile de 7-2. C'était la troisième victoire du Toronto au cours de ses onze dernières joutes et la cinquième défaite consécutive des Bostonnais. Avant la joute d'hier contre Chicago, Boston n'avait pas connu la victoire dans ses 13 dernières parties, en perdant même onze.

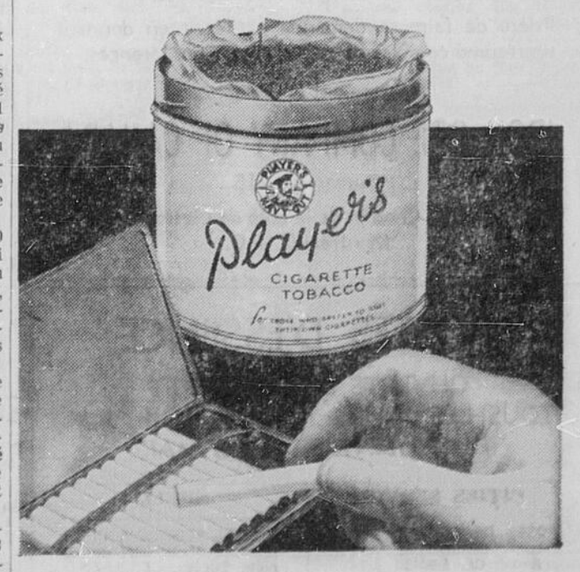
Dave Keon a dirigé l'offensive des vainqueurs samedi avec deux buts et trois mentions d'assistance. Eddie Litzenberger a aussi compté deux buts et les autres sont allés à Frank Mahovlich, George Armstrong et Red Kelly. Johnny Bower a mérité une assistance sur le 29e but de Mahovlich. Charlie Burns et Larry Leach ont obtenu les deux buts des Bruins qui constituaient le premier et le dernier but du match.

Keon a compté son deuxième but de la rencontre à la fin de la première période, durant une punition à Leach. Ce fut la seule punition coûteuse de la rencontre. Dick Duff, absent depuis six semaines à cause d'une fracture à un pied, était de retour au jeu pour les Leafs ainsi que Ron Stewart. Ce dernier avait manqué deux joutes dû à une vilaine grippe.

Première période
1—Boston, Burns, (Toppazzini, Pennington) 0:46
2—Toronto, Litzenberger, (Keon, Stanley) 2:40
3—Toronto, Keon, (Horton, Stanley) 7:16
4—Toronto, Keon, (Kelly, Brewer) 13:57
Punitions: Leach 13:21 Horton 14:15 Baun 14:35.
Deuxième période
5—Toronto, Armstrong, (Keon, Litzenberger) 2:02
6—Toronto, Litzenberger, (Keon, Armstrong) 2:09
7—Toronto, Mahovlich, (Nevin, Bower) 12:49
Punitions: Horton 6:10, Boivin 6:27, Mohns 13:20, Toppazzini, mauv. cond., 14:22, Horton 19:03.
Troisième période
8—Toronto, Kelly, (Mahovlich, Brewer) 4:16
9—Boston, Leach, (Oliver, Boivin) 6:52
Punitions: Brewer 9:12, Pennington 10:42, Arbour 15:49.
ARRETS:

Gamble	8	14	8	—30
Bower	9	10	11	—30

Si vous les préférez fraîchement roulées



Fraîcheur et saveur distinguent le fameux
TABAC À CIGARETTE
Player's
EN PAQUET OU EN BOÎTE MÉTALLIQUE D'UNE DEMI-LIVRE

HEURES D'AFFAIRES :
LUNDI AU VENDREDI
8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
SAMEDI : 8 h. 30 à 4 h. p.m.

DANS **LE DROIT** CHAQUE JOUR
LES ANNONCES CLASSEES QUI DONNENT LE MEILLEUR RENDEMENT

POUR DE PROMPTS RESULTATS, APPELEZ
CE.6-7431

3A] Déplacements

"EXPOSITION mondiale de l'ère spatiale américaine, Seattle, 1962". Renseignez-vous sur les voyages, le logement, les restaurants, l'admission, les randonnées imprévues, les endroits de camping, les terrains de location pour roulottes, les prix. Faites vos projets maintenant pour familles, groupes ou personnes. 100 conseils économiques. Envoyez $1.00 au Budget Services, boîte 1268, Seattle, Washington. 3A-50

4] Perdu

MONTRE pour dame perdue dimanche aux environs de l'Aréna de Hull. Récompense. PR. 7-8586. 4-50

SKI trouvé, chemin de Brickyard, actuellement il est à 4 Kent Glenwood Domaine, Aylmer-Est. MU. 4-4883. Mme Henri Marceau. 4-50

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs, Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Signalez CE. 6-7431.

5] On demande (agents)

Emploi très rémunérateur
VENDEUR demandé pour la vente d'une série de gaines à prix populaire, pour dames. Le candidat doit être en étroite relation avec les magasins à rayons, les magasins de lingerie et de marchandise sèche. S'adresser à M. Girard, 7255, rue Alexandra, Montréal. 5-53

AUGMENTEZ votre revenu de $25 par semaine. Homme demandé, avec auto, à plein temps ou partiel, pour distribution de produits alimentaires. Entre 7 et 8 p.m., PR. 7-7851. 5-49

POUR des revenus supérieurs, consultez-nous. Sans risque, essayez 30 jours la vente de nos produits avec 45% de commission — pas de saison morte — travail à l'année longue. Votre ambition fixe vos bénéfices. Spéciaux mensuels — primes — territoire protégé. Offre ouverte à homme ou femme, $20 requis. Jito, Dépt. 53, 5130 St-Hubert, Montréal. 5-24, 28 fév.

6] On demande (hommes)

VOULEZ-VOUS travailler à temps plein ou partiel? Bon salaire. Entre 9 h. et midi, SH. 5-5074. 6-j.n.o.

HOMME demandé, avec automobile, pour travailler à plein temps dans district Hull-Ottawa. S'adresser à New Health, 313, chemin de Montréal, Eastview, entre 9h. et midi. Demande le gérant. 6-j.n.o.

MECANICIEN, brevet A, expérience dans l'alignement préférable, doit être bilingue, excellente occasion. Prière de faire demande en anglais. Case 175 Le Droit. 6-51

HOMME doué pour la vente trouvera position lucrative comme agent d'immeuble chez Roméo Pigeon et Lavoie Ltée. Automobile essentielle. Renseignements CE. 2-7384. 6-lun. jeu.

HOMME, temps plein ou partiel, avec voiture, 30 ans et plus. Pour rendez-vous téléphonez PR. 7-9742 le mardi, 9 à 4. Demandez M. Lebrun. 6-19, 26 fév.

MECANICIEN d'expérience pour réparations d'auto et à temps partiel; le jour de préférence ou le soir de temps à autre. Téléphoner entre midi et 1 h. de l'après-midi seulement. RE. 3-9819. 6-50

6] On demande (hommes)

VENDEUR d'automobiles G.M., à plein temps. Williams Chev. Olds. Ltd., 267 Notre-Dame, Gatineau. — Demandez Frank Williams. 6-51

MAGASINIER

Le Conseil national des recherches demande un jeune homme comme préposé aux magasins des métaux, et pour faire la livraison d'expéditions qui entrent et qui partent.

On exige un diplôme d'immatriculation junior. La préférence sera accordée aux candidats possédant quelque expérience dans les magasins ainsi qu'une bonne connaissance des métaux dont on se sert dans un atelier de mécanique. Salaire jusqu'à $3,900 par année, selon la compétence. Faire demande, en donnant tous les détails quant à l'instruction et l'expérience, auprès de l'Officier de l'embauchage, Conseil national des recherches, promenade Sussex, Ottawa 2. Veuillez mentionner le dossier ER-260.

6A] On demande (hom. ou fem.)

CARILLON TOWERS, bijoux garantis. Mesdames, une démonstration et vous pourrez obtenir des bijoux gratuitement pour une valeur de $15 ou plus. Invitez seulement vos amis pour une agréable soirée. PR. 1-1858. 6A-48

HOMMES ou femmes au-dessus de 25 ans, possédant auto, demandés pour travail intéressant. S'adresser le mardi de 1 à 3 de l'après-midi, à 84C, rue Demontigny, Hull. Demander M. Séguin. 6A-

7] On demande (femmes)

FEMMES pour travail d'atelier. Se présenter chez Florence Paper Company Limited, rue Boteler. 7-300

FEMME demandée, avec automobile, pour travailler à plein temps dans district Hull-Ottawa. S'adresser à New Health, 313, chemin de Montréal, Eastview, entre 9 h. et midi. Demandez le gérant. 7-j.n.o.

DAME parlant anglais pour ouvrage général de maison. Famille d'adultes. Vivra ici. PA. 2-6334. 457 Island Park Drive. 7-49

COMPAGNE, peu de travail, logée, petit salaire. 389, ave Roosevelt. 7-50

COMMIS de vérification, bilingue. S'adresser: Roy's Cleaners, 181 St-Laurent, Hull. 7-48

ASSISTANTE COIFFEUSE avec expérience. 155 Champlain, Hull. PR. 1-3488. 7-50

7] On demande femme

DALMY'S, 184, rue Sparks a besoin d'une jeune femme, bilingue, apte à s'occuper entièrement de la perception des comptes, d'interviewer et d'approuver les demandes de crédit et prête à aider comme caissière. Excellente occasion d'avancement. Emploi stable. S'adresser en personne à M. Elman, de 9 à 11 a.m. ou de 2 à 5 p.m., ou pour rendez-vous, signaler, CE. 3-4874. 7-49

MESDAMES, aimez-vous les bijoux? Voici l'occasion d'en gagner facilement et en peu de temps. PR. 1-2962. 7-48

UNE SOCIETE internationale d'enquêtes sur le crédit a besoin d'employés bilingues à plein temps et à temps partiel. Les candidats doivent avoir de 21 à 35 ans, connaître la dactylographie et posséder leur diplôme d'immatriculation junior. CE. 6-0748. 7-49

DACTYLO bilingue, pour étude légale à Hull. Ecrire à Case 183, Le Droit. 7-50

FEMME de ménage, ouvrage général; références; logera ici ou ailleurs; quelque connaissance de l'anglais. MU. 4-4737.

STENOGRAPHE

La Commission de la capitale nationale demande une sténographe, bilingue de préférence, classe 2; salaire au début de $3,090. Position stable, 5 jours par semaine, plan de retraite, assurance médicale disponible. Pour rendez-vous, appelez

MME WILKINS
CE. 3-8431
entre 9 h. et 10 h. du matin
7

SHOPPERS CITY FOODMART

angle Baseline et Woodroffe
REQUIERT
CAISSIERES
A plein temps ou partiel
Excellents salaires
Excellents bénéfices pour employés
S'adresser à
M. COOKE
SHOPPERS CITY FOODMART
1980, chemin Baseline
7

Sténographe junior bilingue

Emploi permanent avec occasion d'avancement pour une jeune femme intelligente et d'une **belle personnalité. Doit posséder diplôme** d'immatriculation junior et avoir quelque expérience.

Semaine de 5 jours et bénéfices aux employés. Veuillez mentionner qualifications académiques et expérience en écrivant à :

M. CAMPBELL
SUN LIFE ASSURANCE CO.
65, rue Bank
7

8] On demande (servante)

FILLE ou femme pour ouvrage domestique pour 3 semaines, non logée, $15 par semaine. 11½ St-Florent Hull. 8-48

SERVANTE de la campagne; bon chez-soi, bon salaire. SH. 9-2285. 8-j.n.o.

DAME parlant anglais pour ouvrage général de maison. Famille d'adultes. Vivra ici. PA. 2-6334. 457 Island Park Drive. 8-49

BONNE, pour ouvrage général, 3 enfants. SH. 5-4587. 8-48

FEMME d'un certain âge demandée, fiable, pour s'occuper d'enfants de 7 heures a.m. à 5 p.m., libre 1 dimanche sur 2, $20 par semaine, 612, boulevard Montclair, Hull, PR. 7-5807 après 5 heures p.m. 8-j.n.o.

FILLE de campagne de préférence 20 ans ou plus, bon salaire, bon chez-soi. SH. 9-3828. 8-49

SERVANTE demandée pour ouvrage général, chambre privée avec téléviseur, commodités modernes. PR. 7-8921. 8-49

FILLE responsable pour soins d'un bébé. SH. 9-4807. 8-j.n.o.

MENAGERE
WEST END, expérimentée, logée ou non. Salaire élevé. PA. 2-6442. 8-52

FILLE ou femme pour ouvrage général, famille de 4 enfants, salaire suivant expérience, logera ici. MO. 3-4656. 8-50

8A] Pour bébés

PRENDRAIS enfants en pension, bon foyer. — PR. 7-8056. 8A-49

GARDERAIS enfants de 3 à 4 ans, à la journée. 198 Clarence, app. 2, Ottawa. 8A-51

GARDERAIS enfants de 2 ans et plus, à la semaine. CE. 4-0226. 8A-52

9] On dem. (instituteurs)

INSTITUTRICE comme titulaire de 1ère année requise pour mai et juin. Commission scolaire de Earlton, Ont. Echelle: 1ère classe, $2,700; 2e classe, $2,500. Prière d'adresser toute demande au secrétaire, Albert Aubé, C.P.45, Earlton, Ont. 9-49

10] On demande logements

LOGIS 6 à 7 pièces pour famille, dans Wrightville ou Hull. Bonnes références. PR. 1-6892. 10-49

LOGIS (bas), 4 pièces, eau chaude pour 1er avril. $45. PR. 1-1749. 10-50

11] On demande (emplois)

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151. 11-300

MENUISIER, réparations de tous genres, finissions de joints. "Gyproc." CE. 5-5761. 11-49

FERAIS ouvrage domestique ou prendrais soin enfants. PR. 7-0747. 11-50

REMPLIRAIS formules d'impôt. PR. 1-1686. 11-50

FERAIS ouvrage de bureau le soir à la maison. Dactylographie. MO. 3-5867. 11-48

JEUNE FEMME, 25 ans, désire emploi, soit maison privée ou faire les chambres dans hôtel. PR. 7-0718. 11-48

13] On demande autos

DESIRE ACHETER camion-citerne de 1,500 à 1,600 gallons. Raoul McCarthy, Grand-Remous, Qué. Tél: 61. 13-50

13A] On demande (divers)

NOUS ACHETONS meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture, CE. 4-6737. 13A-300

PIANOS à queue, ou pianos ordinaires, immédiatement. Payons comptant. PA. 2-1426. 13A-j.n.o.

M & K FURNITURE accorde les plus hauts prix pour meubles de maison et appareils électriques. CE. 4-4788. 13A-300

MEILLEURS PRIX offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, CE. 3-5258; le soir, CE. 4-2308. 13A-300

PIANO à queue ou ordinaire. — Comptant. PR. 7-3001. 13A-j.n.o.

11B] Réparation de meubles

REMBOURRAGE, réparations meubles de tous genres, antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, PA. 9-0218. 11B-300

14] A vendre (propriétés)

THOMAS SHIPMAN LTD — Courtier
219, ECHO DRIVE — CE. 6-9115
LE SOIR — OUVERT JUSQU'A 9 hres

SHAWANO, exclusif, Hull-Sud, terrains de construction de 1 et 2 âcres, bien boisés, à compter de $5,500.

PARC DE LA MONTAGNE, joli bungalow en brique, cuisine spacieuse, foyer, vue magnifique: $15,900. 14-48

H. J. BOUDREAU

& CIE
Assurance — Immeuble
240, chemin de Montréal
SH. 9-2610 — SH. 9-3394

RUE ST-ANDRE, près Hôpital général — 4 logis en brique; chauffage eau chaude; bon revenu. Prix demandé $30,500. Acompte à discuter.

RUE LEVIS, joli duplex, 3 étages; 1 logis 6 pièces et chambre de bains; l'autre 4 pièces et chambres de bains. Garage double, abri d'auto. Belle localité; près écoles. Prix $21,000; acompte à discuter.

EASTVIEW, épicerie-restaurant faisant bon chiffre d'affaires. Stock et équipement, le tout $2,000.
J.-R. Séguin SH. 9-0854
Léo Grégoire RE. 3-2274
14-300

Chénier & Gaboury

Immeuble
703, boul. St-Joseph
PR. 1-2992 — PR. 7-4261

RUE DES OLIVIERS, maison de 2 étages, 3 chambres à coucher, pour seulement $7,000.

RUE DEMONTIGNY, possession immédiate, propriété comprenant bungalow presque neuf, 3 chambres à coucher, et duplex rapportant $100 par mois, acompte $5,000.

RUE GAUTHIER, triplex en stuc et pierre de 2 chambres à coucher par logis, chauffage central, seulement $18,000 acompte $3,000.

HULL, RUE MAISONNEUVE, maison de 2 étages, 3 chambres à coucher, seulement $7,000. 14-300

SEGUIN & GROULX

ENRG.
102, rue Montcalm, PR. 7-8850
Julien Groulx, PR. 7-0674.
Noël Courchesne, PR. 7-3129

TEMPLETON-EST, près de l'école, bungalow fini stuc, 3 chambres à coucher, chauffage central; terrain 100x100. $7,500; $3,500 à compte. Solde termes.

PTE-GATINEAU, maison de deux chambres à coucher, chauffage air chaud, cave de 7 pieds, garage. $8,000 dont $2,000 à compte. Solde termes.

POSSESSION immédiate, Hull — Maison de 4 chambres à coucher, avec chauffage central. Possibilité de duplex et autre maison de 2 chambres à coucher. $13,500; $2,000 à compte. Solde, termes. 14-300

14] A vendre (propriétés)

LIMBOUR, maison finie stuc. Prix $11,000. Acompte $2,000. PR. 7-8428. 14-52

Avenue Drouin
BUNGALOW en brique, $20,800. 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle à manger, salon avec foyer, salle de jeux, vente privée. SH. 9-7404. 14-48

SEMI-BUNGALOW, 3 chambres à coucher, nouvellement décoré, terrain 90 x 121, rue Cochrane près "Gatineau Club" $10,000, $1,000 acompte, solde $85 par mois. MU. 4-5844. 14-51

LOUIS TITLEY Ltée

IMMEUBLES — ASSURANCES
255, ch. de Montréal, Eastview
SH. 5-6801

EASTVIEW, coquet bungalow de 3 chambres à coucher, salon, salle à dîner, cuisine. Etat immaculé. Possession 30 jours. Termes faciles. Près église, couvent. Exclusif. Ivanhoe Perrier. SH. 6-0200.

EASTVIEW, rue Hannah, beau triplex en brique, chauffage eau chaude, complètement équipé, près église et école Notre-Dame du St-Esprit. $7,000 acompte. Exclusif. Ivanhoe Perrier. SH. 6-0200.

MAISON de 4 chambres à coucher à Pte-Gatineau, $8,500. Grande cuisine, beau salon, le tout en très bon état. Termes faciles. Laurent Roy. SH. 9-5635.

CYRVILLE, bungalow de 3 chambres à coucher, cave pleine grandeur, grand lot avec garage, $2,000 acompte. Exclusif. Wilfrid Beaulieu. SH. 9-7934. 14-300

LOUIS TITLEY Ltée

IMMEUBLES — ASSURANCES
135, rue Besserer — Ottawa
CE. 3-1168

COTE-DE-1SABLE, rue Blackburn, semi-bungalow en brique, 7 pièces, foyer, garage, poêle et réfrigérateur. $16,800. $4,000 acompte. Une seule hypothèque. Exclusif. Mme Dupont, CE. 4-8266.

ST-LAURENT, près chemin de Montréal, joli duplex en brique contenant 4 pièces et salle de bains par logis, $23,000. Termes faciles. Co-Op F-3359. M. Pitre, PR. 7-3983.

RUE DONALD, près église catholique, joli duplex en stuc, 4 pièces par logis, $17,000. Termes, Co-Op F-3693, M. Pitre, PR. 7-3983.

BLOC COMMERCIAL, ouest, rue Somerset, contenant 3 magasins, 1 restaurant, salon de beauté, logis et 5 bureaux, excellent placement, $85,000. $20,000. d'acompte, exclusif.

GLENWOOD Domain, 3 bungalows-ranch, 2, 3, 4 chambres à coucher, grand terrain paysagé, $13,900. $2,000. d'acompte.

GLENWOOD DOMAIN, maison double "split level", ultra moderne, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, chauffage eau chaude, $28,000. $4,000. d'acompte. Co-Op F-3822.

COMMERCE
MAGASIN général de campagne avec logis et stock: épicerie, viande marchandise sèche, serronnerie, accessoires neufs, bon chiffre d'affaires, $22,000. Termes. Nouvelle Co-op. Mme Major, SH. 9-1336. 14-300

RENE-D. LAPOINTE

COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — SH. 5-1551

WESTBORO, rue Athlone, maison de chambres, 13 chambres à coucher, brique et plâtre. Revenu mensuel $300, $2,000 acompte. — SH. 9-1966.

RUE LACASSE, 11 unités, brique et plâtre, accessoires électriques, bon placement. Seulement $9,000 à compte. SH. 9-1966.

EASTVIEW, rue Barrette, duplex de 2 chambres à coucher chaque étage. Seulement $16,500. CE. 5-4065.

EASTVIEW, 11 logis d'une chambre à coucher, accessoires électriques. Prix spécial. CE. 5-4065.

RUE BEECHWOOD, Eastview, 5 logis, 3 propriétés, parfait état. Revenu mensuel $500. SH. 5-6145.

RUE LAROUCHE, Eastview, 2 minutes de l'école secondaire, Eastview, près église, autobus. Maison neuve. Brique. 3 chambres à coucher. $12,500. Acompte $600. SH. 5-6145.

PARC DE LA MONTAGNE, bungalow, 2 salles de jeux, 3 chambres à coucher, entrée pavée. PR. 1-9536.

DEUX choix sur la rue Beechwood, excellente location. Comptant à discuter, PR. 1-9536.

ORLEANS, bungalow de 3 chambres à coucher, abri d'auto. $82 par mois, taxes comprises. SH. 5-5164.

OTTAWA, brique, 3 chambres à coucher, salle de bains céramique. Seulement $90 par mois, capital, intérêt et taxes. $14,975. SH. 5-5164.

OTTAWA, Côte-de-Sable, maison brique, 5 logis, tous meublé. Revenu de $275 par mois. Prix $18,900. RE. 3-3542.

EASTVIEW, 4 logis en brique pour $17,900. Revenu de $275 par mois. RE. 3-3542.

TRIPLEX, rue Barrette. Revenu de $255 par mois. A compte $3,000. SH. 6-8972.

RUE BLACKBURN, bungalow de 2 ans, brique, 4 chambres à coucher. A compte $1,000. SH. 6-8972. 14-300

14] A vendre (propriétés)

EASTVIEW, triplex, 3 chambres à coucher, chauffage eau chaude à l'huile, réfrigérateurs, poêles, prix très raisonnable pour vente rapide. SH. 6-4681 le jour. 14-48

Côte-de-Sable
DOUBLE en brique, 160-162 Russel 6 pièces chaque côté. $25,000, $5,000 acompte. CE. 3-4429. 14-j.n.o.

IMMEUBLES DE L'OUEST DU QUEBEC ENR.
EDGAR CHENIER — PR. 7-1198

RUE BRIAN, Gatineau, bungalow de 2 chambres à coucher, chauffage au gaz naturel. $5,000. Mme P. Gandy, PR. 1-2927.

TEMPLETON, terre à bois, 96 arpents, partie cultivable. $3,700. R. Charbonneau, PR. 1-2630.

RUE NOTRE-DAME, Gatineau, duplex de 2 chambres à coucher par logis. $13,750. Acompte $2,000. Mme P. Gandy, PR. 1-2927.

RUE ST-HYACINTHE, maison de 3 chambres à coucher, chauffage central, $7,500; acompte $4,000. Solde $50 par mois. Edgar Chénier, PR. 7-1198. 14-300

DUSSAULT

ASSURANCES — IMMEUBLES
PHOTO CO-OP
31, rue Laval, Hull — PR. 7-3835

AVEZ-VOUS vu les maisons du projet Lauriault, rue Marengère, à Hull? Si non, visitez ces maisons de qualité supérieure.

REDUIT de $11,500 à $10,900. Boul. Montclair, semi-bungalow de 4 chambres à coucher, salon, cuisine; chauffage central. Comptant à discuter. J.-Lucien Hotte, PR. 1-3574. Photo Co-Op.

BOUL. MOUSSETTE — Bungalow neuf de 4 chambres à coucher, foyer naturel, terrain paysagé de 55x90; cave de 8 pi., pleine grandeur, système air chaud à l'huile. Prix demandé $22,500. Termes faciles. J.-Rosario Deschênes, PR. 1-2605.

RUE ST-RAYMOND, bungalow en brique, 6 pièces; murs en plâtre peinturé; chauffage air chaud; terrain paysagé. Aubaine à $13,900. Termes. Rémi Rochon, PR. 7-4098.

REVENU INTERESSANT, maison de 10 pièces, avec 8 chambres meublées; chauffage eau chaude à l'huile; très propre. $25,000. Termes. J.-Lucien Hotte, PR. 1-3574.

RUE LEDUC, duplex récent, logis de 5 pièces chacun. Intérieur plâtre. Système eau chaude. Prix demandé $19,500. J.-Rosario Deschênes, PR. 1-2605. 14-300

J.P.A. Savoie

Courtier
Auto finance — Assurances
SH. 5-5375 — SH. 9-7145

POINTE-GATINEAU, près Route 8, nouvelle construction, bungalow de luxe, en pierre et brique, 6 grandes pièces sur terrain paysage, route pavée. Petit dépôt et solde $105 mensuellement, taxes incluses. SH. 5-2504.

RUE KEEFER, triplex, près église St-Paul, 2 suites 6 pièces, 1 "bachelor", garage. Revenu annuel $3,300. Faites une offre. CE. 5-1079.

McKELLAR, magnifique modèle ranch à 2 niveaux, tapis mur à mur, salle de réceptions et bar. Longs termes faciles. SH. 9-8652.

OVERBROOK, nouveau semi-bungalow en brique, $3,000 acompte, SH. 5-2504.

RUE COBOURG, 2 étages en brique, bon état, $1,000 acompte, termes faciles. SH. 9-8652.

Commerces
SALON DE BEAUTE des plus moderne 4 employées, affaire attrayante, SH 9-8652.

CENTRE DE COUTURE, grande réduction à $3,000, pour possession immédiate. SH. 5-5375.

POINTE-GATINEAU, lingerie pour dames et enfants, dans excellent centre. 4 employées. $15,000 acompte, autre affaire en vue. SH. 5-5375. 14-48

IMMEUBLES DE HULL

JACQUES SIMARD, COURTIER
238, BOUL. ST-JOSEPH
PR. 1-6268
Daniel Légaré PR. 7-0546
Lionel Dagenais MU. 4-4334
Gaston Huot PR. 1-5750

PAROISSE ST-JOSEPH, rue Amherst, près du boulevard, très grande maison de 2 étages, de construction récente, très propre. $16,000; acompte à discuter.

RUE NOTRE-DAME, grande maison de 7 pièces, très propre. $10,000. Termes raisonnables.

AUBAINE, boul. Riel, grand bungalow en brique et pierre, cinq chambres à coucher, salon avec foyer, salle à dîner, 2 salles de bains complètes. Sous-sol entièrement fini. Prix $18,000. Acompte $3,000. 14-300

MARIE MOI J'AI MA MAISON

"OPEN HOUSE", samedi de midi à 4 h. 30 p.m., aux jardins Mackenzie King, du boul. Taché, tournez sur la rue Dupuis à droite sur Pharand, à gauche sur St-Cyr et à droite, rue Thibault, jusqu'à la maison modèle. Bungalow et "split-level". $15,900 et $16,500. Dépôt à partir de $2,500. Pour plus de détails appelez Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

TERRAIN COMMERCIAL, rue St-Rédempteur, près de l'aréna, mesure 64 x 110, excellent site, pour bureaux, magasins, salle à dîner, etc... Appelez Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

AU LAC DES FEES, 180 Amherst, duplex avec revenu de $65 par mois, le logis principal comporte 5 grandes pièces, lot de 50 x 90, près école, autobus et église. Nouvelle Co-Op. Benoit Barrette, MU. 4-6362.

OPPORTUNITE au Parc de la Montagne, 187, boul. Riel, maison à plusieurs niveaux, comportant 5 grandes pièces et une sième qui n'est pas finie. Lot de 60 x 125, taxes $340.06, municipales et scolaires. Prix $15,000. Co-Op 438. Benoit Barrette, MU. 4-6362.

TRIPLEX, récent et bien construit, rue Church, Ottawa. 2 chambres à coucher par logis, près de l'église, autobus. $29,000. A comple $5,000. Armand Richard, CE. 3-5343.

RUE BRUYERE, grand terrain vacant, sur coin, pour construction d'immeuble d'appartements ou de bureaux. Armand Richard, CE. 3-5342.

Pigeon & Lavoie

IMMEUBLE CE. 2-7384
14

14] A vendre (propriétés)

PTE-GATINEAU, bungalow moderne, 3 chambres à coucher, système eau chaude. $2,000 à compte. Bonnes conditions. PR. 7-2339. 14-54

BASSE-VILLE — 2 maisons. Conditions généreuses. 120, 121, York. 14-82

LE PLATEAU — GATINEAU
LE beau site de la région pour la maison de vos rêves. Seulement $900 à compte. Bungalows 2, 3, 4 chambres à coucher $10,269 à $14,525. Pontiac Construction. PA. 8-5069. 14-53

PROFESSIONNEL! Superbe résidence avec bureaux et autres revenus. Garage double. Boul. Gamelin. PR. 7-9011. 14-300

GATINEAU, duplex, $2,000 comptant situé près église et école. MO. 3-5606 jour; M.. 3-3733 soir. 14-51

STANLEY — New Edinburg. Deux logis, possession de l'app. du bas. $17,500. George Howith, courtier, SH. 9-9971. 14-300

THURSO — Bungalow fini stuc, 2 chambres à coucher, lot 50x120. $1,000 comptant. Tél: 427-5581 ou YU. 5-2871. 14-60

Eastview
BUNGALOW, 2 chambres à coucher, salle à manger séparée district résidentiel. $14,500. SH. 9-5742. 14-j.n.o.

ZOEL LEBLANC — Immeubles
MO. 3-3256 — MO. 3-3116

GATINEAU, bungalows en brique de 3 chambres à coucher, construits par Desnoyers Construction Ltée. Excellent choix de lots, près église et école. Prix à partir de $11,500.

PARC MALONEY, Gatineau, localité idéale, bungalow brique, trois chambres à coucher, grande cuisine, lot paysagé, pas de taxes d'améliorations locales. $14,000; $3,250 à compte. ccuOpation 1er juin.

RUE MAPLE, Gatineau, 2 étages, 3 chambres à coucher, garage, prix demandé: $12,500. 14-300

GUARANTY TRUST CO. OF CANADA — COURTIERS
CE. 2-2691 de 9 à 5

AVENUE EVANS, Ottawa, duplex de 2 chambres à coucher chaque logis, salle de récréation finie au sous-sol, terrain 50 x 97, avec garage, cette localité est commerciale. Prix demandé, $24,500.

RUE BELLWOOD, maison de 4 chambres à coucher, en brique, salon, salle à manger, garage, prix demandé, $15,900.

BOULEVARD RIEL, Wrightville, bungalow neuf de 3 chambres à coucher, brique et pierre, cuisine californienne, prix demandé, $15,300.

RUE CLAUDE, Ottawa, duplex de 3 et 2 chambres à coucher, brique et pierre, terrain paysagé 60 x 122, prix demandé, $23,900. Pour renseignements appeler Tony Paquette, SH. 6-1464. 14-49

PROPRIETE A REVENUS
TERRAIN AMELIORE
TERRAIN INDUSTRIEL

76 ACRES, chemin Russell, petite industrie $5,000 l'acre. Termes.

132' x 99' — Centre de la ville, rangée de 8 logements en brique. $90,000

122' x 342'. Avenue Carling, terrain vacant pour motel, bureaux et site pour appartements. $78,000.

21 ACRES, terrain vacant, tous les services, West End, zone R.7, site à appartements. $80,000. ⅓ à compte.

361' x 360'. Avenue Carling près du chemin de la reine, site à appartements, magasins de détail. $160,000. Termes.

EDIFICE à appartements (6 unités), avenue Kirkwood, tous loués, 3 garages en béton, $12,000 fera l'affaire. Coop 477. $49,900.

97' x 127'. Avenue Carling, commercial, services. $34,900. Termes Coop 454.

9 UNITES, rue Elgin, toutes louées, 66' x 99'. Revenus $8,940. $72,000. Termes.

66' x 99'. Avenue Bronson, site à appartements, vaste maison louée, $275.00 par mois. $38,000, termes.

50' x 99', lot résidentiel, Alta Vista, $4,900, de rabais pour du comptant. Coop 363.

2 DOUBLES NEUFS EN BRIQUE, West End près Churchill, $31,000 chacun. 3 chambres à coucher.

76' x 99'. Rue Elgin, 17 unités plus le magasin. Revenu $17,640. Prix $120,000. $25,000 l'acquerrent.

POUR renseignements appeler M. Froman, CE. 6-9163, le soir, PA. 2-2126. M. Ritter, PA. 9-2226. Bert Katz Real Estate Ltd. 14-50

ANDRE TESSIER

LIMITEE
191 Principale, Hull — PR. 1-5863
L. Dubuc SH. 9-5517
C. Tessier PR. 7-5070
R. Pichard PR. 7-8765

CHALET entièrement meublé, neuf milles de Hull, sur route 11, près rivière Gatineau. $7,500.

FAMILLE NOMBREUSE, Wrightville, rue Nicolet, maison 5 chambres à coucher, cuisine 20x16, grand vivoir. Chauffage central. $14,000; acompte $2,000.

HULL, RUE MILLAR, triplex de construction exceptionnelle, avec chauffage eau chaude; garage pour 3 autos. $30,000. Termes.

DESCHENES, rue Lafayette, duplex sur terrain 60x100. $7,500. Termes.

GATINEAU, rue East, un triplex, $16,000; un 4-logis, $19,000. Termes.

GATINEAU, boul. Maloney, lot commercial 60x100, $3,000. 14-300

PLACE MAISONNEUVE

Magnifique projet domiciliaire où il fait bon vivre
PRIX
$10,840
PAIEMENT INITIAL
$300
La Cie des Maisons Modèles Ltée
PR. 1-8432
PR. 1-5363 PR. 7-7302
Ouvert tous les jours de midi à 9h.
Directions : Environ 1,000 pieds passé le 2e feu de circulation, boul. Gréber, Pte-Gatineau. 14

14] A vendre (propriétés)

MAISON, stuc, 4 chambres à coucher, sous-sol fini. Après 6 heures, PR. 1-5244. 14-48

VENTE PRIVEE, triplex en stuc. $11,950 ou meilleure offre. — 82 Garneau, Hull. 14-51

POINTE-GATINEAU, maison à 2 logis dont 1 non terminé, 4 pièces par logis. $500. d'acompte. SH. 9-4610. 14-j.n.o.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété? Pour un service personnel et rapide, appelez RE. 3-3542 ou SH. 5-6145, agent pour René D. Lapointe, immeubles, 313 chemin Montréal. 14-59

14B] A vendre (terrains)

2 TERRAINS, rue Georges, Wrightville, 43x93, $1,800. PR. 1-2232. 14B-300

LOT 50x100, rue St-Antoine, Pointe-Gatineau. $1,200. PR. 1-3291. 14B-51

15] A vendre (commerce)

LOUIS TITLEY LTEE
255, chemin Montréal, Eastview
SH. 5-6801

EMBRUN, commerce d'épicerie et boucherie, en plus abattoir et 307 casiers frigorifiques loués à l'année. Aussi logement moderne, système de chauffage central. Exclusif. Wilfrid Beaulieu, SH. 9-7934.

TERRAIN commercial sur le chemin McArthur, 27,800 pieds carrés. Près du centre d'achats. Exclusif. Wilfrid Beaulieu, SH. 9-7934. 15-49

"SHOW CASE", équipement complet et stock, magasin de lingerie. PR. 7-2965. 15-52

WRIGHTVILLE, épicerie-boucherie licenciée, propriété 6 logis. Ventes $2,000 par semaine.

HULL, central, épicerie-restaurant, $3,000 à compte.

HULL, central, restaurant, propriété, 3 loyers. — PR. 7-9011. 15-lun. ven.

MAISON de chambres à vendre, 9 chambres à coucher toutes louées, continuation du bail. $1,500. Après 5 hres. PR. 1-4129. 66 Principale, Hull. 15-j.n.o.

15A] A vendre (hotels)

TERRAIN, permis d'hôtel complètement licencié. Cause hôtel incendié. Ecrire case 139 Le Droit. 15A-70

16] A vendre (fermes)

MAISON moderne, 2 arpents de terrain et plus. Carlsbad Spring concession 9. F. Tessier. 16-48

CHEMIN Navan, 4 milles d'église d'Orléans 97½ acres. Bon terrain et bâtiments $22,000. Idéal pour subdivision. Termes. Environs de la ville, 3 terres, 97, 95 et 76 acres. Stock, roulant et batiments en bon état. Le tout $40,000. Jos Leblanc, courtier, 81 Donald, SH. 6-8242. 16-53

17] A vendre (autos)

METEOR 1954, au 61 Demontigny, PR. 1-6170. 17-j.n.o.

VOYEZ
NOTRE ETALAGE
D'AUTOS FAMILIALES
et
DECAPOTABLES
AUJOURD'HUI
MYERS MOTORS
Angle Elgin et Catherine
CE. 3-5653
Ouvert le samedi jusqu'à 6 p.m.
17

VOUS OBTENEZ
LA QUALITE
LE PRIX
LA GARANTIE
sur toute auto OK d'occasion
de chez
BELISLE

1959 OLDSMOBILE série 98, toiture rigide 4 portières, tous les servos. Un proprio. Etat immaculé. Une aubaine spéciale durant les 2 prochains jours.

1959 FORD, 2 portières, fini bleu et blanc, 6 cylindres, transmission ordinaire, radio, n'a roulé que 25,000 milles exactement. C'est une réelle aubaine !

1957 CHEVROLET, toiture rigide 2 portières, transmission ordinaire, 6 cylindres, fini marron et blanc.

1956 PONTIAC, familiale 4 portières, transmission ordinaire, fini gris et blanc, un prix éclair pour une vente éclair.

BELISLE
AUTOMOBILES
Limitée
Concessionnaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy et camions Chevrolet
444, ch. de MONTREAL
OTTAWA
SH. 9-5941
LE SOIR : SH. 9-5948
17

78] Dentistes

Dr JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 7 à 8 h. 30. 214, boul. St-Joseph. PR. 7-5602. 78-300

MONITEURS

Locations : Labrador City, à 240 milles au nord de Sept-Iles.

Qualités : Ingénieur diplômé (civil, mécanicien ou électricien) ou diplômé d'une école technique avec formation industrielle. Expérience minimum requise : un an.

Fonctions : Donner au service de formation professionnelle des cours de mécanique, de soudage et d'électricité aux apprentis et hommes de métier, ainsi que des cours de formation professionnelle aux contremaîtres et agents de maîtrise.

Prière de faire sa demande par écrit en donnant un résumé complet de ses qualités et références.

Département du Personnel,
IRON ORE COMPANY OF CANADA
Bureau No 215
810 Chemin de la côte de Liesse,
Montréal 9, P.Q.

POSTES D'ESSENCE

OUVERTS DIMANCHE ET TOUS LES JOURS JUSQU'A 10 h. P.M.
DU 25 FEVRIER AU 3 MARS

CITIES SERVICE

POSTE DE SERVICE ROGER, coin Cumberland et St-André, CE. 5-0043.

B. P.

POSTE DE SERVICE SUN-LIGHT OIL, angle Booth et Duke, Ottawa, CE. 2-2044. Ouvert 24 heures. Dimanche et tous les jours.

ESSO

POSTE DE SERVICE INNIS ESSO SERVICE, 353, rue Rideau, près Nelson, CE. 4-9094.

POSTE DE SERVICE HARRY EDWARDS, 690, rue Bank, CE. 4-9594.

SHELL

POSTE DE SERVICE ROCHON, produits Shell, 337, Promenade Sussex, CE. 3-0439.

POSTE DE SERVICE "SHELL" JEAN HOULE, vendeur autorisé des moteurs hors-bords Gale Buccaneer. Vente et service, 901 Carling, angle Loretta. PA. 8-9227.

POSTE DE SERV

Pour économiser, lisez et employez les annonces classées

17] A vendre (autos)

1957 OLDSMOBILE 98, transmission automatique; servo-direction, servo-freins; radio, pneus neufs; très bon état. Prix spécial. MO. 3-3815. 17-j.n.o.

1962 JEEPS et CAMIONS, Les plus bas prix en ville, livraison immédiate, Percy Carrière, 44, chemin de Montréal, SH. 9-5927. 17-j.n.o.

AUBAINES DU JOUR

1958 CHEVROLET sedan Delray, 4 portières, transmission automatique, radio, moteur à 6 cylindres, attrayant fini marron Honduras, intérieur gris pâle. Une auto de choix.

1957 CHEVROLET sedan Bel Air à 4 portières, radio, fini ivoire, intérieur rouge et noir. Essayez-la aujourd'hui.

TURPIN Pontiac-Buick Limitée

423, CHEMIN RICHMOND PA. 2-1634

17

OFFRES sensationnelles CHEZ CABELDU

Venez voir aujourd'hui ces autos remises au point et portant la garantie Goodwill. — Nous ne croyons pas que vous puissiez trouver ailleurs des valeurs égales.

EN VOICI SEULEMENT QUELQUES EXEMPLES :

1958 JAGUAR Mark VIII sedan, transmission automatique, radio et chaufferette, fini deux teintes de vert, cette jolie auto prestigieuse n'a roulé que 27,289 milles. Abaissée à seulement $1995

1961 PONTIAC, sedan 4 portières, powerglide, radio et chaufferette, nouveau fini blanc Hermine, cette auto locale d'un proprio est abaissée à seulement $2395

1959 CHEVROLET Bel Air, coach, powerglide, radio et chaufferette, fini or de la Sierra et blanc. Douvres. Au bas prix de seulement $1595

1959 FORD coach Fairlane, chaufferette climatiseuse, magnifique fini vert et blanc. Une aubaine exceptionnelle, au bas prix de $1395

A CHOISIR PARMI LES ECHANGES RECENTS QUI ENTRENT TOUS LES JOURS CHEZ CABELDU ALBERT près BANK CE. 6-7189

17

Venez chez CAMPBELL pour la QUALITE SUPERIEURE et les nouveaux bas prix

1961 FORD Fairlane, Tudor, chaufferette, radio, automatique $2295

1960 FALCON sedan, chaufferette et dégivreur $1695

1959 MONARCH Sceptre, toiture rigide, chaufferette, radio, tous les servo-mécanismes, transmission automatique à deux rapports $2245

1959 MERCURY sedan Monterey, chaufferette, servo-direction, servo-freins, automatique $1945

1959 METEOR Country sedan 4 portières, 6 places, chaufferette, V8, radio, automatique $1795

1958 FORD sedan Custom 300, V8, chaufferette, radio, aut. $1295

1958 METEOR sedan Niagara, V8, chaufferette et dégivreur $1195

1957 MONARCH sedan Richelieu, chaufferette, radio, automatique $995

CAMPBELL

Votre concessionnaire Ford, Falcon, Fairlane, Galaxie depuis 41 ans

265 ouest, avenue Laurier

CE. 2-9445-6 CE. 2-9447-8

17

17] A vendre (autos)

CHEVROLET 1953, avec pneus neufs $250. SH. 5-2661. 17-j.n.o.

FORD 1953, moteur en très bon état, deux couleurs, rouge et blanc, intérieur rouge. $295. PR. 7-5856. 17-48

1956 BUICK, toiture rigide, automatique, radio. Un propriétaire. Aubaine. $25 à compte, solde $35 par mois. PR. 1-2586. 17-300

METEOR 1961, 4 portes, couleur blanc, équipement complet, prendre la balance des paiements. MO. 3-5917. 17-49

PLYMOUTH 1957, 2 portières, carrosserie et moteur garantis; comme neuve. CE. 4-4652. 154, rue George. 17-51

1953 CHEVROLET Bel Air, sedan, radio custom. $165. Percy Carrière Automobiles. 43, chemin de Montréal. SH. 9-5927; SH. 9-9166. 17-48

1954 CHEVROLET de luxe, coach; radio hors série; intérieur Delroy; pneus à neige; mécanisme en parfait état; bon chrome; a peu roulé; $385. PA. 9-0039. 17-49

CADILLAC 1951, bon état, $125. SH. 9-5854. 17-50

PONTIAC 1953 — 2 nuances, carrosserie et moteur en excellent état. Dois vendre cette semaine. Privée. Une réelle aubaine. Demande $295. CE. 6-3847. 17-50

1956 FORD, $600, PR. 1-1687 après 7 p.m. 17-53

VOLKSWAGEN: 1959 de luxe; 1957 de luxe; 1956 de luxe, à toit coulissant — 1957 Chevrolet de luxe; 1957 Chrysler Windsor, servo-direction, servo-freins, radio, en excellent état. Echanges acceptés; facilités de paiement. Independent Motors, 554, rue Rideau, CE. 4-8384. 17-49

BUICK 1954, verte et blanche, équipée, très bon état. $500. — PR. 1-0501. 17-57

JEEP "Willys" avec pelle à neige, très bon état; bon prix. MO. 3-5802. 17-48

25 AUTOS USAGEES PRIX REDUITS

NOUS AVONS beaucoup trop d'autos usagées sur le terrain et les échanges continuent d'arriver — alors ne manquez pas cette occasion par excellence d'épargner. Reuben's Auto Sales Ltd., 598 rue Rideau ou 452 Rideau. CE. 6-0196, CE. 5-2055. Ouvert jusqu'à 9 h. 30. 17-300

1953 STUDEBAKER, 6 cylindres, parfait état. PR. 1-5139. 17-50

AUBAINES EN FAIT D'AUTOS REPRISES

DES voitures à bon compte, des facilités de paiement si votre crédit est bon.
1955 MERCURY, sedan. Seulement $378.55.
1954 FORD, sedan. Seulement $164.20.
1953 CHEVROLET, sedan $155.40. RE. 3-9819. Demander M. Ménard. 17-50

1950 METEOR, moteur en excellent état, pneus d'hiver, radio. Excellent moyen de transport. Vente privée. Prix d'aubaine à $115. CE. 6-3847. 17-48

METEOR 1958, "station wagon", transmission automatique, parfait état. PR. 7-6796. 17-j.n.o.

1955 FORD FAIRLANE, 2 portières, moteur et carrosserie en parfait état, tous les accessoires. Vous vous devez de la voir pour l'apprécier. 45½, rue Murray, Ottawa. 17-48

ESSAYEZ CAPITAL DODGE CHRYSLER LIMITED

1554, avenue CARLING

PA. 9-3111 et PA. 9-3116

17

L'AUTO DE QUALITE DU JOUR

1959 CHRYSLER 4 portières, toiture rigide, 1 proprio. Un échange récent. Tous les servo-mécanismes, transmission automatique à boutons-pression. Fini métallique bleu étincelant, intérieur immaculé. Construite selon les normes supérieurs de Chrysler.

"L'ENDROIT IDEAL" PARKWAY CHRYSLER PLYMOUTH LTD.

1047, ch. de Richmond

PA. 9-5121 PA. 9-5121

17

AUSSI PEU QUE $10 D'ACOMPTE peut vous procurer n'importe quelle voiture chez Maurice Motors

VOITURES COMPACTES:
1960 VAUXHALL, 6 cylindres, une aubaine à $1,295.
1959 VAUXHALL, 1 proprio, $975.
1958 VAUXHALL Victor, $875.
1957 KARMANN GHIA, toiture rigide. Très chic, $1,045.
1957 VOLKSWAGEN, comme neuve, doit être vue.
1954 VAUXHALL VELOX, garantie, n'a roulé que 28,000 milles.
FAMILIALES:
1959 CHEVROLET 4 portières, 6 cyl., automatique, 1 proprio, $1,695.
1959 VAUXHALL immaculée, $995.
1957 CHEVROLET, 4 portières, radio et chaufferette, $1,195.
1956 FORD Country sedan, 4 portières, 9 places, $895.
MODELES POPULAIRES:
1955 BUICK, 2 portières, toiture rigide, automatique, $595.
1955 PONTIAC Club Coupé, Laurentian, $595.
1955 PONTIAC Laurentian, 2 portières, toiture rigide, 6 cyl. Irrésistible.
1956 CHEVROLET Bel Air sedan $895.
1957 PONTIAC — 2 et 4 portières, transmissions automatiques et ordinaires, à compter de $950.
1957 CHEVROLET — DODGE — PONTIAC, à compter de $695.
1958 CHEVROLET, 6 cyl., automatique, $1,295.
1959 CHEVROLET — PONTIAC à compter de $1,395.
1961 CHEVROLET Bel Air, 4 portières, 6 cyl., automatique et radio. Garantie, n'a roulé que 9,000 milles, $2,325.
1956 FORD, livraison, ½ tonne, $425.
PLUSIEURS AUTRES MODELES AU CHOIX
Toutes nos voitures sont garanties
MAURICE MOTORS, 310, rue Rideau — CE. 4-4626

17-49

17] A vendre (autos)

BUICK 1953 parfait état meilleure offre. MO. 3-5802. 17-49

1952 FORD coach, en bon état. $100. PR. 1-8159. 17-49

17B] Marché alimentaire

GALLA'S BAKERY PAIN ENRICHI PETER PAN

FAIT AVEC MIEL ET LAIT ADDITIONNELS

Les enfants raffoleront de ce pain rempli d'énergie.

34, rue MONTCALM

CE. 3-8481

17B

18] A vendre (divers)

AMEUBLEMENT de cuisine, aussi table à déjeuner, $35. CE. 6-5675. 18-49

ARBRES de transmission (drive shafts) rebâtis et fabriqués. Tout un assortiement de pièces. Camions, autobus et automobiles. Capital Bearing and Tool Sales Ltd., 356, rue Slater, Ottawa. CE. 2-1749. 18-300

A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. PR. 1-3653; le soir: PR. 7-2234. 18-300

ASPIRATEURS et cireuses Electrolux remis au point, à compter de $29.50. Electrolux Canada Limited, 396 ouest, rue Somerset. CE. 2-6365. 18-j.n.o.

CAPE de vison chinois, neuve, à prix d'aubaine, $25. SH. 9-6441. 18-300

CARROSSE pour enfant, neuf, 27B St-Etienne, Hull. PR. 1-9184. 18-49

CHAISES ROULANTES pliantes commodes; chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. — Bamford Regis Ltd., CE. 3-4110. 18-300

CREDIT. Termes convenant à votre budget. Tout pour les salles de jeux, garages, chalets, etc. — F. Thibault Ltée, 63 St-Florent. PR. 1-6247. 18-300

TUILES PRELARTS

CHOIX de tuiles de toutes sortes, tuile linoléum, .07½c. — Claude Leblanc Enrg., 69, boul. St-Joseph, Hull. PR. 1-2541, PR. 1-5897. 18-300

CHANTS et disques français, instruments musicaux et réparations. Music Centre, 241 Rideau. 18-48

DES RABAIS ! DES RABAIS !

PASSEZ au magasin et notez le prix de nos fusils, de nos cartouches, vêtements pour la chasse, patins, skis et peintures Almatex. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank. RE. 3-1572. 18-300

ENSEMBLE 3 pièces. Chambre: bureau et miroir, commode 4 tiroirs, lit 54", sommier à lames, matelas à ressorts. Cuisine: table chromée, 4 chaises. Salon: sofa fourmant lit, fauteuil berçant. Le tout $250. Termes. Ameublement Lessard Enrg., 370 Principale, Gatineau. MO. 3-5740. 18-300

JAQUETTE de vison chinois, neuve. Sacrifice à $65. SH. 9-6441. 18-300

GUITARE "Regent", très bon état. PR. 7-1483. 18-48

3 LITS simples complets, $15 chacun, bureau avec miroir $10. CE. 5-6276. 18-50

2 LITS 39", très bon état. $8 chacun. MO. 3-3184. 18-j.n.o.

LIT CONTINENTAL 39", complet, comme neuf, CE. 2-1455. 18-49

MATERIAUX de construction de tous genres, neufs ou usagés, meilleur prix en ville, estimation gratuite. PR. 1-0897 de 8 a.m. à 9 p.m. 18-48

MACHINERIE International Harvester, scie à chaîne McCullough, moteur hors-bord Scott Atwater, refroidisseur à lait Beatty Bros. Dari-Kool Bulk, clôtures Frost. Modern Farm Supplies, 23, rue Murray, téléphone CE. 2-5773. 18-300

MACHINE à coudre Zig Zag automatique, fait les boutonnières, pose les boutons, fait les points de fantaisie, etc. reprise par compagnie de finance, solde au complet $49.24, continuation des paiements si désiré. Appeler CE. 5-7900, en tout temps. 18-51

MOBILIER de chambre, sofa-lit $20. Petit poêle électrique, parc pour bébé, réfrigérateur Astral. Habits pour homme. Aussi quantité de linge. CE. 6-5157. 18-53

PIECES de Cadillac, modèle 50 à 55 comprenant transmission, etc. SH. 9-5854. 18-50

POELE électrique, presque neuf "Westinghouse", 40 po. de large. CE. 2-0376. 18-50

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR.

MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistreuses, machines à additionner. Eugène Roy et Fils Ltée, 79 Maisonneuve, Hull (en haut du Supersonic Car Wash). PR. 7-5225. Succursale de Gatineau, MO. 3-3345. 18-300

TELEVISEUR portatif Zenith $180. PR. 1-1687, après 7 p.m. 18-53

ACIER

VASTE ASSORTIMENT TOUTES LES DIMENSIONS pour la construction ET TOUTES LES FORMES et la manufacture Prix attrayants

LE CENTRE DE L'OUTILLAGE ET DES OUTILS DE BRICOLAGE

M. ZAGERMAN CO. LTD.

100, CHEMIN BAYVIEW Ottawa, (Ontario)

PA. 9-5111

18

18] A vendre (divers)

SINGER, machine à coudre automatique avec disques, fait la broderie automatique, pose les boutons, fait les boutonnières, etc. Valeur régulière $249; à vendre pour $89.27, par paiement si désiré. Appelez CE. 5-7900 jour ou 18-51

SPECIAUX EN PEINTURE

PEINTURE à l'huile pour intérieur et extérieur. 25 couleurs à $3.50 le gallon. Peinture latex pour intérieur à $4.50 le gallon. M. Zagerman & Co. Ltd., 100, chemin Bayview, PA. 9-5111. 18-300

TELEVISEURS d'occasion, poêles, réfrigérateurs, laveuses; des bouts de linoléum et de tapis. A.J. Freiman's Ltd., entrepôt, 126, rue York. 18-300

TELEVISEURS, $35 et plus, termes. Aussi à louer à la semaine ou au mois. 43 St-Hyacinthe, Hull. PR. 7-4489. 18-59

TUILES acoustiques 13 et 15 cents; tuiles marboleum 7½, 8 et 9 cents. PR. 7-7988. 18-l. me. v.

TOUS GENRES de téléviseurs de 17" et de 21", à louer. Achat facultatif après 5 mois. $11 par mois. CE. 4-8929. 18-j.n.o.

VETEMENTS et chaussures usagés, en bon état. SH. 6-6858. Ouvert jusqu'à 10 heures. 18-57

VENTE de bric-à-brac, le lundi soir 26 février, de 8 à 9 h., et le mardi 27 février, de 10 à 4 h. Edifice du marché. 18-48

18C] Bateaux, accessoires

BATEAU de 18 pieds avec remorque avec ou sans moteur. Léonard Burelle, St-Albert, Ont. YU. 4-2023, après 6 p.m. 18C-59

21] A louer (bureaux)

BUREAUX à louer, $100 et $150. 215, ave Laurier-est. CE. 2-2441. 21-j.n.o.

21A] Magasins à louer

MAGASIN moderne, 84, rue Principale, Hull. SH. 9-2143. 21A-64

MAGASIN à louer, excellente localité, grandeur 80' x 18'. RE. 3-3838. 21A-j.n.o.

LOCAL 50 x 25 pour magasin ou autre commerce, MO. 3-5852. 21A-52

GUARANTY TRUST CO. OF CANADA — COURTIERS CE. 2-2691 de 9 à 5

OTTAWA-SUD, magasin (250 p.c.) avec résidence de 3 chambres à coucher, excellente localité, rue Bank. Libre le 1er mai ou avant. 21A-51

22] A louer (logements)

APPARTEMENT neuf, 1 chambre à coucher, chauffé, stationnement. $90. — 166 Dagmar. SH. 9-2562. 22-j.n.o.

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, 1er étage. $100. SH.9-5322 22-j.n.o.

APPARTEMENT chauffé, une chambre à coucher, poêle, réfrigérateur. $75. PR. 1-1574. 22-j.n.o.

APPARTEMENT pour 1er mai, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, eau chaude, gros filage, chauffé, éclairé, $70 pour couple seulement. 11 Carré Cathcart. CE. 4-6434. Visitez de 7 à 9 le soir. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 5 pièces, nouvellement décoré; réfrigérateur, poêle. Stationnement. SH. 6-6978. 22-j.n.o.

APPARTEMENT chauffé, 5 pièces, salon, salle à manger, cuisine, 2 chambres à coucher. Libre. 184, boul. St-Joseph, Hull. PR. 7-9500. 22-j.n.o.

APPARTEMENT, 3 pièces, grande cuisine, chauffé, $67. Rue Millar. PR. 7-9111. 22-j.n.o.

APPARTEMENT, Hull, 4 pièces, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. $85. PR. 7-9670. 22-51

APPARTEMENT neuf, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, rue Church. SH. 6-4740. 22-51

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, chauffé, réfrigérateur, 30 Ivy, New Edinburg. 22-51

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffé. (Bas) CE. 6-7166. 22-51

APPARTEMENT de 2 chambres à coucher. Chauffage par les plinthes, à l'eau chaude, réglé par thermostat. Après 4 h. 30 de l'après-midi: PR. 1-3997. 22-51

APPARTEMENT, 3 chambres à coucher, rue Donald. $100. SH. 9-5635. 1er mars. 22-51

APPARTEMENT de 2 chambres à coucher, chauffé. $75. S'adresser au 298, rue Murray. 22-48

APPARTEMENT 3 pièces, cuisine avec poêle et réfrigérateur, chauffé. 33 Landry, Eastview. SH. 9-9967. 22-51

APPARTEMENT, Hull, central, PR. 1-1533; CE. 5-3751; Case 145, Le Droit. 22-53

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains complète, chauffé, éclairé. $70. SH. 9-1130. 22-53

AYLMER — beau logis, chauffé, meublé, éclairé. Autre beau logis, chauffé, éclairé $65. PR. 1-9230. 22-50

APPARTEMENTS modernes, équipés de poêle et réfrigérateur, une et 2 chambres à coucher, grand salon, cuisine moderne, salle de bains complète; 2 avec salle à dîner. Val-Tétreau. — Possession immédiate. SH. 6-6100. 22-j.n.o.

APPARTEMENT moderne, chauffé, 2 chambres à coucher. Libre 1er mai. $85. Rue Dalpé, Hull. PR. 1-2967. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement. $49. SH. 9-7390. 22-48

APPARTEMENT 3 pièces, s'adresser 175 St-André App. 3. CE. 5-6163 entre 7 heures et 10 hrs le soir. 22-48

APPARTEMENT chauffé, 7 pièces. 550 Besserer. CE. 3-5407. 22-54

APPARTEMENT, basse-ville, près Basilique, 6 pièces, chauffé, entrée privée. 226½ St-Patrice. — CE. 4-3205. 22-53

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, 1 chambre à coucher. Rue Eddy, Hull. Libre 1er février. $65. PR. 1-4356. 22-j.n.o.

22] A louer (logements)

APPARTEMENT moderne chauffé, 3 chambres à coucher, quartier résidentiel à proximité du Centre d'achats, Pte-Gatineau. $85. — PR. 7-7058. 22-j.n.o.

APPARTEMENTS 2 chambres et 1 chambre, rue Côté. SH. 9-7686. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé. Près Brighton Beach et ave Main. 1er avril. CE. 3-4883. 22-50

APPARTEMENT d'une chambre à coucher, non chauffé; salle de bains partagée. Libre. SH. 5-2693. 22-50

APPARTEMENT, 6 pièces, salle de bains; non chauffé, $70. CE. 4-0701. 22-50

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, cuisine, salle de bains complète; chauffé. 107 St-Laurent, Hull. 22-52

APPARTEMENT moderne, 3 chambres à coucher. 1er mars. 141 Lavergne. — SH. 5-2693. 22-52

2 APPARTEMENTS 5 pièces, 1 appartement de 7 pièces, MO. 3-5852. 22-52

APPARTEMENT, chauffé, éclairé, eau chaude, 3 pièces, salle de bains. Fraîchement décoré. Près église Notre-Dame. $68. 136 Notre-Dame, Hull. 22-52

APPARTEMENT moderne, chauffé, 1 chambre à coucher, salon, cuisine. $65, libre. PR. 1-0194 - PR. 1-5601. 22-50

AYLMER, libre 1er mars salon, 1 chambre à coucher cuisine moderne avec poêle et réfrigérateur, salle de bains complète, chauffé, éclairé. $80 par mois. MU. 4-5679. 22-50

AYLMER, Qué., 3 appartements, un chauffé, $65; les autres non chauffés, $50; $35. MU. 4-8045 ou MU. 4-5731. 22-50

APPARTEMENTS, chauffés décorés à neuf, grand et petit, 297 Jacques-Cartier Pointe-Gatineau. 22-50

APPARTEMENT chauffé, 4 pièces et salle de bains; poêle, réfrigérateur. Adultes. PR. 7-7622. 22-49

APPARTEMENT, 3 chambres à coucher, salon, grande cuisine, poêle et réfrigérateur électriques, eau chaude, près école et église. SH. 9-0102. 22-j.n.o.

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, cuisine et salle de bains complète, salon; chauffé. Possession immédiate. 86 Ste-Marie. PR. 7-0938 le soir; PR. 1-0422 le jour. 22-j.n.o.

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, central, résidentiel. Eastview. SH. 9-4954. 22-48

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé. 24 St-Hyacinthe, Hull. PR. 1-6247. 22-48

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, 2e étage, près église St-Raymond; tuiles; chauffé, stationnement. Libre 1er mai. $90. Adultes préférés. PR. 7-7029. 22-j.n.o.

APPARTEMENT moderne, 3 chambres à coucher, chauffé, 1er étage. $100. Wrightville. PR. 1-9258. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, poêle, refrigérateur, $90. appartement 3 chambres à coucher, $115. chauffés, bains tuile céramique, ventilateur de cuisine, stationnement, prise de courant, lessiveuse et sécheuse ratuit. 127 et 133 Lavergne, appartement 6. SH. 5-3825. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 5 pièces, moderne, chauffé, Champlain, Hull. $85. PR. 1-2586 ou PR. 1-6033. 22-300

946, BOUL. ST-LAURENT, Ottawa. Appartement neuf, 3 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, moderne. Balance du mois gratis. PR. 7-0371; résidence, PR. 7-0683. 22-j.n.o.

995 BROOKFIELD, Heron Park, 4 pièces, moderne, chauffé, stationnement. RE. 3-6713. 22-51

CHAMBRE, cuisine, meublées, poêle, réfrigérateur, toilettes et entrée privées, PR. 7-3709. 22-51

COTE-DE-SABLE, appartement 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, $80. 1er mars. CE. 3-1168. 22-300

CYRVILLE, appartement, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé. SH. 5-2664. 22-50

DUPLEX moderne, résidentiel, 3 chambres à coucher. $90. Stationnement. PR. 1-8072.

DUPLEX (haut), 22 Crichton; 1 chambre à coucher. Pour adultes. $65. S'adresser chez Percy Carrière Automobiles, 44, chemin de Montréal, Eastview. 22-j.n.o.

DUPLEX (bas), non chauffé, quatre pièces, $70. Libre. CE. 3-8715. 22-46

DUPLEX (haut) 2 chambres à coucher; adultes; basse-ville. Libre 1er mai. CE. 4-8467. 22-j.n.o.

DEUX LOGIS, 3 pièces, $35. — 195 Notre-Dame, Hull. 22-48

DEUX grandes pièces meublées, pour une personne. Poêle, réfrigérateur. PR. 7-3709. 22-48

EASTVIEW, logis, 1 chambre, équipé ou non, stationnement, salle de lavage. 119 Joliette. 22-j.n.o.

EASTVIEW, appartement 1 chambre à coucher, appareils électriques, très vastes pièces. Faire demande à 190 Chemin McArthur. SH. 5-2941. 22-50

EASTVIEW, appartement à 1 chambre à coucher, sous-sol, pour couple; stationnement. SH. 9-2589. 22-50

EASTVIEW 1 chambre à coucher grand salon, cuisine, salle de bains, chauffé; réfrigérateur. $75. SH. 9-0482. 22-j.n.o.

EASTVIEW, 5 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement. $90. — 261 St-Denis. 22-51

EASTVIEW, appartement 4 pièces, stationnement. $75. SH. 6-6320. 22-51

EASTVIEW, 1er mars, moderne 2 chambres à coucher, lessiveuse, sécheuse, stationnement. $95. SH. 5-4740. 22-48

EASTVIEW, sous-sol, chauffé, poêle réfrigérateur, stationnement, libre immédiatement $65. SH. 6-0931. 22-48

EASTVIEW, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, haul, $80. SH. 6-6120. 22-53

22] A louer (logements)

EASTVIEW, 4 pièces. SH. 9-7781. 22-53

EASTVIEW, 226 Ethel, appartement, (bas) 3 pièces, toilettes, eau chaude, non chauffé; près église. Entrée et cours privé. Libre 1er avril. $55. PR. 7-8865. 22-50

EASTVIEW, résidentiel, chauffé éclairé, stationnement, libre, idéal pour adultes, $75. SH. 9-1013. 22-51

EASTVIEW, central, appartement spacieux moderne, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, lessiveuse, sécheuse; stationnement. SH. 9-3578. 22-48

EASTVIEW, appartement moderne, chauffé, 2 chambres à coucher, 1er avril. SH. 5-5731. 22-49

GATINEAU, logis (haut), moderne, dernièrement rénové. $50. PR. 7-6204. 22-49

GARÇONNIERE meublée, $85. appartement 1 chambre à coucher, poêle, refrigérateur, $90. appartement 3 chambres à coucher, $115. chauffés, bains tuile céramique, ventilateur de cuisine, stationnement, prise de courant, lessiveuse et sécheuse gratuit. 127 et 133 Lavergne, appartement 6. SH. 5-3825. 22-j.n..o

GATINEAU, logis neuf, 6 pièces, eau chaude; chauffé. 234 Broadway. 22-49

GATINEAU, appartement, 2 chambres à coucher, salon, salle à diner et cuisine. Salle de bains complète. Grand balcon. $90. MO.3-3049. 22-j.n.o.

GRAND appartement moderne, 2 chambres à coucher, rue Prince-Albert; stationnement avec prise de courant. SH. 5-5333. 22-j.n.o.

GARÇONNIERE moderne, poêle, réfrigérateur. PR. 7-7124. 22-j.n.o.

GARCONNIERE (bachelor) pour 2 hommes, doit être vue. SH. 6-4582 soir. 22-52

GATINEAU, logis 4 pièces, (bas) prélart fourni, libre 1er mars. MO. 3-3075. 22-j.n.o.

GATINEAU, logis neuf, très moderne, 3 pièces. S'adresser à 263 St. James. MO. 3-4522. 22-52

GATINEAU, logis 2 chambres à coucher, salon, cuisine, toilette complète. 234 Oak. MO. 3-5570. 22-49

GATINEAU, logis 3 pièces, eau chaude, entrée privée. $35. MO. 3-4419. 22-50

GRAND LOGIS chauffé. 9, chemin Hurdman. CE. 2-8449. 22-48

GRANDE chambre-boudoir avec cuisinette, poêle et réfrigérateur, balcon, prix raisonnable. SH. 9-9069. 22-51

GATINEAU, logis 3 pièces, salle de bains complète; libre; tuilles au complet; chauffé, éclairé. $65. MO. 3-5512. 22-53

HULL, près sanatorium St-Laurent, près autobus: 2 logis de 3 pièces; poêle, réfrigérateur fournis. $75. Libres actuellement. — PR. 1-5863. 22-300

HULL, appartement, chauffé. Libre. MU. 4-6029. 22-63

HULL, appartement 3 pièces, salle de bains; chauffé, poêle, salle de lavage. $55. PR. 1-3612. 22-50

HULL, 2 pièces, 1 chambre à coucher, cuisine, toilette, $30. 72 St-Etienne après 5 heures. 22-j.n.o.

HULL, appartements 6 pièces angle Laurier et St-Laurent. Libre. 129 Laurier. 22-48

HULL — Logis (haut) 3 appartements, gros filage. 386 Champlain, après 6 heures. PR. 7-2020. 22-51

UN MOIS GRATIS

HULL, appartements modernes, deux chambres à coucher $90. Une chambre à coucher $60. Chauffés, poêle, réfrigérateur, stores vénitiens, stationnement. PR. 7-6440; soir: PR. 1-0144. 22-53

LOGIS 3 pièces, salle de bains, chauffé, eau chaude. Libre. $45. Références. MO. 3-4612. 22-j.n.o.

LOGIS (haut), 5 pièces, $50. 6 Châtelain, après 6 heures. 22-j.n.o.

LOGIS décoré à neuf, chauffé, $75. Adultes, 9 Gauthier Hull, PR. 1-3993 après 5 heures. 22-j.n.o.

LOGIS 2½ chambres à coucher, haut, chauffé $70, références exigées, 262 boulevard St-Joseph, Hull. PR. 7-4727. 22-48

LOGIS, 3 pièces, chauffé, pour adultes, s'adresser 27 St-Jean-Baptiste Hull. PR. 7-1973. 22-48

LOGIS, 2 chambres à coucher, non chauffé. $60. Libre. Rue Acacia. SH. 9-5809. 22-48

LOGIS 2 pièces, salle de bains complète, gros filage, nouvellement décoré. PR. 7-9635; PR. 1-1475. 22-48

LOGIS, 4 pièces, salle de bains, 75 boul. St-Joseph. 1er mars. PR. 7-3145. 22-50

LOGIS, 3 pièces et salle de bains complète, chauffé, libre 1er mars. SH. 9-1397. 22-50

LOGIS, 3 pièces, centre de Hull, gros filage, tuile, fournaise, PR. 7-1552. 22-50

LOGIS, 3 pièces, chauffé, près Imprimerie nationale. — PR. 1-6492. Après 5 p.m. PR. 7-8717. 22-j.n.o.

LOGIS de 2 et 3 pièces, central. Jour PR. 1-0697 après 6 hres PR. 7-1200. 22-49

LIBRE, LOGIS 1 chambre à coucher, nouvellement décoré, chauffé, $75, près centre d'achats McArthur. SH. 6-6435 après 6 heures. 22-49

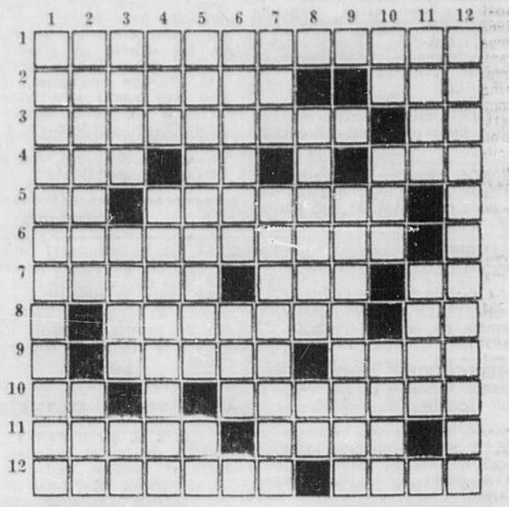
LOGIS, 2 pièces, salle de bains complète, eau chaude, gros filage. Entrée privée. PR. 7-7807. 22-49

GUARANTY TRUST CO. OF CANADA — COURTIERS CE. 2-2691 de 9 à 5

CENTRE DE LA VILLE: 1 chambre à coucher, vivoir, cuisine, salle de bains. Le soir ou fin de semaine. CE. 5-6863, $83.00.
GARCONNIERE, cuisinette, salle de bains. Le soir ou fin de semaine, CE. 5-6863, $55.
EASTVIEW: Nouvellement peint, deux chambres à coucher, vivoir, cuisine, salle de bains complète. Stationnement. Fin de semaine ou le soir. CE. 5-8941, $95.00.
NOUVELLEMENT peint, deux chambres à coucher, vivoir, cuisine, salle de bains. Stationnement. Le soir ou fin de semaine. SH. 9-7204, $95.00 et $110.00. 22-50

Les Mots Croisés du Droit

— No 1209 —



HORIZONTALEMENT

1—Fait de se rappeler un souvenir.
2—Distingué. — Se rendra.
3—Plainte. — Déformation de "ad".
4—Enlève. — Conj. — Organisation mondiale.
5—Note. — Mesurées au stère.
6—Qui n'est pas raisonné.
7—Sont sans compagnie. — Fille de Cadmus. — Pronom.
8—Personnes appartenant au groupe ethnique. — Négation.
9—Os de poissons. — Pièces de bois qui soutiennent un navire en construction.
10—Notre-Seigneur. — Oasis du Sahara algérien.
11—Angle saillant. — Anneau de cordage.
12—Chargé d'élire. — Manière d'être.

VERTICALEMENT

1—Démonstration de joie.
2—Mettre en circulation. — Terre.
3—Epouse. — Se servit de ruses. — D'un verbe gai.
4—Espace de temps. — Assaisonnerons avec du sel.
5—Reproduction machinale de gestes ou d'attitudes. — Dans l'eau.
6—Inflammation de l'oreille (pl). — Verbe latin.
7—Roue dont le pourtour est creusé en forme de gorge. — Oiseau passereau.
8—Espèce de grive. — En gros.
9—Tumeur du canal médullaire des os.
10—Deux. — Hardi. — Très petite île.
11—Ville d'Algérie. — Que nous apportons en naissant.
12—Donnant à un étranger les droits dont jouissent les naturels du pays.

SOLUTION DU PROBLEME No 1208

■ **Horizontalement:** 1. Lanugineuses; 2. Exècre — Vamp; 3. Nièce — Trempe; 4. Ta — Lear — Or; 5. Il — Ermont — RM; 6. Ces — Emiette; 7. Acerbe — Es; 8. Laird — Elche; 9. Allées — Lee; 10. Ille — Asepsie; 11. Reinette — SOS; 12. Etui — Siens.

■ **Verticalement:** 1. Lenticulaire; 2. Axiale — Allé; 3. Née — Saillie; 4. Uccle — Créent; 5. Gréer — Ede — Eu; 6. Ie — Amer — Sati; 7. Trombe — St; 8. Niellées; 9. Uvéite — Cep; 10. Sam — Hesse; 11. Emportée — Ion; 12. Spermes — Mess.

22] A louer (logements)

LOGIS 2 chambres à coucher, salon, grande cuisine, salle de bains complète, chauffé, libre 15 mars. PR. 1-2176. 22-j.n.o.

LOGIS moderne, 2 chambres à coucher, libre. SH. 9-4643. 22-49

LOGIS 3 pièces, éclairé, $45. Trois milles de Cyrville. SH. 6-4417. 22-50

LOGIS (bas), libre, 16 Victoria, Hull, MO. 3-3219. 22-52

LOGIS 4 pièces. $45 par mois. PR. 7-8237. 22-49

LOGIS moderne, 4 pièces et salle de bains complète, eau chaude, gros filage, entrée privée. 15 mars. PR. 1-2744. 22-50

LOGIS 3 pièces, éclairé, tuiles, stores vénitiens. 1er mars. PR. 7-1358. 22-50

LOGIS, 1 chambre à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur. $70. 292 Bégin. SH. 6-6022. 22-53

LOGIS, 5 pièces non chauffé, hangar et stationnement, $50. CE. 6-2615. 22-51

LOGIS 3 pièces, $45., (bas), 52 St-Laurent, Hull. CE. 6-4650. 22-53

LOGIS, sous-sol, 3 pièces, salle de bains, chauffé, $45. Couple. 1er mars. PR. 1-3010. 22-50

LOGIS 4 pièces, chauffé, libre, eau chaude, 712 Morgan. SH. 6-1283 après 6 p.m. 22-53

LOGIS (haut), 4 pièces, eau chaude, gros filage. Vacant. PR. 7-5639. 22-50

LOGIS, 4 pièces, 523 Notre-Dame. MO. 3-4965. 22-53

LOGIS, une chambre, cuisine, salle de bain (3e), entrée privée. Rue Papineau, Hull. $35. Libre 1er mars. Après 4 h. 30. SH. 6-0283. 22-50

LOGIS 2 chambres à coucher, salle de bains, grande cuisine. $45. 1er mars. Hull. PR. 1-3454. 22-51

LOGIS, 2 chambres à coucher, salon, salle de bains complète, tuiles. S'adresser 258 Champlain, Hull. 22-51

LOGIS, enfants acceptés. S'adresser 98 Amherst, Hull. 22-48

LOGIS (haut), 2 chambres, eau chaude, gros filage; non chauffé. $60. Garage. Libre 1er avril. 26 Papineau. PR. 7-5303. 22-49

LOGIS chauffé, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, eau chaude, tuiles sur planchers, gros filage. $65. Rue Notre-Dame, Hull. PR. 7-1912. 22-48

LOGIS (bas), 3 pièces, chauffé ou non. SH. 6-8263. 22-49

LOGIS 2 pièces, entrée privée, $45. Chauffé. PR. 1-4489. 22-49

LOGIS 3 pièces, poêle, réfrigérateur. Chauffé. $75. — 78 Principale. SH. 9-2143. 22-48

L

Les annonces classées du "Droit" donnent de bons résultats

23] A louer (chambres)

4 CHAMBRES meublées, à louer PR.: 1-6828. 23-j.n.o.

GRANDES chambres, maison moderne, entrée privée, stationnement, près hôpital Sacré-Coeur, PR. 7-7429. 23-48

GRANDE chambre meublée. Tél: PR. 7-1013. 23-48

COTE-DE-SABLE, chambre meublée, pour fille; privilèges. CE. 5-5392. 23-50

GRANDE chambre, appareils électriques, entièrement meublée pour 1 ou 2 personnes. 61, rue Murray CE. 3-3612. 23-50

CHAMBRE (en avant), meublée; permis de cuisson. PR. 7-4135. 23-50

2 CHAMBRES non meublées, pour femme ou couple. Goulburn. CE. 5-9966. 23-50

INTERSECTION Charlotte-Rideau, grande chambre propre. Personne qui travaille. CE. 6-2872. 23-50

BELLE grande chambre meublée pour homme ou femme; autobus à la porte. PA. 9-1025. Ottawa-Ouest. 23-51

CHAMBRES avec privilèges. S'adresser: 55 Laval, Hull. PR. 7-1357. 23-48

CHAMBRE et cuisine meublées, chauffées, éclairées, pour personne qui travaille. PR. 7-4837. 23-48

CHAMBRE complètement meublée avec privilèges de cuisson, téléviseur, salon; lavage compris; 2 adultes. $7.50 par semaine chacun. Près hôpital. — PR. 1-3922 après 6 h. 23-51

CHAMBRE meublée, nouvellement décorée, réfrigérateur; entrée privée. 61 Frontenac, Hull. PR. 7-9603. 23-51

GRANDE chambre meublée, 1 ou 2 hommes. Poêle, réfrigérateur. 122 Carillon. PR. 1-1957. 23-52

GRANDE chambre meublée, pour 1 ou 2 personnes, près de l'Université. CE. 4-3162. 23-51

CHAMBRE (4) pension si désirée, centre Hull. PR. 7-5179. 23-49

CHAMBRE pour personne seule bien chauffée, bon foyer tranquille. 106 Leduc. 23-50

CHAMBRE meublée pour dame ou fille, près Statistiques, PA. 9-2420. 23-52

Côte-de-Sable
146 - 170 Osgoode

BEAU choix de chambres, décorées à neuf, lavabos, mobiliers neufs, stationnement, réfrigérateurs, CE. 6-4350, le jour; SH. 6-0231 après 5 heures. 23-52

GRANDE chambre meublée pour 1 ou 2 personnes, 166 Wellington, près Principale. PR. 1-1665. 23-j.n.o.

CHAMBRE meublée — permis de cuisson, 187 Carthcart. CE. 2-4314. 23-53

CHAMBRE meublée, près autobus, fille fiable qui travaille. PR. 7-1518. 23-50

GRANDE CHAMBRE permis de cuisson, refrigérateur fourni pour 2 hommes ou 2 femmes. 17 Wellington, Hull. PR. 1-2489. 23-j.n.o.

24] A louer (divers)

A LA FUTURE MARIEE

ROBES de mariées, filles d'honneur, mantes de fourrure. — A. Alary, 291 Laramée, PR. 7-7980. 24-300

AU SALON DE LA MARIEE

ROBES de mariées, filles d'honneur et fourrures à louer. Mme G. Campeau, 195 Leduc, PR. 1-4023. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, de soirées, de bouquetières; aussi fourrures tout dernier cri. Signaler: CE. 4-2253 — 634 ST-PATRICE. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Salon de coiffure Florette, 389 St-Patrice. — CE. 3-5178. 24-300

TOUS GENRES de téléviseurs de 17" et de 21", à louer. Achat facultatif après 5 mois. $11 par mois. CE. 4-8929. 24-j.n.o.

ROBES de mariées, filles d'honneur tuxedos, mantes de fourrure. Salon Martin, 163 Bolton. CE. 5-5505. 24-j.n..o

ELEGANTES robes d'occasions, mariages, réceptions, sorties, etc. Centre de couture Pfaff. SH. 9-6145 ou SH. 6-6662. 24-j.n.o.

BOUDOIR DE LA MARIEE

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Fourrures. 13 Charlevoix, Hull. PR. 7-4667. 24-300

24A] A louer (commerces)

MAGASIN DE COIN, 1,200' ca.

ANGLE DALHOUSIE et Murray, vitré tout le tour; chauffé, grand sous-sol sec de 1,350' carrés. — CE. 4-2195; le soir PA. 9-0212. 24A-63

EPICERIE-BOUCHERIE — compris équipement nécessaire, neuf, très moderne (serve yourself) 50 x 80, résidence arrière. Bonnes facilités de paiements. Pour renseignements appelez Montebello 423-6614. 24A-77

26] Chambre et pension

CHAMBRE, pension si désirée; centre de Hull. PR. 7-0258. 26-i.n.o.

FOYER pour vieillards, chambre privée à partir de $55 par mois, excellente nourriture; aussi pour couple. Blanchissage. PR. 1-8073. 26-50

CHAMBRE et pension, stationnement; lavage compris. $15. PR. 7-1597. 26-51

CHAMBRE et pension, 263 Murray. CE. 3-8580. 26-48

WRIGHTVILLE, chambre et pension, eau courante stationnement entrée privée. PR. 7-5780. 26-

CHAMBRE et pension pour hommes seulement. 17 Champlain. PR. 7-3429. 26-52

27] Occasions d'affaires

POSTE D'ESSENCE à louer, coin boul. Taché et Montcalm Hull. Locataire avec expérience et capital requis. 155 chemin McArthur. SH. 6-8175. 27-69

27] Occasions d'affaires

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à CE. 6-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa. CE. 3-1191. 27

28] Amusements

C'EST AU RESTAURANT MELLO'S au 290, rue Dalhousie, seulement, que vous pouvez acheter les meilleurs "Fish & Chips" pour emporter. 40 cents la portion. — AUSSI, poulets Bar-B-Q entiers, cuits à la broche, $1.50 pour emporter. 28-49

29] Autos et accessoires

S. & S. AUTO PARTS

PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Service d'échange complet. Vitres installées, 814, rue Wellington. Tél: CE. 6-2371. 29-300

Automotive Service Ltd.

SPECIALISTES pour les autos anglaises, mécaniciens diplômés et pièces spécialement pour les autos anglaises. 577 Gladstone. Tél: CE. 2-0892, CE. 5-1303. 29-300

30A] Dem. international

SERVICE international de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains. Aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. W. Sparks & Son, tél., PA. 8-3773. 30A

31] Radios, TV et accessoires

GOULET — T.V. usagés, en bon état. — Ouvrage garanti. — PR. 1-3084. 31-j.n.o.

T.V. USAGES
SERVICE

TELEVISEURS et réparations garantis. Boivin T.V. Service. — PR. 1-1489. 31-j.n.o.

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy, Hull. PR. 1-1988. 31-300

GERVAIS ELECTRONIC

VENTE et service téléviseurs — 333 Cumberland. CE. 6-3101. 31-300

SERVICE d'urgence, télévision, 24 heures. C. Tremblay, CE. 4-3840. 31-300

RAY TELEVISION SERVICE — Service 24 heures, ouvrage garanti. PR. 1-2352. 31-j.n.o.

VOUS REVEZ DE BELLE MUSIQUE

Achetez dès maintenant un appareil haute fidélité, grâce à un prêt peu coûteux, comportant une assurance-vie de la

CAISSE DE PRÊTS BNE
LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE
31

HILLIER'S T.V.

T.V. — Hi-Fi — RADIO
Service garanti
sur toutes marques
Atelier à outillage moderne
Personnel parfaitement entraîné
SH. 9-1251 SH. 9-0502
453, chemin McArthur
31

33] Brûleurs à l'huile

NETTOYAGE de fournaises à l'huile; réparations de carburateurs; ouvrage garanti pour 30 jours. H. E. Sarazin, PR. 7-9000. 33-j.n.o.

NETTOYAGE de fournaises à l'huile et réparations de carburateurs ouvrage garanti pour 30 jours. Laurin & Potvin Ltée, PR. 1-0055. 33-49

37] Argent à prêter

PROPRIETAIRES
SERVICE 24 HEURES

REDUISEZ vos paiements mensuels. Consolidez vos dettes en obtenant une 2e hypothèque. Directement du prêteur. Aucune charge additionnelle; province de Québec seulement. M. Beausoleil. PR. 1-5829. 37-48

PRETS
par
TELEPHONE
$50 à $5,000
Appelez EDGAR du PLESSIS
CE. 3-1149
Soir: SH. 6-4295
Si vous ne pouvez venir au bureau, notre représentant peut aller chez vous.
COMMUNITY
Finance Corporation
Chambre 102, 48 Rideau
37

PRETS
JUSQU'A
$5,000
pour toute raison valable.
Téléphonez
MARCEL JOLY
PR. 1-6607
UNION
FINANCE CO.
191, rue Principale, Hull
(Edifice Tessier)
37

37B] Prêts sur hypothèque

CHARLES A. BROWNLEE LTD.
Immeuble — Assurance
CE. 2-4203

HYPOTHEQUES sur propriétés neuves ou anciennes. Prêts progressifs pour construction par étape. 7%, 25 ans. 37B-300

37B] Prêts sur hypothèque

ARGENT privé disponible sur 1ère et 2e hypothèques. Service rapide. Paiements aussi bas que $37.50 par mois, de 5 à 10 ans. Appeler M. Pomeroy, PR. 1-9928. 37B-j.n.o.

$1,000 à $1,000,000

1ère et 2e HIPOTHEQUES, de Aylmer à Buckingham, d'Ottawa à Hawkesbury, Bernard Sigouin gérant, PR. 1-5874, le soir, SH. 5 2949 37B-i.n.o

DANS TOUTE LA PROVINCE

PREMIERE ou deuxième hypothèque. Argent disponible: tout montant de $1,600 et plus. Service de 24 heures. Appeler ou écrire à Spancanada Enterprises Ltd., 234 Slater, CE. 4-1423. 37B-j.n.o.

ARGENT privé à prêter sur 1ère et 2e hypothèques. Jacques Lanctôt, PR. 1-9932. Service de 24 heures. 37B 300

ARGENT SUR HYPOTHEQUE DISPONIBLE

$25,000 ET PLUS, sur tout immeuble industriel, commercial et résidentiel. Signalez CE. 4-1423. 37B-j.n.o.

1ères et 2èmes
HYPOTHEQUES
dans tout l'Ontario
et le Québec.
Long terme, léger, intérêt,
paiements mensuels
peu élevés.
S. & J. Associates
227 ouest, avenue Laurier
Ottawa, Ontario.
CE. 2-6826—soir: SH. 9-3444
37B

39] Personnel

EGOUTS nettoyés avec outils électriques. Service de 24 heures. Rideau Plumbing & Heating Ltd. CE. 2-2439. 39-300

COUTURIERE d'expérience; aussi retouches pour habits d'hommes, 240, rue Guigues. 39-68

HOMME (25) désireux d'apprendre le français désire chambre et pension dans une famille d'expression française. Près du département des Mines préférablement. Endroit de stationnement nécessaire. Appelez le soi. TA. 8-3733. 39-lun.-mar.-jeud.

39B] Devenez bilingue

EN 10 SEMAINES. Cours privés ou groupe 5 élèves. Toutes les langues. CE. 5-5944. Ecole des langues modernes, 331 Somerset-ouest. 39B-300

40] Cours privés

AIDERAIS enfants dans leurs devoirs et leçons. Mme Elisabeth Gervais, 19 Bégin, Hull. 40-66

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières. Aubaine. Machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. CE. 2-3531. 41A-300

54] Menuisiers

REPARATIONS de toutes sortes, salles de jeux, spécialité: finition. PR. 7-4249 après 6 heures. 54-j.n.o.

POUR vos réparations de maison ou magasin, salle de jeux, armoires, etc., PR. 7-3561. 54-j.n.o.

ADENAC entrepreneur, maison, salle de récréation, altérations, réparations. PR. 1-1284 après 6 h. 54-50

63] Réparations

FAITES faire vos réparations de pianos par techniciens d'expérience éprouvée. Un piano renové et accordé par nos soins retrouve sa jeunesse. D. P. Neusy, 339, rue Dalhousie. CE. 4-0240. 63-j.n.o.

63] Réparations

LESSIVEUSES BEATTY

REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc., 205 Notre-Dame, Hull. PR. 1-3653. 63-300

REMBOURRAGE

REPARATIONS de meubles, rembourrage, nettoyage, ameublements de cuisine, chromés. Rembourreur Hull-Wrightville. 217 Maisonneuve, Hull. PR. 1-3863. 63-300

MAGASINS DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau. Tél: CE. 3-6234

VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver. 63-300

69] Monuments

J.-D. AMBROISE MONUMENTS LTEE, 375, chemin de Montréal. Ouvert le samedi. Appelez-nous, nous sommes à votre disposition sans obligation. SH. 6-8600. 69-300

ST-MARTIN & FILS

PROFITEZ des prix d'hiver. Téléphonez et nous irons vous chercher et reconduire. Ouvert le samedi. 19 boul. Fournier, Hull. PR. 7-5822. 69-300

Avis légaux

CANTON DE CAMBRIDGE
Soumissions
pour roche et gravier

DES SOUMISSIONS CACHETEES, seront reçues par le soussigné jusqu'à 5h. p.m., vendredi le 2 mars, 1962, pour environ 6,000 vg. cu. de roche concassée; environ 2,000 vg. cu. de gravier concassé; et, environ 2,000 vg. cu. de gravier "pit-run". Prix soumis pour chacun des item plus haut mentionné:

a) lorsque chargé dans le camion municipal.
b) lorsque livré et étendu sur les chemins municipaux:
I- jusqu'à 5 milles.
II- au-delà de 5 milles.
c) lorsque pris au "Stockpile".

La roche et le gravier devant être concassée à ¾ de 1 pouce carré.

Un chèque certifié de 10% du montant total devra accompagner chacune des soumissions.

Nous n'acceptons pas nécessairement la plus basse ni aucune des soumissions.

ALBERT OUIMET, greffier.
Municipalité de Cambridge.
St-Albert, Ontario.

DÉCÈS

ANDREWS, Mme Mélina — Dans un hôpital local dimanche le 25 février, Mélina Godin épouse de feu A. Beauchamp et de M. Léo Andrews, à l'âge de 57 ans, après une courte maladie. Elle repose aux Salons funéraires Beauchamp 171 St-Laurent, Hull. Départ mercredi le 28 février à 7h. 30 pour service en l'église Ste-Bernadette, Hull, à 7h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-49

CHARLEBOIS, Georges — Décédé samedi le 24 février dans un hôpital d'Ottawa à l'âge de 75 ans, Célibataire, fils de feu Bélonie Charlebois et de feu Josephine Legault. Les funérailles auront lieu mardi le 27. Départ des Salons funéraires Noël Ltée, 12, rue McGill à Hawkesbury à 9h. 15 pour service à 10h. en l'église paroissiale de St-Bernardin. Inhumation au cimetière du même endroit. 70-48

FORTIER, Mme Angélina — A Québec le 24 février 1962 est décédée Angélina Bédard épouse de feu P. W. Fortier à l'âge de 83 ans et demeurant au 10, ave Laurier app. 7. Les funérailles auront lieu mardi le 27 février à 9h. Départ à 8:45 a.m. des salons funéraires Germain Lépine Ltée, 96, St-Cyrille est coin Turnbull, pour l'église Saint Coeur de Marie. Inhumation au cimetière de Belmont. Le trajet se fera en automobile. 70-48

GENDRON, Mme Léonie — Subitement samedi le 24 février 1962 est décédée Léonie Boudreau, 66 ans, époux de Anatole Gendron du 12, rue Victoria Hull. La dépouille mortelle repose au salon funéraire Emond, boul. St-Joseph. Funérailles mardi le 27 février à 7.40h. pour se rendre à l'église Notre-Dame de Grâce où le service sera chanté à 7.45 hres. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-49

GRAVELLE — Juliette. Subitement samedi le 24 février est décédée Juliette Paquette, 62 ans, épouse de Théophile Gravelle du 62 rue Demontigny, Hull. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. St-Joseph. Funérailles mardi le 27 février à 7 h. 55 pour se rendre à l'église St-Joseph où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-48

LARIVIERE Arpalis — A sa demeure, vendredi le 23 février 1962 est décédé Arpalis Larivière époux de feu Philomène Taillefer à l'âge de 77 ans. Funérailles mardi à 9.30 a.m. des Salons Gauthier, 259, rue St-Patrice pour service à l'église Notre-Dame-des-Champs à 9.30 a.m. Inhumation au cimetières St-Joseph d'Orléans. 70-48

LAROCQUE — M. P.-Adrien. Dimanche le 25 février 1962 à sa résidence 137 Maisonneuve est décédé M. P.-Adrien Larocque époux de feu Rose-Alma Berthiaume à l'âge de 80 ans. Il repose aux salons Gauthier, 101 Notre-Dame, Hull. Funérailles le mercredi 28 février à 7 h. 40. Service à l'église Notre-Dame de Grâce à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-49

PHARAND, Mme Hyacinthe — Dans un hôpital local le dimanche 25 février 1962, est décédée Valérie Girard, épouse de feu Hyacinthe Pharand, à l'âge de 87 ans et 9 mois, demeurant à Rockland Est, Ont. Elle repose aux Salons funéraires Théo Brunet, 157, rue Laurier Rockland. Funérailles mercredi le 28 février en l'église Très Ste-Trinité de Rockland. (Heures du service plus tard). 70-49

ROBERT, Emile — Dimanche 25 février 1962 est décédé Emile "Pete" Robert époux de Aurore Morneau à l'âge de 63 ans. Funérailles mercredi à 7.15 a.m. des Salons Gauthier, 259, rue St-Patrice pour service à la basilique à 7h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-49

SAUVE, Augustin-Joseph — Décédé vendredi le 23 février, dans un hôpital local à Hawkesbury à l'âge de 84 ans. Augustin-Joseph Sauvé, époux de feu Valerie Lecompte. Funérailles mardi le 27 février. Départ des Salons funéraires Noël Ltée, 12, rue McGill Hawkesbury à 9h. 10 pour service à 9h. 30 en l'église St-Alphonse de Liguori. Inhumaiton au cimetière paroissial. 70-48

Avis légaux

La commission scolaire de Pointe-Gatineau, P.Q.

AVIS PUBLIC

est par la présente donné que des soumissions seront reçues d'ici au 16 mars 1962, à 4 heures de l'après-midi au bureau du Secrétaire-Trésorier de la Commission Scolaire de Pointe-Gatineau, P.Q., pour la construction d'une addition à l'école Notre-Dame-du-Rosaire, rue St-Arthur, Pointe-Gatineau, P.Q.

Les soumissions devront être sous pli cacheté et endossé "SOUMISSION POUR LA CONSTRUCTION D'UNE ADDITION A L'ECOLE NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE, rue St-Arthur, Pointe-Gatineau, P.Q."

Sont seules autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec et situées dans les comtés de Hull, Gatineau, Papineau et Pontiac.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé représentant 10 pour 100 du montant de la soumission. Ni la plus basse, ni aucune des soumissions ne seront nécessairement acceptées.

Sur dépôt d'une somme de cent dollars ($100.00), les plans et devis pour cette addition pourront être obtenus de messieurs les Architectes Sarra-Bournet et Audet, 159, rue Principale, Hull, P.Q. Ladite somme sera retournée sur remise, en bon état, desdits plans et devis dans les 15 jours qui suivront la date de fermeture des soumissions.

La Commission Scolaire
de Pointe-Gatineau, P.Q.
Philippe Plouffe,
Secrétaire-Trésorier.

AVIS D'ASSEMBLEE

La Société de l'Aide à l'enfance des Comtés unis de Prescott et Russell.

CONVOCATION ANNUELLE DES MEMBRES

Avis est par la présente donné de la 27e réunion annuelle des membres de la Société de l'Aide à l'Enfance des Comtés unis de Prescott et Russell se tiendra à Hawkesbury, Ontario à 3 heures de l'après-midi le mercredi 14 mars 1962 à l'Hôtel de ville municipal sur la rue Principale.

On y présentera les rapports relatifs aux services rendus et aux finances de la société. Comprise aussi sera l'élection du bureau de direction pour l'année 1962.

Le public est cordialement invité.

Signé: D.-V. PAQUETTE,
Directeur local

Avis légal

VILLE D'OTTAWA
Egouts sanitaires, raccordements à domicile et égouts pluviaux ainsi que conduites de fossés

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3h. 30 de l'après-midi, (heure normale),

LE MARDI 13 MARS, 1962

pour la construction d'égouts sanitaires et de raccordements à domicile, et d'égouts pluviaux ainsi que de conduites de fossés, tel qu'indiqué ci-dessous:

EGOUTS SANITAIRES ET RACCORDEMENTS A DOMICILE

AVE BRONSON: de la station de pompage de l'université Carleton à la L/C du lot 13 — 2022 pi. co. de tuyau de 8" de diamètre — 233 pi. co. de tuyau de 9" de diamètre; 15 pi. co. de tuyau de 15" de diamètre ;370 pi. co. de tuyau de 6" de diamètre.

AVE HOPEWELL: de l'avenue Bronson à la L/C du lot 23 — 437 pi. co. de tuyau de 8" de diamètre; 66 pi. co. de tuyau de 6" de diamètre.

AVE SUNNYSIDE: de l'avenue Bronson à la L/C du lot 27 — 313 pi. co. de tuyau de 8" de diamètre; 100 pi. co. de tuyau de 6" de dia.

AVE AYLMER: de l'avenue Bronson à l'ave Fulton — 193 pi. co. de tuyau de 9" de diamètre; 125 pi. co. de tuyau de 6" de diamètre.

EGOUTS PLUVIAUX ET CONDUITES DE FOSSES

AVE BRONSON: de l'avenue Grove à l'avenue Sunnyside — 270 pi. co. de tuyau de 21" de diamètre; 541 pi. co. de tuyau de 24" de diamètre; 79 pi. co. de tuyau de 27" de diamètre; 150 pi. co. de tuyau de 9" de diamètre.

AVE HOPEWELL: de l'avenue Bronson à la L/C du lot 23 — 418 pi. co. de tuyau de 15" de diamètre; 209 pi. co. de tuyau de 9" de dia.

AVE SUNNYSIDE: de l'avenue Bronson à la L/C du lot 27 — 288 pi. co. de tuyau de 12" de diamètre; 100 pi. co. de tuyau de 9" de dia.

On pourra se procurer les bleus, le cahier des charges, les renseignements pertinents ainsi que les formules de soumission moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars ($25) sous forme de chèque visé ou en espèces, et en s'adressant au bureau d'excavation des tranchées, 7e étage, département de l'urbanisme et des travaux publics, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

Le dépôt sera remboursé pourvu que les documents soient retournés en bon état dans les trente jours suivant l'adjudication.

On ne tiendra pas compte des soumissions des entrepreneurs à moins que ces derniers précisent le nom d'au moins un employé qui détient un certificat permanent de compétence, comme dynamiteur, certificat délivré par le service d'urbanisme et des travaux publics d'Ottawa et que ce nom fasse partie des documents de soumission.

L'adjudication est sujette à l'approbation de la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

Le greffier de la ville,
A. T. HASTEY
Ottawa, le 22 février, 1962

Avis légaux

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux publics
EGOUTS PLUVIAUX

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3h. 30 de l'après-midi, (heure normale),

LE MARDI 13 MARS, 1962

pour la construction d'égouts pluviaux dans:

LE CHEMIN HERON: du chemin Walkley à la rue Jefferson.

LE CHEMIN WALKLEY: de la promenade Halifax au chemin Heron — 1118 pi. co. de tuyau de 36" de dia. 586 pi. co. de tuyau de 42" de dia. 1035 pi. co. de tuyau de 54" de dia. 3956 pi co. de tuyau de 60" de dia.

On pourra se procurer les bleus, le cahier des charges, les renseignements pertinents ainsi que les formules de soumission moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars ($25) sous forme de chèque visé ou en espèces, et en s'adressant au bureau d'excavation des tranchées, 7e étage, département de l'urbanisme et des travaux publics, à l'hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

Le dépôt sera remboursé pourvu que les documents soient retournés en bon état dans les trente jours suivant l'adjudication.

On ne tiendra pas compte des soumissions des entrepreneurs à moins que ces derniers précisent le nom d'au moins un employé qui détient un certificat permanent de compétence, comme dynamiteur, certificat délivré par le service d'urbanisme et des travaux publics d'Ottawa et que ce nom fasse partie des documents de soumission.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

Le greffier de la ville,
A. T. HASTEY
Ottawa, le 22 février, 1962

La commission scolaire de Pointe-Gatineau, P.Q.
AVIS PUBLIC

Est par la présente donné que des soumissions seront reçues d'ici au 16 mars, 1962, à 4 heures de l'après-midi au bureau du secrétaire-trésorier de la Commission scolaire de Pointe-Gatineau, P.Q., pour la construction d'un rajout à l'école Saint-François, rue Champlain, Pointe-Gatineau, P.Q.

Les soumissions devront être sous pli cacheté et endossé "SOUMISSION POUR LA CONSTRUCTION D'UN RAJOUT A L'ECOLE SAINT-FRANÇOIS, rue Champlain, Pointe-Gatineau, P.Q." Sont seules autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, et situées dans les comtés de Hull, Gatineau, Papineau ou Pontica.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé représentant 10 pour 100 du montant de la soumission. Ni la plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Sur dépôt d'une somme de cent dollars ($100.00), les plans et devis pour ce rajout pourront être obtenusde messieurs les architectes Sarra-Bournet et Audet, 159, rue Principale, Hull, P.Q. Ladite somme sera retournée sur remise, en bon état, desdits plans et devis dans les 15 jours qui suivront la date de fermeture des soumissions.

La Commission Scolaire
de Pointe-Gatineau, P.Q.
Philippe Plouffe,
Secrétaire-Trésorier.

Avis légaux

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES D'OTTAWA

DES SOUMISSIONS SCELLEES seront reçues par le soussigné jusqu'à 5 heures de l'après-midi

le JEUDI 15 MARS, 1960

pour la construction d'un rajout de 6 classes à l'école St. Patrick, 290, rue Nepean, Ottawa, Ontario.

Les entrepreneurs généraux pourront obtenir une copie des plans, devis et tous autres renseignements moyennant un dépôt de $50.00 aux bureaux de JEAN-SERGE LE FORT, Architecte, 86, avenue Greenfield, Ottawa, Ontario. Ce dépôt leur sera remboursé si les documents sont retournés en bon état dans les dix jours qui suivront la date de fermeture des soumissions.

La plus basse et toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

AIME ARVISAIS.
Secrétaire-trésorier,
La Commission
des écoles catholiques,
140, rue Cumberland,
Ottawa, Ontario.

VILLE D'OTTAWA
Département de la trésorerie
Service des achats
Accessoires de sport
Tuyaux de béton armé
Impression de formulaires détachables
Fontaines électriques

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires d'Ottawa (Ontario) et dans des enveloppes portant la mention: "Soumission pour la fourniture d'accessoires de sport" ou, selon le cas échéant, seront reçues par le secrétaire jusqu'à 3h. 30 de l'après-midi, heure normale de l'Est, le 6 mars 1962.

On pourra se procurer les renseignements pertinents ainsi que les bordereaux de soumission en s'adressant au bureau du Coordonnateur des achats (département de la trésorerie), 111, promenade Sussex, Ottawa (Ontario).

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, la ville se réserve le droit de la refuser.

Le greffier de la ville,
A. T. HASTEY
le 22 février 1962.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Naissances

PROULX — Lawrence, Nelson, Joseph, née à l'hôpital de Shawville le 14 janvier 1962. Enfant de M. et Mme Roland Proulx née Mildred Lasalle de Otter Lake, baptisé par M. le curé Gravelle, le 21 janvier 1962. Parrain et marraine, M. et Mme Willie Proulx, grands-parents paternels de l'enfant.

VILLENEUVE — Jeffry, Joseph né à l'hôpital de Shawville, le 8 janvier 1962. Enfant de M. Parnell Villeneuve et Marie Gauthier d'Otter Lake, baptisé par M. le curé Gravelle à l'église St-Charles d'Otter Lake, le 28 janvier 1962. Parrain et marraine, Hilaire Gauthier et son épouse Elmire Hurtubise, grands-parents maternels de l'enfant.

BEAUDOIN— Gérard, Pierre, enfant de M. et Mme Esmond Beaudoin née Annette Lafleur, né à l'hôpital de Shawville le 26 janvier 1962, baptisé par M. le curé Joseph-E. Gravelle à l'église St-Charles de Otter Lake, le 11 février 1962. Parrain et marraine, Roland Beaudoin, de Welland, Ont., et Louise Lafleur, oncle et tante de l'enfant.

LAROCQUE — M. et Mme Gilbert Larocque, née Monique Brazeau sont heureux d'apprendre à leurs parents et amis la naissance de leur fils né à l'hôpital Memorial de Wakefield et baptisé en l'église Ste-Cécile-de-la-Pêche par M. l'abbé Edgar Fleury, oncle de l'enfant, sous les prénoms de Joseph, Luc, Conrad. Parrain et marraine, M. et Mme Conrad Brazeau, grands-parents maternels de l'enfant.

LAROSE — M. et Mme Jean-Maurice Larose (Huguette Gravelle) de Gatineau ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille le vendredi 23 février à l'Hôpital générale d'Ottawa. La mère et l'enfant se portent bien.

TROP CRIARD

Un bébé de deux jours, tout rouge, crie dans son berceau.

Jacques, cinq ans, penché sur lui, l'observe et fait la moue:

—Et alors, maman, tu dis qu'il vient du Ciel?

—Oui, mon chéri...

—Eh bien, ça ne m'étonne pas qu'on l'ait mis dehors!

Commission de la capitale nationale
Sousmission pour travaux de réparations

Des soumissions seront reçues pour les travaux de réparations et de modifications à l'ancienne maison de H. Fayder, chemin Richmond, un mille au sud de Bells Corners (G.N.R. 5-3210).

L'on peut se procurer plus de précisions et le cahier des charges au sujet des travaux en s'adressant au bureau des Loyers, Commission de la Capitale nationale, 291 avenue Carling, près de la rue LeBreton, Ottawa. (CE. 3-8431).

Les soumissions seront reçues jusqu'à 12h. (midi) le jeudi, 8 mars 1962, aux bureaux de la Commission et seront ouvertes en public dans la salle de conférence à 12h. 15 p.m. ce jour-là.

La Commission ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute soumission. Toutes les soumissions doivent être placées sous enveloppes scellées clairement indiquées quant au contenu, et adressées à:

D. L. McDONALD
Directeur de la planification et des propriétés
Commission de la Capitale nationale,
291, avenue Carling, Ottawa, Ontario.



Elle achètera 2,000 pleins chariots d'aliments avant que ce petit ne gagne sa vie

Quoi qu'il arrive, votre femme devra acheter des aliments chaque semaine, que vous soyez là ou non. L'assurance-vie vous permet de garantir ces achats. Une police d'assurance est un moyen de protection dont la valeur est garantie et sur lequel vous pouvez toujours compter.

Nul doute que vous êtes déjà assuré, mais comme les circonstances changent, veillez à ce que votre assurance-vie soit conforme à votre niveau de vie. Dites à votre agent d'assurance-vie ce que vous désirez pour assurer l'avenir des vôtres. Garantissez à votre famille qu'elle jouira toujours du confort et de la sécurité que vous lui procurez. Demain sera ce que vous l'aurez fait aujourd'hui.

SEULE L'ASSURANCE-VIE PEUT VOUS PROTÉGER DE CES CINQ FAÇONS

1. Protection sûre. Vous évitez les risques et l'à-peu-près. Vous connaissez le montant exact du capital assuré.
2. Protection immédiate, dès l'instant où vous remplissez les conditions requises.
3. Montants garantis pour éventualités coûteuses. Vous pouvez vous garantir un fonds pour dépenses futures, comme les frais de scolarité de vos enfants.
4. Retraite garantie. L'assurance-vie vous fournit un revenu que vous toucherez jusqu'à la fin de vos jours.
5. Protection du foyer. Votre famille n'héritera jamais d'hypothèques impayées.

POUR LA SÉCURITÉ DE CEUX QUI VOUS SONT CHERS . . . REMETTEZ-VOUS-EN À L'ASSURANCE-VIE

LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA

L'incident Buffey est clos selon Campbell

TORONTO (PC) — Le président de la ligue Nationale de hockey a annoncé samedi qu'il avait terminé son enquête relativement à l'accusation portée contre l'arbitre Vern Buffey par l'instructeur Sid Abel des Red Wings de Détroit et il a ajouté que l'incident était clos.

Abel avait accusé Buffey d'avoir eu recours à un langage obscène lors de la joute disputée mercredi dernier entre les Red Wings et les Black Hawks à Chicago.

Clarence Campbell a déclaré: "Il n'y a pas de doute que l'échange verbal entre l'arbitre Buffey et le joueur de défense Bill Gadsby a donné lieu à un langage abusif et impropre lors de l'incident en question, mais il n'a pas été prouvé que l'arbitre avait insulté Abel d'aucune façon, directement ou indirectement."

Le président a ajouté que l'incident était clos et qu'aucune sanction ne serait prise contre l'officiel.

Dortmund, Allemagne — Dick Richardson, 202, de Grande-Bretagne, a knockouté Karl Kildenberger, 190, d'Allemagne, dans le round initial.

Helmut Recknagle gagne le titre mondial de saut en ski

(PA) — Helmut Recknagle, un machiniste de l'Allemagne de l'Est âgé de 25 ans, a gagné pour la deuxième année consécutive le championnat mondial de sauts en ski. Recknagle a gagné le championnat lors des épreuves présentées sur le tremplin de 100 mètres de Krokiew. Le sauteur allemand a réussi des sauts de 103 et 98.5 mètres pour accumuler un total de 241.4 points.

Nikolai Kamenski, un sauteur russe âgé de 29 ans et natif de Moscou, a terminé au deuxième rang avec un total de 226.4 points. Kamenski a réussi deux sauts de 97 mètres chacun.

La médaille de bronze pour la troisième position a été remise à Peter Lesser, de l'Allemagne de l'Est. Mais, deux heures plus tard, il a été décidé par les juges que cette médaille aurait dû être présentée à Niilo Halonen, de la Finlande. Mais il était trop tard, puisque Lesser et ses compagnons étaient déjà partis pour l'Allemagne de l'Est. Les organisateurs du tournoi ont déclaré que l'erreur a été découverte après avoir examiné les résultats une deuxième fois. Halonen a terminé avec 224.5 points et Lesser est alors tombé au cinquième rang avec 223.3 points. La quatrième position a été accordée à Toralf Engan, de Norvège.

Frank Gastrell, de Fort Williams, Ontario, a terminé en 50e position réussissant des sauts de 84 et 82.5 mètres pour un total de 181.3 points. Un autre sauteur canadien, Kare Lein, de Revelstoke, Colombie-Britannique, a terminé au 55e rang avec des sauts de 84.5 et 80 mètres pour untotal de 174.3 points.

Titre de l'Ontario

MIDLAND, Ontario (PC) — Seppo Ruhanen, un sauteur âgé de 22 ans et natif de Finlande mais demeurant présentement à Sault-Ste-Marie, a gagné le championnat de sauts de l'Ontario lors du tournoi présenté dimanche. Ruhanen a réussi le plus long saut de la journée, 167 pieds, et a réussi un autre saut de 154 pieds pour terminer en première position avec un total de 211.3 points.

Un autre sauteur finlandais, Reino Kauja, demeurant maintenant à Midland, a terminé au deuxième rang avec un total de 202.1 points et des sauts de 162 et 155 pieds. Frank Arko, de Midland, a capturé la troisième place avec 195.8 points. Son plus long saut a été de 156 pieds. Les honneurs de la classe "C" ont été gagnés par Bucky Richards, d'Oshawa, qui a accumulé 177.7 points et son meilleur saut a été de 137 pieds.

44 équipes sont encore en lice au tournoi peewee de Québec

QUEBEC (PC) — Après deux journées complètes de compétition dans le troisième tournoi international de hockey pee-wee, 44 équipes sur 54 demeurent en lice pour le championnat du tournoi.

Au cours de la fin de semaine, huit équipes ont perdu une partie et ont été par le fait même éliminées de la course au championnat.

L'équipe de Cranston, R.I., a perdu par défaut pour ne pas s'être enregistrée dans la bonne catégorie, tandis que l'équipe de Sault-Ste-Marie, Ont., ne pourra se rendre au tournoi parce que sept de ses membres souffrent de la grippe.

Les équipes de Victoriaville, St-Hyacinthe, Bienville, Loretteville, Lac-Mégantic, Ville LaSalle, Drummondville et Giffard ont été éliminées en fin de semaine.

Par ailleurs, l'équipe de St-Vincent-de-Paul, près de Montréal, s'est qualifiée pour la semi-finale de la catégorie B, pour les villes ayant une population inférieure à 10,000 personnes, en triomphant de Loretteville, samedi soir, au compte de 6-3, et en écrasant les équipiers de Giffard 7-2, hier après-midi.

L'équipe de St-Vincent-de-Paul aligne un solide joueur qui se classe présentement au premier rang des compteurs du tournoi.

Pierre Desabrais a compté sept buts et s'est mérité quatre aides en deux rencontres pour s'emparer du premier rang.

Les experts s'accordent à dire que Desabrais est le meilleur joueur à date cette année.

Cependant, aucune équipe venant des autres provinces ou des Etats-Unis n'a encore joué.

Saint-Jérôme

L'équipe de St-Jérôme, commanditée par la police de cette ville, a fourni deux magnifiques performances pour s'assurer de participer à la semi-finale de la catégorie "A", pour les villes ayant une population de plus de 10,000 habitants.

St-Jérôme a triomphé de Ville LaSalle au compte de 1-0, samedi soir, et a battu l'équipe de Drummondville au compte de 4-3, dimanche après-midi, dans la première partie à atteindre la période supplémentaire au cours du tournoi.

Les premières joutes mettant en vedette des équipes venant de l'extérieur du Québec seront présentées mardi prochain, alors que l'Alberta, l'Ontario et Hershey, en Pennsylvanie, feront leur apparition.

Aucune équipe n'est encore favorite pour remporter les honneurs du tournoi, mais, dès que les équipes de Toronto auront disputé quelques parties, les experts risqueront certaines prédictions.

Art Tommy s'est classé septième à Mont Gabriel

MONT GABRIEL, Qué. (PC) — Helmut (Heli) Schaller, un skieur autrichien de 25 ans, a gagné le slalom géant pour skieurs professionnels disputé en fin de semaine sur les pentes du Mont Gabriel, dans les Laurentides. Schaller a effectué deux descentes parfaites en 45 secondes et 46.4 pour un total de 1:31.4. Il a battu Jean Buarnet de France, l'un des favoris, par 1.8 seconde.

Schaller a mérité $2,000 pour son effort et Buarnet $1,000. Ernie McCulloch du Mont Tremblant, Québec, s'est classé troisième en 1:35.4, méritant ainsi $500. Il a aussi récolté $300 à titre du meilleur concurrent âgé de plus de 35 ans. Ernie a 36 ans. Dave Jacobs de Val David a fini quatrième, une seconde en arrière de McCulloch et une seconde en avant de Stig Sollander de Suède.

Bob Gilmour de Montréal s'est classé septième, suivi d'Art Tommy d'Ottawa, Fritz Tschannen du Mont Gabriel, Chris Gribbon de Montréal, Red McConville de London, Ontario, Henry Moset de Onaping, Ontario, Tom Barbeau de Montréal, Guy Normandin de Mont Gabriel, Québec et Bill Preston de Stowe, Vermont.

Limoges défait Embrun, 4-3 pour égaliser la série

L'équipe Limoges a remporté une victoire serrée de 4-3 sur le club Embrun pour ainsi égaliser la série finale de la ligue Cambridge-Russell. Cette série est de quatre joutes de sept et les deux clubs ont maintenant remporté une victoire chacun.

La prochaine joute sera présentée mardi soir, à 8 h. 30, à l'aréna d'Embrun.

Pierre Bourdon, Jacques Bourdon, Régent Giroux et Fernand Legault ont compté un but chacun pour le Limoges. Paul Bissonnette a été le meilleur compteur du club Embrun avec deux buts pendant que Raymond Grégoire a réussi l'autre.

Notre équipe se rend au Mont-Tremblant

MONTREAL (PC) — L'équipe canadienne de ski alpin, maintenant réduite à sept hommes et cinq femmes, doit arriver à Montréal lundi après s'être entraînée en Europe pendant plusieurs semaines et y avoir participé à des compétitions.

Le groupe partira immédiatement pour le Mont-Tremblant afin de s'y entraîner pour les courses Québec-Kandahar qui auront lieu les 3 et 4 mars. Deux membres masculins de l'équipe sont revenus plus tôt à cause de blessures.

L'équipe doit arriver à Montréal vers 2h. de l'après-midi en provenance de Londres.

Sports

Molina gagne par décision unanime

LAS VEGAS, Nev. (PA) — Louis Molina a remporté une victoire par décision unanime en dix rounds sur Manuel Gonzales samedi soir lors d'un match disputé à Las Vegas au Nevada et télédiffusé sur un réseau national aux Etats-Unis. Molina et Gonzales avaient accepté de remplacer Joe Brown et Carlos Ortiz qui devaient se disputer le championnat poids léger mondial.

Le combat fut contremandé, parce que Brown, malade, était dans l'impossibilité de monter dans le ring. Il souffrait de maux d'amygdales et les promoteurs ont décidé de remettre le match de championnat au 21 avril.

Molina, erratique et manquant visiblement d'expérience, a pourchassé son rival sans relâche et il ne lui a donné aucune chance. Il a atteint son adversaire solidement à quelques occasions, mais a aussi raté plusieurs chances. Molina a maintenant un bilan de 19 victoires consécutives dont 15 par knock-out. Molina pesait 142 livres et demie et Gonzales 140 et demie.

BALLON SUR GLACE

Les joueurs du club Olmstead Dry Wall ont été en évidence à Eastview

Les joueurs de l'équipe Olmstead Dry Wall ont connu de superbes succès durant la saison régulière de la Ligue senior de ballon sur glace d'Eastview. Ce club est assuré de terminer en première position et pluseurs joueurs ont été choisis pour les honneurs individuels. Les séries éliminatoires de ce circuit ont débuté il y a quelques jours et le nom de l'équipe championne sera connu vers le 26 février.

Ted Cléroux a été le meilleur gardien du circuit et Marcel Chaput a terminé en tête des compteurs. Ces deux joueurs s'alignent avec le Olmstead Dry Wall. Chaput a également été choisi le joueur le plus utile à son club. Deux autres joueurs du Olmstead Dry Wall ont également été à l'honneur. Il s'agit de Bill Olmstead, qui a été nommé recrue de l'année et de André Frederick, qui a été choisi le meilleur joueur de défense.

Voici les statistiques de cette ligue et ces statitiques sont complètes jusqu'au 11 février:

CLASSEMENT

	G	P	N	C	C	Pts
Olmstead Dry W.	13	1	1	106	4	27
St-Jean-Bap.	10	3	2	71	25	22
Don Lanoue	10	5	1	47	36	21
Amyot Roofers	3	12	1	21	64	7
Central Mortgage	0	15	1	8	124	1

LES COMPTEURS

	B	A	Pts
M. Chaput, Olmstead	27	19	46
P. Lafontaine, Olmstead	5	27	32
G. Villeneuve, Olmstead	19	12	31
S. Séguin, St-Jean-Bap.	16	15	31
R. Leduc, St-Jean-Bap.	16	10	26
A. Villeneuve, Olmstead	14	10	24
F. Tessier, St-Jean-Bap.	14	9	23
G. Denis, Lanoue	11	11	22
Eddy Richard, Olmstead	12	9	21
A. Frederick, Olmstead	6	9	15
L. Kirby, Olmstead	10	3	13
J. Bourgon, Lanoue	8	5	13
R. Séguin, St-Jean-Bap.	7	6	13
Guy Beauregard, Lanoue	6	6	12
C. Bélair, St-Jean-Bap.	4	7	11

POUR LA BRONCHITE
RIEN POUR BATTRE
BUCKLEY'S MIXTURE



COMPRESSES médicamenteuses POUR LES YEUX
SOULAGE la fatigue des yeux. RAFRAÎCHIT et STIMULE la peau tendre autour des yeux où la fatigue et la tension sont susceptibles de paraître.
Aussi OPTREX EN FLACON (POUR LES BAINS D'YEUX)
Chez votre pharmacien
OPTREX
"le bien-être des yeux"

SILENCIEUX Moto-Master
PRIX POSES, A AUSSI PEU QUE . . .
4.44 ch.
CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORES
178, rue Kent CE. 2-7374
119, ch. de Richmond PA. 2-6577
246, ch. McArthur, Eastview SH. 5-1544
92, rue Wellington, Hull PR. 7-4381
CONSERVEZ VOS BONS D'ACHAT
Se dépensent comme de l'argent

ROULEZ CARROSSE
ROULEZ EN GALAXIE...



La hardtop 2 portières Galaxie/500, l'une des superbes voitures de Ford-Canada . . . construites au Canada

PUISSANCE OPTIMUM À BON PRIX!

Roulez dans une puissante Galaxie! Et choisissez votre moteur...l'un des deux fougueux V8 Thunderbird, ou le six-cylindres nouveau et amélioré qui accumule les économies comme un compte de banque! *Roulez dans une élégante Galaxie!* Son style s'inspire de celui de la Thunderbird. Imposante et séduisante, la Galaxie attire tous les regards. Intérieurs spacieux, luxueux, confortables à souhait. *Roulez sans soucis en Galaxie!* Normalement, vous ferez jusqu'à 30,000 milles entre les graissages de châssis, jusqu'à 6,000 milles entre les changements d'huile. Les parties essentielles de la carrosserie ont été traitées pour résister à la corrosion. La durée du silencieux a été triplée. Les freins sont autoréglables, pour toute la durée des garnitures. Le liquide de refroidissement dure 30,000 milles ou 2 ans. *Roulez en Galaxie à bon compte!* Elle coûte beaucoup moins cher à l'achat que vous ne le croyez! Et elle vaut bien plus que ce que vous payez. Quelle façon agréable d'épargner de l'argent! Dès cette semaine, faites-en l'essai—chez le vendeur Ford de votre voisinage.

Certains dispositifs illustrés sont fournis moyennant supplément.

VOYEZ-LA!
ESSAYEZ-LA! ACHETEZ-LA!
chez le
Vendeur Ford!

VOYEZ VOTRE VENDEUR FORD

CAMPBELL MOTORS (Ottawa) LTD.
VOTRE VENDEUR FORD - MONARCH - FALCON
265 OUEST, AVENUE LAURIER Téléphone CE. 2-9445

OTTAWA MOTOR SALES LTD.
VOTRE VENDEUR FORD - MONARCH - FALCON
1850, RUE BANK Téléphone RE. 3-6931

VOITURES et CAMIONS USAGÉS A-1

J.-A.-E. Robert est décédé à 63 ans

M. J.-Arthur-Emile (Pit) Robert, éminent sportsman et ancien fonctionnaire du ministère des Postes, est décédé dans un hôpital, tôt dimanche matin, après une longue maladie. Il était âgé de 63 ans.

Né à Ottawa le 5 août 1898, il était le fils de feu Pierre Robert et de feu Séphora Fauteux.



M. J.-A.-E. ROBERT

Marié à Aurore Morneau, en 1934, il laisse, outre son épouse, trois fils: Pierre, Jacques et Michel, à la maison; une fille, la R. S. Monique-du-Sauveur, des RR. SS. de l'Institut Jeanne-d'Arc; six soeurs, les RR. SS. St-René, St-Epiphane et Françoise-de-Chantal, toutes Soeurs grises de la Croix à Ottawa; Juliette, garde-malade et surintendante de Laurentian Terrace, à Ottawa; Marie-Thérèse, institutrice à l'école Guigues; Gabrielle, garde-malade à l'hôpital général d'Ottawa.

Ancien élève de l'école Guigues et gradué de l'Académie De-La-Salle, M. Robert a suivi les traces de son père, feu Pierre Robert qui, en 1922, prenait sa retraite comme facteur après avoir servi pendant 48 ans. M. Robert, père, citoyen distingué de la capitale, est décédé en 1930.

J.-Emile (Pit) Robert, du 139, rue St-André, est entré comme facteur au bureau de poste d'Ottawa le 19 juin 1917, soit au lendemain de sa graduation de l'Académie De-La-Salle. Après avoir livré le courrier à domicile pendant huit ans, le populaire facteur se méritait une promotion et devenait commis des postes le 1er septembre 1925. Ses promotions furent ensuite régulières. Il devint officier des postes grade 2 en décembre 1942. Cinq ans plus tard, il est promu à grade 3, puis à 4, puis à grade 6 le 13 mai 1951. Il a travaillé à tous les services et, depuis dix ans, c'est lui qui était chargé des services postaux de la ville.

En juillet 1961, en présence de ses confrères, il fut l'objet d'une touchante manifestation d'estime. M. George E. Macklem, directeur du district, a présenté un certificat enluminé à M. Robert, reconnaissant les nombreux services qu'il avait rendus comme employé fidèle du ministère. Ce certificat portait la signature du ministre, l'hon. Wm. Hamilton.

Sportif dévoué

M. Robert avait été un sportsman très dévoué aux causes du jeu amateur. Il avait été directeur-gérant de l'ancien club de baseball Royal-Canadien, de la ligue Interprovinciale de Hull. Il avait aussi été directeur du club de hockey LaSalle. Membre de l'Institut canadien-français, il faisait aussi partie des Anciens élèves de l'Académie, de la Ligue du Sacré-Coeur et de la Congrégation des Hommes de Notre-Dame, où il était ancien préfet.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier Limitée, 259, rue St-Patrice, d'où se fera le départ mercredi, à 7 h. 15, pour se rendre à la Basilique où le service sera chanté à 7 h. 30.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Nécrologie

M. A.-Joseph Sauvé

M. Augustin-Joseph Sauvé, 142 ouest, rue Principale, Hawkesbury, est décédé vendredi dans un hôpital local après une longue maladie à l'âge de 84 ans.

Né à Chute-à-Biondeau en 1877, il était le fils de feu Augustin Sauvé et de feu A. Lefebvre. Le défunt était l'époux de Valérie Lecompte, qui l'a précédé dans la tombe il y a plusieurs années.

Il laisse pour pleurer sa perte, trois fils: Léopold et Joseph, de Montréal, et Roméo, de Hawkesbury; quatre filles: Mme Ernest Cyr (Laura-Anna), de Hawkesbury; Mme Gérard Dessin (Yvette), Mme Frank Solorio (Oriante), et Mme Jacques Moreau (Jacqueline), toutes de Montréal; deux soeurs: Mme Clément Lapierre et Mme Arsène Bellefeuille, toutes deux de Montréal.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Noël Ltée., 12, rue McGill, Hawkesbury, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 9h. 10, mardi, pour se rendre en l'église St-Alphonse-de-Liguori, Hawkesbury, où le service sera chanté à 9h. 30. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Freiman

EN VILLE — WESTGATE

TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

VENTE DU PRINTEMPS



collection printanière

solde de costumes

$38

chacun

Un magnifique groupe de costumes provenant d'un manufacturier canadien de renom. Tous ces costumes sont finis à la main pour assurer l'ajustement parfait. Tous les plus nouveaux modèles, tissus et couleurs.

MODELES les plus récents "Demitif", jaquette rectiligne ou ajustée.

TISSUS : fins lainages importés, comprenant worsted, flanelle worsted, quadrillés tweed, ainsi que soie et mélanges worsted.

TEINTES: bleu, vert, rose, beige, or ou gris.

TAILLES 10 à 20 dans l'assortiment.

Aucun paiement à compte. $5 par mois selon votre C.I.A.

Costumes pour dames chez Freiman, deuxième étage, en ville; rez-de-chaussée, au Westgate.



vente de vêtements sport pour enfants

1.77 2.77 3.77

Jambières de tricot de coton jersey doublées de toison, avec élastiques en arrière et ouverture à glissière latérale pour un ajustement plus parfait. Grandeurs 1, 2 et 3 dans le blanc seulement — grandeurs 2, 4 et 6 dans le marine et brun **1.77**

Slims de tartan de coton brossé doublés pour enfants. Genre à taille boxeur, 2 poches. Tartans Black Watch ou Margaret Rose dans les grandeurs 2, 4 et 6x **1.77**

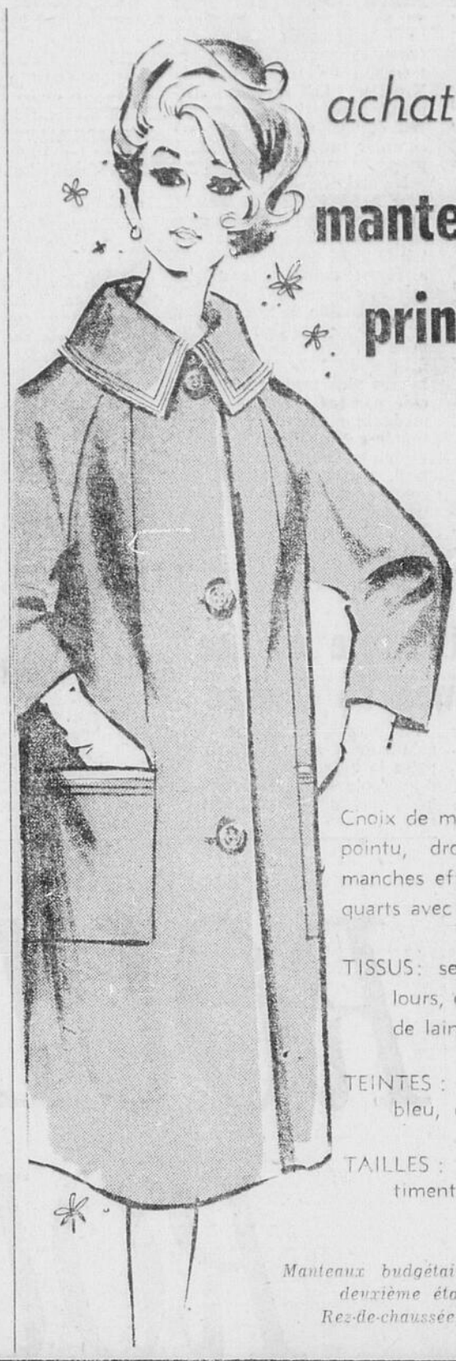
Slims de velours côtelé, entièrement doublés pour enfants. Imprimés variés et des plus attrayants. Grandeurs 3 à 6x **2.77**

Manteaux d'auto en cordé Bedford durable pour garçons ou filles. Ces chics manteaux sont finis avec une épaisse doublure de rayonne piquée et ils sont idéals comme vêtement demi-saison. Paletots d'antilope pour garçon, bleu marine ou rouge — manteaux pour fillettes : rouge, saule ou bleu marine. Grandeurs 3 à 6x dans l'assortiment **3.77**

Jumpers tout à fait étanches pour enfants. Ces jumpers peuvent être portés par-dessus tout genre de pantalons et sont merveilleux pour protéger les petits contre les éclaboussements. Grandeurs 2 à 6x dans le rouge ou marine **2.77**

Grandeurs 7 à 12 dans le marine seulement **3.77**

Rayon pour enfants chez Freiman, troisième étage, en ville



achat spécial !

manteaux de printemps pour fillettes

$25

chacun

Choix de modèles à collet châle, pointu, droit ou sans collet; manches effilées ou larges, trois quarts avec revers.

TISSUS: sealskin de laine, velours, orlon laminé et jersey de laine.

TEINTES : beige, vert, rouge, bleu, or, marine.

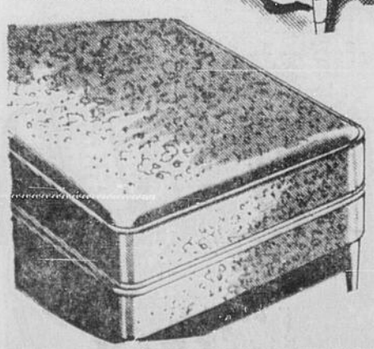
TAILLES : 8 à 18 dans l'assortiment.

Manteaux budgétaires chez Freiman, deuxième étage, en ville. Rez-de-chaussée, au Westgate.

MOBILIER CHAMBRE A COUCHER 3 MCX

BUREAU TRIPLE A 8 TIROIRS FINI NOYER ROTIE





divans en tissus à capitonnage

30" de large **34.95** 36" de large **39.95**

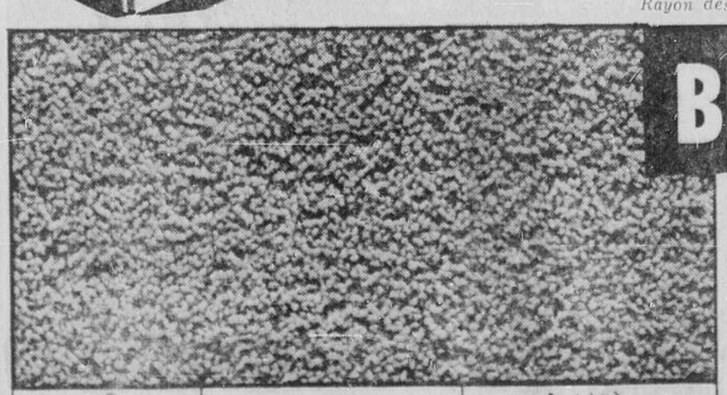
Divans de construction entièrement à ressorts, avec sommier boîte sur pied plus un matelas à ressorts. Ils sont recouverts de tissus à capitonnage durables dans les dessins les plus élégants et les plus variés.

159.95 MOBILIER 3 MORCEAUX

Ce mobilier de style moderne comprend un grand bureau triple à 8 tiroirs et miroir, une commode à 4 tiroirs et un lit de 4'6" à tête-bibliothèque. Le beau fini lisse noyer rôtie est accentué par des poignées en laiton. Vraiment une excellente valeur à ce prix — mais la quantité est restreinte — donc venez de bonne heure.

AUCUN PAIEMENT A COMPTE $9 par mois selon votre C.I.A.

Rayon des meubles chez Freiman, 5e étage, en ville; sous-sol, au Westgate



Teintes inaltérables | Long poil | Durables

BROADLOOM VISCOSE COLORAY

Fameux broadloom viscose touffu dont vous reconnaîtrez immédiatement la belle qualité. Ces fameux tapis comportent de légères imperfections qui n'en affecteront ni la durée ni l'apparence, et ils vous donneront des années de service satisfaisant, à un bas prix économique. Largeurs de 9' et 12'.

- endos de canevas pour plus de robustesse
- très longue durée
- cannelle, beige sable, cacao, vert
- fini duveteux épais
- couleurs inaltérables

9' x 12' ..... **58.56** 12' x 12' **78.12**
9' x 15' ..... **73.20** 12' x 15' **97.65**

sous-types de 6.95

4.88 la verge carrée

AUCUN PAIEMENT A COMPTE — Légères mensualités selon votre C.I.A.

Rayon des tapis chez Freiman, 4e étage, en ville; sous-sol, au Westgate

EN VILLE — Ouvert tous les jours de 9.30 a.m. à 6.00 p.m. STATIONNEMENT FACILE AU "PARKING CENTRE" CHEZ FREIMAN

WESTGATE — Ouvert tous les jours de 9.30 a.m. à 9.00 p.m. (lundi, 1.00 p.m. à 6.00 p.m.) STATIONNEMENT GRATUIT POUR DES CENTAINES D'AUTOS A PROXIMITE DU MAGASIN